

Д. А. Попов

Немецкий



за

дней

**А. А. Попов**



**"ЛИСТ"**  
Москва, 1994 г.

**А.А.Поков**

**Немецкий за 13 дней.**

**Экспрессо-курс в вопросах и ответах на темы повседневного общения,  
немецкой грамматики и русско-немецкий словарь**

**Компьютерная обработка:**

**А.Н. Заволокин**

**Корректор:**

**Н.Н. Смириденко**

**ISBN 5-87109-004-4**

**© А.А.Поков, 1994**

**© издательство "ЛИСТ", 1994**

**© А.В.Алексеев, оформление, 1994**

**© И.А.Зарубин, иллюстрации, 1994**

Подписано в печать 7.12.1994 г. Формат 60×90/16.

Бумага офсетная. Гарнитура «Таймс ЕТ».

Печать офсетная. Усл. печ. листов 17.

Заказ 894. Тираж 50 000 экз.

Лицензия ЛР № 062 445, выдана 19 марта 1993 г.

**ТОО «Лист»**

г. Троицк, М.О., ул. Юбилейная, д. 3.

**Можайский полиграфкомбинат**

**Комитета Российской Федерации по печати.**

**143200, г. Можайск, ул. Мира, 93.**

## **ВМЕСТО ПРЕДИСЛОВИЯ**

Перед Вами экспресс-курс для тех, кому в сжатые сроки необходимо приобрести элементарные знания по немецкому языку. Уделив достаточно времени и внимания учебному материалу, Вы быстро достигнете цели и сможете грамотно вести беседу, т.е. выражать свои мысли и понимать собеседника в пределах наиболее распространенных тем.

Вам предлагается строго дозированный, тщательно отобранный и тематически ограниченный языковой материал. Четкая единообразная структура каждого раздела, постепенное нарастание трудности, а также наличие ключей для самоконтроля облегчит Вашу самостоятельную работу.

Для удобства пользования здесь в одной книге объединены самоучитель, разговорник и русско-немецкий словарь. В зависимости от обстоятельств, каждый из этих разделов может быть использован самостоятельно.

«Немецкий за 13 дней» - это название не следует понимать буквально. 13 дней - это 13 тем и типичных ситуаций повседневного общения. Чтобы изучить иностранный язык более или менее прилично, потребуется не 13 дней, а во много раз больше.

Эта книга поможет Вам сделать первые шаги в немецком языке, даст элементарные знания его структуры и облегчит его дальнейшее изучение.

Пусть работа над книгой будет для Вас не только полезной, но и приятной.

*Автор*

## КАК РАБОТАТЬ НАД КНИГОЙ

1. Каждый раздел («день») имеет одинаковую структуру и одноковое расположение материала на страницах, поэтому работайте над материалом в той последовательности, как он изложен, а именно:

- прочтите несколько раз и постарайтесь запомнить диалоги;
- прочтите и выучите слова;
- прочтите и запомните грамматические правила;
- потренируйтесь на упражнениях, проверяя себя по ключу;
- проверьте себя, разыграв ситуации, изображенные на картинах;
- если вы все хорошо запомнили, прочтите шутку в конце раздела.

2. К книге приложена кассета с записью диалогов и слов; соответствующий материал снабжен значком . Работать с кассетой следует так:

- прослушайте несколько раз диалоги, одновременно следя по книге;
- прослушайте диалоги по предложенным, повторяя за диктором в паузы.

Так же следует работать и над словами.

Чем больше вы будете слушать немецкую речь, тем правильнее будет ваше произношение.

3. Грамматический материал разделов охватывает ключевые темы немецкой грамматики. Перечень грамматических тем можно найти в оглавлении.

4. Все диалоги и слова снабжены транскрипцией с использованием русских букв, при этом долгота гласного обозначается знаком (:), а ударный слог выделяется шрифтом.

Краткие сведения об особенностях немецкого произношения, а также таблицу правил чтения вы найдете на стр. 5 и 6.

5. И еще несколько практических советов:

- занимайтесь изучением языка систематически, по возможности, каждый день, хотя бы по 20 минут;
- тренируйте слух (слушайте записи, радио- и телепередачи, смотрите видеофильмы);
- читайте как можно больше (вслух и про себя);
- старайтесь писать то, что учите;
- не надейтесь на свою память: все время повторяйте пройденное.

## О НЕМЕЦКОМ ПРОИЗНОШЕНИИ

Немецкий язык имеет 15 простых гласных звуков, 3 сложных (дифтонга) и 24 согласных.

Гласные подразделяются на долгие и краткие. Долгие произносятся напряженно и не меняют своего характера в течение всего времени звучания. Следующий за долгим гласным звук свободно примыкает к нему. Краткие гласные произносятся более кратко, чем русские. Следующий за кратким согласный звук как бы обрывается его. Долгота и краткость имеют часто смыслоразличительное значение и определяют общий характер и ритм немецкой речи. Ударный слог произносится более четко; при изменении слова ударение не меняется.

Согласные, в отличие от русских, не смягчаются. Глухие согласные произносятся напряженнее русских, с приподнятым языком; звонкие - менее звонко, чем русские. В отличие от русского языка, где глухой согласный озвончается под влиянием следующего за ним звонкого (из туннеля, но из дома), в немецком языке глухой согласный частично оглушает следующий за ним звонкий (*das Bad* дас ба:т).

Запомните некоторые правила чтения:

- буква *e* после *i* не читается (*sieben* зи:бэн);
- буква *ü* после гласных также не читается (*fahren* фарэн);
- дифтонг *ai* читается как *ay*, дифтонг *ei*/*ai* - как *ай*, дифтонг *eu*/*üi* - как *ой* (*blau* блау, *drei* драй, *heute* хойтэ);
- *ch* после *a*, *o*, *u* читается как *х* (*Buch* бух); после всех остальных гласных, а также после *l*, *m*, *n* - как *хъ* (*ich* ихъ);
- *ch*, а также буква *x* читается как *ke* (*wechseln* эхсэльн);
- *ck* читается как *k* (*Ecke* экэ);
- *sch* читается как *ш* (*waschen* вашэн);
- *sp* и *st* читаются в начале слова или корня соответственно как *ши* и *шт* (*Spiel* ши:ль, *Stadt* штадт);
- *tz* читается как *ц* (*sitzen* зицэн).

Отдельные условные обозначения:

Значок показывает, что к данному разделу есть ключи.

Значок показывает, что данный материал имеется на кассете.

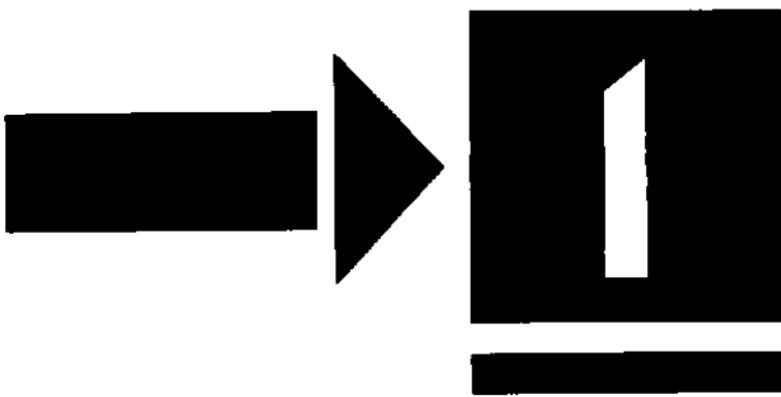
Слово, заключенное в скобки, может не употребляться.

Слово, написанное через /, обозначает возможный вариант.

## ОТ БУКВЫ К ЗВУКУ

Буква немецкого алфавита	Название	Обозначение в транскрипции	Примеры
A a	а	а, а:	wann <i>а:н</i> , Bad <i>ба:t</i>
Ä å	а-умлаут	Э, э:	Männer <i>менэр</i> , spät <i>шпэ:т</i>
B b	бэ	б, п	bitte <i>битэ</i> , halb <i>хальб</i>
C c	цэ	к	Café <i>кафе</i> :
D d	дэ	д, т	das <i>да:s</i> , Hand <i>ханд</i>
E e	э	э, е:	etwas <i>этвас</i> , öffnen <i>э:фнэн</i>
F f	эф	Ф	frei <i>фрай</i>
G g	гэ	г, к	gern <i>герн</i> , Tag <i>таг</i>
H h	ха	х	haben <i>хабен</i>
I i	и	и, и:	links <i>линкс</i> , hier <i>хир</i>
J j	йот	й	Jahr <i>я:р</i> .
K k	ка	к	Kind <i>кинд</i>
L l	эл	л, ль	Land <i>ланд</i> , elf <i>эльф</i>
M m	эм	м	Maus <i>мус</i>
N n	эн	н	dann <i>дан</i>
O o	о	о, о:	noch <i>нох</i> , Ohr <i>ор</i>
Ö ö	о-умлаут	ё, ё:	zwölf <i>цвэльф</i> , Söhne <i>зё:нэ</i>
P p	пэ	п	knapp <i>клап</i>
Q q	ку	кв	quer <i>квер</i>
R r	эр	р	Rad <i>ра:t</i>
S s	эс	с, з	was <i>вас</i> , Kiss <i>кэ:з</i>
T t	тэ	т	Tat <i>тат</i>
U u	у	у	und <i>унд</i>
Ü ü	у-умлаут	ю, ю:	fünf <i>фюнф</i> , führen <i>фю:рэн</i>
V v	фай	ф, в	vier <i>файр</i> , Visum <i>ви:зум</i>
W w	ве	в	Wagen <i>ваген</i>
X x	икс	кс	Taxi <i>такси</i>
Y y	иинсилон	ю	Нунце <i>нунциз</i>
Z z	цэт	ц	Ziel <i>ци:ль</i>

Итак, день первый.



## **ПЕРВЫЕ ШАГИ**

**Порядок слов  
в предложении**  
**Настоящее время глагола**  
**Глагол sein**

## ■ ПЕРВЫЕ ШАГИ

### ■ ПРИВЕТСТВИЕ, ПРОЩАНИЕ

Любая беседа начинается обычно с приветствия. Как принято приветствовать другого человека?

*Guten Tag!* *гү:тэн тах!*

Здравствуйте! Добрый день!

Эта форма приветствия является универсальной для любого времени суток, хотя есть и особые формы приветствия:

*Guten Morgen!* *гү:тэн моргэн!*

Доброе утро!

*Guten Abend!* *гү:тэн а:бэнт!*

Добрый вечер!

В ответ на приветствие можно услышать сокращенную форму:

*я:Tag!* или просто *Tag!* *и:та:к/та:к!*

Здравствуй(те)!

Наиболее распространенная форма прощания:

*Auf Wiedersehen!* *ауф в:дэрзен!*

До свидания!

## ■ ОБРАЩЕНИЕ

Если вы хотите заговорить с незнакомым человеком на улице, в транспорте и т.п., то прежде, чем задать вопрос, надо сказать:

*Entschuldigung!* *энтшильдигунг!*

Извините!

Официальное обращение к незнакомым людям следующее:

Нетт (N) *хэр*

господин (H)

Frau (N) *фрау*

госпожа (H)

*Meine Dame* и *и:д Нетт*! *майхэ да:мэн унит хэрэн!*

Дамы и господа! (при выступлении перед аудиторией)

На производстве, в учреждении вместо этого принято говорить:

Kollege (N) *коле:з*

коллега (H)

При обращении к молодежи, туристам часто говорят:

*Liebe Freunde!* *ли:бо фрайндэ*

Дорогие друзья!

В общении со знакомыми, друзьями и т.п. употребляется обычно только имя:

*Martin* *Мартин*, *Karin* *Карин* или местоимение *du*: ты.

## **ПЕРВЫЕ ШАГИ**

### **ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

При знакомстве обычно говорят:

**Ich bin ... (Wladimir Petrov).**

*ихъ бин ...*

**Я ... (Владимир Петров).**

Собеседник может представиться так:

**Darf ich mich vorstellen: (Thomas Meier).**

*дарф ихъ михъ фо:рстэлен: то:мас майэр*

**Разрешите представиться: (Томас Майер).**

или:

**Mein Name ist ... (Thomas Meier).**

*майн на:мэ ист ...*

**Меня зовут ... (Томас Майер).**

или:

**Ich heiße ... (Thomas Meier).**

*ихъ хайсе ...*

**Меня зовут ... (Томас Майер).**

Если вы хотите познакомить кого-либо, то скажите:

**Darf ich vorstellen: Herr und Frau X.**

*дарф ихъ фо:рстэлен: хэр унд фрау Х.*

**Разрешите представить: господин и госпожа Х.**

Когда вам представляются или кого-либо представляют, принято говорить:

**Sehr angenehm!**

*зэр ангэнэм*

**Очень приятно!**

Если вас интересует имя собеседника, то спросите:

**Wie ist Ihr Name?**

*ви ист и:р на:мэ?*

**Как ваша фамилия (имя и фамилия)?**

или:

**Wie heißen Sie?**

*ви хайсэн зи:?*

**Как вас зовут?**

Разрешения спрашивают так:

**Gestatten Sie?**

*гэштатэн зи:?*

**Разрешите?**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## **ПЕРВЫЕ ШАГИ**

### **ОБЩЕНИЕ, ЯЗЫК**

Если вы хотите узнать, говорит ли собеседник по-русски (по-английски), то спросите:

**Sprechen Sie Russisch (Englisch)?**

*шпрахен зи: русиш (энглиш)?*

Вы говорите по-русски (по-английски)?

Соответственно вас могут спросить:

**Sprechen Sie Deutsch?**

*шпрахен зи: дойч?*

Вы говорите по-немецки?

На этот вопрос вы можете ответить, смотря по обстоятельствам:

**Ich spreche nicht Deutsch.**

*ихь шпрахе никът дойч.*

Я не говорю по-немецки.

или:

**Ich spreche etwas Deutsch.**

*ихь шпрахе этвас дойч.*

Я немного говорю по-немецки.

Если вы не понимаете собеседника, попросите:

**Wiederholen Sie bitte!**

*ви:дэрхолен зи: битэ.*

Повторите, пожалуйста!

или:

**Sprechen Sie bitte langsam.**

*шпрахен зи: битэ лангзэм.*

Говорите, пожалуйста, медленно.

или:

**Ich verstehe Sie nicht.**

*ихь фэрште:з зи: никът.*

Я вас не понимаю.

Краткие ответы на вопросы такие:

**Ja**

**да**

**Nein**

**нет**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ПЕРВЫЕ ШАГИ

### ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

guten Tag! здравствуйте!  
гу:тэн та:к  
guten Morgen! доброе утро!  
гу:тэн моргэн  
guten Abend! добный вечер!  
гу:тэн а:бэнт  
gut хороший, хорошо  
гу:t  
auf Wiedersehen! до свидания!  
ауф ви:дерзен  
Entschuldigung f извинение  
энтишулдигунг  
Herr m господин  
хэр  
Frau f госпожа; женщина; жена  
фрау  
Kollege m коллега  
ко:лэгэ  
Freund m друг  
фройнд  
Ich я  
иц  
dürfen (Ich darf) мочь (я могу)  
дюрфэн (иц дарф)  
vorstellen (sich) представлять(ся)  
фор:штэлен (зихъ)  
mein(e) мой (моя)  
майн(э)  
Name m имя; фамилия  
на:имэ  
heißen зваться; называться  
хайсэн  
sehr очень  
зэр

angenehm приятно  
анге:нем  
wie как  
ви:  
Ihr(e) ваш(a)  
и:p(э)  
Sie вы (форма вежливости)  
зи:  
gestatten Sie? разрешите?  
гештаттен зи:  
sprechen говорить, разговаривать  
шпрехен  
Russisch в русский язык  
русиши  
Englisch в английский язык  
энглиши  
Deutsch в немецкий язык  
дойч  
nicht не  
нисхт  
etwas немного; кое-что  
этвас  
wiederholen повторять  
ви:дерхолен  
bitte пожалуйста  
битэ  
langsam медленно  
лангзам  
verstehen понимать  
форште:эн  
ja да  
йа:  
nein нет  
нейн

## ПЕРВЫЕ ШАГИ

### КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. В немецком языке, в отличие от русского, место глагола-сказуемого в предложении строго фиксировано, а именно:

а) в простом повествовательном предложении и в воспростительном предложении с вопросительным словом глагол стоит на втором месте, тон к концу предложения понижается:

Ich heiße Igor.                            Меня зовут Игорь.

Wie heißen Sie?                            Как вас зовут?

б) в вопросительном предложении без вопросительного слова глагол стоит на первом месте, тон к концу предложения повышается:

Sprechen Sie Deutsch?                    Вы говорите по-немецки?

в) в предложении, выражающем просьбу, приказ и т.п., глагол стоит на первом месте, тон к концу предложения понижается:

Entschuldigen Sie!                        Извините!

Слова ja и mein на порядок слов в предложении не влияют.

2. Немецкий глагол имеет в настоящем времени следующие личные окончания:

Ед. число 1 лицо ich	-e	Мн. число wir	-en
2 лицо du	-st	ihr	-t
3 лицо er, sie, es	-t	sie, Sie	-en

Личное местоимение Sie вы является формойеждивности и употребляется при обращении как к одному лицу, так и к нескольким лицам.

3. Глагол-связка sein быть имеет ряд особенностей спряжения:

ich	bin	wir	sind
du	bist	ihr	seid
er, sie, es	ist	sie, Sie	sind

Глагол sein обязательно присутствует в предложении и, как правило, на русский язык не переводится, сравните:

Sind Sie Herr Schulz?                    Вы господин Шульц?

### СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

- der Kollege - die Kollegin коллега (женщина)
- der Sekretär - die Sekretärin секретарь (женщина)
- der Arbeiter - die Arbeiterin работница

**1** **2** **3** **4** **5** **6** **7** **8** **9** **10** **11** **12** **13**

**ПЕРВЫЕ ШАГИ**

**— ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Составьте предложения из следующих слов:**

- a. ist, mein Name, Smirnov.
- b. verstehen, ich, nicht, Sie.
- c. ich, etwas, sprechen, Deutsch.
- d. Sie, heißen, wie?
- e. Deutsch, sprechen, Sie?
- f. Ihr Name, ist, wie?
- g. bitte, Sie, wiederholen!

**2. Раскройте скобки и поставьте глагол в нужной форме.**

- a. Ich (sprechen) etwas Englisch.
- b. (Verstehen) Sie Russisch?
- c. (Gestatten) Sie?
- d. Ich (heißen) Gerd Müller.
- e. Wie (heißen) Sie?
- f. (Sprechen) Sie Deutsch?
- g. (Sein) Sie Herr Klein?

**3. Поставьте вместо точек нужное слово.**

- a. ... Name ist Kusmin.
- b. ... heißen Sie?
- c. ... ich vorstellen: Herr und Frau Schulz.
- d. Sprechen Sie bitte ..., ich verstehe Sie nicht.
- e. Wie ist ... Name?
- f. Ich spreche ... Englisch.
- g. Ich ... Alexei.

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**ПЕРВЫЕ ШАГИ**

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Ich heiße Meier.
- b. ...? - Ja, ich spreche Deutsch.
- c. ...? - Ja, ich spreche etwas Englisch.
- d. ...? - Mein Name ist Belov.
- e. ...? - Sehr angenehm!
- f. ...? - Bitte!

**5. Как надо ответить?**

- a. Wie heißen Sie? - ...
- b. Sprechen Sie Englisch? - ...
- c. Wie ist Ihr Name? - ...
- d. Verstehen Sie Deutsch? - ...
- e. Sind Sie Herr Woronov? - ...
- f. Darf ich mich vorstellen? Karl. - ...

**6. Запомните ли мы слова?**

**A. guten Abend!**

Kollegin f  
Englisch n  
gestatten Sie?  
schr  
Name m  
heißen  
angenehm  
sich vorstellen  
Herr m  
guten Morgen!  
Frau f  
gut  
darf ich?

**B. друг**

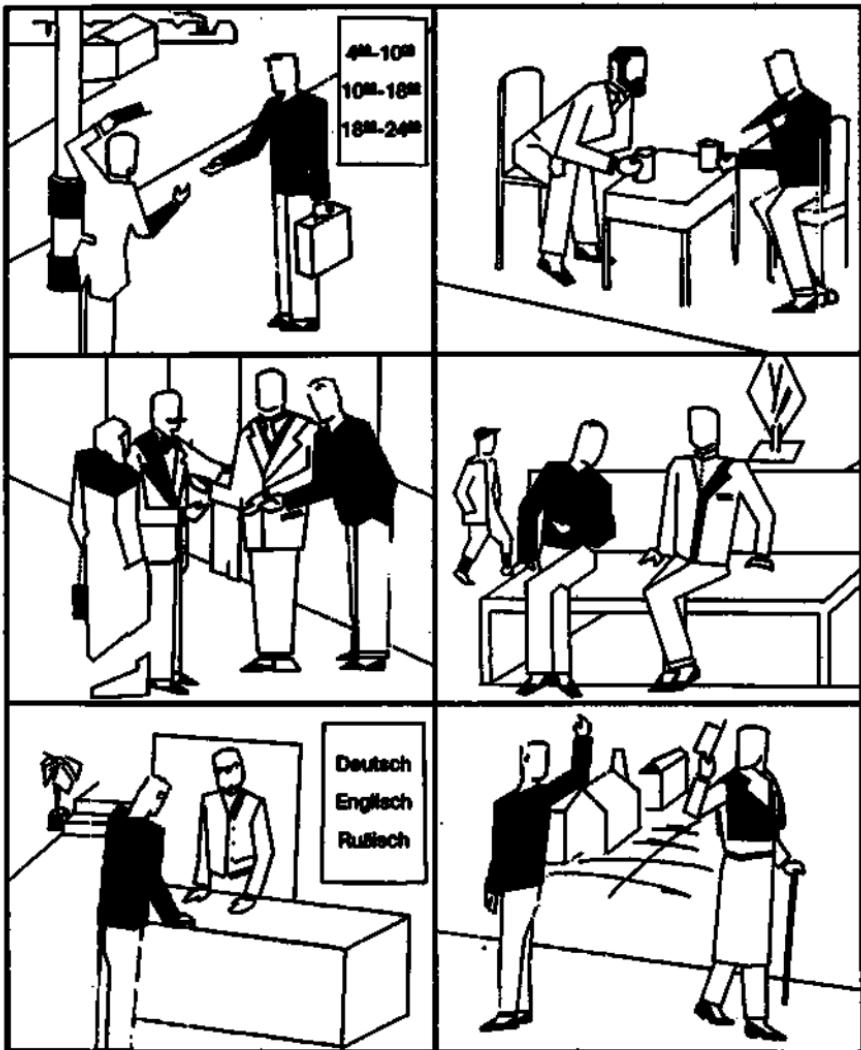
разрешите?  
до свидания!  
немного; кое-что  
пожалуйста  
медленно  
нет  
ваш  
говорить  
мой  
здравствуйте!  
вы  
понимать  
да

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**ПЕРВЫЕ ШАГИ**

**КОНТРОЛЬ**

1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

## ПЕРВЫЕ ШАГИ

### КОНТРОЛЬ

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Быть может, вы можете спросить: «Могу ли я купить здесь что-нибудь?»  
— «Да, конечно же! Но у нас нет никаких продуктов. У нас есть только сувениры и различные предметы для дома. А вот в магазине на углу есть магазин продуктов.

Быть может, вы можете спросить: «Что же здесь продается?»  
— «Здесь, конечно же, ничего нет! Можете ли вы купить что-нибудь, что вы хотите? Или вы хотите купить что-нибудь?»



## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

Род существительного  
Артикль

Отрицание nicht и kein  
Местоимение dieser  
Глагол haben

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### ПАСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ

Какие вопросы вам могут задать на границе при прохождении паспортного контроля?

Итса (Reise)раб, бите!  
и:рэ (райзэ) раб, бите!  
Пожалуйста ваш паспорт!

или:

Wohin reisen Sie?  
вогин райзэн зи:?  
Куда вы едете?

Ответить надо так:

Ich reise nach ... (Deutschland/Österreich/Russland).  
и:х райзэ нах ... (дойчланн/о:стэрль/русланд).  
Я еду в ... (Германию/Австрию/Россию).

Вопрос о цели вашей поездки может звучать так:

Reisen Sie privat/geschäftlich?  
райзэн зи: приват/гешафтлих?  
Это частная/деловая поездка?

Вы можете ответить так:

Ich reise privat/geschäftlich/als Tourist.  
и:х райзэ приват/гешафтлих/альс турист.  
Это поездка частная/деловая/туристическая.

Могут помнитересоваться:

Sind Sie allein?  
зинт зи: алайн?  
Вы едете один?

На этот вопрос отвечайте:

Ja, ich bin allein.  
йа:, их бин алайн.

или:

Nein, ich reise mit meiner Frau.  
нейн, их райзэ мит майнэр фрау.  
Нет, я еду с женой.

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ

Обычно разговор начинается так:

Guten Tag! Ihre Zollerklaerung bitte!

гу:тэн та:к! и:рэ цольэрклэ:рунг балэ!

Добрый день! Вашу таможенную декларацию!

Потом, как правило, следует вопрос:

Wo ist Ihr Gepäck?

во: ист и:р гэпэк?

Где ваш багаж?

На что можно ответить:

Hier (ist mein Gepäck).

хи:р (ист майн гэпэк).

Вот (мой багаж).

или:

Hier sind mein Koffer und meine Reisetasche.

хи:р зинт майн коффэр унт майнэ райзеташэ.

Вот мой чемодан и моя дорожная сумка.

На вопрос таможенника, что вы везете:

Was ist in dem Koffer/in der Reisetasche?

вас ист ин дэм коффэр/ин дэр райзеташэ!

Что в чемодане/дорожной сумке?

Вы можете ответить:

Ich habe nur meine persönlichen Sachen.

и:х хэ:бэ нур майнэ перс:налихэн захэн.

У меня/Я везу только личные вещи.

Вас могут попросить открыть чемодан:

Machen Sie den Koffer auf!

махэн зи: дэн коффэр ауф!

Откройте чемодан!

Обычно интересуются, какие деньги вы везете:

Haben Sie Devisen?

ха:бэн зи: дэвисэн?

У вас есть валюта?

Ответы могут быть разные:

Nein, ich habe keine Devisen.

нейн, и:х хэ:бэ кайнэ дэвисэн.

У меня нет валюты.

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### ТАМОЖЕННЫЙ КОНТРОЛЬ

или:

Ich habe 100 Dollar/10 000 Rubel.

ихъ ха:бэ хундэрт долар/цэ:н таузэнт ру:бэль.  
У меня 100 долларов/10 000 рублей.

Может быть задан и общий вопрос:

Haben Sie etwas zu verzollen?

хэ:бэн зи: этвас цу фэриллен?

У вас есть что-либо облагаемое пошлиной?

Ответить можно по-разному:

Ich habe nichts zu verzollen.

ихъ ха:бэ никъыц цу фэриллен.

У меня нет ничего облагаемого пошлиной.

или:

Ich habe drei Stangen Zigaretten.

ихъ ха:бэ драй штангэн цигарэтэн.

У меня три блока сигарет.

В зависимости от условий на границе ответ может быть:

Zigaretten sind zollfrei.

цигарэтэн зинт цольфрай.

Сигареты не облагаются пошлиной.

или:

Zigaretten sind zollpflichtig.

цигарэтэн зинт цольфлихштись.

Сигареты облагаются пошлиной.

Помимо этого у вас может возникнуть необходимость что-либо узнать или уточнить на границе:

Wo bekomme ich eine Zollerklärung?

өө: бэлжээ ихъ айнц цольэркаерунг?

Где можно получить таможенную декларацию?

или:

Sind diese Sachen/Ist das zu verzollen?

зинт дээз захзи/ист дас цу фэриллен?

За эти вещи/за это нужно платить пошлину?

При положительном ответе таможенника спросите:

Wieviel habe ich zu bezahlen?

өн:фи:ль ха:бэ ихъ цу бэцаллен?

Какую пошлину я должен заплатить?

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Reise f путешествие; поездка  
 райзэ  
 Pas p паспорт  
 пас  
 wohin куда  
 сохиин  
 геизен ехать; путешествовать  
 райзэн  
 насъ в, на; после  
 наах  
 Deutschland Германия  
 дойчланн  
 Österreich Австрия  
 ио:стэройх  
 Russland Россия  
 русланн  
 privat частный  
 приват  
 geschäftlich деловой  
 гэншфтильхъ  
 allein один  
 алайн  
 Zoll p таможня; пошлина  
 цоль  
 Zollerklärung f декларация  
 (таможен.) цольэрклерунг  
 wo где  
 во:  
 Gepäck n багаж  
 гэпак  
 hier здесь; вот  
 хи:p  
 Koffer n чемодан  
 коффер

Tasche f сумка; карман  
 ташэ  
 was что  
 вас  
 haben иметь  
 хабэн  
 nur только  
 нур  
 persönlich личный  
 персональхъ  
 Sache f вещь; дело  
 захэ  
 aufmachen открывать  
 ауфмахэн  
 Devisen pl валюта  
 дэвис:эн  
 verzölzen уплачивать пошлину  
 фэрцолен  
 nichts ничего  
 нихъц  
 Zigarette f сигарета  
 цигарэтэ  
 zollfrei не облагаемый пошлиной  
 цольфрай  
 zollpflichtig облагаемый пошлиной  
 цольфлихтыхъ  
 bekommen Получать  
 бэкомэн  
 das это  
 дас  
 wieviel сколько  
 иви:филь  
 bezahlen (за)платить  
 бэца:лен

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. В немецком языке существительные бывают трех родов: мужского **м.**, среднего **и** и женского **ж.** Род обозначается с помощью служебного слова - артикля, который ставится перед существительным.

Различают определенный артикль (муж.р. **der**, сред.р. **das** и жен.р. **die**, мн.ч. всех родов **die**) и неопределенный артикль (муж. и сред. р. **ein**, жен.р. **eine**; во мн.числе не употребляется).

2. Отрицание **nicht** - в отличие от **nein** - употребляется, когда отрицается не все предложение, а какое-либо слово. Если отрицается глагол, то **nicht** стоит в конце предложения:

**Das ist nicht Frau Stein.** Это не госпожа Штайн.

**Reisen Sie? - Nein, ich reise nicht.** Вы поедете? - Нет, я не поеду.

Если в предложении есть существительное с неопределенным артиклем или без артикля, то употребляется отрицание **kein(e)**:

**Haben Sie Zigaretten? - Nein, ich habe keine Zigaretten.**

У вас есть сигареты? - Нет, у меня нет сигарет.

Слово **nichts** также является отрицанием; при его употреблении в предложении другие отрицания отсутствуют:

**Ich verstehe nichts.** Я ничего не понимаю.

3. Указательное местоимение **dieser** (**dieses, diese**) склоняется как определенный артикль и занимает его место в предложении:

**Wo ist das/diesen Gepäck?** Где этот/этот багаж?

4. Вспомогательный глагол **haben** имеет некоторые особенности:

ich	habe	wir	haben
du	hast	ihr	hast
er, sie, es	hat	sie, Sie	haben

Русскому выражению **у меня есть** соответствует немецкое **ich habe**.

### СЛОВОБРАЗОВАНИЕ

**die Reise + der Paß = der Reisepaß** загранпаспорт

**die Reise + die Tasche = die Reisetasche** дорожная сумка

**die Person** лицо - **persönlich** личный

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## **ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ**

### **► ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

#### **1. Составьте предложения из следующих слов.**

- a. meine Sachen, sind, das.
- b. das, Ihr Koffer, ist?
- c. zollfrei, sind, Zigaretten.
- d. ist, das, zollpflichtig.
- e. Herr Schmidt, das, ist.
- f. das, was, ist?
- g. wohin, Sie, reisen?

#### **2. Поставьте вместо точек нужный артикль или местоимение.**

- a. Hier sind ... Koffer und ... Reisetasche.
- b. ... Sache ist zollfrei.
- c. Wo bekomme ich ... Zollerklärung?
- d. Das sind ... persönlichen Sachen.
- e. Wo ist ... Gepäck?
- f. Ich habe ... Stange Zigaretten.
- g. Hier ist ... Reisepaß.

#### **3. Ответьте на вопросы отрицательно.**

- a. Fahren Sie nach Deutschland?
- b. Verstehen Sie mich?
- c. Haben Sie Devisen?
- d. Reisen Sie allein?
- e. Haben Sie Gepäck?
- f. Haben Sie etwas zu verzollen?
- g. Reisen Sie privat?

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

#### 4. Какой вопрос надо задать?

- a. ...? - Nein, ich reise mit meiner Frau.
- b. ...? - Hier ist mein Gepäck.
- c. ...? - Nein, ich habe keine Devisen.
- d. ...? - Das ist meine Zollerklärung.
- e. ...? - Nein, ich habe nichts zu verzollen.
- f. ...? - Ich habe nur meine persönlichen Sachen.

#### 5. Как надо ответить?

- a. Wo ist Ihr Gepäck? - ...
- b. Haben Sie Devisen? - ...
- c. Wohin reisen Sie? - ...
- d. Sind Sie allein? - ...
- e. Was ist in der Reisetasche? - ...
- f. Haben Sie etwas zu verzollen? - ...

#### 6. Запомнили ли вы слова?

- A. Gepäck n.  
Zollerklärung f  
aufmachen  
persönlich  
Devisen pl  
reisen  
Zoll m  
Reisepass m  
zollpflichtig  
allein  
geschäftlich  
Reisetasche f  
zollfrei  
privat

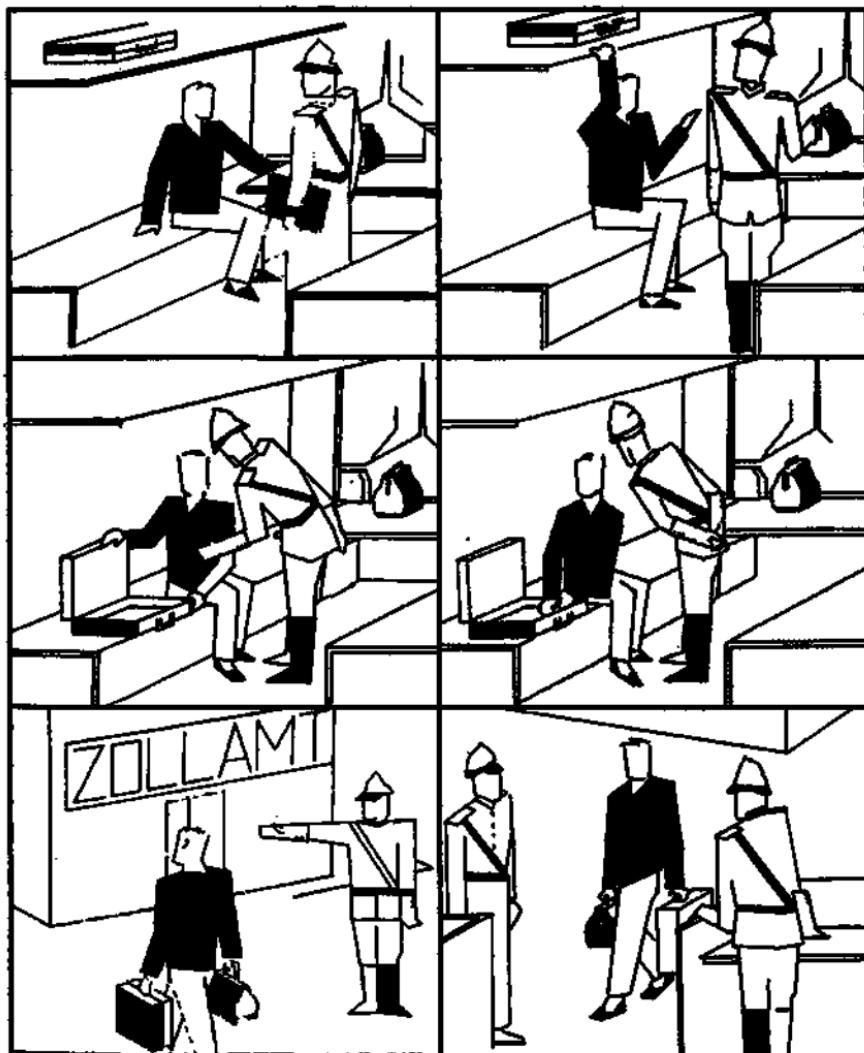
- B. куда  
иметь  
Германия  
здесь, вот  
этот  
получать  
где  
сигарета  
это  
только  
вещь; дело  
чемодан  
(за)платить  
ничего

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ**

**КОНТРОЛЬ**

**1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.**

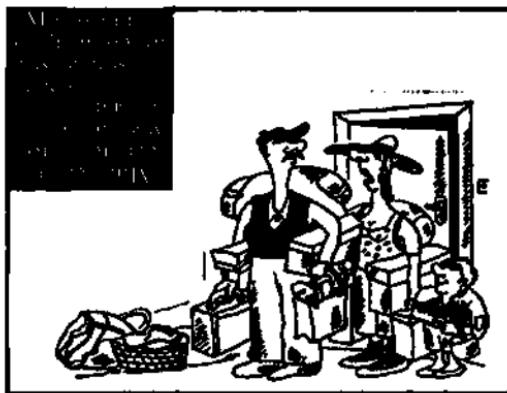


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

КОНТРОЛЬ

2. Что вы можете сказать в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Alle Gegenstände müssen  
durchsucht werden.  
Sind Sie mit  
dem Gepäck  
ausgestattet?  
Was ist das  
Gepäck?  
Wann ist es  
ausgestellt?  
Woher kommt  
es?



Kann ich Ihre Tasche öffnen? Sie haben eine Tasche, die  
Ihre Reise begleitet, oder eine Tasche, die Ihnen gehört?

- «Я вам это безумно интересно».

Конечно, конечно же! Я вам скажу, что это моя сумка!



**ВАШИ ДЕНЬГИ**

**Количественные  
числительные  
Бремя**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### ЧИСЛА

0 null	нуль	10 zehn	це:н	20 zwanzig	цваницъ
1 eins	айнс	11 elf	эльф	21 einundzwanzig	айндцваницъ
2 zwei	цвай	12 zwölf	цвельф	22 zweinundzwanzig	цвайндцваницъ...
3 drei	драй	13 dreizehn	драйцен	30 dreißig	драйцицъ
4 vier	фир	14 vierzehn	фирцен	40 vierzig	фирцицъ
5 fünf	фонф	15 fünfzehn	фонфцен	50 fünzig	фонфицъ
6 sechs	зэкс	16 sechzehn	зэхцен	60 sechzig	зэхцицъ
7 sieben	зэ:бэн	17 siebzehn	зэ:пцен	70 siebzig	зэ:пцицъ
8 acht	ахт	18 achtzehn	ахтцен	80 achtzig	ахтцицъ
9 neun	нейн	19 neunzehn	нейнцен	90 neunzig	нейнцицъ
100 (ein)hundert	(айн)хундэрт	1000 (ein)tausend	(айн)таузэнт		
200 zweihundert	цвайхундэрт	2000 zweitausend	цвайтаузэнт		
300 dreihundert	драйхундэрт	3000 dreitausend	драйтаузэнт...		
400 vierhundert	фирхундэрт	213 zweihundertdreizehn			
500 fünfhundert	фонфхундэрт...	237 zweihundertsiebenunddreißig			

### ДЕНЬГИ

Денежные единицы Германии: Deutsche Mark (DM) де:марк  
Pfennig пфенниг

При обозначении суммы сокращение DM часто ставится перед цифрой, а слово Pfennig обычно не произносится:

DM 15,50 = fünfzehn Mark fünfzig пфенниг марк фонфицъ

В Германии различают банкноты и монеты (мелкие деньги)

#### Банкноты (Geldscheine)

1000 Tausendmarkschein	таузэндмарксайн
500 Fünfhundertmarkschein	фонфхундэртмарксайн
200 Zweihundertmarkschein	цвайхундэртмарксайн
100 Hundertmarkschein	хундэртмарксайн
50 Fünfzigmarkschein	фонфицъмарксайн
20 Zwanzigmarkschein	цваницъмарксайн
10 Zehnmarkschein	це:нмарксайн

#### Монеты (Geldstücke)

10 Zehnmarkstück	це:нмаркситюк
5 Fünfmarkstück	фонфицъмаркситюк
1 (Ein)markstück	(айн)маркситюк
0,50 Fünfzigpfennig(stück)	фонфицъпфенниг(штиюк)
0,20 Zwanzigpfennig(stück)	цваницъпфенниг(штиюк)
0,10 Zehnpfennig(stück)	це:нпфенниг(штиюк)
0,05 Fünfpfennig(stück)	фонфицъпфенниг(штиюк)

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### В БАНКЕ

Как спросить, где банк?

Wo ist die nächste Bank?

ю: ист ди нахъстэ банк?

Где находится ближайший банк?

Если вам нужно обменять деньги, вы можете сказать:

Ich möchte Geld wechseln.

ю: мхътэ гэлтэ умтгаумэн.

Я хочу обменять деньги.

или:

Ich möchte D-Mark/Rubel/Dollar wechseln.

ю: мхътэ де:марк/рублъ/долар тэксэлн.

Я хочу обменять немецкие марки/рубли/доллары.

или:

Ich möchte 500 D-Mark.

ю: мхътэ фонфхундерт де:марк.

Я хочу/Мне нужно 500 немецких марок.

Вы могут спросить:

Mit welcher Währung bezahlen Sie?

ю: ист эзлхэр ээ:рунг бацаален зи:?

В какой валюте вы будете платить?

Спросить об обменном курсе следует так:

Wie ist der Umtauschkurs?

ю: ист дэр умтгаумкурс?

Каков курс обмена?

Вы могут ответить:

Der Umtauschkurs ist: tausend Rubel für eine D-Mark.

дэр умтгаумкурс ист: таузэнд ру:блъ фо:р айнэ де:марк.

Курс обмена: тысяча рублей за одну марку.

Чтобы получить по чеку, надо узнать, принимает ли банк чеки:

Nehmen Sie Reiseschecks?

ю: мхътэ раизэшэкс?

Вы принимаете дорожные чеки?

или:

Ich möchte einen Reisescheck einlösen.

ю: мхътэ айнен райзшижк айнле:зэн.

Я хочу обменять дорожный чек.

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### В БАНКЕ

Вас могут спросить:

Haben Sie Ihre Reisepass?

хэ:бэн зи: и:рэн рэйзэллс?

У вас есть с собой паспорт?

или:

Ihre Scheckkarte bitte!

и:рэ иэккартэ битэ!

Вашу чековую карту, пожалуйста!

или попросить:

Unterschreiben Sie hier!

унтэршрайбэн зи: хир!

Распишитесь здесь!

Вы можете также попросить:

Geben Sie mir groÙe/kleine Geldscheine/etwas Kleingeld.

гэ:бэн зи: ми:р гро:сэ/клайнэ гэльтишайнэ/этвас клайнгэльт.

Дайте мне большими/мелкими купюрами/немного мелочи.

или:

Können Sie einen Hundertmarkschein wechseln?

кэнэн зи: айэн хундэртмаркшайн вэксельн?

### ВРЕМЯ

Как спросить о времени?

Wie spät ist es?

ви: шпэ:т ист эс?

Который час?

Ответ может быть:

Es ist eins/zwei/drei Uhr.

эс ист айн/цвай/драй у:р.

Час/два/три часа.

На вопрос о времени (отхода поезда, встречи и т.п.):

Um wieviel Uhr? ум ви:филь у:р? В котором часу?

отвечают:

Um vier/fünf/sechs Uhr.

ум фи:р/фюнф/зэкс у:р.

В четыре/пять/шесть часов.

О датах говорят так:

Wann? - Im Jahre 1994.

ван? - им ия:рэн яйнци:ксундэртфш:рунтийнци:хъ.

Когда? - В 1994 году.

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

D-Mark *f* немецкая марка  
десмарк

Pfennig *m* пфенниг  
пфенниг

Schein *m* купюра, банкнот  
шайн

Geld *m* деньги  
гамт

Kleingeld *m* мелочь  
крайнгамт

nächst *adj* ближайший; следующий  
нахст

Bank *f* банк  
банк

wünschte(*u*) хотеть, желать  
вюнште(*и*)

wechseln обменивать  
уимтасхен

Umtauschkurs *m* курс обмена  
уимтаушакурс

wechseln менять; разменивать  
вексалын

mit *z* с; на (виде транспорта)  
мит

welcher(-e,-s) какой(-ая, -ое)  
вэльхер

Währung *f* валюта  
вэрнг

für для; за  
фор

nehmen брать; взять  
немэн

Scheck *m* чек  
шэк

einkönnen получить по чеку  
айнко:нэн

Karte *f* карта; открытка; билет  
карта

unterschreiben расписаться  
унтершрайбэн

geben давать  
ге:бэн

groß большой  
гро:с

klein маленький  
кляйн

können (ich kann) мочь (я могу)  
кёнэн (их кан)

spät поздно  
шпэйт

Uhr *f* часы  
ур

um ... (Uhr) в ... (часа/часов)  
ум ... ур

Zeit *f* время  
цайт

Viertel *m* четверть  
фильтель

halb половина  
хальб

vor перед; до  
фор

wann когда  
ванн

ein в  
ин

Jahr *m* год  
йар

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. Количественные числительные от 1 до 12 являются корневыми; от 13 до 19 они образуются с помощью суффикса *-zehn*, а десятки — с помощью суффикса *-zig*. В немецком языке единицы ставятся раньше десятков, поэтому при записи со слуха рекомендуется сначала записать единицы, а затем десятки (перед ними). Если числительное обозначается буквами, то оно пишется в одно слово.

2. Запомните обозначение времени в немецком языке.

Wie spät ist es? Который час?

Es ist zwei/drei Uhr. Два/три часа.

От целого часа до четверти отсчет идет от предыдущего часа с помощью предлога *nach* *после, спустя:*

 Es ist zehn nach zwei. Десять минут третьего.  
 Es ist Viertel nach neun. Четверть десятого.

После четверти отсчет идет от половины следующего часа с помощью предлога *vor* *перед, до:*

 Es ist fünf vor halb sechs. Двадцать пять минут шестого.  
 Es ist halb zehn. Половина десятого.

После половины отсчет идет с помощью предлога *nach:*

 Es ist fünf nach halb vier. Без двадцати пяти четыре.  
 Es ist zehn nach halb sieben. Без двадцати семь.

От четверти до целого часа отсчет идет с помощью предлога *vor:*

 Es ist Viertel vor acht. Без четырех восемь.  
 Es ist fünf vor zehn. Без пяти десять.

При обозначении половины и четверти часа, а также минут, слово *Uhr*, как правило, не употребляется.

Обозначение времени по радио, на вокзале и т.п. такое же, как и в русском языке:

(Es ist) 1 Uhr 20 - ein Uhr zwanzig (ночи)

(Es ist) 13 Uhr 20 - dreizehn Uhr zwanzig (дня)

### СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

die Reise + der Scheck = der Reisescheck дорожный чек

der Scheck + die Karte = die Scheckkarte чековая карта

das Geld + der Schein = der Geldschein банкнот

**ВАШИ ДЕНЬГИ**

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Напишите буквами следующие числительные:**

- a. 7, 11, 16, 19, 21, 27;
- b. 35, 42, 53, 64, 77, 88;
- c. 100, 103, 212, 346, 479;
- d. 763, 855, 897, 998, 999;
- e. 1000, 1100, 1111, 1890, 1912;
- f. 2132, 5500, 6295;
- g. 10456, 13478, 35698.

**2. Сколько времени на часах?**

- a. 14.30
- b. 16.15
- c. 18.45
- d. 19.10
- e. 13.40
- f. 20.50
- g. 23.55

**3. В котором часу за ваши замедут колоколы?**

- a. ут ... (5.20)
- b. (16.55)
- c. (12.05)
- d. (8.40)
- e. (9.45)
- f. (11.15)
- g. (17.56)

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

#### 4. Какой вопрос надо задать?

- a. ...? - Ja, wir nehmen Reiseschecks.
- b. ...? - Der Umtauschkurs ist 10:1.
- c. ...? - Die Bank ist im Hotel.
- d. ...? - Es ist zehn nach halb sechs.
- e. ...? - Nein, ich habe nur Kleingeld.
- f. ...? - Sie bekommen 50,-DM.

#### 5. Как надо ответить?

- a. Um wieviel Uhr sind Sie hier? - ...
- b. Haben Sie Ihren Reisepass? - ...
- c. Was möchten Sie? - ...
- d. In welcher Währung bezahlen Sie? - ...
- e. Wie spät ist es? - ...
- f. Können Sie ein Fünfmarkstück wechseln? - ...

#### 6. Запомнили ли вы слова?

- A. Währung f  
 Scheckkarte f  
 nächst  
 einlösen  
 halb  
 Pfennig m  
 Reisescheck m  
 D-Mark f  
 welcher  
 Umtauschkurs m  
 Gekdschein m  
 unterschreiben  
 Kleingeld n  
 umtauschen

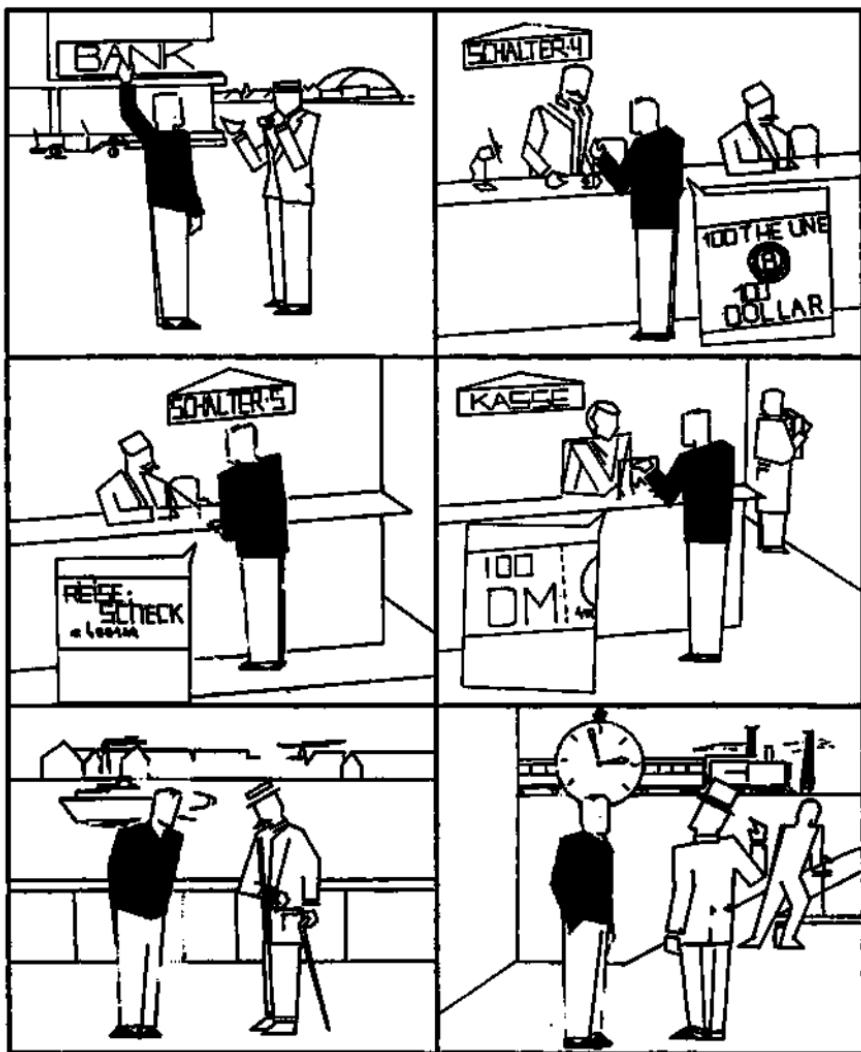
- B. деньги  
 хотеть, желать  
 поздно  
 менять, разменивать  
 маленький  
 год  
 давать  
 большой  
 часы  
 когда  
 мочь  
 брать  
 банк  
 четверть

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**ВАШИ ДЕНЬГИ**

**КОНТРОЛЬ**

1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.

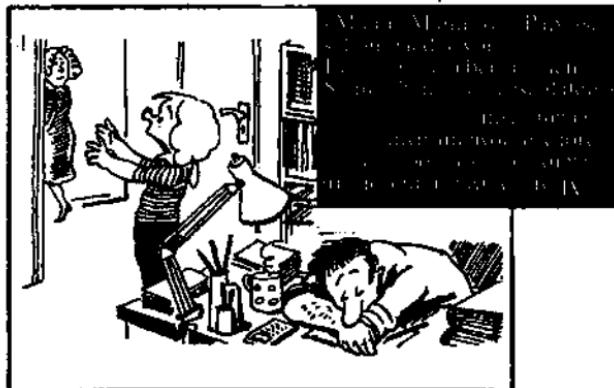


**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ВАШИ ДЕНЬГИ

### КОНТРОЛЬ

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что нам могут ответить?



- Wenn ich nicht schlafen kann, zähle ich bis dreißig und das funktioniert.  
- Manchmal zähle ich auch bis hundert.

- «Дионна считает, а считаю я!»  
«Если я не могу заснуть, я считаю до трех». - «Нормал?»



**В ЧУЖОМ ГОРОДЕ**

**Склонение  
существительных  
Повелительное  
наклонение**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

## В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

### НА УЛИЦЕ

Вы в незнакомом городе. Вам нужно куда-либо пройти или проехать. Какой вопрос следует задать?

Entschuldigung, wie komme ich ...

энтшулдигунг, ви: комэ ишь ...

Извините, как пройти/проехать...

И далее называйте цель вашей поездки:

зии (Schiller)platz?

цум (шиллер)плац?

на площадь (Шиллера)?

зии Stadion?

цум шта:дион?

на стадион?

зии Flughafen?

цум флю:хха:фэн?

в аэропорт?

зии Krankenhaus?

цум кранкэнхаус?

в больницу?

зии Rathaus?

цум ра:тхаус?

к ратуше?

зии Markt?

цум маркт?

на рынок?

зии Arbeitsamt?

цум арбайцамт?

на биржу труда?

зии (Hegel)straße?

цур (хе:гэль)штра:сэ?

на улицу (Гегеля)?

зии Bank?

цур банк?

в банк?

зии Stadtmitte?

цур штадтмиттэ?

в центр?

**В ЧУЖОМ ГОРОДЕ**

**НА УЛИЦЕ**

Вопрос можно задать и так:

**Wo ist hier ...**

**во: ист хи:р ...**

**Где здесь ...**

**eine Apotheke?**

**айнэ апотекэ?**

**аптека?**

**eine Bus-Haltestelle?**

**айнэ бусхальтэштэлэ?**

**остановка автобуса?**

**eine S-Bahnstation?**

**айнэ эсба:нштацио:н?**

**станция городской электрички?**

**eine U-Bahnstation?**

**айнэ у:ба:нштацио:н?**

**станция метро?**

**eine Bank?**

**айнэ банк?**

**банк?**

**ein Krankenhaus?**

**айн кранкэнхаус?**

**больница?**

**das Rathaus?**

**дас ра:тхаус?**

**ратуша?**

**das Arbeitsamt?**

**дас арбайцамт?**

**биржа труда?**

**das Stadion?**

**дас шта:дион?**

**стадион?**

**der (Schiller)platz?**

**дэр (шиллер)плац?**

**площадь (Шиллера)?**

## В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

### НА УЛИЦЕ

Какой ответ вы можете получить, задав подобные вопросы? Варианты ответа могут быть разные. Вот самые типичные из них:

Gehen Sie	geradeaus.
ge:zn zi:	гера:дэус.
Идите	прямо.
	nach links/rechts.
	нах линкс/рэхтс.
	налево/направо.
	bis zur Kreuzung, dann nach links/rechts.
	бис цур кройцунг, дан нах линкс/рэхтс.
	до перекрестка, потом налево/направо.
Fahren Sie	mit der Straßenbahn.
фа:рэн zi:	мит дер штре:сэнбахн
Поехайте	на трамвае.
	mit dem Bus.
	мит дэм бус.
	на автобусе.
	mit der S-Bahn.
	мит дер эсбахн.
	на городской электричке.
	bis (zum Stadion), dort steigen Sie um.
	бис (кум шта:дион), дорт штайгэн зи: ум.
	до (стадиона), там сделайте пересадку.
	mit dem Bus bis zur Endstation.
	мит дэм бус бис цур эндштазион.
	на автобусе до конечной остановки.

Поблагодарить за справку следует так:

Danke!  
да:нкэ!  
Спасибо!

Но:

Vielen Dank!  
фи:лен данк!  
Большое спасибо!

## В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

### ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

ко́ммеин приходить; прибывать  
 комэн  
 до к; до; слишком  
 цу:  
**Platz** m площадь; место  
 плац  
**Stadion** m стадион  
 шта:дион  
**Flughafen** m аэропорт  
 флю:хха:фэн  
**Krankenhaus** m больница  
 кранкенхаус  
**Rathaus** m ратуша  
 ра:тхаус  
**Markt** m рынок, базар  
 маркт  
**Arbeit** f работа; труд  
 арбайт  
**Arbeitsamt** m биржа труда  
 арбайцамт  
**Straße** f улица  
 штра:сэ  
**Stadt** f город  
 штадт  
**Mitte** f середина; центр  
 митэ  
**Apotheke** f аптека  
 апоме:кэ  
**Bus** m автобус  
 бус  
**Haltestelle** f остановка  
 хальтзтэле  
**S-Bahn** f городская электричка  
 эсба:н

**U-Bahn** f метро  
 ю:бахн  
**Station** f станция; остановка  
 штацио:н  
**gehen** идти; ходить  
 ге:эн  
**geradeaus** прямо  
 гэрэ:дэаус  
**links** слева; налево  
 линкс  
**rechts** справа; направо  
 рахтц  
**bis** до  
 бис  
**Kreuzung** f перекресток  
 кроизунг  
**dann** затем; потом; тогда  
 дан  
**fahren** ехать; ездить; водить  
 фа:рен  
**Straßenbahn** f трамвай  
 штра:сэнба:н  
**dort** там  
 дорт  
**umsteigen** пересаживаться  
 умштайгэн  
**Ende** m конец  
 эндэ  
**Anfang** m начало  
 анфанг  
**danke!** спасибо!  
 данкэ  
**viele Dank!** большое спасибо!  
 фи:лэн данк

## В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

## КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. В немецком языке только четыре падежа: именительный (*N*), винительный (*A*), дательный (*D*) и родительный (*G*). Существительные склоняются следующим образом:

	Единственное число		Mножественное число	
	Муж. род	Ср. род	Жен. род	для всех родов
<i>N</i>	der, ein	das, ein	die, eine	die
<i>A</i>	den, einen	das, ein	die, eine	die
<i>D</i>	dem, einem		der, einer	den -(e)и
<i>G</i>	des, eines -(e)s		der, einer	der.

При склонении изменяется, как правило, только артикль; окончания принимают лишь все существительные в дательном падеже множественного числа и в родительном падеже единственного числа (мужской и средний род). Существительные *der Kollege*, *der Herr*, *der Mensch*, *der Student*, *der Polizist* и некоторые другие во всех падежах кроме именительного ед.ч. имеют окончание -(e)и.

В ряде случаев артикль сливается с предлогом:

in + dem = im	an + dem = am	zu + dem = zum
in + das = ins	an + das = aus	zu + der = zur

2. Повелительное наклонение выражает просьбу, приказ и т.п. и имеет три формы. Форма вежливости образуется путем постановки глагола на первое место:

Gehen Sie geradeaus!

Идите прямо!

При обращении к одному лицу на «ты» используется форма 2-го лица ед. числа без личного местоимения и без окончания:

Geh zum Stadion!

Иди на стадион!

При обращении к нескольким лицам на «ты» используется форма 2-го лица множественного числа без личного местоимения:

Geht zur Post!

Идите на почту!

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

die Stadt + die Mitte = die Stadtmitte центр города

der Bus + die Haltestelle = die Bushaltestelle остановка автобуса

die U-Bahn + die Station = die U-Bahnstation станция метро

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## **В ЧУЖОМ ГОРОДЕ**

### **ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Вставьте нужный artikel (окончание artikel).**

- a. Wie komme ich zu- S-Bahn?
- b. Gehen Sie zu- Apotheke!
- c. Fahren Sie zu- Stadion?
- d. Gehen Sie zu- Lutherstraße!
- e. Wie komme ich zu- Krankenhaus?
- f. Fahren Sie zu- Stadtmitte?
- g. Komme ich hier zu- Arbeitsamt?

**2. Составьте предложения в возвратительном изложении.**

- a. um 7 Uhr, Sie, kommen!
- b. fahren, zum Flughafen, Sie!
- c. mit der Straßenbahn, fahren, Sie!
- d. Ihre Zollerklärung, Sie, geben!
- e. Sie, gehen, zum Markt!
- f. Sie, nehmen, Ihren Koffer!
- g. Sie, Kleingeld, etwas, geben!

**3. Дополните предложения.**

- a. Wo ist hier die ...?
- b. Wie komme ich zum ...?
- c. Wo ist hier das ...?
- d. Fahren Sie zur ...?
- e. Wie komme ich zur ...?
- f. Gehen Sie zum ...?
- g. Gehen Sie ...!

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

### ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

#### 4. Какой вопрос надо задать?

- a. ...? - Gehen Sie geradeaus!
- b. ...? - Fahren Sie mit dem Bus!
- c. ...? - Gehen Sie bis zum Stadion!
- d. ...? - Gehen Sie nach links!
- e. ...? - Fahren Sie mit der U-Bahn!
- f. ...? - Fahren Sie bis zur Kreuzung!

#### 5. Как надо ответить?

- a. Wo ist hier eine Apotheke? - ... .
- b. Wo ist hier ein Krankenhaus? - ... .
- c. Wo ist hier eine Bushaltestelle? - ... .
- d. Wie komme ich zum Flughafen? - ... .
- e. Wie komme ich zum Arbeitsamt? - ... .
- f. Wo ist hier ein Stadion? - ... .

#### 6. Запомнили ли вы слова?

##### A. Flughafen m

- Mitte f
- Ende n
- S-Bahn f
- Anfang m
- danke!
- umsteigen
- Krankenhaus n
- Station f
- Kreuzung f
- Platz m
- Haltestelle f
- Stadt f
- U-Bahn f

##### B. приходить; прибывать

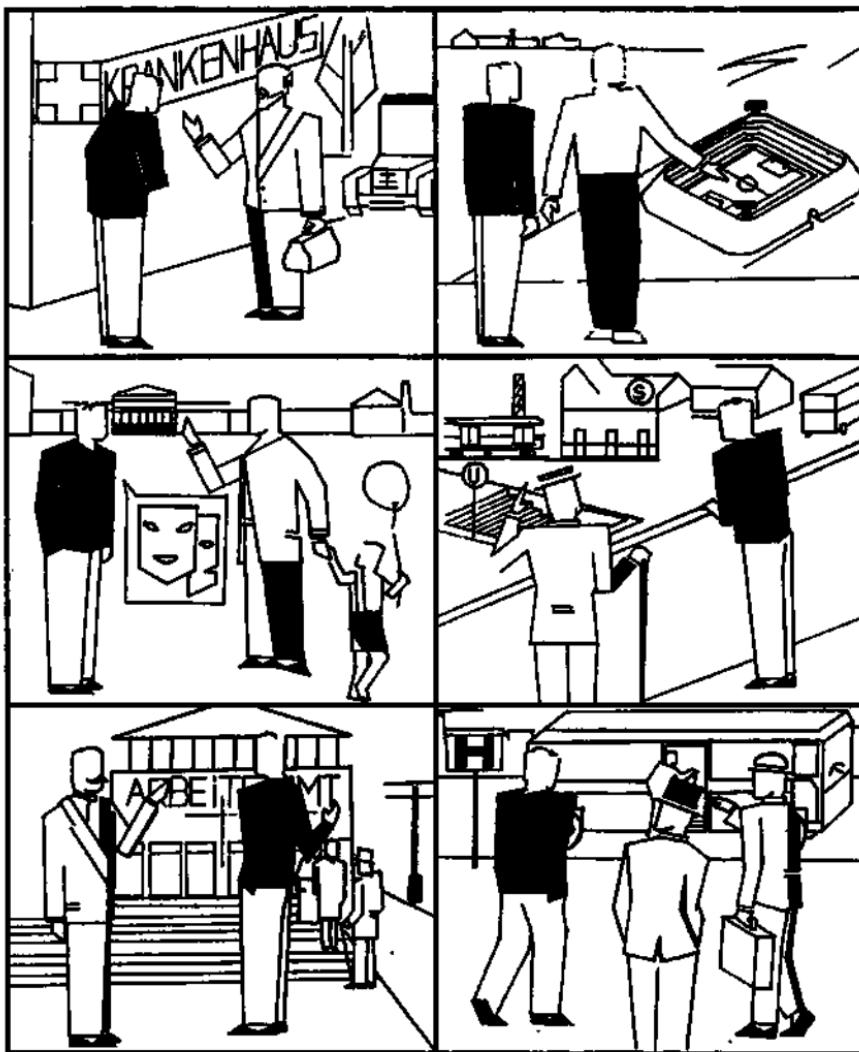
- затем, потом
- направо
- до
- идти, ходить
- большое спасибо!
- там
- центр города
- прямо
- к, до
- трамвай
- налево
- улица
- автобус

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

В ЧУЖОМ ГОРОДЕ

КОНТРОЛЬ

1. Рассыграйте сцены, изображенные на картинках

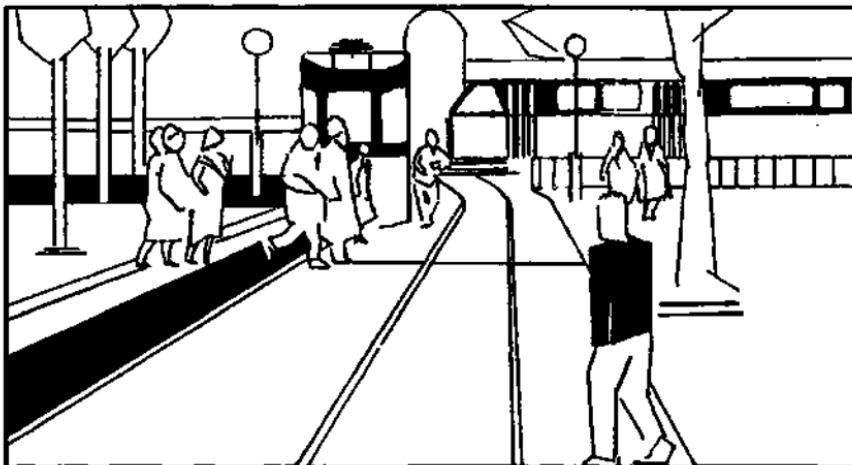


**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**В ЧУЖОМ ГОРОДЕ**

**КОНТРОЛЬ**

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



What would you ask in this situation? What could they answer?

«Когда и где мы с тобой встретимся?» - «Мы все равно». - «Погоди», - «Хорошо, можешь, не откладывай».



**НА ГОРОДСКОМ  
ТРАНСПОРТЕ**

**Модальные глаголы**

**Разделенные глаголы**

**Сильные глаголы в  
настоящем времени**

**Множественное число  
существительных**

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

### ■ НА ОСТАНОВКЕ

Вам нужно куда-либо проехать. Какой вопрос следует задать?

**Welche Straßenbahn/Welcher Bus fährt zum ... (Markt)?**

**вэльхе штран:бэн/вэльхер бус фэрт цум ... (маркт)?**

**Какой трамвай/Какой автобус идет до ... (рынка)?**

или:

**Welche Linie fährt nach ...?**

**вэльхе ли:ни: фэрт нах ...?**

**Какой маршрут идет до ...?**

или:

**In welcher Richtung fahre ich zu ...?**

**ин вэльхер richtung фэрэ их цу ...?**

**В какую сторону ехать до ...?**

Если вы на остановке городского транспорта, то можно спросить так:

**Fährt dieser Bus zum ...?**

**фэрт дисэр бус цум ...?**

**Этот автобус идет к ...?**

или:

**Wo muss ich aussteigen/unsteigen?**

**во: мус их аусстайгэн/унстайгэн?**

**Где мне выходить/пересесть?**

Какие ответы вы можете получить?

**Zum ... (Markt) fährt die Linie 8/die 8.**

**цум ... (маркт) фэрт ди ли:ни: ахт/ди ахт.**

**До ... (рынка) идет 8-й маршрут/8-й.**

или:

**Die Straßenbahn 4.**

**ди штран:бэн фи:r.**

**4-й трамвай.**

или:

**Die U-Bahn/S-Bahn 6, Richtung ... .**

**ди у:ба:н/эсба:н зэкс, richtung ... .**

**Метро/Электричка 6-й линии (6-го маршрута) в направлении ...**

**НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ**

**1 НА ОСТАНОВКЕ**

Где остановка трамвая/автобуса, следует спросить так:

**Wo ist die Straßenbahn-/Bushaltestelle?**

**во: ист ди штра:сэнбайн-/бусхалтэштэле?**

Где остановка трамвая/автобуса?

Ответы могут быть разные в зависимости от обстоятельств:

**Da vorne.**

**да форнэ**

Там впереди.

или:

**An der Ecke.**

**ан дэр экэ.**

На углу.

или:

**Gleich um die Ecke.**

**глайх ум ди экэ.**

Сразу за углом.

или:

**Hier links/rechts.**

**хир линкс/рэхьц.**

Здесь налево/направо.

или:

**Dort drüber.**

**дорт дрю:бэн.**

Там на той стороне.

или:

**Dort links/rechts.**

**дорт линкс/рэхьц.**

Там налево/направо.

или:

**Vor dem Rathaus.**

**фо:р дэм ра:тхаус.**

Перед ратушей.

или:

**Am Ende der Straße.**

**ам эндэ дэр штра:сэ.**

В конце улицы.

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

### ТАКСИ

Если у вас достаточно средств или вы очень спешите, то вы можете воспользоваться такси. В этом случае вы можете спросить:

**We ist der nächste Taxistand?**

*иц: ист дэр на:хвэ:тэ такси:штанд?*

Где ближайшая стоянка такси?

или:

**Ist das Taxi frei?**

*ист дас такси фрай?*

Такси свободно?

Сев в машину, назовите водителю цель поездки:

**Ich möchte zum ... (Flughafen).**

*ихь мэхьтэ цум ... (флухха:фэн).*

Мне нужно в ... (аэропорт).

**Ist es weit? Ich habe es eilig.**

*ист эс вайт? ихь ха:бэ эс айлихь.*

Это далеко? Я очень спешу.

Если вам нужно остановиться, то скажите:

**Halten Sie bitte hier!**

*хамьтэн зи: билэ хи:p!*

Остановитесь, пожалуйста, здесь!

или:

**Warten Sie bitte auf mich!**

*ва:ртэн зи: билэ ауф мишь!*

Подождите меня, пожалуйста!

Водитель может вам ответить:

**Ich kann (hier) aber nicht warten.**

*ихь кан (хи:p) а:бэр нийт ва:ртэн.*

Я не могу (здесь) ждать.

или:

**Ich werde hier/dort warten.**

*ихь ве:рдэ хи:p/дорт ва:ртэн.*

Я подожду вас здесь/там.

Расплачиваясь с водителем, спросите:

**Was bekomme Sie?**

*вас бэхжүүзэн зи:?*

Сколько с меня?

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

### ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Линия f линия; маршрут

ли:нъе:

Richtung f направление

рихтунг

мюлле (Ich мюл) долженствовать  
(и должен)

мюсэн

aussteigen выходить; сходить

аусштайген

да вот; там; тогда

да:

вогу(е) впереди, спереди

форн(з)

gleich сейчас; сразу

гльих

Ecke f угол

экс

drüben на той стороне

дрю:бэн

Fahrschein m проездной билет

фа:ршайн

ан на; у; при

ан

bei u, при

бай

Fahrer m водитель

фа:рэр

kosten стоить

ко:стэн

Fahrt f езда; поездка

фа:рт

einsmal один раз

айнмаль

zweimal два раза

цваймаль

viel(e) много (многие)

фи:л(e)

wenig мало

вених

jetzt теперь; сейчас

йецт

lassen оставлять; позволять

ласэн

vorbei мимо

форбай

entwerfen компостировать

энтвэ:рфэн

verlieren (по)терять

ферли:рэн

zahlen платить

ца:лен

Taxi в такси

такси

Taxistand m стоянка такси

таксиситант

frei свободный

фрай

ез оно; это (часто не перевод.)

эс

weit далеко

сайт

eilig спешный

айлиг

halten держать; останавливаться

хальтен

warten ждать, ожидать

вертэн

aber но; же

а:бер

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

### КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. Модальные глаголы können möch, dürfen сметь, müssen должны ствовать и могут желать выражают отношение подлежащего к действию. В предложении они располагаются на втором месте (в вопросе без вопросительного слова - на первом) и согласуются с подлежащим, а основной глагол ставится в конец предложения. Модальные глаголы в ед. числе настоящего времени меняют корневой гласный и не имеют окончаний в 1-м и 3-м лице:

Können - Ich kann nicht warten. Я не могу ждать.

2. В немецком языке есть разделяемые глаголы, которые в настоящем времени и повелительном наклонении как бы «разделяются» на две части: основной глагол занимает второе место (в вопросе без вопросительного слова - первое), а приставка ставится в конце предложения:

aussteigen - Ich steige jetzt aus. Я сейчас выхожу.

3. Ряд сильных глаголов во 2-м и 3-м лице ед. числа настоящего времени меняют корневой гласный, а именно:

а на i fahren - Er fährt nach Deutschland. Он едет в Германию.

е на i nehmen - Er nimmt ein Taxi. Он берет такси.

4. Способы образования множественного числа существительных: суффикс -(e)n - почти для всех существительных женского рода:

die Tasche - die Taschen

суффикс -er - для среднего (часто с умлаутом) и мужского рода:

das Haus - die Häuser der Wald - die Wälder

суффикс -e - для мужского рода (часто с умлаутом) и ряда существительных среднего рода:

der Platz - die Plätze das Geschäft - die Geschäfte

без суффикса - для мужского и среднего рода на -er, -el, -in:

das Theater - die Theater der Wagen - die Wagen

### СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

fahren водить - der Fahrer водитель

entwertern компостировать - der Entwerter компостер

fernsehen смотреть телевизор - der Fernseher телевизор



**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Раскройте скобки и поставьте глагол в нужной форме.**

- a. Ich (aussteigen) am Stadion.
- b. Wo (umtauschen) Sie das Geld?
- c. (Aussteigen) Sie jetzt!
- d. (Aufmachen) Sie den Koffer!
- e. Sie (umsteigen) am Rathaus.
- f. Ich (einlösen) den Reisescheck.
- g. Ich (umsteigen) in die S-Bahn.

**2. Поставьте модальный глагол в соответствующем лице.**

- a. Wo (können) ich das Geld umtauschen?
- b. Ich (mögen) D-Mark wechseln.
- c. (Durfen) ich mich vorstellen?
- d. Ich (können) nicht auf Sie warten.
- e. Wo (müssen) ich umsteigen?
- f. (Können) Sie einen Hundertmarkschein wechseln?
- g. (Müssen) ich den Fahrschein entwerten?

**3. Составьте предложения из следующих слов.**

- a. auf mich, Sie, bitte, warten!
- b. ich, müssen, wo, umsteigen?
- c. wo, der Bus, halten, hier?
- d. Linie, welche, fahren, Marktplatz, zum?
- e. fahren, in Richtung Stadion, U-Bahn, diese?
- f. die Haltestelle, wo, sein?
- g. Sie, halten, da vorne, bitte!



**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Ja, ich steige aus.
- b. ...? - Der nächste Taxistand ist um die Ecke.
- c. ...? - Linie 41.
- d. ...? - Sie müssen am Rathaus umsteigen.
- e. ...? - Beim Fahrer im Bus.
- f. ...? - Dort drüben.

**5. Как надо ответить?**

- a. Wieviel kostet eine Fahrt mit der U-Bahn? - ... .
- b. Steigen Sie jetzt aus? - ... .
- c. Wo ist die Straßenbahnhaltestelle? - ... .
- d. Was bekommen Sie? - ... .
- e. Wo ist der nächste Taxistand? - ... .
- f. Wo bekomme ich einen Fahrschein? - ... .

**6. Запомнили ли мы слова?**

- A. Fahrt f  
Taxistand m  
aber  
Richtung f  
entwerten  
Linie f  
drüben  
Fahrer m  
lassen  
verlieren  
eilig  
bei  
vorm(e)  
vorbei

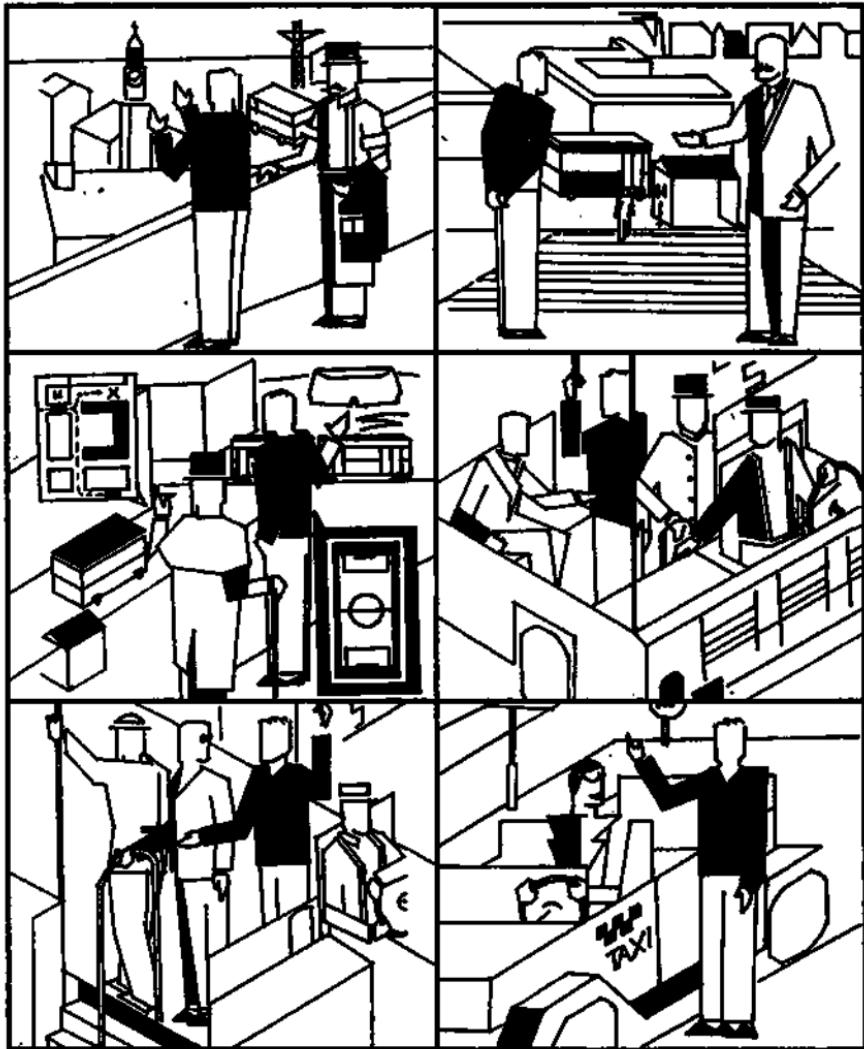
- B. теперь; сейчас  
выходить; сходить  
свободный  
долженствовать  
вот; там; тогда  
держать; останавливаться  
далеко  
водитель  
стоять  
угол  
ждать, ожидать  
такси  
два раза  
много

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ**

**КОНТРОЛЬ**

- 1. Разыграйте сцены, изображенные на картинах**

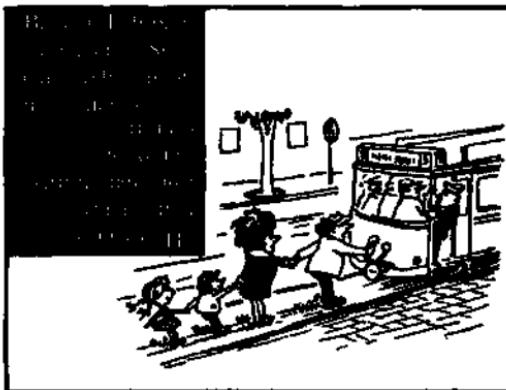


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

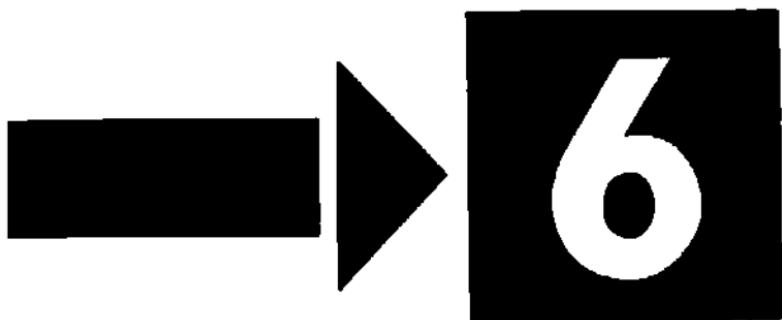
### КОНТРОЛЬ

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что нам могут ответить?



«Что можно спросить в этой ситуации? Что нам могут ответить?»

«Лана, а что такое автобус?» - «Это наземное, которое не может откаться в транспорт».



в гостинице

Прошедшее разговорное  
время (верфект)

## В ГОСТИНИЦЕ

## РАЗМЕЩЕНИЕ

Вы хотите остановиться в гостинице. С чего обычно начинается разговор с администратором:

Haben Sie ein Zimmer frei?

ха:бен зи: айн цимэр фрай?

У вас есть свободный номер?

Прежде, чем вам ответят, вас могут спросить:

Wie lange möchten Sie bleiben?

ви: лангэ мхьтэн зи: байбэн?

Как долго вы хотите пробыть?

или:

Für wie lange?

фю:р ви: лангэ?

На сколько дней?/На какой срок?

На этот вопрос отвяьте так:

Ich bleibe ... Tage.

ихъ байбэ ... та:гэ.

Я останусь на ... дней.

или:

Ich bleibe (nur) eine Nacht.

ихъ байбэ (нур) айнэ нахт.

Я останусь (только) на одну ночь.

Ответ администратора может быть:

Ja, wir haben noch etwas frei.

йа:, вир ха:бэн нох этвас фрай.

Да, у нас есть еще свободные номера.

Если вы забронировали номер заранее, то нужно сказать:

Mein Name ist ... (Krylov).

майн на:мэ ист ... .

Моя фамилия ... (Крылов).

Ich habe ein Zimmer bestellt.

ихъ ха:бэ айн цимэр бэштэлт.

Я заказывал номер.

## В ГОСТИНИЦЕ

### РАЗМЕЩЕНИЕ

Получив подтверждение, вы можете выразить свои пожелания относительно номера:

Ich möchte ein Einzelzimmer/Doppelzimmer mit Bad/Dusche/WC.  
иц мөхтэй айн айнцэльцимэр/догэлэццимэр мит бад/ду:шэ/ве:це:  
Я хотел бы одноместный/двухместный номер с ванной/душем/туалетом.

О стоимости номера надо спросить так:

Was kostet ein Einzelzimmer für eine Nacht?  
вас хөстэйт айн айнцэльцимэр фю:р айнэ нахт?  
Сколько стоит одноместный номер в сутки?

На этом вам могут ответить так:

76,- DM, mit Frühstück.  
зэ:лицхэ (дэ:)марк, мит фрю:штюк.  
70 марок, с завтраком.

Если цена вас не устраивает, скажите:

Das ist mir zu teuer.  
дас ист ми:r цу: тойэр.  
Это для меня слишком дорого.

Haben Sie nichts Billigeres?  
ха:бэн зи: никыц билигэрэс?  
Нет ли у вас чего-нибудь подешевле?

или:

Haben Sie ein billigeres Zimmer?  
ха:бэн зи: айн билигэрэс цимэр?  
У вас есть более дешевый номер?

## В ГОСТИНИЦЕ

### РАЗМЕЩЕНИЕ

Можно задать и ряд дополнительных вопросов:

Hat das Zimmer einen Fernseher?

хат дас цымэр айнэн фэрнзе:эр?

В номере есть телевизор?

или:

Wann und wo ist das Frühstück?

вак унт во: ист дас фрюштих?

Когда и где (у вас) завтрак?

Вы можете также уточнить:

Kann ich mit Scheck bezahlen?

кан ихъ мит шэк бэца:лен?

Можно оплатить чеком?

Если вы решили взять номер, то скажите:

Ich nehme das Zimmer.

ихъ не:мэ дас цымэр.

Я беру номер./Меня этот номер устраивает.

Вас попросят оформить пребывание, предложив:

Füllen Sie dieses Formular aus.

фюллен зи: дээзэс формула:р аус.

Заполните этот бланк.

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если вам надо взять ключ, скажите:

Ich möchte den Schlüssel für das Zimmer ... .

ихъ мхьтэ дэн шлюсэль фю:р дас цымер ... .

Я хотел бы ключ от комнаты ... .

Попросить о чем-либо нужно так:

Geben Sie mir bitte ...

гэ:бэн зи: ми:р батэ ...

Дайте мне, пожалуйста, ...

## В ГОСТИНИЦЕ

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

Вам может понадобиться привести в порядок ваши вещи. В этом случае следует спросить:

**Wo kann ich Händen waschen lassen?**

*во: кан иш хэмдэн вашэн ласзи?*

Где можно (отдать) постирать рубашки?

или:

**Ich möchte meinen Anzug reinigen lassen.**

*ицх мэхьтэлэ майнэн анцук рэйнигэн ласзи.*

Я хотел бы отдать в чистку костюм.

О сроках выполнения заказа нужно спросить так:

**Wann ist es fertig?**

*ван ист эс фэртигъ?*

Когда это будет готово?

Некоторые вопросы можно выяснить у администратора, например:

**Hat jemand nach mir gefragt?**

*хат ѿ:маннт нах ми:р гэфра:кти?*

Меня кто-нибудь спрашивал?

Вам могут ответить:

**Ja, ein Herr hat nach Ihnen gefragt.**

*иа:, айн хэр хат нах и:нэн гэфра:кти.*

Да, вас спрашивал один господин.

**Er kommt noch einmal um acht Uhr.**

*эр комит нох айнмаль ум ахт у:р.*

Он еще раз придет в восемь часов.

Вы можете попросить о следующем:

**Bitte wecken Sie mich um ... (sechs) Uhr.**

*бийтэ вэжэн зи: мись ум ... (зэкс) у:р.*

Разбудите меня, пожалуйста, в ... (шесть) часов.

или:

**Bestellen Sie bitte ein Taxi.**

*бэштэлэн зи: бийтэ айн такси.*

Вызовите, пожалуйста, такси.

## в гостинице

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

У вас могут уточнить:

Welche Zimmernummer?

өзлэс цимэрнүүмээр?

Какой номер (комнаты)?

или:

Für wieviel Uhr?

Фю:р ви:фи:ль у:р?

На какое время (заказать такси)?

Вы можете также узнать:

In welchem Zimmer wohnt Herr X.?

Ин өзлэхем-цимэр өө:нт хэр Х.?

В каком номере проживает господин Х.?

### ОТЪЕЗД

Перед отъездом попросите:

Ich reise heute/morgen ab.

ихь райзэ хийтэ/моргэн а:п.

Я уезжаю сегодня/завтра.

Machen Sie bitte die Rechnung fertig.

махэн зи: билэ ду рахьнунг фэртих.

Подготовьте, пожалуйста, счет.

или:

Ich möchte die Rechnung gleich bezahlen.

ихь мэхьтэ ду рахьнунг гэлэхэ бэцдэлэн.

Я хочу оплатить счет сразу (сейчас).

Если вы хотите остаться дольше, то скажите:

Ich möchte noch ... (zwei) Tage bleiben.

ихь мэхьтэ нох ... (цэвий) та:гэ бэлжээн.

Я хочу остаться еще на ... (два) дня.

## В ГОСТИНИЦЕ

## 14 ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Hotel n гостиница, отель

хөтэль

Zimmer n комната; номер

цымэр

lange долго

лангэ

bleiben оставаться

блайбэн

Tag n день

таг

Nacht f ночь

нахт

bestellen заказывать

бэштэлен

Einzelzimmer n одноместный номер

аинцэльцимэр

Doppelzimmer n двухместный номер

допэльцимэр

Bad n ванна

ба:т

Dusche f душ

ду:шэ

Toilette f (WC n) туалет

тоалет (ве:це:)

Frühstück n завтрак

фрю:штюк

teuer дорогой

тойэр

billig дешевый

билих

ausfüllen заполнять

аусфюлэн

Schlüssel m ключ

шилосэль

Hemd n рубашка

хэмт

waschen мыть; стирать

сашин

Anzug m костюм

анзуг

reinigen чистить

райнигэн

fertig готовый

фертиг

jemand кто-либо

йе:мант

fragen спрашивать

фра:гэн

antworten отвечать

антвортэн

wecken будить

эжэн

wohnen жить, проживать

о:нэн

abreisen отъезжать; уезжать

алрайзэн

heute сегодня

хойтэ

(über)morgen (после)завтра

(иу:бэр)моргэн

früh рано

фрю:

machen делать

махэн

Rechnung f счет

рэхнүнг

noch еще

нох

**В ГОСТИНИЦЕ****КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ**

В немецком языке глагол имеет три формы прошедшего времени: прошедшее разговорное (перфект), прошедшее повествовательное (претеритум) и предпрошедшее (плюсквамперфект).

Перфект образуется с помощью вспомогательного глагола *haben* или *sein* и основного глагола в форме причастия II; вспомогательный глагол стоит на втором месте, а причастие II - в конце предложения.

*Ich habe das Zimmer bestellt.* Я заказал номер.

Большинство глаголов образует перфект с помощью глагола *haben*; лишь глаголы, обозначающие движение или перемену состояния (*kommen, fahren, gehen* и др.) - с помощью глагола *sein*.

Все глаголы делятся на слабые и сильные. Слабые глаголы образуют причастие II с помощью приставки *ge-* и суффикса *-t* (*gemacht*), а сильные - с помощью приставки *ge-* и суффикса *-en*, при этом часто меняется корневой гласный (*genommen*).

Различают 3 типа изменения гласного и три основные формы:

3 разных гласных 1 - 2 - 3: *sprechen - sprach - gesprochen*

2 разных гласных 1 - 2 - 2: *schreiben - schrieb - geschrieben*

2 разных гласных 1 - 2 - 1: *fahren - fuhr - gefahren*

У разделимых глаголов приставка *ge-* ставится между отделяемой приставкой и корнем (*vorgestellt*). Если глагол имеет неотделяемую приставку (*be-, ge-, er-, ver-*) или оканчивается на *-ieren*, то приставка *ge-* отсутствует (*bekommen, studiert*).

Перфект обычно употребляется в разговорной речи в вопросах и ответах и в кратких сообщениях:

*Er ist heute gekommen.* Он приехал сегодня (и сейчас он здесь). Вместо перфекта глаголов *haben* и *sein* употребляется форма прошедшего повествовательного *hatte* и *war*:

*Ich war noch nicht in Berlin.* Я еще не был в Берлине.

*Ich hatte ein Zimmer mit Dusche.* У меня был номер с душем.

**СЛОВООБРАЗОВАНИЕ**

*fragen* спрашивать - *die Frage* вопрос

*abreisen* отъезжать - *die Abreise* отъезд

*antworten* отвечать - *die Antwort* ответ



**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Ответьте на вопросы.**

- a. Sind Sie um 8 Uhr gekommen?
- b. Haben Sie das Zimmer bestellt?
- c. Haben Sie das Geld umgetauscht?
- d. Haben Sie mit Scheck bezahlt?
- e. Sind Sie am Rathaus umgestiegen?
- f. Haben Sie das Formular ausgefüllt?
- g. Sind Sie im Hotel geblieben?

**2. Вставьте соответствующий вспомогательный глагол.**

- a. Ich ... den Fahrschein im Bus entwertet.
- b. Ich ... am Stadion ausgestiegen.
- c. ... Sie die Reiseschecks eingelöst?
- d. Ich ... lange auf den Bus gewartet.
- e. ... Sie den Fahrschein verloren?
- f. Ich ... zum Krankenhaus gefahren.
- g. Ich ... den Anzug reinigen lassen.

**3. Раскройте скобки и поставьте глагол в перфекте.**

- a. Ich (fahren) mit der U-Bahn.
- b. (ausfüllen) Sie das Formular?
- c. Ich (nehmen) das Zimmer.
- d. Wo (aussteigen) Sie?
- e. Herr Klein (wohnen) im Hotel.
- f. Wieviel (kosten) das Zimmer?
- g. Was (machen) Sie auf der Bank?

В ГОСТИНИЦЕ

ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

4. Какой вопрос надо задать?

- a. ...? - 70,- DM mit Frühstück.
- b. ...? - Ich bleibe nur eine Nacht.
- c. ...? - Ja, Sie können mit Scheck bezahlen.
- d. ...? - Herr B. wohnt im Zimmer 103.
- e. ...? - Wir haben noch etwas frei.
- f. ...? - Hier im Hotel.

5. Как надо ответить?

- a. Wann ist das Frühstück? - ... .
- b. Wo kann ich den Anzug reinigen lassen? - ... .
- c. In welchem Zimmer wohnt Frau M.? - ... .
- d. Hat das Zimmer einen Fernseher? - ... .
- e. Haben Sie ein billigeres Zimmer? - ... .
- f. Haben Sie ein Zimmer frei? - ... .

6. Запомнили ли вы слова?

A. Bad n

übermorgen  
fertig  
Doppelzimmer n  
Hemd n  
ausfüllen  
antworten  
wecken  
noch  
jemand  
abreisen  
Einzelzimmer n  
Anzug m  
reinigen

B. долго

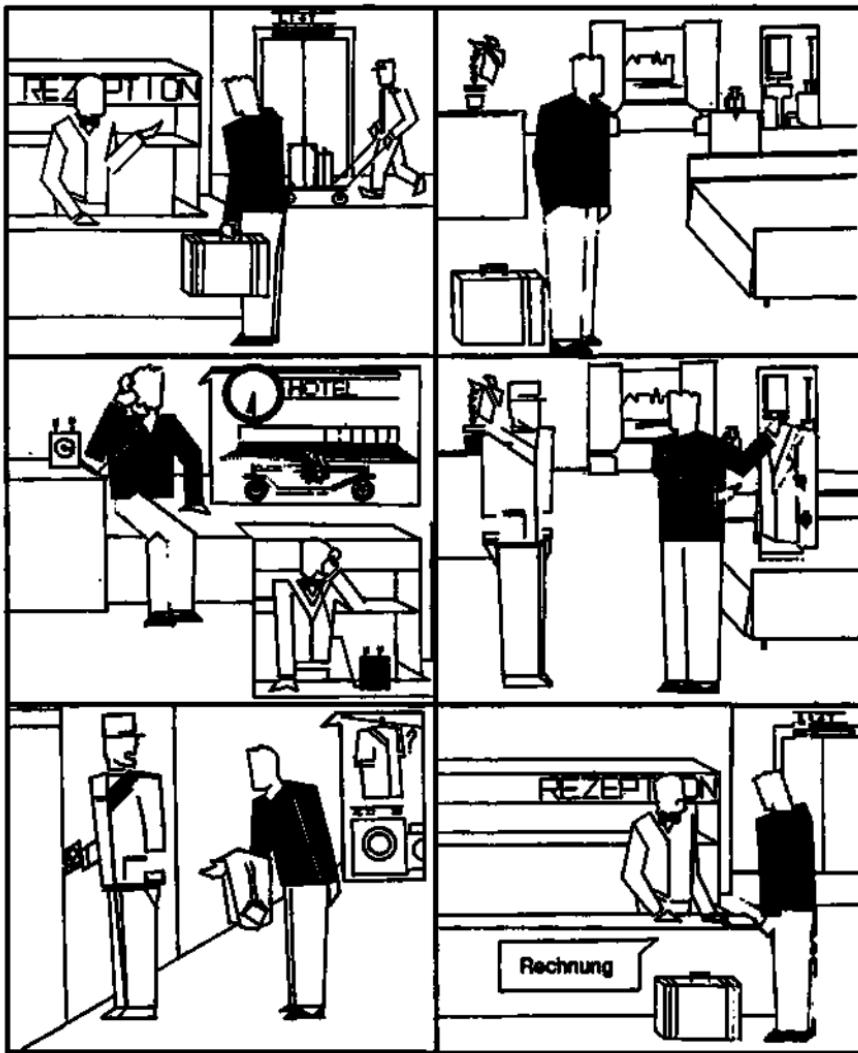
завтра  
гостиница  
завтрак  
душ  
ночь  
сегодня  
комната, номер  
зазывать  
день  
мыть, стирать  
жить  
спрашивать  
делать

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**В ГОСТИНИЦЕ**

**КОНТРОЛЬ**

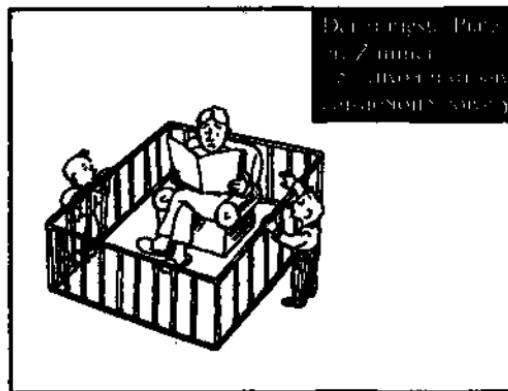
1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.



**В ГОСТИНИЦЕ**

**КОНТРОЛЬ**

2. Чему можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Was kann man fragen, um sicherzustellen, dass es sich um eine Wohnung handelt? Ein Zimmer  
Scheint kein Koffer zu sein. Sie haben sicherlich einen Koffer.

«Он может не паспорт иметь».

«Почему вы написали, что можете с паспортом?» - «Лично мы эта коробка хотим».



## В РЕСТОРАНЕ

Склонение личных  
местоимений

Безличное местоимение es  
Ja, nein и doch в ответе  
на вопрос

## В РЕСТОРАНЕ

### ВЫБОР МЕСТА

Вы заходите в ресторан или кафе, чтобы поесть. С каким вопросом следует обратиться к метрдотелю?

**Guten Tag! Ist dieser Tisch (Platz) frei?**

гутэн та:г! ист ды:зэр тыш (плац) фрай?

Здравствуйте! Этот столик (это место) свободен (свободно)?

Метрдотель может задать вам встречный вопрос:

**Sind Sie zu zweit (zu dritt)?**

шинд зи: цу цвайт (цу дрит)?

Вас двое (трое)?

Ответьте соответственно:

**Ich bin allein.**

и:х бин алайн.

Я один.

или:

**Wir sind zu zweit (zu dritt).**

ви:р шинт цу цвайт (цу дрит).

Нас двое (трое).

Метрдотель может сказать:

**Ja, dieser Tisch (Platz) ist (noch) frei.**

я:а, ды:зэр тыш (плац) ист (нох) фрай.

Да, этот столик (это место) свободен (свободно).

или:

**Jawohl.**

йа:о:ль.

Да, так точно.

Но ответ может быть и отрицательным:

**Nein, hier ist (alles) reserviert.**

нейн, хи:r ист (алес) рэззэрвирт.

Нет, здесь (все) забронировано/заказано.

В этом случае вам порекомендуют:

**Nehmen Sie bitte hier (dort) Platz!**

ней:мэн зи: битэ хи:r (дорт) плац!

Садитесь, пожалуйста, здесь (там)!

Если вы хотите забронировать столик заранее, то надо сказать:

**Reservieren Sie Mitte (mir) einen Tisch um ... (6) Uhr.**

рэззэрвирэн зи: митэ (ми:р) айнэн тыш ум ... (зэкс) у:р.

Забронируйте, пожалуйста, столик на ... (6) часов.

## В РЕСТОРАНЕ

### ЗАКАЗ

Запомните обращение к официанту:

**Herr Ober!**

хэр ө:бр!

Господин официант!

Если официант женщина (например, в небольшом кафе), то говорят:

**Fräulein!**

фрайльайн!

Девушка!

или:

**Bedienung!**

бэдненг!

Кто здесь обслуживает?

Если меню не принесли, то следует попросить:

**Herr Ober! (Bringen Sie) bitte die Speisekarte!**

хэр ө:бр! (брингэн зи:) битэ ды штайзэкарта!

Господин официант! (Принесите), пожалуйста, меню!

Через некоторое время официант может спросить:

**Haben Sie schon gewählt?**

ха:бэн зи: шок гэээ:льт?

Вы уже выбрали?

или:

**Haben Sie noch nicht gewählt?**

ха:бэн зи: нох никыт гэээ:льт?

Вы еще не выбрали?

На последний вопрос вы можете ответить:

**Doch!**

дох!

Как же!/Напротив! (Я уже выбрал.)

Иногда необходимо задать официанту дополнительные вопросы:

**Haben Sie ein Menü/Gedeck?**

ха:бэн зи: айн мэни:/гэдэк?

У вас есть комплексный обед?

или:

**Was können Sie (besonders) empfehlen?**

вас кэнэн зи: (бэондэрс) эмпфэ:лен?

Что вы можете (особенно) порекомендовать?

1 ЗАКАЗ

или:

Haben Sie keine Nationalgerichte?

ха:бэн зи: кайне национальгерихъэ?

У вас нет блюд национальной кухни?

На это официант может ответить:

Doch, hier bitte!

дох, хир бимэ!

Как же, есть (посмотрите, пожалуйста) здесь!

Если выбор сделан, то следует сказать:

Bringen Sie mir bitte ... \*

брингэн зи: ми:р бимэ ... .

Принесите мне, пожалуйста, ... .

или:

Ich möchte ... .

ихь мэхэмэ ... .

Я хотел бы ... .

Часто, принимая заказ, официант спрашивает:

Was möchten Sie trinken?

вас мэхьтэн зи: тринкэн?

Что вы хотите/будете пить?

На этот вопрос отвечте:

Zu trinken bitte ... .

цу тринкэн бимэ ... .

Попить, пожалуйста, ... .

Если на столе чего-то не хватает, скажите:

Es fehlt ein Messer/Teller/Glas.

эс фельт айн мэсэр/тэлэр/гла:с.

Не хватает ножа/тарелки/рюмки.

или:

Bringen Sie bitte einen Aschenbecher!

брингэн зи: бимэ айнэн ашэнбэхэр!

Принесите, пожалуйста, пепельницу!

Если официант принес вам по ошибке то, чего вы не заказывали, скажите:

Ich habe das nicht bestellt.

ихь ха:бэ дас нихын бэшитэлт.

Я этого не заказывал(а).

\* Названия блюд и напитков вы можете найти на следующей странице.

## В РЕСТОРАНЕ

## МЕНЮ

Это вы можете встретить в меню: названия наиболее распространенных блюд и продуктов питания.

(Beef)steak в бифштекс

*Beilage* f гарнир

*belegtes Brötchen* бутерброд

*Bier* пиво

*Bockwurst* f сарделька

*Bohne* f боб; фасоль

*Braten* m харкое

*Brot* n хлеб

*Brötchen* n булочка

*Brühe* f бульон

*Butter* f масло (сливочное)

*Ei* n яйцо

*Eis* n мороженое

*Erbsen* f горох

*Filat* n филе; вырезка

*Fleisch* n рыба

*Fleisch* n мясо

*Fruchtsaft* n фруктовый сок

*gebraten* жареный

*gefällt* фаршированный

*gekocht* вареный

*Gemüse* n овощи; зелень

*Getränk* n напиток

*Gurke* f огурец

*Hähnchen* n цыпленок

*Hauptgericht* n второе (блюдо)

*Huhn* n курица

*Kaffee* n кофе

*Kalb(s)* - из телятины

*kalt* холодный

*Kartoffel* f картофель

*Käse* n сыр

*Kognak* n коньяк

*Kohl* n капуста

*Kotelett* n отбивная (котлета)

*Kuchen* n пирог; пирожное

*Leber* f печень; печеника

*Milch* f молоко

*Mineralwasser* n минеральная вода

*Nachtisch* n десерт

*Obst* n фрукты

*Pilz* n гриб

*Platte* f блюдо (ассорти)

*Quark* n творог

*Rind(er)-* из говядины

*Rotwein* n красное вино

*Sahne* f сливки; сметана

*Salat* n салат

*sauer* кислый

*scharf* острый

*Schinken* n ветчина

*Schnitzel* n шницель

*Schweine-* из свинины

*Sekt* n шампанское

*Suppe* f суп

*süß* сладкий

*Tee* n чай

*Tomate* f помидор

*Vorspeise* f закуска

*warm* горячий

*Wein* n вино

*Weißwein* n белое вино

*Wodka* n водка

*Wurst* f колбаса

*Würstchen* n сосиска

*Zucker* n сахар

*Zunge* f язык

*Zwiebel* f лук

## В РЕСТОРАНЕ

### РАСЧЕТ

Если вы хотите рассчитаться, скажите:

**Nicht Ober, bitte zahlen!**

хэр ф:бр, батэ цален!

Господин официант, получите, пожалуйста!

или:

**Die Rechnung, bitte!**

ди рэхнунг, батэ!

Пожалуйста, счет!

Перед расчетом официант обычно спрашивает:

**Hat es geschmeckt?**

хат эс гэмэект?

Вам понравилось/Было вкусно?

На это приятно отвечать:

**Es hat gut geschmeckt.**

эс хат гут гэмэект.

Все было хорошо/очень вкусно.

Если вы не один, официант может также спросить:

**Zahlen Sie zusammen oder getrennt?**

цален зи: цузамэн ф:бр эзтраннт?

По одному счету или разные счета?

Вы можете спросить:

**Was/Wieviel macht das?**

вас/ви:филь махт дас?

Сколько с меня?

Если вы рассчитываетесь крупной купюрой, официант может спросить:

**Haben Sie es nicht klein(er)?**

ха:бэн зи: эс нихьт кляйн(эр)?

У вас нет более мелких денег?

Давая официанту на чай, скажите:

**Danke, (das) stimmt so.**

данкэ, (дас) штиммт зо.

Спасибо, сдача не надо.

или:

**Der Rest/Das ist für Sie.**

дэр рэст/дас ист фю:р зи:.

Это ваше/Сдачу оставьте себе.

## В РЕСТОРАНЕ

## ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Restaurant и ресторан

ресторан

Gaststätte f ресторан; столовая

гастштэтэ

Tisch m стол

тыши

Stuhl m стул

шту:ль

alles всё

алес

reservieren бронировать

рэзэрви:рэн

Platz nеймэн садиться

плац нэ:мэн

Ober m официант

о:бер

Fräulein и девушка (обращение)

фрайлийн

bedienen обслуживать

бэди:мэн

bringen приносить

брингэн

Speisekarte f меню

шпайзэкартэ

schön уже

шо:н

wählen выбирать; набирать

вэ:лен

doch как же, не; однако; же

дох

Menü в комплексный обед

меню:

besonders особенно

бэзондерс

empfehlen рекомендовать

эмпфэлэн

Gericht и блюдо

герихт

trinken пить

тринкэн

essen есть; кушать

эсэн

fehlen недоставать; отсутствовать

фэлэн

Messer и нож

мэсэр

Gabel f вилка

га:бэль

Löffel m ложка

лэфэль

Teller m тарелка

тэлер

Glas m стекло; рюмка; стакан

гла:s

Ascheabecher m пепельница

ашэнбэхэр

schmecken быть по вкусу

шмэкэн

zusammen вместе

цузамэн

getrennt отдельно

гэтрэнт

das macht... это стоит; с вас

дас махт

(das) stimmt это так; верно

(дас) штимит

Rest m остаток; сдача

рэст

## КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. В немецком языке личные местоимения склоняются, а именно:

<i>N</i>	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
<i>A</i>	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	Sie
<i>D</i>	mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen

Родительный падеж употребляется очень редко.

2. Обратите внимание на замену существительных местоимениями:

<i>Ed.v.</i>	<i>N</i> der Fahrer - er	die Frau - sie	das Kind - es
	<i>A</i> den Fahrer - ihn	die Frau - sie	das Kind - es
	<i>D</i> dem Fahrer - ihm	der Frau - ihr	dem Kind - ihm
<i>Mn.v.</i>	<i>N</i> die Fahrer - sie	die Frauen - sie	die Kinder - sie
	<i>A</i> die Fahrer - sie	die Frauen - sie	die Kinder - sie
	<i>D</i> den Fahrem - ihnen	den Frauen - ihnen	den Kindem - ihnen

3. В ряде предложений в качестве подлежащего употребляется безличное местоимение *es*, которое на русский язык не переводится:

Wie spät ist <i>es</i> ?	Который час?
Es ist elf Uhr.	Однинадцать часов.
Es schmeckt.	Вкусно.
Es stimmt.	Верно.

4. При ответе на общий вопрос (без вопросительного слова) употребляются *ja* или *nein*:

Können Sie warten? -	<i>Ja</i> , ich kann warten. <i>Nein</i> , ich kann nicht warten.
----------------------	--

Если в вопросе есть отрицание, то при положительном ответе употребляют *doch*:

Haben Sie keine Zeit? -	<i>Nein</i> , ich habe keine Zeit. <i>Doch</i> , ich habe Zeit ( <i>doch напомни</i> ).
-------------------------	--

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

bedienen	обслуживать	-	die Bedienung	обслуживание
bestellen	заказывать	-	die Bestellung	заказ
empfehlen	рекомендовать	-	die Empfehlung	рекомендация

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Ответьте на вопросы, используя личные местоимения.**

- a. Nehmen Sie das Zimmer? - Ja, ich nehme ... .
- b. Bringen Sie mir einen Löffel! - Ich bringe ... Ihnen.
- c. Reservieren Sie den Tisch? - Ja, ich reserviere ... .
- d. Bestellen Sie ein Taxi? - Ja, ich bestelle ... .
- e. Möchten Sie ein Menü? - Ja, ich möchte ... .
- f. Wo ist die Speisekarte? - ... ist auf dem Tisch.
- g. Wählen Sie dieses Gericht! - Ich wähle ... .

**2. Раскройте скобки и поставьте глагол в соответствующей форме.**

- a. (Schmecken) es gut?
- b. Es (stimmen) so.
- c. Wie spät (sein) es?
- d. Es (machen) DM 32.
- e. Es (sein) 12 Uhr.
- f. Es (sein) schon spät.
- g. (Stimmen) es? - Ja, es (stimmen).

**3. Дополните артикли.**

- a. Geben Sie mir bitte ... Speisekarte!
- b. Hier fehlt ... Aschenbecher.
- c. Bringen Sie mir bitte noch ... Messer!
- d. Haben Sie noch ... Stuhl?
- e. Wir trinken noch ... Glas.
- f. Ich möchte ... Nationalgericht bestellen.
- g. Ich empfehle Ihnen ... Restaurant um die Ecke.

**В РЕСТОРАНЕ**



**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Ja, der Tisch ist noch frei.
- b. ...? - Das macht DM 47.
- c. ...? - Ich empfehle Ihnen unsere Nationalgerichte.
- d. ...? - Ja, wir haben Menü I und Menü II.
- e. ...? - Doch, wir haben schon gewählt.
- f. ...? - Ja, es hat gut geschmeckt.

**5. Как надо ответить?**

- a. Wieviel macht das? - ... .
- b. Hat es geschmeckt? - ... .
- c. Was möchten Sie trinken? - ... .
- d. Ist dieser Tisch frei? - ... .
- e. Haben Sie es nicht kleiner? - ... .
- f. Haben Sie schon gewählt? - ... .

**6. Запомнили ли вы слова?**

**A. getrennt**

Rest m  
Gabel f  
bedienen  
empfehlen  
Fräulein n  
schmecken  
das macht  
reservieren  
Messer n  
das stimmt  
Löffel m  
Gericht n  
zusammen

**B. уже**

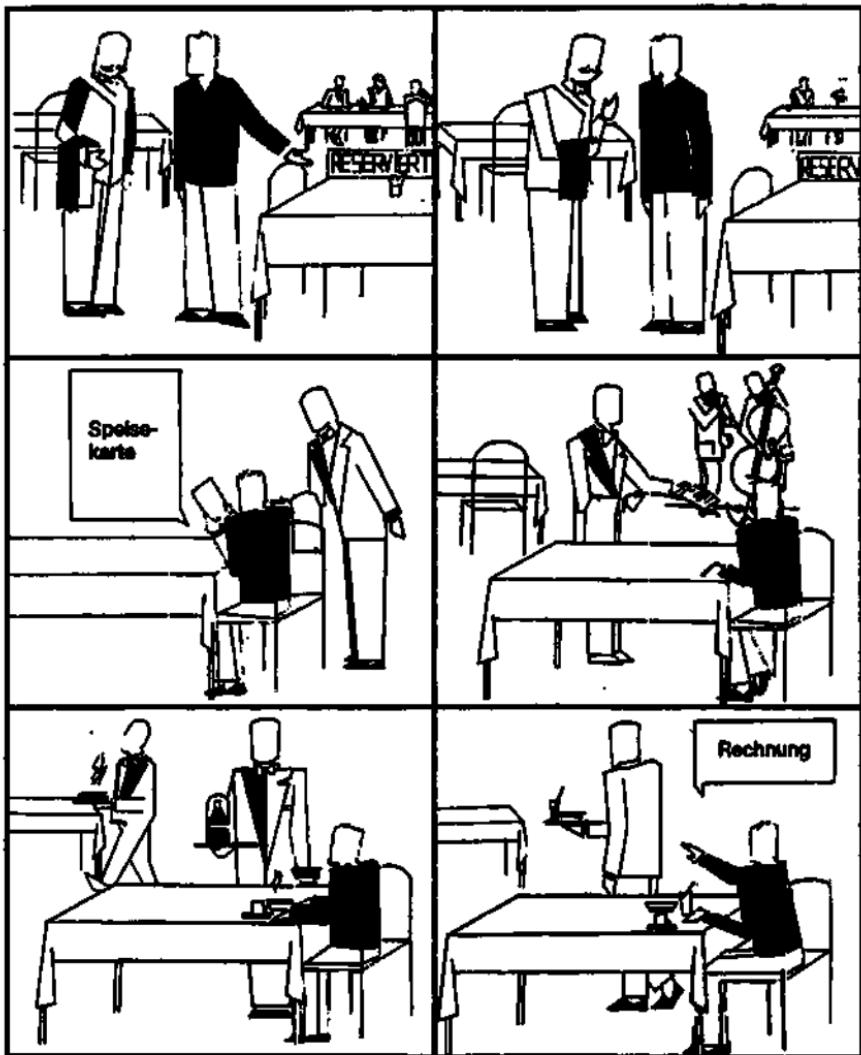
садиться  
все  
есть, кушать  
стакан, рюмка  
стул  
пить  
особенно  
выбирать; набирать  
недоставать; отствовать  
приносить  
официант  
меню  
стол

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**В РЕСТОРАНЕ**

**КОНТРОЛЬ**

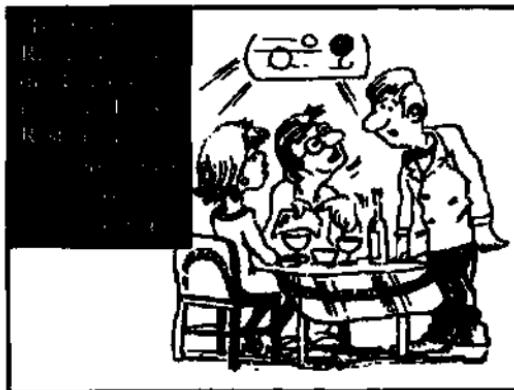
1. Разыграйте сцены, изображенные на картинах.



**В РЕСТОРАНЕ**

**КОНТРОЛЬ**

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



«Что бы заказать?»

— «Любая пицца! Я мечтаю съесть таинственный гигантский анапат».



**в магазине**

Степени сравнения  
прилагательных и  
наречий

Неопределенно-личное  
местоимение *якъ*

**■ В УНИВЕРМАГЕ**

Желая что-либо купить, вы, в первую очередь, спросите, где магазин(ы):

**Wo ist (hier) ein Warenhaus?**

*во: ист (хир) айн варэнхаус?*

Где (здесь) универмаг?

или:

**Wo bekommt man ...?**

*во: бекоммт ман ...?*

или:

**Wo kann ich ... kaufen?**

*во: кан ихь ... кауфэн?*

Где я могу купить ...?

Последний вопрос вы можете задать, находясь уже в универмаге (большом магазине). Там вы можете также спросить:

**Wo ist (hier) die Abteilung für ... (Sportwaren)?**

*во: ист (хир) ди айтэйлунг фюр ... (шпорта:рэн)?*

Где (здесь) отдел ... (спортивных товаров)?

Вам могут ответить:

**Im zweiten Stock/Dort drüben/vorne.**

*им цвайтэн шток/дорт дрюбэн/форнэ.*

На третьем этаже/Там напротив/впереди.\*

**■ ПОКУПКА**

Когда вы подошли к продавцу, он может вас спросить:

**Sie wünschen?**

*зи: вонишэн?*

Что вы желаете?

или:

**Was darf es sein?**

*вас дарф эс зайн?*

Что бы вы хотели?

Ответить следует так:

**Zeigen Sie mir bitte ... .**

*цайгэн зи: ми:р билэ ... .*

Покажите мне, пожалуйста, ... .

\* В немецком языке счет этажей начинается со второго: **im 1. Stock (на втором этаже)**, **im 2. Stock (на третьем этаже)** и т.д.

## **4 ПОКУПКА**

Если вы обращаетесь первым, скажите:

**Guter Tag! Ich möchte ... .**

гутэн тах! ихь мэхьтэ ... .

Здравствуйте! Я хотел бы ... .

или:

**Haben Sie ... ?**

ха:бэн зи: ... ?

У вас есть ... ?

Продавец может ответить:

**Leider haben wir im Augenblick nicht.**

лайдэр ха:бэн ви:р им аугэнблик никът.

К сожалению, в настоящий момент (у нас этого) нет.

или же спросить:

**Zu welchem Preis?**

цу вэльхем прайс?

За какую цену?

Если речь идет об одежде или обуви, продавец может спросить:

**Welche Größe haben Sie?**

вальхе гре:сэ ха:бэн зи:?

Какой у вас размер?

Если вы хотите только посмотреть (но не купить) ответьте:

**Danke, ich möchte nur mal sehen.**

данкэ, ихь мэхтэ нур ма:ль зе:эн.

Спасибо, я хочу только посмотреть.

О цене следует спросить так:

**Was kostet ... (das)?**

вас костэт ... (да:с)?

Сколько стоит ... (это)?

Получив ответ, вы можете попросить:

**Zeigen Sie mir bitte etwas Billigeres/Besseres/Preiswerteres.**

цайгэн зи: ми:р битэ этвас билигерэс/бэсэрэс/прайсвертерэс.

Покажите мне, пожалуйста, что-нибудь подешевле/лучше/не очень дорогое.

Если речь идет о технике, можно спросить:

**Wie arbeitet das?**

ви: арбайтэт да:с?

Как это действует/работает?

## ПОКУПКА

Покупая носильные вещи, вы можете спросить:

Кann Ich das anprobieren?

кан ихъ дас анпроби:рэн?

Можно это примерить?

Продавец может вам ответить:

Natürlich, da sind die (Ankleide)kabinen.

натю:раихъ, да зинт ды (анкайдэ)каби:нэн.

Конечно, там примерочные.

Посмотрев или примерив вещь, вы можете сказать:

Das passt mir gut/nicht.

эс паст мир гут/нихт.

Это мне (не)годится (подходит).

или:

Das gefällt mir (nicht).

дас гэфальт мир (нихт).

Это мне (не)нравится.

или:

Ich nehme es.

иш немэ эс.

Я это беру.

## ОПЛАТА

Продавец обычно говорит:

Zahlen Sie bitte (da vorne) an der Kasse.

цален зи: батэ (да форэ) ан дэр касэ.

Платите, пожалуйста, в кассу (там впереди).

Вы можете также попросить:

Ich möchte eine Quittung haben.

иш мхалтэ айнэ квиттунг ха:бэн.

Я хотел бы получить квитанцию.

Получая покупку, вы можете попросить:

Packen Sie bitte alles zusammen.

пакен зи: битэ алес цузамэн.

Заверните, пожалуйста, все вместе.

## ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Ware f товар  
 варе:рэ  
 kaufen покупать  
 кайфен  
 Abteilung f отдел  
 антайлунг  
 Stock m полка; этаж  
 шток  
 wünschen желать  
 оннишн  
 zeigen показывать  
 цайзэн  
 leider к сожалению  
 лайдэр  
 Augenblick m момент  
 аугенбллик  
 Preis m цена  
 праис  
 Größe f размер  
 гро:тэ  
 mal -ка; раз  
 маль  
 sehen видеть; смотреть  
 зе:эн  
 besser лучше  
 бессер  
 preiswert недорогой  
 праисварт  
 arbeiten работать  
 айтнерн  
 anprobieren примерять  
 анпроби:рэн  
 natürlich конечно; естественно  
 наитур:рэнко

Kabine f кабина; какота; салон  
 кабинэ  
 passen подходить  
 пасен  
 gefallen нравиться  
 гэфален  
 Kasse f касса  
 касэ  
 Quittung f квитанция  
 квайтунг  
 packen укладывать; завертывать  
 пакэн  
 anbieten предлагать; угощать  
 анби:тэн  
 Angebot n предложение  
 ангзбогт  
 Geschäft n магазин; дело  
 гензфт  
 Farbe f цвет; краска  
 фарбэ  
 ander(e) другой, иной  
 андер(э)  
 Bekleidung f одежда  
 беклайдунг  
 Schuh m ботинок; туфли  
 шу:  
 Wäsche f белье  
 вэшэ  
 Gerät n прибор  
 гэрэт  
 Cassette f кассета  
 касетэ  
 Recorder m магнитофон  
 рекордер

## КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. Прилагательные и наречия имеют три степени сравнения: положительную (словарная форма), сравнительную и превосходную. Сравнительная степень образуется с помощью суффикса -er; корневой гласный а, о, и некоторых односложных прилагательных и наречий получает умлаут: klein - kleiner, kurz - kürzer. Превосходная степень образуется с помощью суффикса -(e)st; корневой гласный а, о, и также получает умлаут: kurz - kurtest.

2. В предложении прилагательные в любой форме могут быть определением и именной частью сказуемого. В первом случае прилагательные получают соответствующие окончания. При наличии объекта сравнения употребляется слово als чешк. Во втором случае превосходная степень употребляется с частицей am и окончанием -en; возможна также форма с определенным артиклем. Наречия употребляются в превосходной степени только с частицей am:

Diese Kassette ist am schönsten/die schönste. (schön красивый)

Mein Auto fährt am schnellsten. (schnell быстро)

Особые формы образования степеней сравнения:

groß	большой	größer	größt-
hoch	высокий	höher	höchst-
nah	близкий	näher	nächst-
gut	хороший	besser	best-
gerne	охотно	lieber	liebst-
viel	много	mehr	meist-

3. Неопределенно-личное местоимение *man* всегда является в предложении подлежащим; глагол стоит в 3-м лице ед.ч. На русский язык *man* не переводится, а сказуемое ставится в 3-м лице мн.ч.:

Hat *man* mich angerufen?      Мне звонили?

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

die Ware + das Haus = das Warenhaus универсмаг

Video + der Recorder = der Videorecorder видеомагнитофон

sonder- + das Angebot = das Sonderangebot продажа по снижен. ценам

 ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

**1. Поставьте прилагательные и наречия в сравнительной степени.**

- a. Dieses Gerät ist (billig).
- b. Das Warenhaus ist (nah).
- c. Dieser Recorder gefällt mir (gut).
- d. Der Preis für Schuhe ist (hoch).
- e. Diese Wäsche ist (groß).
- f. Diese Cassette ist (klein).
- g. Der Videorecorder kostet (viel).

**2. Поставьте прилагательные и наречия в превосходной степени.**

- a. Das Geschäft für Sportwaren ist (weit).
- b. Dieses Videogerät ist (gut).
- c. Das esse ich (gern).
- d. Die Preise für Bekleidung sind (hoch).
- e. Diese Straße ist (nah).
- f. Das andere Gerät ist (billig).
- g. Die Abteilung für Elektronik ist (groß).

**3. Составьте предложения из следующих слов.**

- a. man, hier, viel, arbeiten.
- b. fahren, man, mit dem Bus, am besten.
- c. man, ein Warenhaus, gehen, in, lieber.
- d. das, im, Geschäft, anderen, man, bekommen.
- e. an der Kasse, zahlen, man.
- f. zeigen, dort, Ihnen, man, bessere, Geräte.
- g. andere, man, Farben, gern, nehmen.

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Das Warenhaus ist gleich um die Ecke.
- b. ...? - Die Abteilung für Sportwaren ist im 4. Stock.
- c. ...? - Nein, haben wir leider nicht.
- d. ...? - Ich zeige es Ihnen gleich.
- e. ...? - Natürlich. Da sind die Kabinen.
- f. ...? - Ja, dieses Gerät ist preiswert.

**5. Как надо ответить?**

- a. Welche Größe haben Sie? - ... .
- b. Zu welchem Preis? - ... .
- c. Was darf es sein? - ... .
- d. Nehmen Sie das? - ... .
- e. Gefällt es Ihnen? - ... .
- f. Möchten Sie eine andere Farbe? - ... .

**6. Запомните ли вы слова?**

A. Ware f  
anbieten  
wünschen  
natürlich  
Augenblick m  
packen  
Angebot n  
Größe f  
Abteilung f  
Schuh m  
Warenhaus n  
Bekleidung f  
passen  
schen

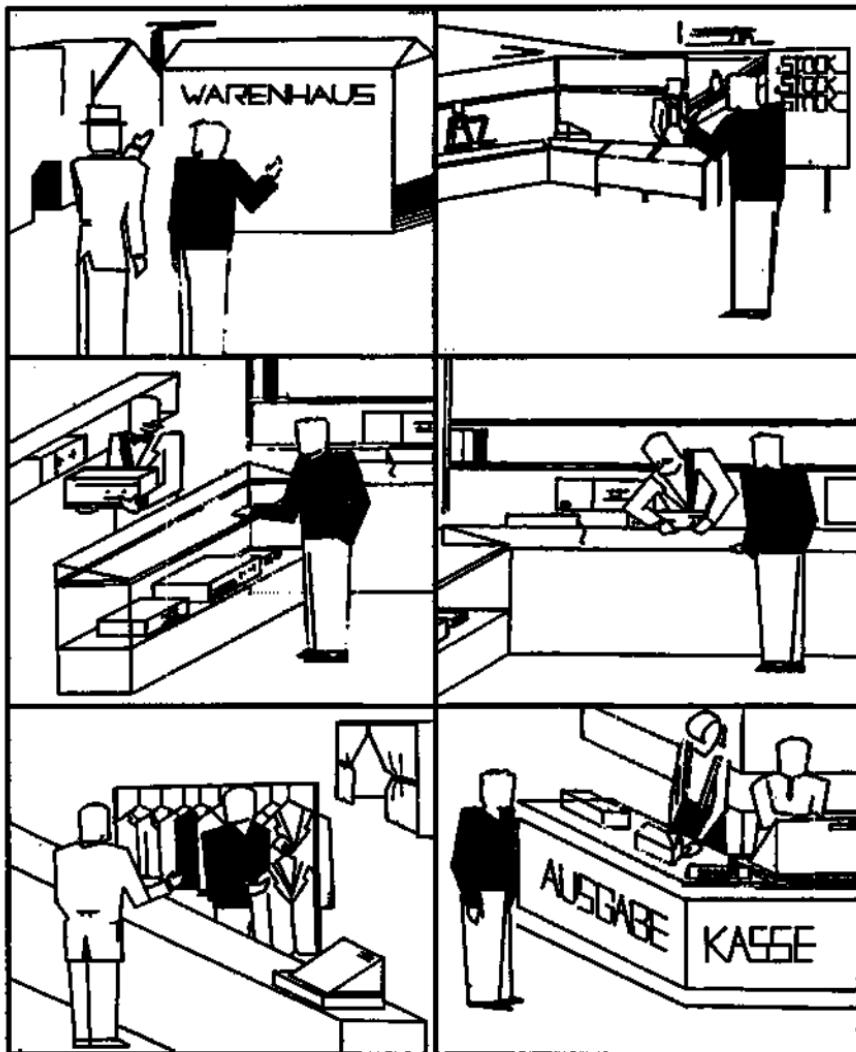
B. к сожалению  
цвет; краска  
работать  
показывать  
цена  
прибор  
другой  
белье  
лучше  
нравиться  
магнитофон  
касса  
этаж  
квитанция

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**В МАГАЗИНЕ**

**КОНТРОЛЬ**

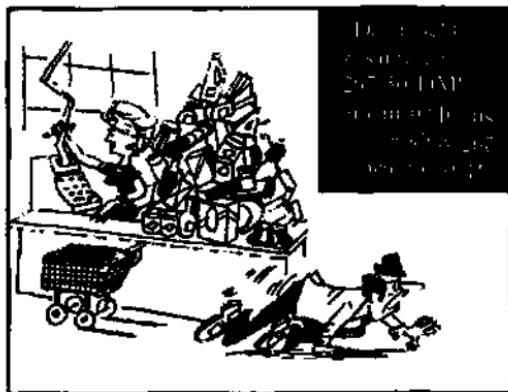
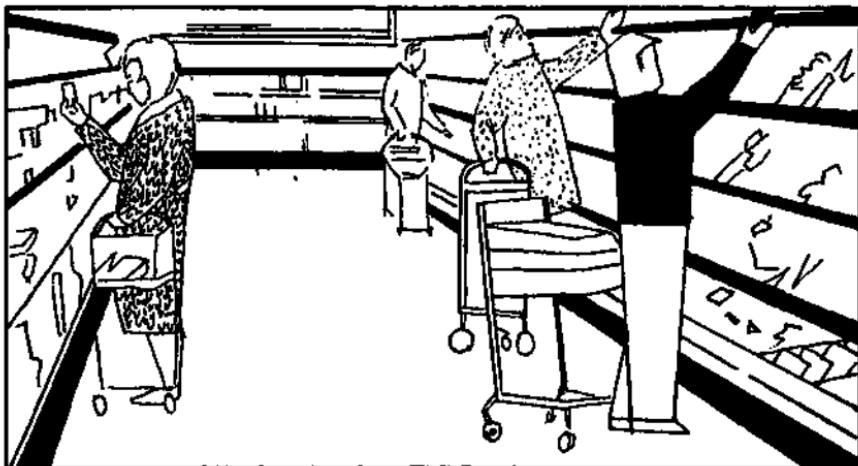
1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках:



**В МАГАЗИНЕ**

**КОНТРОЛЬ**

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Karten Sie sich das Bild mit Hilfe des Textes an. Was kann man im Supermarkt kaufen? Was kann man nicht kaufen? Welche Artikel kann man nicht kaufen? Welche Artikel kann man kaufen? Was kann man nicht kaufen? Was kann man kaufen?

- «Aqui se venden aromatizantes» - «Die Sorten, Gewürze und Duftstoffe verkaufen».  
- «Aqui se venden perfumes» - «Die Sorten, Parfüm und Düfte verkaufen».  
- «Aqui se venden chocolates aromatizados» - «Die Sorten, Süßigkeiten und Süßwaren verkaufen».



**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**Придаточные  
предложения**

**Устойчивые  
словосочетания**

**Притяжательные  
местоимения**

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**ПОЧТА**

Вам нужно отправить письмо или телеграмму. Спросите сначала:

**Wo ist die nächste Post?**

*со: ист ди нахъстэ пост?*

Где ближайшая почта?

Приди на почту, вы можете понтересоватьсь:

**Was kostet ein Brief/Luftpostbrief nach ... (Russland)?**

*со: костэт айн бри:ф/луптпостбри:ф нах ... (русслан)?*

Сколько стоит письмо/авиаписьмо в ... (Россию)?

Получив ответ, вы можете попросить:

**Geben Sie mir bitte zwei (Brief)marken zu ... Pfennig.**

*гэ:бэн зи: ми:р башэ цай (бр:ф)маркэн цу ... пфенниг.*

Дайте мне, пожалуйста, две марки по ... пфеннигов.

Если вы ждете корреспонденции до востребования, то спросите:

**Wo kann ich postlagernde Briefe abholen?**

*со: кан исх постла:герндэ бри:фэ алко:лен?*

Где можно получить письма до востребования?

Вам ответят:

**Am Schalter ... (3).**

*а:м шальтер ... (драй).*

В ... (3-м) окошке.

Подойди к окошку, узнайте:

**Ist ein Brief für mich da?**

*ист айн бри:ф фю:р мих да:?*

Для меня есть письма?

**Hier ist mein Ausweis.**

*хи:р ист майн аусвайс.*

Вот мое удостоверение (паспорт).

Если вы хотите отправить телеграмму, то сначала спросите:

**Wo werden Telegramme angekommen?**

*со: ее:рдэн тэлеграм э ангзномэн?*

Где принимают телеграммы?

Получив ответ скажите:

**Ich möchte ein Telegramm nach ... (Moskau) schicken.**

*иш мэхътэ айн тэлеграм нах ... (москау) шинэ.*

Я хочу отправить телеграмму в ... (Москву).

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ

### ПОЧТА

Вам могут предложить:

Füllen Sie das Formular in Druckschrift aus.

füllen zi: дас формула:р ин друкишифт аус.

Заполните бланк печатными буквами.

Вы можете спросить:

Wo liegen die Formulare?

во: ли:гэн ди формула:р?

Где (взять) бланки?

Ответ может быть:

Dort drüben (auf dem Tisch).

дорт дрю:бен (ауф дэм тиши).

Там напротив (на столе).

Сдавая телеграмму, вы можете поинтересоваться:

Wann kommt das Telegramm an?

ван комит дас тэлеграм ан?

Когда придет телеграмма?

Вам могут ответить:

Etwa in ... (zwei) Stunden.

этва ин ... (цвай) штунден.

Примерно через (два) часа.

### ТЕЛЕФОН (МЕЖДУГОРОДНЫЙ)

Заказывая разговор на почте, скажите:

Bitte, ein Gespräch nach ... (Berlin).

битэ, айн гэшпрэхж нах ... (берлин).

Пожалуйста, примите разговор с ... (Берлином).

Вас, очевидно, спросят:

Welche Nummer in ... (Berlin)?

вэлхэ нумэр ин ... (берлин)?

Какой номер в ... (Берлине)?

Затем могут сказать:

Warten Sie bitte. Ich rufe Sie auf.

вартэн zi: битэ. ихь ру:фэ зи: ауф.

Подождите, пожалуйста. Я вас вызову.

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**■ ТЕЛЕФОН (МЕЖДУГОРОДНЫЙ)**

Если связь автоматическая, вам скажут:

Kabine ... (5). Sie können direkt wählen.

кабинэ ... (фонф). зи: кбизн директ вэ:лен.

(5-я)... кабина. Вы можете сразу набрать.

или же добавят:

Die Vorwahl ist ... .

ди фо:ре:зль ист ... .

Код города ... .

Если вы звоните через международную станцию, то скажите:

Hello! Zentrale? Ich möchte ein Gespräch nach ... (Köln).

халло!: цэнтравэ? иш мдхцхт эйн геспрэх нах ... (кёльн).

Алло! Международная? Примите разговор с ... (Кёльном).

Не дожидаясь, пока вас спросят, скажите:

Die Nummer in ... (Köln) ist ... .

ди нумэр ин ... (кёльн) ист ... .

Номер абонента в ... (Кёльне) ... .

Meine Nummer ist ... .

майнэ нумэр ист ... .

Мой номер ... .

Междугородная может ответить:

Bleiben Sie am Apparat. Ich verbinde Sie sofort.

блайбэн зи: ам аппара:т. иш фербинде зи: зоформ.

Не кладите трубку. Я вас сразу соединю.

Если соединение не состоялось, вам могут сказать:

Die Leitung ist besetzt.

ди лайтунг ист бэзэцт.

Линия занята.

или:

Die Nummer antwortet nicht.

ди нумэр антвортэт никам.

Номер не отвечает.

**ТЕЛЕФОН (ГОРОДСКОЙ)**

Если вам надо позвонить, то спросите:

We ist hier eine Telefonzelle?  
вс: ист хи:р айнэ телефон:зэлэ?

Где здесь телефон(-автомат)?

Если у вас нет мелких денег, попросите:

Können Sie mir wechseln? Ich möchte telefonieren.  
кёнэн зи: ми:р вэксзэльн? ихь мёхьтэ тэлефон:рэн.

Вы мне не разменяете? Мне надо позвонить.

Если вы набрали неверный номер, вам ответят:

(Sie sind) falsch verbunden.  
(зи: зин) фальш фэрбунден.  
(Вы) ошиблись номером.

Разговор следует начинать так:

Guten Tag! Hier ist ... (Wolkov).  
гу:тэн тах! хи:р ист ... .  
Здравствуйте! Говорит ... (Волков).

Вам ответят:

... (Schulz) am Apparat.  
... (Шульц) ам аппарэт.  
... (Шульц) слушает.

или:

Hier ist ... (Schulz).  
хи:р ист ... (Шульц).  
Говорит ... (Шульц).

или:

Ja, bitte?  
йа:, битэ?  
Слушаю вас/Вас слушают.

Если вы не знаете, кто вам ответил, спросите:

Wer ist am Apparat?  
ве:р ист ам аппарэт?  
Кто у телефона?

Попросить нужное вам лицо следует так:

Ich möchte (gera) Herrn/Frau ... (Krause) sprechen.  
ихь мёхьтэ (гэрн) хэрн/фрау ... (краузэ) шпрэхэн.  
Я хочу поговорить с господином/госпожой ... (Краузэ).

БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ

**■ ТЕЛЕФОН (ГОРОДСКОЙ)**

Вам могут ответить:

(Если) *Augenblick*. Bleiben Sie am Apparat.

(айнэйк) аугэнблик. байбэн зи: ам аппара:т.

(одину) минута/сейчас. Не кладите трубку.

или:

*Er ist leider nicht da.*

эр ист лайдэр нисхт да:.

К сожалению, его нет.

или:

*Rufen Sie bitte später an.*

ру:фэн зи: батэ шпэ:тер ан.

Позвоните, пожалуйста, позже.

или:

*Kann ich etwas ausrichten?*

кан ихъ этвас аусрихтэн?

Могу я ему что-либо передать?

Вы можете попросить:

*Richten Sie ihm aus, daß ich morgen abreise.*

рихытэн зи: и:м аус, дас ихъ моргэн алрайз.

Передайте ему, что я завтра уезжаю.

или:

*Sagen Sie ihm bitte, daß ich angerufen habe.*

за:гэн зи: и:м батэ, дас ихъ ангэр:фен ха:бе.

Скажите ему, пожалуйста, что я звонил.

Если вы не расслышали собеседника, скажите:

*Ich höre Sie schlecht.*

ись хб:рэ зи: шлехьт.

Я вас плохо слышу.

Прощаясь после разговора по телефону, принято говорить:

*Auf Wiedersehen!*

ауф ви:дэрх:рен!

До свидания!

Запомните: телефонные номера произносятся, как правило, по группам, при этом цифра «2» произносится цво. Употребляют два варианта (например: номер 24 - 58- 91):

a) vierundzwanzig - achtundfünfzig - einsundneunzig;

b) zwei - vier - fünf - acht - neun - eins.

**10 ЗАПОМНИТЕ СЛОВА**

Post f почта

пост

Brief m письмо

бри:ф

Luft f воздух

лүфт

Marke f марка

маркэ

postlagernd до востребования

постлаа:гэрнт

abholen заходить за...; получать

акхолен

Schalter m окошко; касса

шалынэр

Ausweis m удостоверение

аусвайс

Telegramm n телеграмма

тэлэграм

annehmen принимать

анне:мэн

schicken посыпать

шикэн

liegen лежать

ли:гэн

etwa примерно, приблизительно

этва

Stunde f час

штундэ

Gespräch n разговор

гэшпрэхь

anrufen вызывать

ауфру:фэн

direkt прямо

директ

Vorwahl f код (города)

фо:реа:ль

Apparat m аппарат; телефон

апара:t

verbinden соединять; связывать

фэрбиндэн

sofort сейчас (же); немедленно

зофорт

Leitung f руководство; линия

лайтунг

besetzt занято

бэзэт

Telefonzelle f телефонная будка

тэлефо:ницэлэ

telefonieren говорить по телефону

тэлефони:рэн

falsch verbinden ошибиться номером

фалыш фэрбундэн

wer кто

ве:p

gerne охотно

зэрн

anrufen звонить

ауру:фэн

ausrichten передавать

аусрихтэн

sagen говорить; сказать

за:гэн

hören слышать; слушать

хө:рэн

schlecht плохо

шлехт

auf Wiederhören! до свидания!

ауф он:дерхе:рэн

## КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. В отличие от русского языка, где порядок слов в главном и придаточном предложении одинаков, в немецком языке придаточные предложения имеют определенный порядок слов, а именно:

- все сказуемое располагается в конце предложения;
- изменяемая часть сказуемого (вспомогательный глагол в perfecte, модальный глагол, глагол-связка) стоит на самом последнем месте;
- у разделимых глаголов приставка не отделяется:

Sagen Sie ihm, daß ich angerufen habe.

Скажите ему, что я звонил.

Sagen Sie ihm, daß ich heute nicht kommen kann.

Скажите ему, что я сегодня не могу прийти.

Sagen Sie ihm, daß ich um 8 Uhr abreise.

Скажите ему, что я уезжаю в 8 часов.

2. Сказуемое может быть выражено устойчивым словосочетанием. В этом случае глагол ставится на второе место (в общем вопросе - на первое), а остальная часть - в конце предложения:

Platz nehmen - Ich nehme in der Ecke Platz. Я сяду в угол.

3. Если в русском языке притяжательное местоимение *свой* может употребляться со всеми лицами, то в немецком языке каждое лицо имеет свое притяжательное местоимение:

ich	mein	мой	wir	unser	наш
du	dein	твой	ihr	euer	ваши
er, es	sein	его	sie	ihr	их
sie	ihr	ее	Sie	Ihr	ваш

Притяжательные местоимения склоняются в единственном числе как неопределенный артикль, а во множественном - как определенный.

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

der Brief + die Marke = die Briefmarke почтовая марка

die Luft + die Post = die Luftpost авиапочта

das Telefon + die Nummer = die Telefonnummer номер телефона

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Раскройте скобки и поставьте глагол в нужной форме.**

- a. Ich habe gesagt, daß ich (abreisen) morgen.
- b. Wir haben gesagt, daß wir (wählen) noch nicht.
- c. Richten Sie ihm aus, daß ich (anrufen) ihn morgen.
- d. Sagen Sie ihm, daß ich (ankommen) um 9.30 Uhr.
- e. Man hat mir gesagt, daß ich (umsteigen müssen) dort.
- f. Die Frau hat gesagt, daß Herr Berg (sein) nicht da.
- g. Richten Sie aus, daß ich (fahren) am Abend nach Bonn.

**2. Раскройте скобки и поставьте местоимения в нужной форме.**

- a. Ist das (Ihr) Reisetasche?
- b. Hier ist (mein) Ausweis.
- c. Wo ist (Ihr) Gepäck?
- d. Ist das (dein) Telegramm?
- e. (Sein) Zimmer liegt im 4. Stock.
- f. Da sind (euer) Briefe.
- g. Wann kann ich (mein) Anzug abholen?

**3. Вставьте соответствующие притяжательные местоимения.**

- a. Sie ist noch in ... Zimmer.
- b. Ich kann ... Koffer nehmen.
- c. Hat sie ... Brief abgeholt?
- d. Wir füllen ... Formulare aus.
- e. Hast du ... Telegramm geschickt?
- f. Wir fahren zu ... Stadion.
- g. Ich habe für ... Recorder 200,- DM bezahlt.

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какие вопросы надо задать?**

- a. ...? - Am Schalter 4.
- b. ...? - Nach Moskau - 80 Pfennig.
- c. ...? - Dort drüber.
- d. ...? - Etwa in zwei Stunden.
- e. ...? - Kabine 4. Sie können direkt wählen.
- f. ...? - In der Mozartstraße.

**5. Как надо ответить?**

- a. Welche Nummer in Moskau? - ... .
- b. Kann ich etwas ausrichten? - ... .
- c. Wer ist am Apparat? - ... .
- d. Können Sie später anrufen? - ... .
- e. Wo ist hier eine Telefonzelle? - ... .
- f. Wie ist die Vorwahl von Petersburg? - ... .

**6. Запомните ли вы слова?**

**A. Druckschrift f**

verbinden  
Schalter m  
postlagernd  
Luftpost f  
annehmen  
Telefonzelle f  
aufrufen  
Vorwahl f  
Ausweis m  
ausrichten  
direkt  
Leitung f  
schlecht

**Б. письмо**

звонить по телефону  
час  
разговор  
сейчас, немедленно  
примерно, приблизительно  
воздух  
кто  
лежать  
окотно  
посыпать  
говорить, сказать  
занято  
слышать, слушать

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ**

**КОНТРОЛЬ**

**1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.**

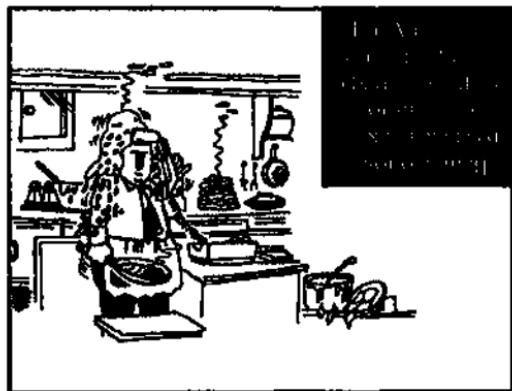


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ

КОНТРОЛЬ

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Добрый вечер.  
Мы хотим купить  
один из ваших  
столов для кухни.  
Сколько это стоит?

«Добрый вечер, мадам!» — говорит продавец. «Мы хотим купить стол для кухни. Сколько это стоит?»

«Наш стол стоит 1500 рублей. Но если вы купите его сегодня, то цена будет 1200 рублей.

«Большое спасибо!» — говорит продавец. «Мы купим ваш стол. Спасибо!



## НА ПОЕЗДЕ

Предлоги двойного  
управления  
Порядковые  
числительные  
Оборот *es gibt*

**■ НА ВОКЗАЛЕ**

Перед отъездом вам надо навести справку о поездах:

**Von welchem Bahnhof fahren die Züge nach ... (Wien)?**

фон вэльхэм ба:нхо:ф фарэнди цю:гз нах ... (ви:н)?

С какого вокзала отправляются поезда в ... (Вену)?

Вам могут ответить:

**Vom Hauptbahnhof.**

фон хауптба:нхо:ф.

С центрального вокзала.

Приехав на вокзал, понтересуйтесь:

**Wo ist die Auskunft?**

во: ист ди аускунфт?

Где справочное бюро?

В справочном бюро вы можете узнать все, что вас интересует:

**Wann fährt der (nächste) Zug nach ... (Hamburg)?**

вен фэ:рт дер (нахьстэ) цух нах ... (хамбург)?

Когда отправляется (следующий) поезд в ... (Гамбург)?

или:

**Muß ich umsteigen?**

мус ишь умштайгэн?

Мне нужно делать пересадку?

На этот вопрос вам могут ответить двояко:

**Nein, der Zug fährt durch.**

нейн, дер цух фэ:рт дурх.

Нет, поезд прямой.

или:

**Ja, Sie müssen in ... (Dortmund) umsteigen.**

я:и, зи: мюсэн ин ... (дортмунд) умштайгэн.

Да, вы должны сделать пересадку в ... (Дортмунде).

Вы можете тогда понтересоваться:

**Wann habe ich Anschluß?**

вен ха:бэ ишь анишус?

Когда придет следующий поезд/Когда я смогу пересесть?

Вам могут ответить:

**Sie haben Anschluß um ... (14.30) Uhr.**

зи: ха:бэн анишус ум ... (фирце:н у:р драйсихъ).

Следующий поезд (на который надо пересесть) прибывает в 14.30.

**НА ВОКЗАЛЕ**

Если вас интересуют стоянки на промежуточных станциях, спросите:

**Halt der Zug in ... (Augsburg)?**

**хэлт дер цуг ин ... (ауксбург)?**

**Поезд останавливается в ... (Аугсбурге)?**

Вам могут ответить:

**Nein, der Zug hält nicht in ... (Augsburg).**

**ней, дер цуг хэлт никот ин ... (ауксбург).**

**Нет, поезд в ... (Аугсбурге) не останавливается.**

О времени отправления поезда можно спросить так:

**Wann fährt der Zug nach ... (München) ab?**

**ван фэрт дер цуг нах ... (мюнхен) ан?**

**Когда отправляется поезд в ... (Мюнхен)?**

Так можно узнать о длительности поездки:

**Wie lange fährt man bis ... (Düsseldorf)?**

**ви: лангэ фэрт ман бис (дюссельдорф)?**

**Сколько часов поезд идет до ... (Дюссельдорфа)?**

О месте отправления поезда спросите:

**Von welchem Bahnsteig/Auf welchem Gleis fährt der Zug ...**

**фон эльхем ба:нштайг/ауф эльхем гльис фэрт дер цуг...**

**С какой платформы/С какого пути отправляется поезд ...**

Если вы кого-то встречаете, то вы можете узнать:

**Auf welchem Gleis kommt der Zug aus ... (Genf) an?**

**ауф эльхем гльис комт дер цуг аус ... (генф) ан?**

**На какой путь прибывает поезд из ... (Женевы)?**

Дополнительно вы можете спросить:

**Wie kommt ich zum Bahnsteig ... (A)?**

**ви: хэмэ ихъ ахъ ба:нштайг ... (А)?**

**Как пройти на платформу ... (A)?**

Если вы не уверены, вам ли поезд стоит у платформы, спросите:

**Ist das der Zug nach ... (Hamburg)/Nummer 112?**

**ист дас дер цуг нах ... (хамбург)/нумэр хундэртцвэльф?**

**Это поезд до... (Гамбурга)/номер 112?**

## 14 НА ВОКЗАЛЕ

О стоимости билета следует спросить так:

Wieviel kostet eine Fahrkarte bis ... (Kassel)?  
 вай:фи:ль ко:стэт айкэ фа:ркартэ бис ... (касэль)?  
 Сколько стоит билет до ... (Касселя)?

Подойдя к кассе, попросите:

Einen ersten/zweiten Klasse nach ... (Kiel).  
 айнма:ль э:рстэр/цвайтэр класэ нах ... (киль).

Один билет первого/второго класса до ... (Киля).

Если вам нужен обратный билет, добавьте:

Hin und zurück.

хин унит цурюк.

Туда и обратно.

Вас могут спросить:

Mit D-Zugzuschlag?  
 мим д:зү:жуз:шлэг?  
 С доплатой за скорость?

Перед отъездом вам могут пожелать:

Gute Reise!  
 гутэ райзэ!  
 Счастливого пути!

Если у вас есть багаж, то спросите:

Wo kann ich das Gepäck abgeben?  
 во: кан иха дас гэлэк ауф:бэн?  
 Где можно сдать багаж?

В багажном отделении надо сказать:

Ich möchte dieses Gepäck aufgeben.  
 икс мэхьтэ дисэс гэлэк ауф:бэн.  
 Я хочу сдать этот багаж/эти вещи.

При получении багажа скажите:

Ich möchte bitte mein Gepäck. Hier ist mein Gepäckschein.  
 икс мэхьтэ битэ майн гэлэк. хир ист майн гэлэксайн.  
 Я хочу получить свой багаж. Вот моя квитанция.

Если вы хотите слать вещи в камеру хранения, то спросите:

Wo ist hier die Gepäckaufbewahrung?  
 во: ист хир ди гэлэкауфбэвэ:рунг?  
 Где здесь камера хранения?

## ■ В ВАГОНЕ

Если у вас нет плацкарты, то, заходя в купе, следует спросить:

*Ist dieser Platz (noch) frei?*

*ист ды:зэр плац (нох) фрай?*

Это место (еще) свободно?

О ваших пожеланиях скажите, например, так:

*Darf ich das Fenster/die Tür öffnen/schließen?*

*дарф ихъ дас фэнстэр/ди тю:р иффнэн/шил:сэн?*

Можно открыть/закрыть окно/дверь?

или:

*Darf ich meinen Koffer neben die Tür stellen?*

*дарф ихъ майнэн коффэр иэ:бэн ди тю:р штэллен?*

Разрешите поставить чемодан рядом с дверью?

Прежде чем закурить, спросите:

*Darf man hier rauchen?*

*дарф ман хир рахэн?*

Здесь можно курить?

Получив положительный ответ, спросите все же:

*Gestatten Sie, daß Ich rauche?*

*гэштатэн зи:, дас ихъ рахэ?*

Разрешите закурить?

Если у вас плацкарта, попросите проводника:

*Bitte, zeigen Sie mir meinen Platz!*

*битэ, цайгэн зи: ми:р майнэн плац!*

Покажите, пожалуйста, мое место!

Если вы хотите найти вагон-ресторан, спросите:

*Gibt es einen Speisewagen?*

*ги:нт эс айнэн шпайзэва:гэн?*

В поезде есть вагон-ресторан?

или:

*Wo ist der Speisewagen?*

*во: ист дэр шпайзэва:гэн?*

Где вагон-ресторан?

## В ВАГОНЕ

Ответ может быть, например, таким:

Gleich hinter unserer Wagen.  
гэлэх хинтэр узэрэм ба.эн.  
Сразу за нашим вагоном.

О длительности остановки можно спросить так:

Wie lange hält der Zug hier?  
ви: лангэ хэльт дэр цү:к хи:р?  
Как долго поезд здесь стоит?

Узнайте о времени прибытия поезда:

Wann kommt/wir in ... (Frankfurt) an?  
ван комэн ви:р ин ... (франкфурт) ан?  
Когда мы прибываем во ... (Франкфурт)?

Разные просьбы к проводнику можно выразить так:

Ich fahre nach ... (Bonn).  
их фарре нах ... (бон).  
Я еду в ... (Бонн).

Sagen Sie bitte, wann ich aussteigen soll.  
за:гэн зи: батэ, ван ихъ аусштайгэн мус.  
Скажите, пожалуйста, когда мне выходить.

или:

Bitte, machen Sie mein Bett!  
битэ, махэн зи: майн бэт!  
Пожалуйста, постелите мне постель!

или:

Bitte, wecken Sie mich um ... (6) Uhr!  
битэ, вэкэн зи: михъ ум ... (зэкс) у:р!  
Разбудите меня, пожалуйста, в ... (6) часов!

На вопрос, опаздывает ли поезд, вам могут ответить:

Wir sind pünktlich.  
ви:р зинт тонктаихъ.  
Мы идем точно по расписанию.

или:

Wir haben ... (10) Minuten Verspätung.  
ви:р ха:бэн ... (це:н) минутэн фэрштунг.  
Мы опаздываем на ... (десять) минут.

## 14 ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

**Eisenbahn** f железная дорога  
айзэнба:н  
**Bahnhof** m вокзал  
бахно:ф  
von от; с, из; о  
фон  
**Zug** m поезд  
цук  
**D-Zug** m скорый поезд  
дэ:цук:х  
Напр.= главный; центральный  
хаупт  
**Auskunft** f справка; справочное бюро  
аускунфт  
**durch** через; сквозь  
дурхъ  
**Anschluß** m удобное сообщение  
аншлус  
**abfahren** отъезжать, отходить  
аффарен  
**Alfa**:рэн  
**Bahnsteig** m перрон; платформа  
ба:нштайг  
**Gleis** m путь  
глис  
**ankommen** прибывать  
анкомен  
**Fahrkarte** f билет  
фа:ркартэ  
**hier und zurück** туда и обратно  
хин унит цурхъ  
**Zuschlag** m доплата  
цу:шла:к  
**aufgeben** сдавать  
ауфге:бэн

**Gepäckchein** m багажная, квитанция  
гэпэкши:н  
**Gepäckaufbewahrung** f камера хранения  
гэпэкауфбе:рунг  
**Fenster** n окно  
фэнстэр  
**Tür** f дверь  
тур  
**öffnen** открывать  
оффнин  
**schließen** закрывать  
шлай:сен  
**stellen** ставить  
штэллен  
**stehen** стоять  
ште:эн  
**rauchen** курить  
раухэн  
**es gibt** имеется, есть  
эс ги:бт  
**Wagen** m вагон; автомашина  
ва:гэн  
**Speisewagen** m вагон-ресторан  
спайзве:ган  
**schlafen** спать  
шла:фэн  
**Bett** m кровать; постель  
бет  
**pünktlich** точно  
понктихъ  
**Verzögerung** f опоздание  
ферци:гунг  
**Fahrplan** m расписание  
фа:рпла:н

## КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. Следующая группа предлогов требует употребления существительного либо в дательном падеже (на вопрос *wo?* где?), либо в винительном (на вопрос *wohin?* куда?):

<b>in</b>	в; через	Ich gehe <b>in</b> mein Zimmer.	Я иду в свой номер.
<b>an</b>	на (вертикальной поверхности), у к	Fragen Sie <b>an</b> den Schalter 3.	Спросите у 3-го окошка.
<b>auf</b>	на (горизонтальной поверхности)	Er wartet <b>auf</b> dem Bahnsteig.	Он ждет на платформе.
<b>vor</b>	перед; до; тому назад	Der Bus steht <b>vor</b> dem Kino.	Автобус стоит перед кино.
<b>hinter</b>	позади, за	Die Post liegt <b>hinter</b> dem Park.	Почта расположена за парком.
<b>neben</b>	возле, рядом, около	Setzen Sie sich <b>neben</b> mich!	Садитесь рядом со мной!
<b>über</b>	над; через; свыше	Die Uhr ist <b>über</b> dem Fahrplan.	Часы над расписанием.
<b>unter</b>	под; среди	Ihr Koffer ist <b>unter</b> dem Tisch.	Ваш чемодан под столом.
<b>zwischen</b>	между	Er kommt <b>zwischen</b> 8 und 9 Uhr.	Он придет между 8 и 9 часами.

2. Порядковые числительные образуются с помощью суффикса -te до 19 и -ste с 20: *der zweite*, *der zwanzigste*. Исключение: *der erste*, *der dritte*, *der achte*. Они склоняются как прилагательные. При написании цифрами после числительного ставится точка.

3. Оборот *es gibt* требует дополнения в винительном падеже:  
*In der Stadt gibt es einen Park.* В городе есть парк.

## СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

*abfahren* - die Abfahrt отправление

*ankommen* - die Ankunft прибытие

*schlaf(en) + der Wagen = der Schlafwagen* спальный вагон

 ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

**1. Поставьте существительное в соответствующем виде.**

- a. Hier gibt es (ein Hotel).
- b. Gibt es dort (ein Stadion)?
- c. Gibt es im Zug (ein Speisewagen)?
- d. In der Stadt gibt es (eine S-Bahn).
- e. Im Bus gibt es (ein Entwerter).
- f. Gibt es da (ein Bus)?
- g. Im D-Zug gibt es (ein Schlafwagen).

**2. Вставьте artikel.**

- a. Zahlen Sie bitte an ... Kasse.
- b. Fahren Sie in ... Stadtmitte.
- c. Das bekommen Sie an ... Schalter 3.
- d. Gehen Sie an ... Schalter 4.
- e. Fragen Sie auf ... Bahnsteig A.
- f. Das steht in ... Fahrplan.
- g. Ich stellte die Reisetasche neben ... Tür.

**3. Образуйте порядковые числительные.**

- a. Mein Zimmer liegt im (zwei) Stock.
- b. Der (eins) Zug hat eine Verspätung.
- c. Herr Lang fährt im (vier) Wagen.
- d. Das ist schon das (drei) Telegramm.
- e. Er wohnt im (fünf) Stock.
- f. Den (eins) Brief habe ich nicht bekommen.
- g. Der (acht) Wagen ist ein Schlafwagen.

**■ ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Vom Bahnsteig C.
- b. ...? - Auf Gleis 8.
- c. ...? - Vom Hauptbahnhof.
- d. ...? - Nein, der Zug hält nicht in K.
- e. ...? - Nein, dieser Platz ist schon besetzt.
- f. ...? - Sie haben Anschluß um 10.45 Uhr.

**5. Как надо ответить?**

- a. Darf ich das Fenster öffnen? - ... .
- b. Sind wir pünktlich? - ... .
- c. Wo ist Ihr Gepäckschein? - ... .
- d. Wann fährt der Zug nach B. ab? - ... .
- e. Muß ich umsteigen? - ... .
- f. Wie lange hält der Zug hier? - ... .

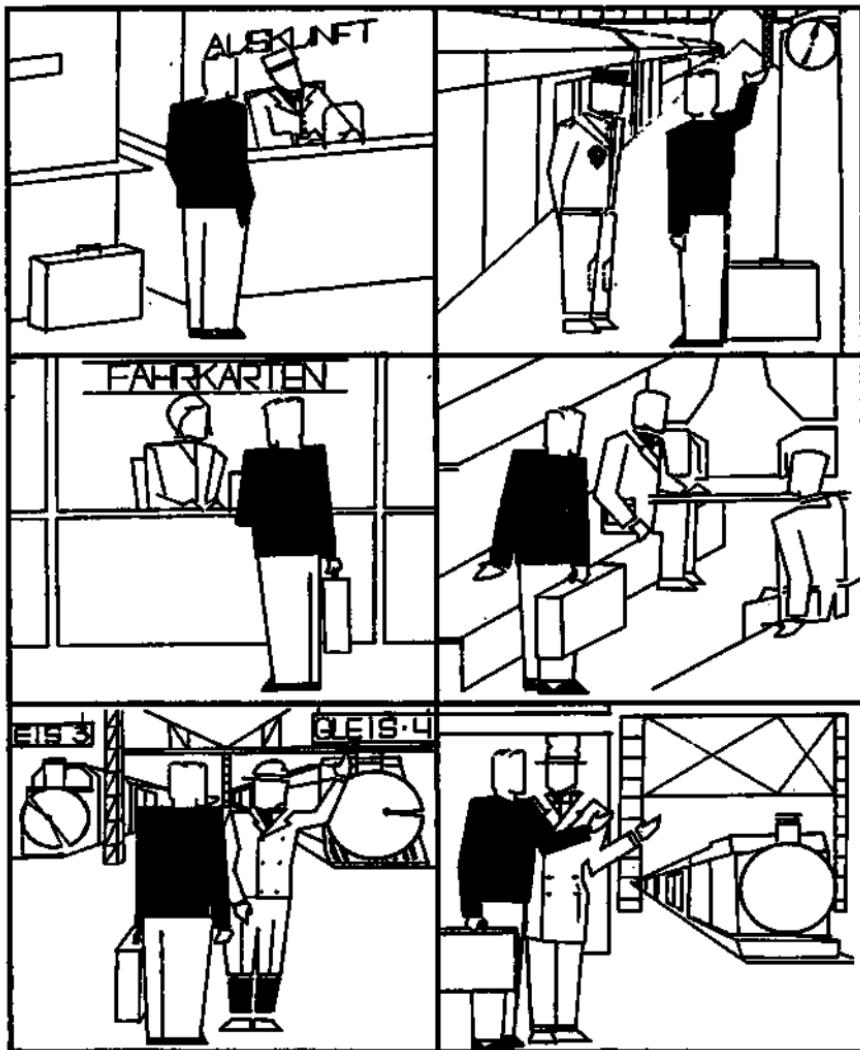
**6. Запомнили ли вы слова?**

- A.
- Hauptbahnhof m  
hin und zurück
  - Verspätung f
  - D-Zug m
  - aufgeben
  - pünktlich
  - Zuschlag m
  - Gleis n
  - Gepäckschein m
  - Speisewagen m
  - von
  - Bahnsteig m
  - Eisenbahn f
  - Gepäckaufbewahrung f

- B.
- открывать  
расписание
  - окно
  - кровать; постель
  - стоять
  - справка; справочное бюро
  - закрывать
  - курить
  - билет
  - дверь
  - имеется, есть
  - отъезжать, отходить
  - вагон; автомашина
  - поезд

## КОНТРОЛЬ

1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.



**КОНТРОЛЬ**

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Wichtigster Schritt: Sie fragen bei einem Fleischer zweimal nach Steinen. „Das ist doch zu wenig!“ - „Morgen kommt das noch schlechter zu mir.“ „Nein!“ Donau!

«Как можно приобрести кеккинги?» - «Чтобы получить кеккинги, берите в чистую посуду яйца и яичный желток»; «Что можно купить в магазине мяса?» - «Мясо, которое не имеет яиц», «Что можно купить в магазине мяса?» - «Мясо, которое не имеет яиц», «Что можно купить в магазине мяса?» - «Мясо, которое не имеет яиц».



## **НА САМОЛЕТЕ**

*Для недели*

*Модальный глагол зовет*

*Местоимение или с*

*модальными глаголами*

*Возвратные глаголы*

## В АВИАКОМПАНИИ

Если вы решили лететь на самолете, сначала поинтересуйтесь:

**Wo ist (hier) das Büro der ... (Lufthansa)?**

*во: ист (хи:р) дас бюро: дэр ... (люфтханза)?*

Где (здесь) агентство ... (Люфтганзы)?

или:

**Wie ruft man bei der ... (Lufthansa) an?**

*ви: ру:фт ман бай дэр ... (люфтханза) ан?*

Как позвонить в ... (Люфттанзу)?

В агентстве можно спросить:

**Wo ist der Schalter der Fluggesellschaft ... (Lufthansa)?**

*во: ист дэр шальтер дэр флю:гэсэлльшафт ... (люфтханза)?*

Где окончка/касса авиакомпании ... (Люфтганзы)?

Здесь вы можете навести справки о самолетах:

**Gibt es heute/morgen einen Flug nach ... (Salzburg)?**

*ги:йт эс хойтэ/морген айнэн флю:гэн нах ... (зальцбурк)?*

Сегодня/Завтра есть рейс в ... (Зальцбург)?

или:

**An welchen Tagen/Wie oft fliegen die Maschinen nach (Wien)?**

*ан вэльхен та:гэн/ви: офт флю:гэн ди маши:нэн нах (ви:н)?*

По каким дням/Как часто есть рейсы в (Вену)?

Вам могут ответить:

**Täglich (außer Dienstag).**

*та:жлихъ (аусэр динстаг:х).*

Ежедневно (кроме вторника).

или:

**Montags, mittwochs und freitags.**

*мо:нта:кс, митвехс унт фрайтажс.*

По понедельникам, средам и пятницам.

Вы можете также уточнить:

**Wann fliegt das Flugzeug nach ... (Stuttgart) ab?**

*ван флю:хэкт дас флю:жэйк нах ... (штутгарт) ан?*

Когда вылетает самолет в ... (Штутгарт)?

или:

**Wann kommt das Flugzeug in ... (Stuttgart) an?**

*ван комт дас флю:жэйк ин ... (штутгарт) ан?*

Когда самолет прилетает в ... (Штутгарт)?

**В АВИАКОМПАНИИ**

Если вас интересует, будет ли промежуточная посадка, спросите:

Ist es ein Direktflug?

ицт эс айн директфлю:к?

Это прямой рейс?

На этот вопрос вам могут ответить:

Nein, es gibt eine Zwischenlandung in ... (Mainz).

нейн, эс ги:йт айн цвайзенландунг ин ... (майнц).

Нет, с промежуточной посадкой в ... (Майнц).

о стоимости билета нужно спрашивать так:

Wieviel kostet der Flug nach ... (Leipzig)?

ви:фи:ль ко:стэт дер флю:к нах ... (лайпциг)?

Сколько стоит билет до ... (Лейпцига)?

или:

Wieviel kostet der Hin- und Rückflug nach ... (Hamburg)?

ви:фи:ль ко:стэт дер хин- унд рюкфлю:к нах ... (хамбург)?

Сколько стоят билеты до ... (Гамбурга) и обратно?

Заказывая билет, нужно сказать:

Ich möchte den Flug ... (040) nach ... (Wien) buchen.

иц мэхьтэ дэн флю:к ... (нульфирцис) нах ... (ви:н) бухэн.

Я хочу забронировать билет на рейс ... (040) до ... (Вены).

Если номер рейса не имеет для вас значения, то скажите:

Ich möchte den Flug am ... (Mittwoch) nach ... (Wien) buchen.

иц мэхьтэ дэн флю:к ам ... (митвох) нах ... (ви:н) бухэн.

Я хочу забронировать билет на ... (среду) до ... (Вены).

Чтобы уточнить время вашего прибытия в аэропорт, спросите:

Wann bin ich auf dem Flughafen sein?

иан мус иц ауф дэм флю:ха:фаен?

Когда я должен быть в аэропорту?

или:

Gibt es eine Busverbindung zum Flughafen?

иц:ит эс айн бусвербингдунг кум флю:ха:фаен?

Есть ли автобус до аэропорта?

или:

Welcher Bus fährt zum Flughafen?

е:лахер бус фэ:рт кум флю:ха:фаен?

Какой автобус идет в аэропорт?

## В АЭРОПОРТУ

Приехав в аэропорт, сначала поинтересуйтесь:

Wann ist die Abflugzeit für den Flug ... (111)?

вон ист ди алфлукзайт фю:р дэн флю:к ... (хундэртэльф)?

Когда вылетает самолет рейс ... (111)?

или:

Hat man schon den Flug ... (111) angekündigt?

хат ман шон дэн флю:к ... (хундэртэльф) аугкүндигт?

Рейс ... (111) уже объявили?

или:

Wo/Wann ist die Abfertigung für den Flug nach ... (Köln)?

во/вон ист ди алфертинг фю:р дэн флю:к нах ... (кельн)?

Где/Когда регистрация на рейс в ... (Кельн)?

или:

Hat die Abfertigung für den Flug nach ... (Köln) begonnen?

хат ди алфертинг фю:р дэн флю:к нах ... (кельн) бэгакн?

Началось оформление на рейс в ... (Кельн)?

При оформлении вам следует сказать:

Hier ist mein (Flug)ticket.

хи:р ист майн (флю:к)тикт.

Вот мой билет.

При оформлении багажа можно спросить:

Kann ich diese beiden Taschen mitnehmen?

кан ксъ ды:зз байдэн ташэн митнемэн?

Можно взять обе эти сумки с собой (в салон)?

Если у вашего багажа излишний вес, спросите:

Wieviel kostet ich für das Übergepäck zahlend?

и:виль мус и:р фю:р дас и:бреэлэк цален?

Сколько я должен заплатить за излишний вес?

После оформления вам могут сказать:

Hier ist Ihr (Flug)ticket und Ihre Bordkarte.

хи:р ист и:р (флю:к)тикт унд и:р борткарт.

Вот ваш билет и ваш посадочный талон.

Пройдя оформление, вы можете уточнить:

Fliegt die Maschine pünktlich ab?

фли:кти ди машинэ пюнктись ан?

Самолет вылетает без опоздания/по расписанию?

**В САЛОНЕ**

Войдя в салон, вы можете спросить стюардессу:

**Guten Tag! Sagen Sie bitte, wo ist mein Platz?**

*бүтэн тах! за:гэн зи: бийэ, во: ист майн плац?*

Здравствуйте! Скажите, пожалуйста, где мое место?

Вам могут ответить:

**(Ihr Platz ist) links am Fenster.**

*(и:р плац ист) линкс ам фэнстэр.*

(Ваше место) слева у окна.

или:

**In der dritten Reihe rechts.**

*ин дэр дрітэн райэ рэхьц.*

Стюардесса может предложить пассажирам:

**Bitte nicht rauchen!**

*битэ нисэмт раухэн!*

Пожалуйста, не курите!

или:

**Bitte das Rauchen einstellen!**

*битэ дас раухэн айнштэзен!*

Просьба не курить!

или:

**Bitte angeschnallen!**

*битэ аншинален!*

Пожалуйста, пристегните ремни!

Вы можете попросить стюардессу:

**Helfen Sie mir bitte beim Anschallen!**

*хэльфэн зи: ми:р битэ байм аншинален!*

Помогите мне, пожалуйста, пристегнуть ремень!

Во время полета можно спросить у стюардессы:

**Wie hoch fliegen wir?**

*ви: хо:х фли:гэн ви:r?*

На какой высоте мы летим?

или:

**Wie lange dauert der Flug?**

*ви: лангэ даузрт дэр флук?*

Как долго длится полет?

В САЛОНЕ

Вы можете также поинтересоваться:

Wann sollen wir landen?

ван зален ви:р ландэн?

Когда мы должны совершить посадку?

или:

We landet das Flugzeug?

ве: ландэт дас флю:жцойк?

Где (в каком аэропорту) самолет совершает посадку?

или:

Hat das Flugzeug Verspätung?

хат дас флю:жцойк фэрштэ:тунг?

Самолет опаздывает?

Если у вас кончились сигареты, спросите:

Verkaufen Sie Zigaretten?

феркауфэнзи: цигарэтэн?

У вас можно купить сигареты?

или:

Haben Sie auch etwas zum Lesen?

ха:бэнзи: аух этвас цум ле:зэн?

У вас есть также что-нибудь почитать?

Если вы плохо переносите полет, скажите стюардессе:

Ich fühle mich schlecht.

ихь фю:ле мисс шлеххт.

Мне плохо.

или:

Wo ist die Toilette?

во: ист ди туалетэ?

Где туалет?

или попросите:

Bringen Sie mir bitte Wasser!

брингэнзи: ми:р битэ вассэр!

Принесите мне, пожалуйста, воды!

или:

Geben Sie mir bitte eine Tüte!

ге:бэнзи: ми:р битэ айнэ то:тэ!

Дайте мне, пожалуйста, гигиенический пакет!

## ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

багаж	baggage	брать с собой	mitnehmen
бюро	büro	излишний вес багажа	Übergewicht
общество; компания	Gesellschaft	багаж	baggage
авгальшафт	авгальшафт	посадочный талон	Bordkarte
полет; рейс	flug	ряд; очередь	Reihe
флук	flug	прекращать	einstellen
часто	oft	пристегнуть(ся)	anstecken
авгей лететь	fliegen	помогать	helfen
ави:эн	fliegen	высоко	hoch
машина; самолет	Maschine	длиться, продолжаться	dauern
авиак:э	maschine	долженствовать	sollen
ежедневно	täglich	приземляться, садиться	landen
ав:клисс	klass	продавать	verkaufen
кроме	außer	форкаунден	fürsäumen
ависр	abfliegen	также; тоже	auch
вылетать	abfliegen	читать	lesen
авгри:эн	abflug	чувствовать себя	sich fühlen
самолет	Flugzeug	зах	faulen
ави:циой	flugzeug	вода	Wasser
запретить	verbieten	кулек	Tüte
бусэн	verbieten	игиенический пакет	hygiene
аэродром; аэропорт	Airport		
авиаплац	flughafen		
объявлять	anzeigen		
авсру:фэн	anzeigen		
оформление	Anmeldung		
авфертигунг	anmeldung		
начинать; начинаться	beginnen		
бэгинэн	beginnen		
(ави)билет	(flug)ticket		
(ави:к)тикт	(flug:k)ticket		
оба, обе	beide		
байдэ	beide		

**КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ**

1. Запомните названия дней недели:

<b>Montag</b> <i>и</i> <b>мо:нта:к</b>	понедельник	<b>Freitag</b> <i>и</i> <b>фрайтак</b>	пятница
<b>Dienstag</b> <i>и</i> <b>ди:нста:к</b>	вторник	<b>Samstag</b> <i>и</i> <b>замстак</b>	суббота
<b>Mittwoch</b> <i>и</i> <b>митвок</b>	среда	<b>Sonntag</b> <i>и</i> <b>сонтиг</b>	воскресенье
<b>Donnerstag</b> <i>и</i> <b>до:нэрстак</b>	четверг	<b>am Montag</b> <i>и</i> <b>ам Мондаг</b>	в понедельник

2. От названий дней и существительных Tag, Morgen, Abend, Vormittag, Nachmittag с помощью суффикса -e образовываются наречия: **abends** вечером, по вечерам; **mittwochs** в среду, по средам и т.п.

3. Модальный глагол **können** в отличие от müssen означает долженствование в силу каких-либо правил, совета, просьбы или чужого желания:

**Sie sollen mehr trainieren.** Вам следует больше тренироваться.

4. Неопределенno-личное местоимение **man** употребляется с модальными глаголами, образуя безличные обороты:

**man kann (nicht)** можно (нельзя)

**man darf (nicht)** можно, разрешается (нельзя, не разрешается)

**man muss (nicht)** нужно, необходимо (нет необходимости)

**man soll (nicht)** нужно, следует (не нужно, не следует)

5. Возвратное местоимение при немецких возвратных глаголах пишется раздельно и изменяется по лицам и числам:

**ich interessiere mich**                            **wir interessieren uns**

**du interessierst dich**                            **Ihr interessiert euch**

**er interessiert sich**                                **Sie interessieren sich**

Возвратное местоимение стоит обычно после глагола-сказуемого:

**Ich fühle mich schlecht.**

**СЛОВООБРАЗОВАНИЕ**

**abfliegen** - der **Ablug** вылет

**landen** - die **Landung** посадка

**verbinden** - die **Verbindung** связь; сообщение



**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Замените выделенные слова соответствующими наречиями.**

- a. *Am Dienstag* ist er immer im Büro.
- b. Er ruft mich immer *am Donnerstag* an.
- c. *Am Samstag* gibt es einen Direktflug.
- d. *Am Montag* fliegen die Maschinen mit Zwischenlandung.
- e. *Am Dienstag* gehe ich zur Post.
- f. *Am Sonntag* fahren wir beide nach München.
- g. Die Maschinen fliegen *am Mittwoch* und *am Freitag*.

**2. Ответьте на вопросы.**

- a. Darf man hier rauchen?
- b. Kann man die Tasche mitnehmen?
- c. Wann soll man den Flug buchen?
- d. Kann man den Anzug anprobieren?
- e. Muß man die Fluggesellschaft anrufen?
- f. Wann muß man im Flughafen sein?
- g. Soll man das Rauchen einstellen?

**3. Ответьте положительно на вопросы.**

- a. Soll ich mit dem Flughafenbus fahren?
- b. Soll ich anschnallen?
- c. Soll ich den Flug buchen?
- d. Soll ich ihm helfen?
- e. Soll ich nach Dresden fliegen?
- f. Soll ich die Tasche mitnehmen?
- g. Soll ich für das Übergepäck zahlen?

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**4. Какой вопрос надо задать?**

- a. ...? - Wir landen in Köln-Bonn.
- b. ...? - Täglich außer sonntags.
- c. ...? - Um 17.30 Uhr.
- d. ...? - Ja, den Flug 456 hat man schon ausgerufen.
- e. ...? - Nein, wir landen pünktlich.
- f. ...? - DM 2,- für ein Kilo Übergepäck.

**5. Как надо ответить?**

- a. Wie fühlen Sie sich? - ... .
- b. Soll ich Ihnen Wasser bringen? - ... .
- c. Wo ist Ihr Flugticket? - ... .
- d. Hin- und Rückflug? - ... .
- e. Nehmen Sie die Tasche mit? - ... .
- f. Für welchen Flug möchten Sie buchen? - ... .

**6. Запомнили ли вы слова?**

**A. anschmallen**

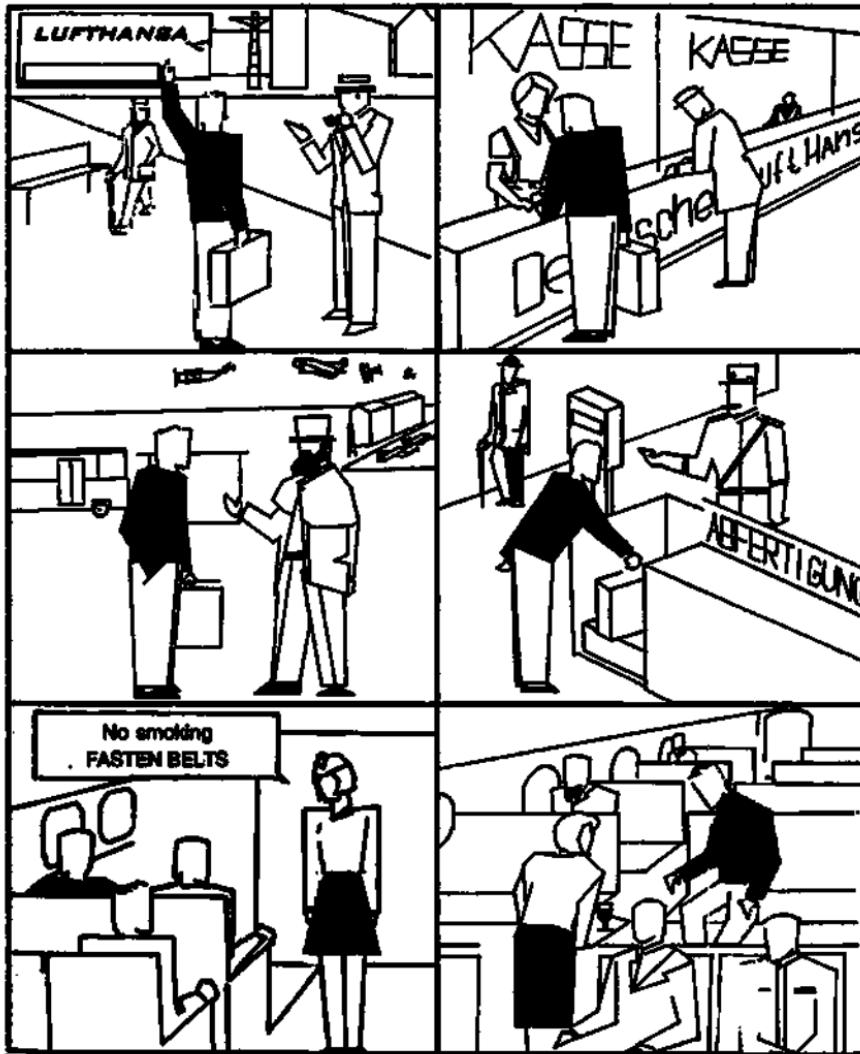
- Tute f
- Abfertigung f
- einstellen
- auch
- Abflug m
- Übergepäck n
- buchen
- Flugticket n
- Bordkarte f
- Zwischenlandung f
- Verbindung f
- ausrufen
- Gesellschaft f

**B. приземляться, садиться**

- самолет
- оба, обе
- полет
- высоко
- чувствовать себя
- помогать
- летать
- продавать
- вода
- ряд; очередь
- ежедневно
- брать с собой
- длиться, продолжаться

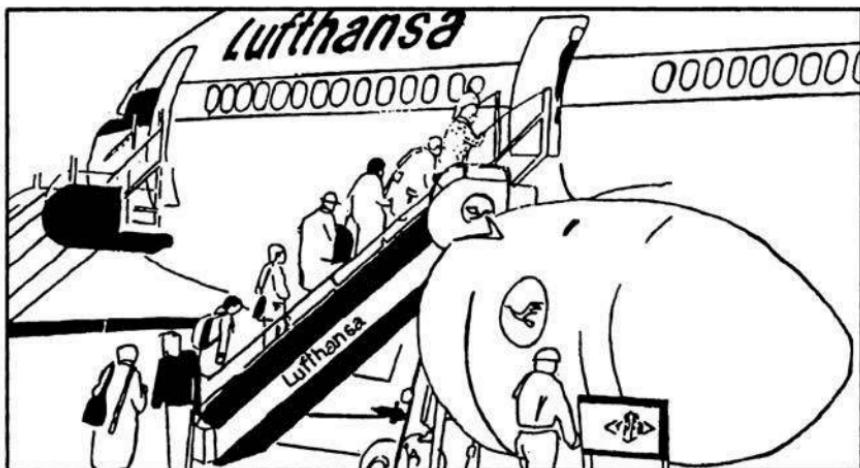
КОНТРОЛЬ

1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках



КОНТРОЛЬ

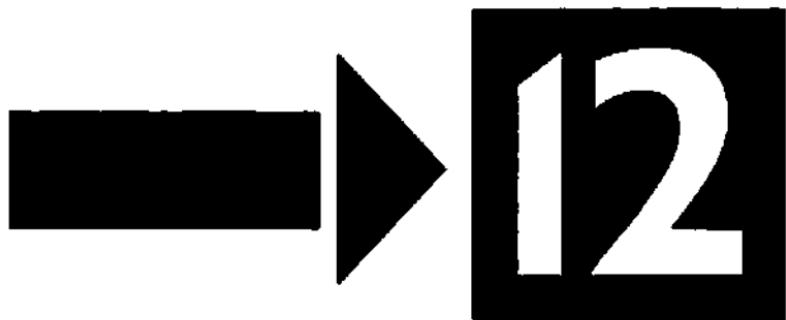
2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Vor dem Theater: «Es war ein Fehler, den neuen Anzug anzuziehen». - «Du siehst doch prima aus». - «Schon möglich, aber die Karten sind im alten».

«Лягушка ходит», - «Буране розмокло, якщо будеш очінечко грати».

Использование: «Это будет интересно, если ты будешь ходить»; - «Ты же будешь



## НА АВТОМАШИНЕ

Будущее время

Глагол lassen

Инфинитив с частицей zu

## МАРШРУТ

Если вы сомневаетесь, правильно ли вы едете, спросите:

Fahre ich hier richtig nach ... (Nürnberg)?

фэрэ их хэр рихьтиш маx ... (нурнберг)?

Я попаду в ... (Нюрнберг)?

или:

Wie komme ich auf die Autobahn nach ... (Frankfurt)?

ви: комэ их ауф ди аутоба:x маx ... (франкфурт)?

Как выехать/попасть на автостраду во ... (Франкфурт)?

или:

Fährt diese Straße nach ... (Bremen)?

фю:рт дисэ штра:sэ маx ... (брехен)?

Эта дорога ведет в ... (Бремен)?

Вам могут ответить:

Fahren Sie diese Straße entlang.

фарэн зи: дисэ штра:sэ энталанг.

Последите прямо по этой улице.

или:

Biegen Sie kurz vor der Brücke rechts/links ab.

бикэн зи: курц фо:r дер брюкэ рэхтс/линкс аб.

Сверните, не доехав моста, направо/налево.

Если вас интересует расстояние, то спросите так:

Wie weit ist es bis ... (Hannover)?

ви: сайт ист эс бис ... (хановер)?

Как далеко до ... (Ганновера)?

Вам могут ответить:

Es ist nicht weit (von hier).

эс ист нахьт сайт (фон хи:p).

Это недалеко (отсюда).

или:

Eine (halb) Stunde Fahrt.

айнэ (хальбе) штундэ фэрт.

Час (половина) езды.

## ДОКУМЕНТЫ

На предложение, предъявить документы на машину, скажите:

**Hier sind meine Fahrzeugpapiere/Wagenpapiere.**

*хи:р зинт майнэ фар:цю:зпапи:рэ/ва:гэнпапи:рэ.*

Вот мои документы на автомашину.

или:

**Ich habe den (internationalen) Führerschein.**

*ихь ха:бэ дэн (интернациона:лен) фю:рэршайн.*

У меня (международные) водительские права.

## НА ЗАПРАВОЧНОЙ СТАНЦИИ

Если вы хотите узнать, где заправочная станция, спросите:

**Wo ist die nächste Tankstelle?**

*во: ист ди: из:хьстэ танкштэлэ?*

Где ближайшая заправочная станция?

Чтобы заправить машину, надо сказать:

**Volltanken, bitte!**

*фольтакэн, битэ!*

Полный бак, пожалуйста!

или:

**20 Liter, bitte!**

*цванихь ли:тэр, битэ!*

20 литров, пожалуйста!

Вас могут спросить:

**Normal, Super oder Diesel?**

*норма:ль, супер о:дэр дишээль?*

Обычный, повышенного качества или дизель?

Если вы хотите, чтобы проверили масло, попросите:

**Überprüfen Sie bitte den Ölstand!**

*иубэрпрю:фэнзи: битэ дэн ио:льстандт!*

Проверьте, пожалуйста, масло!

или:

**Bitte, wechseln Sie das Öl/den Filter!**

*битэ, вэксэлэнзи: дас ио:ль/дэн фильтэр!*

Смените, пожалуйста, масло/фильтр!

**НА ЗАПРАВОЧНОЙ СТАНЦИИ**

Если вам кажется, что сели шины, попросите:

**Sehen Sie bitte die Reifen nach!**

зэ:эн зи: битэ ды райфэн нах!

Посмотрите, пожалуйста, шины/покрышки!

или:

**Bitte wechseln Sie den Reifen!**

битэ, вэксельн зи: дэн райфэн!

Смените, пожалуйста, шину/покрышку!

Вам могут понадобиться и другие услуги, например:

**Laden Sie bitte die Batterie!**

ла:дэн зи: битэ ды баттери:

Зарядите, пожалуйста, аккумулятор!

или:

**Überprüfen Sie bitte die Bremsen!**

иубэрпро:фэн зи: битэ ды брамзэн!

Проверьте, пожалуйста, тормоза!

или:

**Bitte waschen Sie den Wagen!**

битэ, вашэн зи: дэн ва:зэн!

Помойте, пожалуйста, машину!

**ГАРАЖ**

Узнать, где гараж, можно так:

**Wo ist (hier) eine Garage/ein Parkplatz?**

во: ист (хи:p) айнэ гаражэ/айн паркплац?

Где (здесь) гараж/автостоянка?

В гараже вы можете спросить:

**Kann ich meinen Wagen (über Nacht) hier lassen?**

кан ихъ майнэн ва:зэн (иубэр нахт) хи:p ласэн?

Можно оставить здесь (на ночь) машину?

или:

**Kann ich, wenn möglich, eine Einzelbox haben?**

кан ихъ, вэн мё:клихъ, айнэ айнцэльбокс ха:бэн?

Можно иметь отдельный бокс?

Вас могут спросить:

**Wie lange wollen Sie parken?**

ви: лангэ волен зи: паркэн?

Как долго вы хотите парковаться?

## В АВТОМАСТЕРСКОЙ

Узнать о мастерской нужно так:

**Wo ist die nächste Reparaturwerkstatt?**

*во: ист ди на:хъстэ репаратурвэркштат?*

Где ближайшая ремонтная мастерская?

или:

**Wo kann man den Wagen reparieren lassen?**

*во: кан ман дэн ваген репари:рэн ласэн?*

Где можно отремонтировать машину?

Если в машине обнаружен дефект, то вы можете, например, сказать:

**Der Motor/Das Bremslicht ist nicht in Ordnung.**

*дер мотор/дас брэмслихт ист не:кст ин орднунг.*

Двигатель/Стоп-сигнал не в порядке.

или:

**Beim Bremsen wird ein Rad blockiert.**

*байм брэмзэн вирт айн ра:т блоки:рт.*

При торможении блокируется колесо.

или:

**Die Batterie ist leer.**

*ди баттери: ист лэр.*

Сел аккумулятор.

Вам могут ответить:

**Sie müssen den Wagen in der Werkstatt lassen.**

*зи: мю:сэн дэн ваген ин дер вэркштат ласэн.*

Вам нужно оставить машину в мастерской.

О сроках ремонта надо спросить так:

**Wie lange wird die Reparatur dauern?**

*ви: лан:гэ вирт ди репаратур дауэрн?*

Как долго будет/продлится ремонт?

или:

**Wann kann ich den Wagen abholen?**

*ван кан ихъ дэн ваген алхолен?*

Когда можно забрать машину?

Ответить вам могут, например, так:

**Es wird ... (drei) Tage dauern.**

*эс вирт ... (драй) та:гэ дауэрн.*

Ремонт продлится ... (три) дня.

**ПОЛОМКА/АВАРИЯ**

В случае поломки вы можете попросить:

Können Sie mir helfen? Ich habe eine (Reifen)panne.  
кёнэн зи: ми:р хэльфэн? ихэ: хэ:бэ паннэ (райфэн)паннэ.

Вы можете мне помочь? У меня авария (спустило колесо).

или:

Können Sie mir etwas Benzin geben?  
кёнэн зи: ми:р этвас бэнци:н ге:бэн?

Вы не дадите мне немного бензина?

или:

Können Sie mich abschleppen?  
кёнэн зи: ми:р ашлэпэн?

**ПОКУПКА ПОДДЕРЖАННОЙ АВТОМАШИНЫ**

При покупке поддержанной автомашины (*Gebräuchtwagen*) вам может понадобиться выяснить некоторые вопросы:

Какой год выпуска?

Welches Baujahr?

өзүхес байга:p?

Пробег: число километров?

Kilometerzahl?

киломэ:терца:ль?

Вид топлива (бензин/дизель)?

Treibstoffart (Benzin/Diesel)?

трайстуфо:pт (бэнци:н/ди:зэль)?

Расход топлива?

Treibstoffverbrauch?

трайстуффорбраух?

Техническое состояние?

Technischer Zustand?

технишэц ну:штанд?

Была ли машина в ремонте?

War der Wagen in der Reparatur?

еэр дэр ва:гэн ин дэр репаратур?

Был ли заменен двигатель?

Wurde der Motor ersetzt?

турдэ дэр мо:тор эрзэт?

Нужен ли ремонт?

Ist eine Reparatur nötig?

ист айнэ репаратур нё:тихъ?

На ходу ли машина?

Kann der Wagen gleich fahren?

кан дэр ва:гэн гляхъ фарэн?

Какова цена?

Wie ist der Preis?

ви: ист дэр праис?

Это мне слишком дорого. Вас устроили бы ... марок?

Das ist mir zu teuer. Waren Sie mit ... Mark zufrieden?

дас ист ми:р цу тоизэр. иэрэн зи: мит ... марк цуфри:дэн?

ЗАПОМНИТЕ СЛОВА

Auto и автомобиль

ауто

richtig правильно

рихтлиг

Autobahn f автострада

аутоба:н

führen вести

фю:рэн

entlang вдоль

энтланг

abbiegen сворачивать

аббиген

kurz короткий

курц

Brücke f мост

брюкэ

Fahrzeug и транспортное средство

фа:рцойх

Papiere f бумаги, документы

папи:ре

Führerschein и водительские права

фа:ршайн

tanken заправлять(ся)

танкэн

Stelle f место

штале

voll полный

фоль

überprüfen проверять

иуберпрю:фэн

Öl и масло

о:ль

nachsehen посмотреть, проверить

на:хзе:эн

Reifen и шина; покрышка

райфэн

laden заряжать; грузить

ла:дэн

Batterie f аккумулятор

баттери:

Bremse f тормоз

брэмзэ

bremsen тормозить

брэмзэн

möglich возможно

мё:хлис

parken парковаться

паркэн

wollen (ich will) хотеть (я хочу)

волен (их виль)

Werkstatt f мастерская

вэркштат

reparieren ремонтировать

рэпарирэн

Motor и двигатель

мо:тор

Licht и свет

лихт

Ordnung f порядок,

орднунг

Rad и колесо

рат

leer пустой

ле:р

Ramme f поломка, авария

ланэ

abschleppen отбуксировать

апшилепэн

**КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ**

1. Будущее время глагола образуется из вспомогательного глагола *werden* и неопределенной формы глагола, при этом *werden* стоит на втором месте, а неопределенная форма - в конце предложения:

*Die Reparatur wird 3 Tage dauern.* Ремонт продлится 3 дня.

Особые формы глагола *werden*: *du wirst*, *er wird*.

2. Глагол *lassen* имеет два значения:

а. оставлять

*Lassen Sie den Wagen hier!* Оставьте машину здесь!

б. заставлять, позволять, допускать, давать возможность

*Lassen Sie ihn kommen!* Пусть он придет!

*Lassen* употребляется также в тех случаях, когда действие совершается не самим подлежащим, а другим лицом, сравнив:

*Ich wasche die Hemden.* Я стираю рубашки (сам).

*Ich lasse die Hemden waschen.* Я стираю рубашки (отдаю в стирку).

Запомните спряжение глагола *lassen*:

ich	lässe	wir	lassen
du	läßt	ihr	läßt
er	läßt	Sie	lassen

Если *lassen* употребляется в перфекте с другим глаголом, то вместо причастия II используется неопределенная форма:

*Ich habe die Hemden waschen lassen.* Я отдал рубашки в стирку.

3. Неопределенная форма глагола (инфinitiv) может употребляться не только с модальными глаголами и с глаголом *lassen*, но и с другими глаголами и существительными. В этом случае перед инфинитивом ставится частица *zu*, которая не переводится. Если инфинитив образует группу, то он располагается на последнем месте:

*Ich versuche, Ihnen zu helfen.* Я попытаюсь вам помочь.

**СЛОВООБРАЗОВАНИЕ**

*park(en) + der Platz = der Parkplatz* (авто)стоянка

*tank(en) + die Stelle = die Tankstelle* бензоколонка

*reparieren - die Reparatur* ремонт

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ**

**1. Поставьте глагол в будущем времени.**

- a. Ich (fahren) morgen nach Hamburg.
- b. (Lassen) Sie den Wagen in der Werkstatt?
- c. Ich (voltanken) an der Tankstelle.
- d. (Abschleppen) Sie mich?
- e. Er (überprüfen) den Ölstand.
- f. Dort (reparieren) man den Motor.
- g. Hinter der Brücke (abbiegen) wir nach rechts.

**2. Раскройте скобки и поставьте глагол в нужной форме.**

- a. Ich (lassen) die Bremsen überprüfen.
- b. (Lassen) Sie Ihren Wagen reparieren?
- c. Er (lassen) den Wagen abschleppen.
- d. Ich (lassen) den Anzug reinigen.
- e. (Lassen) du deine Uhr reparieren?
- f. Er (lassen) die Reifen nachsehen.
- g. (Lassen) er die Batterie laden?

**3. Составьте предложения из следующих слов.**

- a. fahren, richtig, hier, nach, ich, Bonn?
- b. den Reifen, bitte, Sie, wechseln!
- c. bitte, den Ölstand, überprüfen, Sie!
- d. sein, nicht, das Bremslicht, in Ordnung.
- e. die nächste Reparaturwerkstatt, sein, wo?
- f. zwei, es, Tage, dauern, werden.
- g. man, den Reifen, können, wechseln?



## ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

## 4. Какой вопрос надо задать?

- a. ...? - Fahren Sie diese Straße entlang!
- b. ...? - Es ist nicht weit.
- c. ...? - Ich kann Ihnen nicht helfen.
- d. ...? - Es wird vier Tage dauern.
- e. ...? - Ich schleppe Sie bis zur Tankstelle ab.
- f. ...? - Kurz vor der Brücke.

## 5. Как надо ответить?

- a. Normal oder Super? - ... .
- b. Soll ich den Ölstand überprüfen? - ... .
- c. Soll ich den Wagen waschen? - ... .
- d. Können Sie mich abschleppen? - ... .
- e. Können Sie mir etwas Benzin geben? - ... .
- f. Wo kann ich den Wagen reparieren lassen? - ... .

## 6. Запомнили ли вы слова?

## A. überprüfen

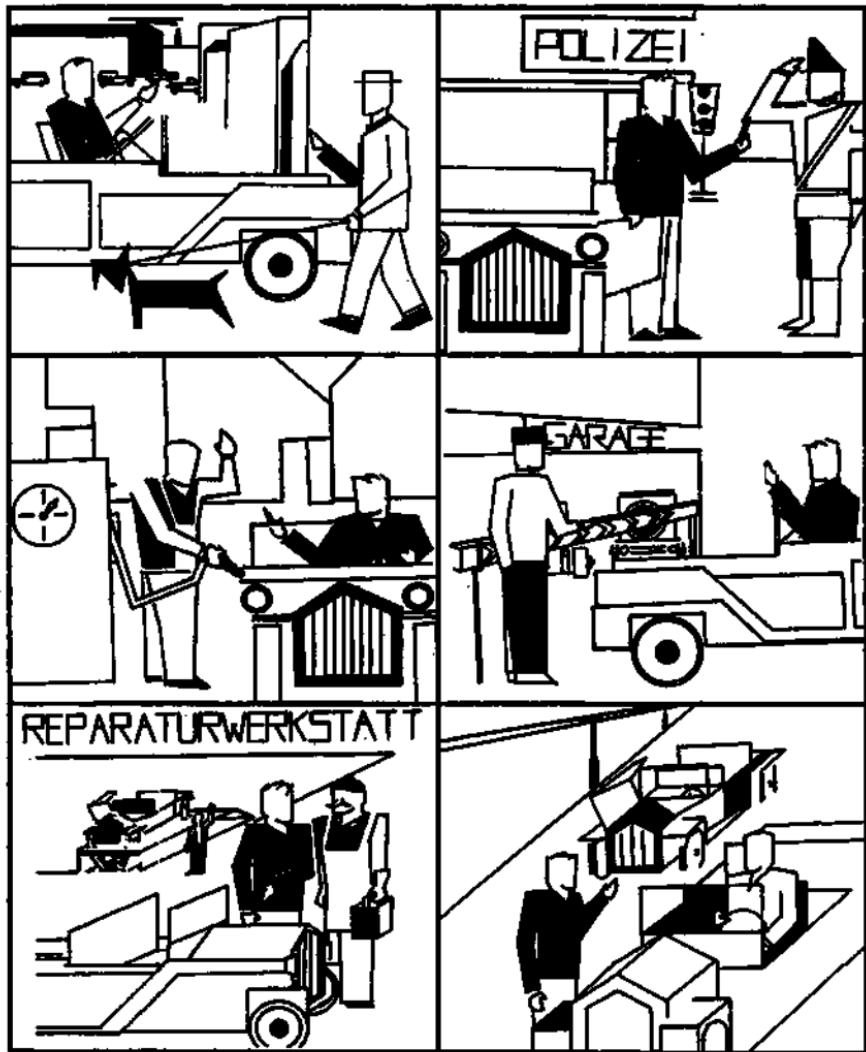
Führerschein m  
voll  
nachsehen  
abschleppen  
abbiegen  
Ölstand m  
fahren  
laden  
Öl n  
Reparatur f  
Tankstelle f  
Werkstatt f  
parken

## B. заправить полный бак

тормоз  
короткий  
шины, покрышка  
мост  
пустой  
место  
вдоль  
автострада  
правильно  
аккумулятор  
документы на автомашину  
колесо  
тормозить

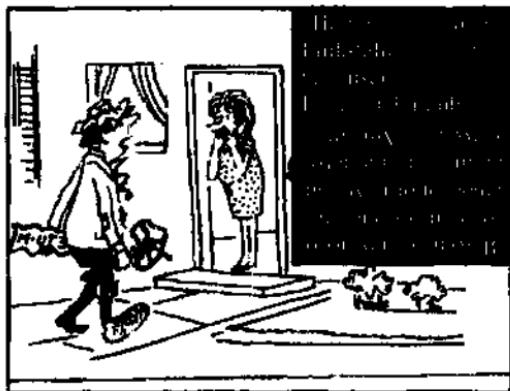
**КОНТРОЛЬ**

1. Рассмотрите сцены, изображенные на картинках.



КОНТРОЛЬ

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



Was kann man fragen in dieser Situation? Ein Kind ist mit dem Vater zu Fuß zu Hause eingezogen. Eine Mutter steht am Eingang und schaut nach draußen.

«Woher kommt das Kind?»

«Kinder sind sehr niedlich!» - «Das Kind ist sehr niedlich!» - «Wie kann es sein, dass es so niedlich ist?»



**ЕСЛИ ЧТО-ТО  
СЛУЧИЛОСЬ**

Прошедшее  
известовательное  
(претеритум)  
Актив и пассив  
Названия месяцев

**У ВРАЧА**

Если вы заболели, надо попросить:

**Rufen Sie bitte den Arzt/die Erste Hilfe!**

ру:фэн зи: батэ дэн а:рцт/ди э:рстэ хильфэ!

Вызовите, пожалуйста, врача/скорую помощь!

или:

**Bringen Sie mich ins Krankenhaus!**

брингэн зи: михъ инс кранкэнхаус!

Отвезите меня в больницу!

или:

**Informieren Sie meine Familie!**

информи:рэн зи: майнэ фамилье!

Сообщите моей семье!

Если дело обстоит не так плохо, вы можете поинтересоваться:

**Wann hat der Arzt Sprechstunde?**

ван хат дэр а:рцт шпрахьштундэ?

Когда принимает врач?

На приеме врач обычно спрашивает:

**Was fehlt Ihnen?**

вас фэльт и:нэн?

На что вы жалуетесь?

или:

**Was tut Ihnen weh?**

вас ту:т и:нэн ве:?

Что у вас болит?

На этот вопрос вы можете ответить в зависимости от самочувствия:

**Ich habe hier Schmerzen.**

ихъ ха:бэ хи:р шмэрциэн.

У меня болит/боли здесь.

или:

**Hier tut es mir weh.**

хи:р ту:т эс ми:р ве:.

У меня болит здесь.

или:

**Ich fühle mich schlecht.**

ихъ фюле михъ шлехьт.

Я плохо себя чувствую.

**У ВРАЧА**

Если боль локализуется, вы можете сказать:

**Ich habe Kopf-(Magen)schmerzen.**

иҳъ ха:бэ қолф-(ма:гэн)шиэрцэн.

У меня болит голова (желудок).

Врач может спросить:

**Haben Sie Fieber?**

иҳъ зи: фи:бр?

Температура есть?

Если вы не мерили температуру, от ответьте:

**Ich weiß nicht.**

иҳъ вайс нихът.

Я не знаю.

На вопрос врача:

**Wie lange sind Sie krank?**

ви: ланғ зинт зи: кранк?

Как долго вы больны?

Ответьте:

**Seit ... (zwei) Tagen.**

зайт ... (цай) та:гэн.

Уже ... (два) дня.

Врач может предложить:

**Ziehen Sie sich bitte aus!**

ци:эн зи: зихъ бийтэ аус!

Разденьтесь, пожалуйста!

Например:

**Legen Sie sich bitte hin!**

ле:гэн зи: зихъ бийтэ хин!

Ложитесь, пожалуйста!

Всматриваясь в вас, врач может сказать:

**Ich gebe Ihnen gleich eine Spritze.**

иҳъ ге:бэ и:нэн гляйхъ айнэ шприцэ.

Я сейчас вам сделаю укол.

Например:

**Ich schreibe Ihnen ein Rezept.**

иҳъ шрайбэ и:нэн айн рэцэпт.

Я выпишу вам рецепт.

## ■ У ВРАЧА

или:

Die Arznei bekommen Sie in der Apotheke.

ди арцнаи бэжомэн зи: ин дэр апте:кэ.

Лекарство возьмете в аптеке.

или:

Nehmen Sie dreimal täglich eine Tablette.

не:мэн зи: драймаль тэ:клихъ айнз таблетэ.

Принимайте три раза в день по одной таблетке.

Уходя, вы можете спросить:

Soll ich wiederkommen?

золь ишъ иш:дэркомэн?

Мне нужно еще раз (к вам) приходить?

или:

Wann soll ich wiederkommen?

ван золь ишъ иш:дэркомэн?

Когда мне к вам прийти?

Об оплате визита спросите так:

Was muß ich zahlen?

вас мус ишъ цален?

Сколько я вам должен (заплатить)?

Если вам придется покупать лекарство в аптеке, спросите:

Haben Sie diese Arznei?

ха:бэн зи: ди:зэ арцнаи?

У вас есть это лекарство?

или:

Haben Sie etwas gegen Kopfschmerzen/Grippe?

ха:бэн зи: этвас ге:гэн кофшмэрцэн/грипп?

У вас есть что-нибудь от головной боли/гриппа?

Вам могут ответить:

Diese Arznei gibt es nur auf Rezept.

ди:зэ арцнаи ги:нт эс нур ауф рэизлт.

Это лекарство (продается) только по рецепту.

или:

Ich kann Ihnen diese Tabletten empfehlen.

ишъ кан и:нен ди:зэ таблетэн эмфе:лен.

Я могу порекомендовать вам эти таблетки.

**В ПОЛИЦИИ**

Если у вас случилась неприятность, то сначала спросите:

We ist die nächste Polizeiwache?

си: ист ди изжэстэ полицайвах?

Где ближайшее отделение полиции?

Придя в отделение, вы можете сказать:

Ich bin Ausländer. Ich habe meinen Reisepaß verloren.

ихь бин аусляндер. ихь ха:бо майнэн райзепас феро:рэн.

Я иностранец. Я потерял свой паспорт.

или:

Mir ist die Reisetasche mit Geld gestohlen worden.

ми:р ист ди райзэташэ мит гэмт гэнти:лен вордэн.

У меня украли сумку с деньгами.

или:

Aus meinem Wagen ist das Autoradio gestohlen worden.

аус майнэм ва:зэн ист дас аутора:дио гэнти:лен вордэн.

У меня из машины украли радиоприемник.

или:

Ich habe gestern eine Tasche mit Papieren gefunden.

ихь ха:бо гэстэрн айнэ ташэ мит папи:рэн гэфундэн.

Я нашел вчера сумку с документами.

Если вы что-либо потеряли, обратитесь в бюро находок, спросив:

We ist das Fundbüro?

си: ист дас фундбюро?:?

Где бюро находок?

или:

Wie ruft man das Fundbüro an?

ви: ру:фт ман дас фундбюро: ан?

Как позвонить в бюро находок?

Позвонив или придя туда, вы можете попросить:

Wenn ... (das) gefunden wird, schicken Sie mir ... (das).

еси ... (даc) гэфундэн вирт, ишкэн эи: ми:р ... (даc).

Если ... (это) будет найдено, присыпите ... (это) мне.

и добавьте:

Hier ist meine Adresse.

хи:р ист майнэ аддрессэ.

Вот мой адрес.

## ДОРОЖНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ

В случае дорожного происшествия вы можете, в частности, сказать:

**Es ist ein Unfall passiert.**

эс ист айн унфаль пас:пирт.

Произошел несчастный случай/авария.

или попросить:

**Rufen Sie bitte die (Verkehrs)polizei/den Arzt!**

ру:фэн зи: битэ ды (верке:рс)полици/дэн а:рцт!

Вызовите, пожалуйста, (дорожную) полицию/врача!

При выяснении дорожного происшествия вы можете сказать:

**Er/Sie hat sich schwer verletzt.**

э:р/зи: хат зи:х шве:r фэрлэйт.

У него/нее тяжелая травма.

или:

**Es ist seine/Ihre Schuld!**

эс ист зайнэ/и:рэ шуль!

Это его/ваша вина.

При дальнейшем выяснении обстоятельств, объясните:

**Er ist zu schnell gefahren.**

э:р ист цу: шинэль гэфа:рэн.

Он ехал слишком быстро.

или:

**Er hat scharf gebremst.**

э:р хат шарф гэбремст.

Он резко затормозил.

или:

**Ich habe ihn nicht gesehen.**

ихъ ха:бэ и:н нихът гэзэ:эн.

Я его не видел.

На вопрос полицейского, с какой скоростью вы ехали, скажите:

**Ich glaube, ich bin 70 km/h gefahren.**

ихъ глубэ, ихъ бин 70 киломе:тэр про штундэ гэфа:рэн.

Я думаю, что я ехал со скоростью 70 километров в час.

Вас могут попросить:

**Bitte, geben Sie mir Ihren Namen und Ihre Adresse!**

битэ гэ:бэн зи: ми:r и:рэн на:мэн унт и:рэ адрэсэ!

Назовите, пожалуйста, вашу фамилию и ваш адрес!

**ЗАПОМНИТЕ СЛОВА**

- тебя звать; кричать  
**ру:фэн**  
**Arzt** **и** врач  
**а:рцт**  
**(Erste) Hilfe** **f** (скорая) помощь  
**(эр:стэ) хильфэ**  
**Familie** **f** семья  
**фамилье**  
**Sprechstunde** **f** прием (у врача)  
**шпредхундэ**  
**weh** **так** болеть  
**ве: тум**  
**Schmerz** **и** боль  
**шмэрц**  
**Kopf** **и** голова  
**копф**  
**Magen** **и** желудок  
**ма:зэн**  
**Fieber** **и** температура, жар  
**фи:бер**  
**wissen** (*Ich weiß*) знать (я знаю)  
**висэн (ихъ сайс)**  
**lang** длинный  
**ланг**  
**krank** больной  
**кранк**  
**gesund** здоровый  
**гэзунт**  
**seit** с (какого-л. времени)  
**зайт**  
**ausziehen** (*sich*) раздевать(ся)  
**аусци:зи (зих)**  
**anziehen** (*sich*) одевать(ся)  
**анци:эн (зих)**  
**legen** (*sich*) листь (ложиться)  
**ле:зэн (зих)**
- Spritze** **f** укол  
**сприте**  
**Arznei** **f** лекарство  
**арцней**  
**schön** красивый; прекрасно  
**шён**  
**Polizei** **f** полиция  
**полицей**  
**Ausland** **и** заграница  
**аусланд**  
**stehlen** красть, воровать  
**ште:лен**  
**(vor)gestern** (поза)вчера  
**(фор)га:стэрн**  
**finden** находить  
**финден**  
**Fundstück** **и** бюро находок  
**фунтбюро:**  
**Unfall** **и** несчастный случай  
**унфаль**  
**passieren** случаться, происходить  
**паси:рэн**  
**schwer** тяжело  
**швэр**  
**leicht** легко  
**лийт**  
**verletzen** повредить; ранить  
**верлетцен**  
**Schuld** **f** вина; долг  
**шулд**  
**schmeiß** быстро  
**шме:з**  
**scharf** острый, резкий  
**шарф**  
**glauben** думать, считать  
**глаубэн**

### КОРОТКО О ГРАММАТИКЕ

1. Прошедшее повествовательное время (претеритум) образуется от слабых глаголов с помощью суффикса -te (machte, legte), а от сильных глаголов путем изменения корневого гласного (ging, half). В 1-м и 3-м лице ед.ч. личные окончания отсутствуют. Разделимые глаголы, как и в настоящем времени, разделяются. Претеритум употребляется в рассказах, описаниях и т.п.

*Das war vor 10 Jahren. Ich studierte in Moskau und ...*

2. Глагол имеет две залоговые формы: актив и пассив. В пассиве подлежащее не является действующим лицом, а действие совершается другими и направлено на него:

*Der Arzt untersucht mich.*      Врач обследует меня (актив).

*Ich werde vom Arzt untersucht.* Я обследуюсь врачом (пассив).

Страдательный залог имеет те же временные формы, что и актив. Он образуется с помощью глагола *werden* в соответствующем времени и причастия II основного глагола. При этом *werden* стоит на втором месте, а причастие II - в конце предложения:

презенс пассив -	<i>Ich werde gerufen.</i>	Меня зовут.
претеритум пассив -	<i>Ich wurde gerufen.</i>	Меня звали.
перфект пассив -	<i>Ich bin gerufen worden.</i>	Меня позвали.
футурум пассив -	<i>Ich werde gerufen werden.</i>	Меня позовут.

### 3. Запомните названия месяцев (месяц der Monat):

Январь	йанвур	январь	July	юли	июль
Февраль	фебруар	февраль	August	август	август
Март	мэрц	март	September	зентэмбер	сентябрь
Апрель	априль	апрель	October	октобэр	октябрь
Май	май	май	November	ноэмбер	ноябрь
Июнь	юни	июнь	December	дэцэмбер	декабрь

### СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

wieder опять + kommen = wiederkommen возвращаться  
 die Polizei + die Wache = die Polizeiwache отделение полиции  
 das Ausland - der Ausländer иностранец



## ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ

1. Распределите скобки и поставьте глагол в претеритум.

- a. Ich (sehen) den Wagen nicht.
- b. Der Unfall (passieren) gestern.
- c. Der Arzt (schreiben) mir ein Rezept.
- d. Die Polizei (rufen) den Arzt.
- e. Am Freitag (wiederkommen) er.
- f. Der Magen (weh tun) ihm.
- g. Der Fahrer (bremsen) scharf.

2. Поставьте глагол в претеритум инсессии.

- a. Mein Koffer (stehlen).
- b. Diese Arznei (empfehlen) mir in der Apotheke.
- c. Der Arzt (rufen) sofort.
- d. Ihr Koffer (finden) gestern.
- e. Ich (verletzen) leicht.
- f. Die Papiere (legen) in die Tasche.
- g. Die Polizei (rufen) nicht.

3. Поставьте глагол в морфект инсессии.

- a. Der Motor (reparieren).
- b. Der Wagen (volltanken).
- c. Das Auto (abholen).
- d. Die Batterie (laden).
- e. Die Bremsen (überprüfen).
- f. Die Reifen (wechseln).
- g. Der Arzt (rufen) schon.

**ПОТРЕНИРУЙТЕСЬ****4. Какие вопросы надо задать?**

- a. ...? - Kommen Sie am Dienstag um 10 Uhr.
- b. ...? - Die Arznei bekommen Sie in der Apotheke.
- c. ...? - Der Unfall ist heute morgen passiert.
- d. ...? - Mir ist die Tasche gestohlen worden.
- e. ...? - Ich bin 60 km/h gefahren.
- f. ...? - Hier ist meine Adresse.

**5. Как надо ответить?**

- a. Was fehlt Ihnen? - ... .
- b. Wie lange sind Sie krank? - ... .
- c. Haben Sie Fieber? - ... .
- d. Was tut Ihnen weh? - ... .
- e. Haben Sie etwas gegen Kopfschmerzen? - ... .
- f. Soll man den Arzt rufen? - ... .

**6. Запомнили ли мы слова?****A. Sprechstunde f**

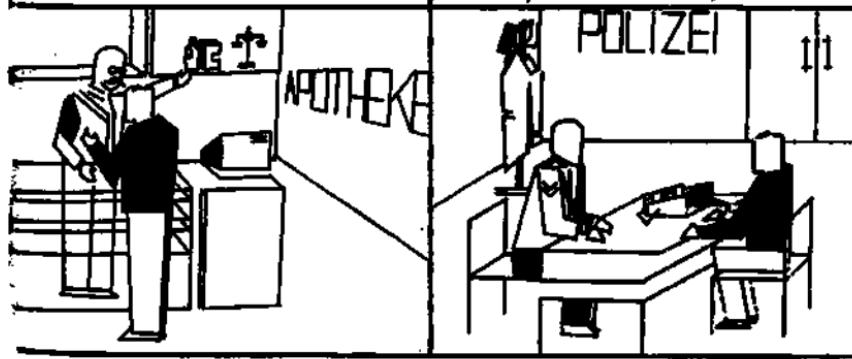
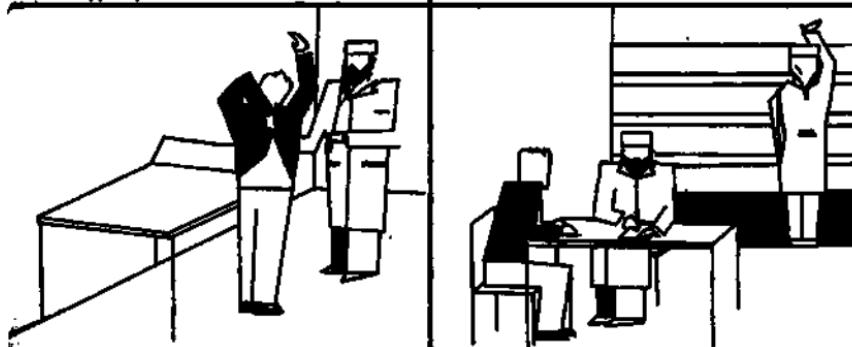
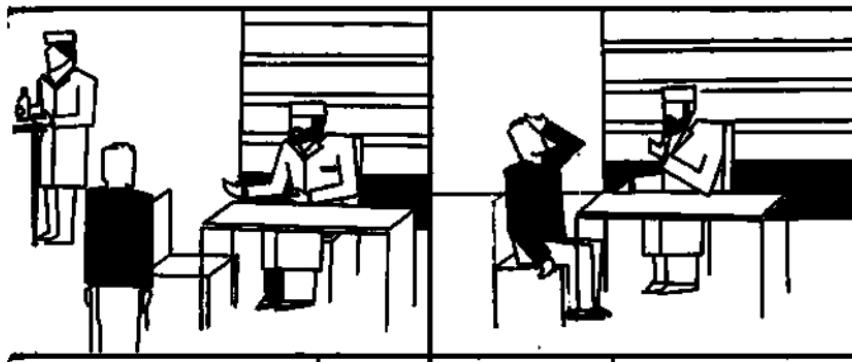
Fieber n  
 krank  
 wissen  
 Ausland n  
 Unfall m  
 gesund  
 leicht  
 ausziehen (sich)  
 Schuld f  
 seit  
 wiederkommen  
 stehlen  
 Fundbüro n

**B. голова**

болеть  
 повредить; ранить  
 таблетка  
 острый, резкий  
 тяжело  
 лекарство  
 находить  
 класть  
 желудок  
 длинный  
 случаться, происходить  
 быстро  
 боль

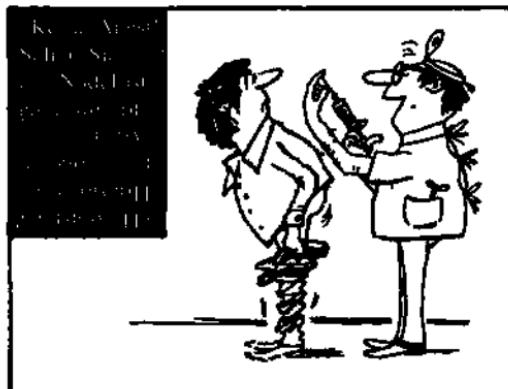
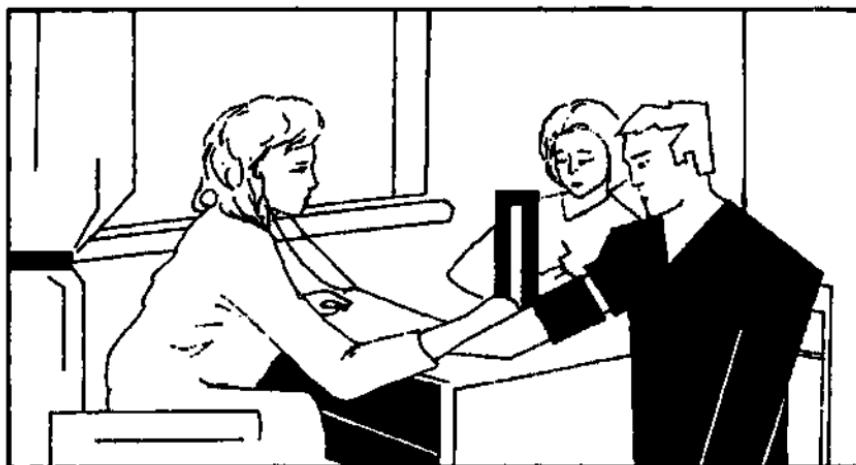
КОНТРОЛЬ

Разыграйте сцены, изображенные на картинах.



**КОНТРОЛЬ**

2. Что можно спросить в этой ситуации? Что вам могут ответить?



## ПЕРВЫЕ ШАГИ

### КЛЮЧИ

1. a. Mein Name ist Smirnov. b. Ich verstehe Sie nicht.  
Ich spreche etwas Deutsch. d. Wie heißen Sie? e. Sprechen Sie Deutsch?  
Wie ist Ihr Name? g. Wiederholen Sie bitte.

2. a. Ich spreche etwas Englisch. b. Verstehen Sie Russisch?  
Gestatten Sie? d. Ich heiße Gerd Müller. e. Wie heißen Sie? f. Sprechen  
Sie Deutsch? g. Sind Sie Herr Klein?

3. a. Mein Name ist Kusmin. b. Wie heißen Sie? c. Darf ich vorstellen:  
Herr und Frau Schulz. d. Sprechen Sie bitte langsam, ich verstehe Sie  
nicht. e. Wie ist Ihr Name? f. Ich spreche etwas Englisch. g. Ich heiße  
Klein.

4. a. Wie heißen Sie? b. Sprechen Sie Deutsch? c. Sprechen Sie  
Englisch? d. Wie ist Ihr Name? e. Darf ich vorstellen: Herr und Frau  
Schmidt. f. Gestatten Sie?

5. f. Ich heiße (Bystrov). b. Ja, ich spreche etwas Englisch. c. Mein  
Name ist (Petrov). d. Ja, ich verstehe etwas Deutsch./Nein, ich verstehe  
nicht Deutsch. e. Ja, ich bin Woronov./Nein, ich bin (Klimov). f. Sehr  
schön!

6. А. добрый вечер!  
коллега (женщина)  
английский язык  
разрешите?  
очень  
фамилия; имя  
зваться, называться  
приятно  
представляться  
господин  
доброе утро!  
госпожа; женщина; жена  
хороший, хорошо  
разрешите? можно?

Б. Freund m  
gestatten Sie?/Darf ich?  
auf Wiedersehen!  
etwas  
bitte  
langsam  
nein  
Ihr  
sprechen  
mein  
guten Tag!  
Sie  
verstehen  
ja

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## ЧЕРЕЗ ГРАНИЦУ

### КЛЮЧИ

1. a. Das sind meine Sachen. b. Ist das Ihr Koffer? c. Zigaretten sind zollfrei. d. Das ist zollpflichtig. e. Das ist Herr Schmidt. f. Was ist das? g. Wohin reisen Sie?
2. a. Hier sind mein Koffer und meine Reisetasche. b. Diese Sache ist zollpflichtig. c. Wo bekomme ich eine Zollerklärung? d. Das sind meine persönlichen Sachen. e. Wo ist Ihr Gepäck? f. Ich habe eine Stange Zigaretten. g. Hier ist mein Reisepass.
3. a. Nein, ich fahre nicht nach Deutschland. b. Nein, ich verstehe Sie nicht. c. Nein, ich habe keine Devisen. d. Nein, ich reise nicht allein. e. Nein, ich habe kein Gepäck. f. Nein, ich habe nichts zu verzollen. g. Nein, ich reise geschäftlich.
4. a. Reisen Sie allein? b. Wo ist Ihr Gepäck? c. Haben Sie Devisen? d. Was ist das? e. Haben Sie etwas zu verzollen? f. Was ist im Koffer?
5. a. Hier ist mein Gepäck. b. Nein, ich habe keine Devisen. c. Ich reise nach Deutschland/Österreich. d. Ja, ich bin allein/Nein, ich reise mit meiner Frau. e. Ich habe nur meine persönlichen Sachen. f. Nein, ich habe nichts zu verzollen.

### 6. А. багаж

таможенная декларация  
открывать  
личный  
валюта  
ехать; путешествовать  
таможня; пошлина  
заграничный паспорт  
облагаемый пошлиной  
один  
деловой  
дорожная сумка  
не облагаемый пошлиной  
частный

### В. wohin

haben  
Deutschland  
hier  
dieser  
bekommen  
wo  
Zigarette f  
das  
nur  
Sache f  
Koffer m  
bezahlen  
nichts

**ВАШИ ДЕНЬГИ**

**КЛЮЧИ**

1. a. sieben, elf, sechzehn, neunzehn, einundzwanzig, siebenundzwanzig. b. fünfunddreißig, zweiundvierzig, dreiundfünzig, vierundsechzig, siebenundsiebzig, achtundachtzig. c. (ein)hundert, (ein)hundertdrei, zweihundertzwölf, dreihundertsiechsundvierzig, vierhundertneunundsiebzig. d. siebenhundertdreifundsechzig, achthundertsiebenundneunzig, neunhundertachtundneunzig, neinhundertachtundneunzig, neinhundertneunundneunzig. e. (ein)tausend, (ein)tausendeinhundert, (ein)tausendeinhundertelf, (ein)tausendacht-hundertneunzig, (ein)tausendneinhundertzwölf. f. zweitausendeinhundert-zweiunddreißig, fünftausendfünfhundert, sechstausendzweihundertfünfund-neunzig. g. zehntausendvierhundertsiechsundfünzig, dreizehntausendvier-hundertachtundsiebzig, fünfunddreißigtausendsechshundertachtundneunzig.

2. a. Es ist halb drei. b. Es ist Viertel fünf/Viertel nach vier. c. Es ist Viertel vor sieben. d. Es ist zehn nach sieben. e. Es ist zehn nach halb zwei. f. Es ist zehn vor neun. g. Es ist fünf vor zwölf.

3. a. um zehn vor halb sechs. b. um fünf vor fünf. c. um fünf nach zwölf. d. um zehn nach halb neun. e. um Viertel vor zehn. f. um Viertel nach elf. g. um vier vor sechs.

4. a. Nehmen Sie Reiseschecks? b. Wie ist der Umtauschkurs? c. Wo ist die nächste Bank? d. Wie spät ist es? e. Können Sie einen Hundertmarkschein wechseln? f. Was bekomme ich?

5. a. Ich bin hier um ... (neun) Uhr. b. Ja, hier ist mein Reisepäß. c. Ich möchte Geld umtauschen. d. Ich bezahle in Dollar/Rubel. e. Es ist ... (elf) Uhr. f. Nein, ich habe kein Kleingeld.

**6. А. вспомог**

чековая карта  
ближайший, следующий  
получить по чеку  
половина  
пфенниг  
дорожный чек  
немецкая марка  
какой, который  
курс обмена  
банкнот  
расписываться  
мелочь, мелкие деньги  
обменивать

**Б. Geld n**

möchte(n)  
spät  
wechseln  
klein  
Jahr n  
geben  
groß  
Uhr f  
wann  
können  
nehmen  
Bank f  
Viertel n

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

**в чужом городе**

**КЛЮЧИ**

1. a. Wie komme ich zur S-Bahn? b. Gehen Sie zur Apotheke!  
c. Fahren Sie zum Stadion? d. Gehen Sie zur Lutherstraße! e. Wie komme  
ich zum Krankenhaus? f. Fahren Sie zur Stadtmitte? g. Komme ich hier  
zum Arbeitsamt?

2. a. Kommen Sie um 7 Uhr! b. Fahren Sie zum Flughafen! c. Fahren  
Sie mit der Straßenbahn! d. Geben Sie Ihre Zollerklärung! e. Gehen Sie zum  
Markt! f. Nehmen Sie Ihren Koffer! g. Geben Sie etwas Kleingeld!

3. a. Wo ist hier die Apotheke/die Haltestelle/die S-Bahnstation?  
b. Wie komme ich zum Krankenhaus/Arbeitsamt/Stadion? c. Wo ist hier  
das Rathaus/Krankenhaus/Stadion? d. Fahren Sie zur Stadtmitte? e. Wie  
komme ich zur S-Bahnstation/U-Bahnstation/Bushaltestelle? f. Gehen Sie  
zum Krankenhaus/Arbeitsamt/Stadion/Markt? g. Gehen Sie geradeaus/  
nach rechts/nach links/bis zur Kreuzung!

4. a. Wie komme ich zum Arbeitsamt? b. Wie komme ich zum  
Krankenhaus? c. Wo ist die Endstation? d. Wo ist hier eine Apotheke?  
e. Wie komme ich zum Rathaus? f. Wie komme ich zur Stadtmitte?

5. a. Gehen Sie nach rechts/links. b. Gehen Sie bis zur Kreuzung  
und dann geradeaus. c. Die Bushaltestelle ist dort. d. Fahren Sie mit der  
S-Bahn/mit dem Bus! e. Gehen Sie nach rechts. f. Fahren/Gehen Sie bis  
zur Kreuzung und dann nach links.

6. A. аэропорт  
середина; центр  
конец  
городская электричка  
начало  
спасибо!  
пересаживаться  
больница  
станция; остановка  
перекресток  
площадь; место  
остановка  
город  
метро

- B. kommen  
dann  
rechts  
bis  
gehen  
vielen Dank!  
. dort  
Stadtmitte f  
geradeaus  
zu  
Straßenbahn f  
links  
Straße f  
Bus m

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

## НА ГОРОДСКОМ ТРАНСПОРТЕ

### КЛЮЧИ

1. a. Ich steige am Stadion aus. b. Wo tauschen Sie das Geld um?  
c. Steigen Sie jetzt aus? d. Machen Sie den Koffer auf! e. Sie steigen am Rathaus um. f. Ich löse den Reisescheck ein. g. Ich steige in die S-Bahn um.

2. a. Wo kann ich das Geld umtauschen? b. Ich möchte D-Mark wechseln. c. Darf ich mich vorstellen? d. Ich kann nicht auf Sie warten.  
e. Wo muß ich umsteigen? f. Können Sie einen Hundertmarkschein wechseln? g. Muß ich den Fahrschein entwerten?

3. a. Warten Sie bitte auf mich! b. Wo muß ich umsteigen? c. Wo hält hier der Bus? d. Welche Linie fährt zum Marktplatz? e. Fahrt diese U-Bahn in Richtung Stadion? f. Wo ist die Haltestelle? g. Halten Sie bitte da vorne!

4. a. Steigen Sie (jetzt) aus? b. Wo ist der nächste Taxistand?  
c. Welche Linie fährt zum (Rathaus)? d. Wo muß ich umsteigen? e. Wo bekomme ich einen Fahrschein? f. Wo ist die Haltestelle?

5. a. Eine Fahrt mit der U-Bahn kostet 2,- DM. b. Ja, ich steige jetzt aus. c. Dort an der Ecke/Da drüben/Am Rathaus. d. 28,- DM. e. Gleich um die Ecke/Da drüben. f. Am Automaten/Beim Fahrer im Bus/In der Straßenbahn/Am Kiosk.

6. A. сада; поездка  
стоянка такси  
но; же  
направление  
компостировать  
линия; маршрут  
на той стороне  
водитель  
оставлять; позволять  
(по)терять  
спешный  
у, при  
впереди, спереди  
мимо

B. jetzt  
aussteigen  
frei  
müssen  
da  
halten  
weit  
Fahrer in  
kosten  
Ecke f  
warten  
Taxi n  
zweimal  
viel

## в гостинице



## ключи

1. a. Ja, ich bin um 8 Uhr gekommen. b. Ja, ich habe das Zimmer bestellt. c. Ja, ich habe das Geld umgetauscht. d. Ja, ich habe mit Scheck bezahlt. e. Ja, ich bin am Rathaus umgestiegen. f. Ja, ich habe das Formular ausgefüllt. g. Ja, ich bin im Hotel geblieben.

2. a. Ich habe den Fahrschein im Bus entwertet. b. Ich bin am Stadion ausgestiegen. c. Haben Sie die Reiseschecks eingelöst? d. Ich habe lange auf den Bus gewartet. e. Haben Sie den Fahrschein verloren? f. Ich bin zum Krankenhaus gefahren. g. Ich habe den Anzug reinigen lassen.

3. a. Ich bin mit der U-Bahn gefahren. b. Haben Sie das Formular ausgefüllt? c. Ich habe das Zimmer genommen. d. Wo sind Sie ausgestiegen? e. Herr Klein hat im Hotel gewohnt. f. Wieviel hat das Zimmer gekostet? g. Was haben Sie auf der Bank gemacht?

4. a. Was kostet das Zimmer für eine Nacht? b. Wie lange möchten Sie bleiben? c. Kann ich mit Scheck bezahlen? d. In welchem Zimmer wohnt Herr B.? e. Haben Sie ein Zimmer frei? f. Wo kann ich Hemden waschen/den Anzug reinigen lassen?

5. a. Das Frühstück ist um 7 Uhr. b. Hier im Hotel. c. Im Zimmer ... (523). d. Ja, das Zimmer hat einen Fernseher. e. Ja, wir haben ein billigeres Zimmer/Nein, wir haben keine billigeren Zimmer. f. Ja, wir haben noch etwas frei.

## 6. A. ванна

- послезавтра
- готовый
- двухместный номер
- рубашка
- заполнять
- отвечать
- будить
- еще
- кто-либо
- отъезжать; уезжать
- одноместный номер
- костюм
- чистить

## B. lange

- morgen
- Hotel n
- Frühstück n
- Dusche f
- Nacht f
- heute
- Zimmer n
- bestellen
- Tag m
- waschen
- wohnen
- fragen
- machen

**В РЕСТОРАНЕ**

**КЛЮЧИ**

1. a. Ja, ich nehme es. b. Ich bringe ihn Ihnen. c. Ja, ich reserviere ihn. d. Ja, ich bestelle es. e. Ja, ich möchte es. f. Sie ist auf dem Tisch. g. Ich wähle es.

2. a. Schmeckt es gut? b. Es stimmt so. c. Wie spät ist es? d. Es macht DM 32,-. e. Es ist 12 Uhr. f. Es ist schon spät. g. Stimmt es? - Ja, es stimmt.

3. a. Geben Sie mir bitte die Speisekarte! b. Hier fehlt der Aschenbecher. c. Bringen Sie mir bitte noch ein Messer! d. Haben Sie noch einen Stuhl? e. Wir trinken noch ein Glas. f. Ich möchte ein Nationalgericht bestellen. g. Ich empfehle Ihnen ein Restaurant um die Ecke.

4. a. Ist dieser Tisch frei? b. Was macht das?/Was bekommen Sie? c. Was können Sie empfehlen? d. Haben Sie ein Menü? e. Haben Sie noch nicht gewählt? f. Hat es geschmeckt?

5. a. Das macht DM 38,-. b. Ja, es hat gut geschmeckt. c. Ich möchte Wein/Bier (trinken). d. Ja, der Tisch ist noch frei. e. Nein, ich habe nur einen Hundertmarkschein. f. Ja, bringen Sie uns bitte .../Nein, wir haben noch nicht gewählt.

**6. А. отдельно**

остаток; сдача  
вилка  
обслуживать  
рекомендовать  
девушка  
быть по вкусу  
это стоит ...; с вас...  
бронировать  
нож  
это так; верно  
ложка  
блюдо  
вместе

**Б. schon**

Platz nehmen  
alles  
essen  
Glas n  
Stuhl m  
trinken  
besonders  
wählen  
fehlen  
bringen  
Ober m  
Speisekarte f  
Tisch m



## КЛЮЧИ

1. a. Dieses Gerät ist billiger. b. Das Warenhaus ist näher. c. Dieser Recorder gefällt mir besser. d. Der Preis für Schuhe ist höher. e. Diese Wäsche ist größer. f. Diese Cassette ist kleiner. g. Der Videorecorder kostet mehr.

2. a. Das Geschäft für Sportwaren ist am weitesten. b. Dieses Video-gerät ist am besten. c. Das esse ich am liebsten. d. Die Preise für Bekleidung sind am höchsten. e. Diese Straße ist am nächsten. f. Das andere Gerät ist am billigsten. g. Die Abteilung für Elektronik ist am größten.

3. a. Man arbeitet hier viel. b. Man fährt am besten mit dem Bus. c. Man geht lieber in ein Warenhaus. d. Man bekommt das im anderen Geschäft. e. Man zahlt an der Kasse. f. Dort zeigt man Ihnen bessere Geräte. g. Man nimmt gern andere Farben.

4. a. Wo ist (hier) ein Warenhaus? b. Wo ist die Abteilung für Sportwaren? c. Haben Sie ... (Cassetten)? d. Wie arbeitet das Gerät? e. Kann ich das anprobieren? f. Haben Sie etwas Billigeres?

5. a. Ich habe Größe ... (50). b. Zu 100 - 120 DM/Nicht mehr als 120 DM. c. Ich möchte ... (einen Recorder). d. Ja, ich nehme das. e. Ja, es gefällt mir gut. f. Ja, ich möchte lieber eine andere Farbe.

## 6. А. товар

предлагать; угощать  
желать  
конечно; естественно  
момент  
укладывать; завертывать  
предложение  
размер  
отдел  
ботинок; туфля  
универмаг  
одежда  
подходить  
видеть; смотреть

## B. leider

Farbe f  
arbeiten  
zeigen  
Preis m  
Gerät n  
ander(e)  
Wäsche f  
besser  
gefallen  
Recorder m  
Kasse f  
Stock m  
Quittung f

**1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13**

БЕЗ СВЯЗИ НЕЛЬЗЯ

**КЛЮЧИ**

1. a. Ich habe gesagt, daß ich morgen abreise. b. Wir haben gesagt, daß wir noch nicht gewählt haben. c. Richten Sie ihm aus, daß ich ihn morgen anrufe. d. Sagen Sie ihm, daß ich um 9.30 Uhr ankomme. e. Man hat mir gesagt, daß ich dort umsteigen muß. f. Die Frau hat gesagt, daß Herr Berg nicht da ist. g. Richten Sie aus, daß ich am Abend nach Bonn fahre.

2. a. Ist das Ihre Reisetasche? b. Hier ist mein Ausweis. c. Wo ist Ihr Gepäck? d. Ist das dein Telegramm? e. Sein Zimmer liegt im 4. Stock. f. Da sind eure Briefe. g. Wann kann ich meinen Anzug abholen?

3. a. Sie ist noch in ihrem Zimmer. b. Ich kann meinen Koffer nehmen. c. Hat sie ihren Brief abgeholt? d. Wir füllen unsere Formulare aus. e. Hast du dein Telegramm geschickt? f. Wir fahren zu unserem Stadion. g. Ich habe für meinen Recorder 200,- DM bezahlt.

4. a. Wo bekomme ich postlagernde Briefe? b. Was kostet ein Brief nach Moskau? c. Wo liegen die Formulare? d. Wann kommt das Telegramm an? e. Wie kann ich nach ... (Berlin) telefonieren? f. Wo ist die nächste Post?

5. a. Die Nummer in Moskau ist ... . b. Richten Sie aus, daß ich morgen abreise. c. ... (Wolkov) am Apparat/Hier ist ... (Wolkov). d. Ja, ich rufe später an. e. Dort drüber/Gleich um die Ecke/Auf der Post. f. Die Vorwahl von Petersburg ist 8-12.

6. A. печатный шрифт  
соединять, связывать  
окошко, касса  
до востребования  
авиапочта  
принимать  
телефонная будка  
вызывать  
код (города)  
удостоверение  
передавать  
прямо  
руководство; линия  
плохо

B. Brief m  
anrufen  
Stunde f  
Gespräch n  
sofort  
etwa  
Luft f  
wer  
liegen  
gern  
schicken  
sagen  
besetzt  
hören



## КЛЮЧИ

1. a. Hier gibt es ein Hotel. b. Gibt es dort ein Stadion? c. Gibt es im Zug einen Speisewagen? d. In der Stadt gibt es eine S-Bahn. e. Im Bus gibt es einen Entwerter. f. Gibt es da einen Bus? g. Im D-Zug gibt es einen Schlafwagen.

2. a. Zahlen Sie bitte an der Kasse. b. Fahren Sie in die Stadtmitte. c. Das bekommen Sie an dem Schalter 3. d. Gehen Sie an den Schalter 4. e. Fragen Sie auf dem Bahnsteig A. f. Das steht in dem Fahrplan. g. Ich stellte die Reisetasche neben die Tür.

3. a. Mein Zimmer liegt im zweiten Stock. b. Der erste Zug hat eine Verspätung. c. Herr Lang fährt im vierten Wagen. d. Das ist schon das dritte Telegramm. e. Er wohnt im fünften Stock. f. Den ersten Brief habe ich nicht bekommen. g. Der achte Wagen ist ein Schafffwagen.

4. a. Von welchem Bahnsteig fährt der Zug ab? b. Auf welchem Gleis kommt der Zug aus M. an? c. Von welchem Bahnhof fahren die Züge nach F.? d. Hält der Zug in K.? e. Ist dieser Platz (noch) frei? f. Wann habe ich Anschluß?

5. a. Ja, bitte, (öffnen Sie das Fenster). b. Nein, wir haben (10) Minuten Verspätung. c. Hier ist mein Gepäckschein. d. Um (7) Uhr. e. Ja, Sie müssen in D. umsteigen./Nein, der Zug fährt durch. f. 4 Minuten.

6. А. центральный вокзал  
туда и обратно  
опоздание  
скорый поезд  
сдавать  
точно  
доплата  
путь  
багажная квитанция  
вагон-ресторан  
от; с, из; о  
перрон; платформа  
железная дорога  
камера хранения

- Б. öffnen  
Fahrplan m  
Fenster n  
Bett n  
stehen  
Auskunft f  
schließen  
rauchen  
Fahrkarte f  
Tür f  
es gibt  
abfahren  
Wagen m  
Zug m

 КЛЮЧИ

1. a. Dienstags ist er immer im Büro. b. Er ruft mich immer donnerstags an. c. Samstags gibt es einen Direktflug. d. Montags fliegen die Maschinen mit Zwischenlandung. e. Dienstags gehe ich zur Post. f. Sonntags fahren wir beide nach München. g. Die Maschinen fliegen mittwochs und freitags.

2. a. Ja, hier darf man rauchen. b. Ja, man kann die Tasche mitnehmen. c. Man soll den Flug morgen/am Montag buchen. d. Ja, man kann den Anzug anprobieren. e. Ja, man muß die Fluggesellschaft anrufen. f. Man muß um (14) Uhr im Flughafen sein. g. Ja, man soll das Rauchen einstellen.

3. a. Ja, Sie sollen mit dem Flughafenbus fahren. b. Ja, Sie sollen anschnallen. c. Ja, Sie sollen den Flug buchen. d. Ja, Sie sollen ihm helfen. e. Ja, Sie sollen nach Dresden fliegen. f. Ja, Sie sollen die Tasche mitnehmen. g. Ja, Sie sollen für das Übergepäck zahlen.

4. a. Wo landet das Flugzeug? b. Wann fliegen die Maschinen nach (Berlin)? c. Wann muß ich auf dem Flugplatz sein? d. Hat man schon den Flug 456 ausgerufen? e. Haben wir Verspätung? f. Was muß ich für das Übergepäck zahlen?

5. a. Ich fühle mich schlecht. b. Ja, bringen Sie mir bitte (ein Glas) Wasser. c. Hier ist mein Flugticket. d. Ja, Hin- und Rückflug. e. Ja, ich möchte die Tasche mitnehmen. f. Für den Flug 689 am Samstag.

6. A. пристегнуться  
кулек; гигиенический пакет  
оформление  
прекращать  
также; тоже  
вылет  
излишний вес багажа  
забронировать  
авиабилет  
посадочный талон  
промежуточная посадка  
связь; сообщение  
объявлять  
общество; компания

- B. landen  
Flugzeug n  
beide  
Flug m  
hoch  
sich fühlen  
helfen  
fliegen  
verkaufen  
Wasser n  
Reihe f  
täglich  
mitnehmen  
dauern

**КЛЮЧИ**

1. a. Ich werde morgen nach Hamburg fahren. b. Werden Sie den Wagen in der Werkstatt lassen? c. Ich werde an der Tankstelle volltanken. d. Werden Sie mich abschleppen? e. Er wird den Ölstand überprüfen. f. Dort wird man den Motor reparieren. g. Hinter der Brücke werden wir nach rechts abbiegen.

2. a. Ich lasse die Bremsen überprüfen. b. Lassen Sie Ihren Wagen reparieren? c. Er lässt den Wagen abschleppen. d. Ich lasse den Anzug reinigen. e. Läßt du deine Uhr reparieren? f. Er lässt die Reifen nachsehen. g. Läßt er die Batterie laden?

3. a. Fahre ich hier richtig nach Bonn? b. Wechseln Sie bitte den Reifen! c. Überprüfen Sie bitte den Ölstand! d. Das Bremslicht ist nicht in Ordnung. e. Wo ist die nächste Reparaturwerkstatt? f. Es wird zwei Tage dauern. g. Kann man den Reifen wechseln?

4. a. Wie komme ich auf die Autobahn? b. Ist es weit (von hier)? c. Können Sie mir helfen? d. Wie lange wird es dauern? e. Können Sie mich abschleppen? f. Wo soll ich abbiegen?

5. a. Normal, bitte! b. Ja, bitte überprüfen Sie den Ölstand! c. Ja, bitte waschen Sie den Wagen! d. Leider kann ich Sie nicht abschleppen. e. Ja, wieviel Benzin brauchen Sie? f. In der Reparaturwerkstatt.

6. A. проверять  
водительские права  
полный  
посмотреть, проверить  
отбуксировать  
сворачивать  
уровень масла  
вести  
заряжать; грузить  
масло  
ремонт  
бензоколонка  
мастерская  
парковаться

- B. volltanken  
Bremse f  
kurz  
Reifen m  
Brücke f  
leer  
Stelle f  
entlang  
Autobahn f  
richtig  
Batterie f  
Fahrzeugpapiere f  
Rad n  
bremsen

**Ключи**

1. a. Ich sah den Wagen nicht. b. Der Unfall passierte gestern. c. Der Arzt schrieb mir ein Rezept. d. Die Polizei rief den Arzt. e. Am Freitag kam er wieder. f. Der Magen tat ihm weh. g. Der Fahrer bremste scharf.

2. a. Mein Koffer wurde gestohlen. b. Diese Arznei wurde mir in der Apotheke empfohlen. c. Der Arzt wurde sofort gerufen. d. Ihr Koffer wurde gestern gefunden. e. Ich wurde leicht verletzt. f. Die Papiere wurden in die Tasche gelegt. g. Die Polizei wurde nicht gerufen.

3. a. Der Motor ist repariert worden. b. Der Wagen ist vollgetankt worden. c. Das Auto ist abgeholt worden. d. Die Batterie ist geladen worden. e. Die Bremsen sind überprüft worden. f. Die Reifen sind gewechselt worden. g. Der Arzt ist schon gerufen worden.

4. a. Wann soll ich wiederkommen? b. Wo bekomme ich die Arznei? c. Wann ist der Unfall passiert? d. Was ist passiert? e. Sind Sie zu schnell gefahren? f. Wie ist Ihre Adresse?

5. a. Ich habe Kopfschmerzen/Hier tut es mir weh. b. Ich bin seit zwei/drei Tagen krank. c. Ich weiß nicht. d. Der Magen tut mir weh. e. Hier sind Tabletten. f. Ja, rufen Sie bitte den Arzt.

6. А. прием (у врача)  
 температура, жар  
 больной  
 знать  
 граница  
 несчастный случай  
 здоровый  
 легко  
 раздевать(ся)  
 вина; долг  
 с (какого-либо времени)  
 возвращаться  
 красть, воровать  
 бюро находок

Б. Kopf m  
 weh tun  
 verletzen  
 Tablette f  
 scharf  
 schwer  
 Arznei f  
 finden  
 legen  
 Magen m  
 lang  
 passieren  
 schnell  
 Schmerz m

# СЛОВАРЬ

## НЕМЕЦКО-РУССКИЙ

Немецко-русский словарь содержит около 650 слов и оборотов речи. Он включает все слова, встречающиеся в данной книге. Слова расположены в алфавитном порядке.

Имена существительные и глаголы даются с грамматическими пометами. После существительного стоит обозначение рода: m (мужской род - артикль der), f (женский род - артикль die), n (средний род - артикль das). Затем приводится сокращенно форма множественного числа, например:

В словаре дано

Следует читать

Apparat m -s

der Apparat, die Apparate

В тех случаях, когда при образовании множественного числа меняется корневой гласный, над ним ставится умлаут, например:

der Abflug m -s

der Abflug, die Abflüge

Если существительное не принимает во множественном числе никаких окончаний, ставится дефикс, например:

Wagen m - = der Wagen, die Wagen

Если существительное не имеет множественного числа или множественное число не употребляется, то после обозначения рода какие-либо пометы отсутствуют. Если существительное употребляется только во множественном числе, то после него ставится (pl).

После каждого глагола указываются в скобках основные формы и вспомогательный глагол для образования перфекта:

В словаре дано

Следует читать

antworten (-etc., h. ge-etc.)

antworten, antwortete, hat geantwortet

bleiben (je, z. gebliedet)

bleiben, blieb, ist geblieben

Если сильный глагол меняет в настоящем времени корневой гласный, то он указывается в скобках, например: fahren (ä) = er führt.

Если образование причастия II отклоняется от общего правила, оно дается полностью.

После грамматических помет следует перевод слова на русский язык, при этом даются, как правило, только те значения, которые встречаются в данной книге. У слов, выступающих как имена прилагательные и как наречия (например: gut хороший и хорошо), указывается только один перевод.

## Немецкий алфавит

Aa, Bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj, Kk, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Qq, Rr, Ss, Tt, Uu, Vv, Ww, Xx, Yy, Zz

# СЛОВАРЬ



**abrollen** (о, в, *abgefahren*) сворачивать  
**Abend** *и* -е вечер  
**aber** но; же  
**abfahren** (и, в, *abgefahren*)  
**abforschen**, отходить  
**abfliegen** *-e* отправление  
**abfertigung** *-e* оформление  
**abfliegen** (о, в, *abgeflogen*) вылетать  
**abflug** *и* -е вылет  
**abflugzeit** *-e* время вылета  
**abholen** (-te, в, *abgeholt*) заходить за...;  
 получать  
**abreise** *f* -я отъезд  
**abreisen** (-te, в, *abgereist*) отъезжать;  
 покинуть  
**abstreppen** (-te, в, *abgeschleppt*)  
 потягивать  
**abteilung** *f* -е отдел  
**acht** восемь  
**achtzehn** восемнадцать  
**achtzig** восемьдесят  
**address** *f* -я адрес  
**acht** один  
**alles** все  
**alt** старый  
 на (вертикальной поверхности); у; к  
**anbieten** (о, в, *angeboten*) предлагать;  
 тощать  
**ander**(e) другой, иной  
**Anfang** *и* -е начало  
**angebot** *v* -е предложение  
**angenehm** приятно  
**angewandt** *v* -а примерочная  
**ankommen** (о, в, *angekommen*) прибывать  
**ankunft** *f* -е прибытие  
**ankommen** (и, в, *angekommen*)  
 принимать  
**anprobieren** (-te, в, *anprobiert*)  
 примерять  
**ankommen** (и, в, *angekommen*) звонить (по  
 телефону)  
**Anschluss** *и* -ное удобное сообщение

**anschmalen** (-te, в, *angeschmalt*)  
 пристегнуть(ся)  
**Antwort** *f* -ая ответ  
**antworten** (-ete, в, *g-et*) отвечать  
**anziehen** (sich) (о, в, *angezogen*)  
 одевать(ся)  
**Anzug** *и* -е костюм (мужской)  
**apotheke** *f* -я аптека  
**Apparat** *и* -е аппарат; телефон  
**April** *и* апрель  
**arbeit** *f* -я работа; труд  
**arbeiten** (-ete, в, *g-et*) работать  
**Arbeiter** *и* - рабочий  
**Arbeiterin** *f* -ая работница  
**Arbeitsamt** *v* -е биржа труда  
**Arzt** *f* -е врач  
**Aschenbecher** *и* - пепельница  
 также; тоже  
**auf** на (горизонтальной плоскости)  
**aufgeben** (и) (о, в, *abgegeben*) сдавать  
**aufmachen** (-te, в, *angemacht*) открывать  
**aufraufen** (и, в, *angeflogen*) вызывать  
**auf Wiederhören!** до свидания! (по  
 телефону)  
**auf Wiedersehen!** до свидания!  
**Augenblick** *и* -е момент  
**August** *и* август  
 из  
**ausfüllen** (-te, в, *ausgefüllt*) заполнять  
**Ausland** *f* -е спроса; справочное бюро  
 за граница  
**Ausländer** *и* - иностранец  
**ausrichten** (-ete, в, *ausgerichtet*) передавать  
**ausüben** (и, в, *ausgeübt*) обмывать  
 кроме  
**austritt** (и, в, *angestiegen*) выходить,  
 сходить  
**Anweis** *и* -е удостоверение  
**ausziehen** (sich) (о, в, *angezogen*)  
 раздевать(ся)  
**auto** *и* -е автомобиль  
**Autobahn** *f* -ая автострада  
**automat** *и* -ая автомат  
**Autoradio** *v* -а (авто)радиоприемник

# СЛОВАРЬ

## В

Bus n -и-е автобус  
 Bahnhof m -и-е вокзал  
 Bahnsteig m -и-е перрон, платформа  
 Bank f -и-е банк  
 Batterie f ...ri/и-и-и аккумулятор  
 bedienen (-te, h. -t) обслуживать  
 Bedienung f -и-е обслуживание  
 beginnen (a, h. beginnen) начинать; начинаться  
 bei u; при  
 beide оба, обе  
 Bekleidung f -и-е одежда  
 bekommen (a, h. bekommen) получать  
 Benzin n -и-е бензин  
 besetzt занято  
 besonders особенно  
 besser лучше  
 best- (самый) лучший, лучше всего  
 bestellen (-te, h. -t) заказывать  
 Bestellung f -и-е заказ  
 Bett n -и-е кровать; постель  
 bezahlen (-te, h. -t) (за)платить  
 billig дешевый  
 bis (1-е лицо ед. числа  
     глаголы-связки sein быть)  
 bis до  
 bis (2-е лицо ед. числа  
     глаголы-связки sein быть)  
 bitte пожалуйста  
 bleiben (je, a. gelieben) оставаться  
 blockieren (-te, h. -t) блокировать  
 Bordkarte f -и-е посадочный талон  
 Bremshebel f -и-е тормоз  
 bremsen (-te, h. g-t) тормозить  
 Brummsicht n -и-е стоп-сигнал  
 Brief m -и-е письмо  
 bringen (brachte, h. gebracht) приносить  
 Brücke f -и-е мост  
 Buch n -и-е книга  
 buchen (-te, h. g-t) забронировать  
 Büro n -и-е бюро; контора; учреждение  
 Bus m -и-е автобус

## С

Café n -и-е кафе  
 Cassette f -и-е кассета

## Д

da вот, там; тогда  
 danke! спасибо!  
 dann тогда; затем; потом  
 das это; артикл N, A  
 das macht (это) стоит ...; с вас ...  
 daß что; чтобы  
 (die) stimmt (это) так; верно  
 dauert (-te, h. g-t) длиться, продолжаться  
 dein(e) твой(твоя)  
 der артикл N, D  
 dem артикл D  
 dem артикл A, D  
 Deutsch n немецкий язык  
 Deutschland n Германия  
 Devisen (pl) валюта  
 Dezember m декабрь  
 dich тебя  
 die артикл N, A  
 Dienstag m -и-е вторник  
 dieser (e, -es) этот (-а,-о)  
 dir тебе  
 direkt прямо  
 Direktflug m -и-е прямой рейс  
 D-Mark f немецкая марка  
 doch как же, нет; однако; же  
 Dollar m -и-е доллар  
 Donnerstag m -и-е четверг  
 Doppelzähne n -и-е двухместный номер  
 dort там  
 drei три  
 dreimal три раза, тражды  
 dreißig тридцать  
 drüben на той стороне  
 Druckschrift f печатный шрифт  
 du ты

# СЛОВАРЬ

durch через; сквозь  
dürfen (ich darf) (dürftest) мочь, смеяться,  
иметь разрешение  
Dusche f -и душа  
D-Zug m -и-е скорый поезд

## E

Ecke f -и угол  
eilig спешный  
einkaufen (-te, h. eingekauft) получать по чеку  
einmal один раз  
einmal один  
einstellen (-te, h. eingestellt) прекращать  
Einzelfach f -и отдельный бокс  
Einzelzimmer n - одноместный номер  
Eisenbahn f -и железная дорога  
ein одиннадцать  
empfehlen (le) (a, h. empfohlen) рекомендовать  
Empfehlung f -и рекомендация  
Ende n -и конец  
Endstation f -и конечная остановка  
Englisch в английский язык  
entgang идоль  
Entschuldigung f -и извинение  
entwerten (-ete, h. -et) компостировать  
Entwerter m - компостер  
er он  
erst - первый  
Erste Hilfe f скорая помощь  
es оно; это; часто не переводится  
es gilt имеется, есть  
essen (li) (a, h. gegessen) есть; кушать  
etwa примерно, приблизительно  
etwas несмного; кое-что  
euch вам, вас  
euer (eure) ваш(а)

## F

fahren (li) (u, z. gefahren) уехать;  
ездить; вести

Fahrer m - водитель  
Fahrkarte f -и билет  
Fahrplan m -и-е расписание  
Fahrschein m -е проездной билет  
Fahrt f -и-а сада; поездка  
Fahrzeug m -е транспортное средство  
falsch verbunden ошиблись номером  
Familie f -и семьи  
Farbe f -и-а цвет; краска  
Februar m февраль  
fallen (-te, h. gefallen) недоставить; опуститься  
Feuerstelle n - оконо  
Ferngespräch m -е международный  
разговор  
fernsehen (le) (a, h. ferngesehen) смотреть телевизор  
Fernseher m - телевизор  
fertig готовый  
Fieber n температура, жар  
finden (a, h. gefunden) находить  
fliegen (o, u. geflogen) лететь; летать  
Flug m -и-е полет; рейс  
Fluggesellschaft f -и авиакомпания  
Flughafen m -и аэропорт  
Flugplatz m -и-е аэродром; аэропорт  
Flugticket n -и авиабилет  
Flugzeug m -е самолет  
Formular n -е бланк  
Frage f -и вопрос  
fragen (-te, h. gefragt) спрашивать  
Französisch в французский язык  
Frau f -и госпожа; женщина; жена  
Freialein n - девочка ( обращение )  
frei свободный  
Freitag m -е пятница  
Freund m -е друг  
früh рано  
Frühstück n -е завтрак  
frühstückken (-te, h. gefrühstückt) завтракать  
fühlen sich (-te, h. gefühlt) чувствовать себя  
führen (-te, h. geführt) вести  
Führerschein m -е водительские права  
Fundbüro n -и бюро находок  
fünf пять  
fünfzig пятьдесят

# СЛОВАРЬ

funktionieren (-te, b. -t) действовать  
für для; за

## G

Gabel f -и вилка  
Garage f -и гараж  
Gaststätte f -и ресторан; столовая  
geben (I) (a., b. gegeben) давать  
Gehirnchwagen m - подержанная  
машина  
Gedeck n -е комплексный обед;  
столовый прибор  
gefallen (I) (ie, b. gefallen) нравиться  
gegen против  
gehen (ging, a. gegangen) идти; ходить  
Geld n -er деньги  
Geldschein m -е банкнот  
Goldstück n -е монета  
Gepäck в багаж  
Gepäckaufbewahrung f -ии камера  
хранения  
Gepäckschein m -е багажная квитантиня  
geradeaus прямо  
Gerät n -е прибор  
Gericht n -е блюдо  
gera охотно  
Gepräch n -е разговор  
Geschäft n -е магазин; дело  
geschäftlich деловой  
gestatten Sie? разрешите?  
Gesellschaft f -ии общество; компания  
gestern вчера  
gesund здоровый  
getrennt отдельно  
Glas n -и стекло; стакан; рюмка  
glauben (-te, b. g-t) думать, считать  
gleich сейчас; сразу  
Gloss n -е путь  
Grippe f грипп  
gross большой  
Größe f -и размер  
gut хороший; хорошо  
guten Abend! добный вечер!

guten Morgen! доброе утро!  
guten Tag! здравствуйте! добный день!

## H

haben (er hat) (hatte, b. gehabt) иметь  
halb половина  
halten (I) (ie, b. gehalten) держать;  
останавливаться  
Haltestelle f -и остановка  
Haupt- главный, центральный  
Hauptbahnhof m -и -е центральный  
вокзал  
Haus n -и -е дом  
heilen (ie, b. geheilt) залечь; нарываться  
helfen (I) (a., b. geholfen) помогать  
Hemd n -и рубашка  
Herr n -и господин  
heute сегодня  
hier здесь; вот  
Hilfe f помощь  
hin туда  
hinter позади, за  
Hin- und Rückflug m -и полет туда и  
обратно  
hin und zurück туда и обратно  
hoch высокий  
holen (-te, b. g-t) приносить; вызы-  
вать (врача)  
hören (-te, b. g-t) слышать; слушать  
Hotel n -и гостиница, отель  
hundert сто

## I

ich я  
ihr ему  
ihm его  
ihnen им  
 Ihnen вам  
ihr вы, их, сё  
Ihr(e) ваш(a)  
in в; через

# СЛОВАРЬ

информируется (-te, h. -t) сообщать,  
информировать  
интересуется sich (-te, h. -t)  
интересоваться  
ist (3-е лицо сд. числа  
глаголы-сказки sein быть)

## J

ja да  
Jahr n -е год  
Januar n январь  
jeweil да; конечно  
jemand кто-либо  
jetzt теперь; сейчас  
Juli n июль  
Juni n июнь

## K

Kabine f -я кабина; каютка; салон  
Karte f -я карта; открытка; билет  
Kasse f -я касса  
kaufen (-te, h. g-t) покупать  
Kind n -er ребенок  
Kiosk m -е киоск  
Klasse f -я класс  
klein маленький  
Kleingeld n мелочь  
Koffer m - чемодан  
Kollege m -а коллега  
Kollegin f -ая коллега (женщина)  
kommen (a, s. gekommen) приходить,  
прибывать  
kennen (ich kenne) (коинте) мочь  
Kopf m -е голова  
Kopfschmerzen (pl) головные боли  
Körper m - тело  
können (-ote, h. g-et) стоять  
krank большой  
Krankenhaus n -е больница  
Kreuzung f -ая перекресток  
kurz короткий

## L

laden (h) (n, h. geladen) заряжать;  
грузить  
landen (-ete, a. g-et) приземляться,  
садиться  
Landung f -ая посадка  
lang длинный  
langsam долго  
langsam медленно  
lassen (h) (ie, h. gelassen) оставлять;  
позволять  
leer пустой  
legen (sich) (-te, h. g-t) клсть  
(ложиться)  
leicht легко  
leider к сожалению  
Leitung f -ая руководство; линия  
lesen (ie) (s, h. gelesen) читать  
Seb дорогой; любимый  
Licht n -е свет  
liegen (a, h. gelogen) лежать  
Linie f -я линия; маршрут  
links слева; налево  
Lotto m - лотерея  
Luft f воздух  
Luftpost f авиапочта  
Luftpostbrief m -е авиаписьмо

## M

machen (-te, h. g-t) делать  
Magen m - желудок  
Magenschmerzen (pl) боли в желудке  
Mail m mail  
mal -ха; раз  
Mann m -е мужчина; муж  
Markt f -а маркет  
Markt m -е рынок; базар  
März m март  
Maschine f -я машина; самолет  
mein(e) мой(-я)  
meine Damen und Herren! дамы и  
господа!

# СЛОВАРЬ

Менü n - комплексный обед

Messer n - нож

мечтать мечт

Minute f -я минута

мне мне

mit c; на (виду транспорта)

mitnehmen (l) (a, h. mitzunehmen)

брать с собой

Mittwoch m -е среда

möchte(n) хотеть, желать

möglich возможный

Monat m -е месяц

Montag m -е понедельник

номер завтра

Morgen m - утро

Москва в Москва

Motor m -е двигатель

мнение (ich meine) (meine) долженствовать

## N

noch v; на; после

Nachmittag m -е вторая половина дня

nachsehen (le) (a, h. nachsehen)

посмотреть, проверить

nächst- ближайший; следующий

Nacht f -й-е ночь

ней близкий

Name m -и имя; фамилия

Nationalgericht m -е национальное блюдо

natürlich конечно; естественно

нейше возле, рядом, около

nehmen (l) (a, h. nehmen) брать; взять

ней нет

ней новый

ней девять

немногие двадцатидевять

немногие двадцатисто

niemals не

niemals ничего

noch еще

Normal n нормальный (бензин)

November m ноябрь

Nummer f -я номер

нет только

## O

Ober m - офицант

öffnen (-e, h. g-e) открывать

oft часто

Oktober m октябрь

Öl m -е масло

Ölstand m уровень масла

Ordnung f -ая порядок

Österreich в Австрия

## P

recken (-e, h. g-e) укладывать; запирать

Ramme f -я поломка, авария

Papiere (pl) бумаги, документы

Park m -е парк

parken (-e, h. g-e) парковаться

Parkplatz m -й-е (авто)стоянка

Pass m Passe паспорт

passieren (-e, h. g-e) подходить

passieren (-e, a. -e) случаться, происходить

Person f -ая человек, лицо

persönlich личный

Pfennig m -е пфенниг

Platz m -й-е площадь; место

Platz nehmen садиться

Polizei f полиция

Polizeiwache f -я отделение полиции

Post f почта

postfertig до востребования

Preis m -е цена

preiswert недорогой

privat частный

präzise точно

## Q

Quittung f -ая квитанция

# СЛОВАРЬ

## R

Rad n -и-еर колесо  
 Radie n радио  
 Rathaus n -и-еर ратуша  
 rauschen (-te, h. g-t) курить  
 Rechnung f -ен счет  
 rechts справа; направо  
 Recorder m - магнитофон  
 Reifen m - шина, покрышка  
 reinigen (-te, h. g-t) чистить  
 Reise f - путешествие; поездка  
 reisen (-te, a. g-t) ехать; путешествовать  
 Reisepass m -и-е загранпаспорт  
 Reisescheck m -и-е дорожный чек  
 Reisetasche f -и-е дорожная сумка  
 Reparatur f -ен ремонт  
 Reparaturwerkstatt f -и-еи ремонтная мастерская  
 reparieren (-te, h. -t) ремонтировать  
 reservieren (-te, h. -t) бронировать  
 Rest m -е остаток; сдача  
 richtig правильно  
 Restaurant n -и-е ресторан  
 Rezept n -е рецепт  
 Richtung f -ен направление  
 Rubel m - рубль  
 ruhen (je, h. ruhen) здаться; кричать  
 Russisch n русский язык  
 Russland n Россия

## S

Sache f -и вещь; дело  
 sagen (-te, h. g-t) говорить; сказать  
 Samstag m -е суббота  
 S-Bahn f -и городская электричка  
 Schalter m - окно; касса  
 scharf острый, резкий  
 Schreck m -и чек  
 Scheckkarte f -и чековая карта  
 Schein m -е купюра; банкнот; синдикатство

schicken (-te, h. g-t) посыпать  
 schlafen (I) (je, h. geschlafen) спать  
 Schlaflwagen m - спальный вагон  
 schlecht плохо  
 schließen (e, h. geschlossen) закрывать  
 Schlüssel m - ключ  
 schmecken (-te, h. g-t) быть по вкусу  
 Schmerz m -ен боль  
 schnell быстро  
 schon уже  
 schön красивый; прекрасно  
 Schuh m -е ботинок; туфли  
 Schnell f -ен вина; долг  
 schwer тяжело  
 sechs шесть  
 sechzehn шестнадцать  
 sechzig шестьдесят  
 sehen (je) (a, h. gesehen) видеть;  
 смотреть  
 sehr очень  
 seit (2-е лицо мн. числа глагола-связки  
 sein быть)  
 sein (war, a. gewesen) быть (закон-связка)  
 sein(e) его  
 seit с (какого-либо времени)  
 Sekretär m -е секретарь  
 Sekretärin f -ен секретарь (женщина)  
 September m сентябрь  
 setzen sich (-te, h. g-t) садиться  
 sie она; ее, они; их  
 Sie вы; вас (форма вежливости)  
 sieben семь  
 siebzig семьдесят  
 sind (1-е и 3-е лицо мн. числа  
 глагола-связки sein быть)  
 sofort сейчас (же), немедленно  
 sollen (ich soll) (solle) должныствовать  
 sonder- особый, специальный  
 Sonderangebot m -е продажа по  
 сниженным ценам  
 Sonntag m -е воскресенье  
 spät поздно  
 Spisekarte f -и меню  
 Speisewagen m - вагон-ресторан  
 Sportwaren (pl) спортивные товары

# СЛОВАРЬ

sprechen (l) (a, h. gesprechen) говорить; разговаривать  
Sprechstunde f -я прием (у врача)  
Spritze f -я укол  
Stadion n ...и/ен стадион  
Stadt f -й/е город  
Stadtmitte f -я центр города  
Stange f -я штанга; блок  
Station f -ен станция; остановка  
stehen (stand, h. gestanden) стоять  
stehlen (l) (a, h. gestohlen) красть, воровать  
Stelle f -я место  
stellen (-te, h. g-t) ставить  
Stock m -века этаж;  
Straße f -я улица; дорога  
Straßenbahn f -ен трамвай  
Stuhl m -й/е стул  
Stunde f -я час  
Super n (бензин) улучшенного качества

trinken (a, h. getrunken) пить  
Tür f -я дверь  
Tüte f -я кулька; гигиенический пакет

## U

U-Bahn f -ен метро  
U-Bahnhof f -ен станция метро  
über над; через; свыше  
Übergratik n излишний вес багажа  
überprüfen (-te, h. -t) проверять  
Uhr f -ен часы  
um ... (Uhr)  
в ... (часа/часов)  
umsteigen (le, a. umsteigen) пересаживаться  
umtauschen (-te, h. umtauschen) обменивать  
Umtauschkurs m -е курс обмена  
Unfall m -й/е несчастный случай  
uns нам; нас  
unser(e) наш(а)  
unter под; среди  
unterschreiben (le, h. unterschreiben) расписываться

## V

verbinden (a, h. verbinden) соединять; связывать  
Verbindung f -ен связь; сообщение  
verkaufen (-te, h. -t) продавать  
Verkehrspolizei f дорожная полиция  
verletzen (-te, h. -t) повредить; ранить  
verlieren (o, h. verloren) (по)терять  
Versäumnung f -ен опоздание  
verständen (verständ, h. verstanden) понимать  
verzollen (-te, h. -t) уплачивать пошлину  
Videogerät n видеомагнитофон  
Videorecorder m - видеомагнитофон  
viel(e) много(многие)

# СЛОВАРЬ

wiechen Dank! большое спасибо!  
 vier четыре  
 Viertel и - четверть; квартал  
 vierzig сорок  
 voll полный  
 von от; с; из; о  
 vor перед; до; тому назад  
 vorbei мимо  
 vorgestern позавчера  
 Vormittag и - первая половина дня  
 voraus(e) впереди, спереди  
 vorstellen (sich) (-te, h. vorgestellt)  
 представлять(ся)  
 Vorwahl f код (города)

## W

Wache f -я охрана; караул  
 Wagen и - вагон; автомашин  
 wählen (-te, h. g-t) выбирать;  
 избирать  
 Währung f -ен валюта  
 wann когда  
 Ware f -я товар  
 Warenhaus и -е универсмаг  
 warten (-ete, h. g-et) ждать, ожидать  
 was что  
 Wäsche f белье  
 waschen (s) (u, h. gewaschen) мыть;  
 стирать  
 Wasser и вода  
 WC и - туалет  
 wechseln (-te, h. g-t) менять;  
 разменять  
 wecken (-te, h. g-t) будить  
 weh tun (tut, h. getan) болеть  
 weit далеко  
 welcher (-e, -es) какой (-ая, -ое),  
 который (-ый, -ое)  
 wenig мало  
 wenn когда; если  
 wer кто  
 werden (er wird) (wurde, s. geworden)  
 становиться

Werkstatt f -ы-ен мастерская  
 wie как  
 wieder опять, снова  
 wiederholen (-te, h. -t) повторять  
 wiederkommen (a, z. wiedergekommen)  
 возвращаться  
 wieviel сколько  
 wir мы  
 wissen (ich weiß) (wußte, h. gewußt)  
 знать  
 wo где  
 Woche f -я неделя  
 wohin куда  
 wohnen (-te, h. g-t) жить, проживать  
 wollen (ich will) (wollte) хотеть  
 wünschen (-te, h. g-t) желать

## Z

zahlen (-te, h. g-t) платить  
 zehn десять  
 zeigen (-te, h. g-t) показывать  
 Zeit f -ен время  
 Zentrale f -и междугородная станция  
 Zigarette f -я сигарета  
 Zimmer и - комната; номер  
 Zoll и -е таможня; пошлина  
 Zollamt и -е таможня  
 Zollerkklärung f -ен таможенная  
 декларация  
 zollfrei не облагаемый пошлиной  
 zollpflichtig облагаемый пошлиной  
 zu к; до; слишком  
 Zug и -е поезд  
 zusammen вместе  
 Zwischenzg и -е доплата  
 zu zweit/dritt двоем/троем  
 zwanzig двадцать  
 zwei два  
 zweimal два раза  
 zwischen между  
 Zwischenlandung f -ен промежуточная  
 посадка  
 zwölf двенадцать

# СЛОВАРЬ

## РУССКО-НЕМЕЦКИЙ

Настоящий словарь расширяет словарный запас данной книги, но может быть использован и самостоятельно. Он включает около 7.000 слов, необходимых в путешествии, в повседневной жизни, при посещении культурных и иных учреждений, а также ряд терминов, связанных с автомобилем и спортом.

Слова расположены в алфавитном порядке. Знак ~ (тильда) заменяет все слово или неизменяемую часть основного (выделенного шрифтом) слова, отделенную знаком | (вертикальной чертой), например:

супружеский: ~ея пара (следует читать: супружеская пара) Ehepaar ~

Ударение в немецких словах обозначается горизонтальной черточкой под гласным ударного слога.

Слова, которые одинаково пишутся и звучат, но имеют разные значения, даются отдельно и обозначаются римскими цифрами, например:

мир I (еселение) Welt /

мир II (люкс) Frieden //

Разные значения одного и того же слова обозначаются арабскими цифрами. В отдельных случаях после цифры дается пояснение к данному значению. Близкие по значению переводы отделяются запятой, более далекие - точкой с запятой.

Слово, его часть или выражение, взятое в круглые скобки, являются необязательными. Знаком / обозначаются варианты слова, словосочетания или перевода.

Если русскому прилагательному в немецком языке соответствует первая часть сложного существительного, то эта часть слова дается со знаком =, например:

промышленный Industriell=

Отдельные слова, произношение которых отличается от нормы, снабжены фонетической транскрипцией (в квадратных скобках), при этом ударение ставится перед ударным слогом.

# СЛОВАРЬ

## Условные сокращения

арх. инженер  
 аэл. автодело  
 анат. анатомия  
 арх. архитектура  
 биол. биология  
 бот. ботаника  
 воен. военное дело  
 в разн. знач. в разных значениях  
 геогр. география  
 ж.-д. железнодорожное дело  
 и.л. и тому подобное  
 канцл. канцелярское слово  
 комм. коммерческий термин  
 литер. литература  
 матем. математика  
 мед. медицина  
 мор. морское дело  
 муз. музыка  
 перен. переносно  
 полигр. полиграфия  
 полит. политика  
 радио радиотехника  
 религия

см. смотри  
 спорт спорт  
 с.-х. сельское хозяйство  
 театр театр  
 тжк. также  
 физ. физика  
 фото фотография  
 шахм. шахматы  
 экон. экономика  
 эл. электротехника  
 юр. юриспруденция  
*A* винительный падеж  
*D* дательный падеж  
*etw.* что-либо  
 $\mathcal{G}$  женский род  
 $\mathcal{G}$  родительный падеж  
*J-m* jemand(en) кому-либо  
*J-n* jemand(en) кого-либо  
*J-s* jemandes чей-либо  
 $\mathcal{M}$  мужской род  
 $\mathcal{N}$  средний род  
 $\mathcal{P}$  множественное число  
*u.w.* (und so weiter) и т.д. (и так далее)

## Русский алфавит

Аа	Ии	Рр	Шш
Бб	Йй	Сс	Щщ
Ђњ	Ќќ	Ѓѓ	ъ
Гг	Љљ	Үү	м
Дд	Мм	ӮӮ	ь
Ӗӗ, Ӗӗ	Ҥҥ	ҲҲ	ӬӬ
ӮӮ	ӮӮ	ҴҴ	ҶҶ
Ӟӟ	ӰӰ	ұұ	ҸҸ

# СЛОВАРЬ

## А

а (при противопоставлении) und, aber,  
sondern  
абрикос Apricot *f*  
аканс Anzahlung *f*, Vorschub *m*  
авариya Unfall *m*; *aem.*, *ae.* Panne *f*;  
потерпеть ~о verunglücken  
август August *m*  
авиабилет Flugticket/Ticket *n*  
авиакомпания Luftfahrtgesellschaft *f*  
авиалиния Fluglinie *f*  
авиапассажир Fluggast *m*  
авиаписьмо Luftpostbrief *m*  
авиапочта Luftpost *f*  
авиация Flugwesen *n*  
австриец Österreicher *m*; ~ка  
Österreicherin *f*  
австрийский österreichisch  
Австрия Österreich  
автобус Autobus *m*, Omnibus *m*, Bus *m*  
автобусная остановка Bushaltestelle *f*;  
~ое сообщение Busverbindung *f*,  
Busverkehr *m*  
автогонка Autorennen *n*  
автогазорез Wagenheber *m*  
автоматика Auto *n*, Wagen *m*; ключ  
от ~ы Wagenschlüssel *m*; мойка ~ы  
Wagenwasche *f*  
автомагистраль Autostraße *f*  
автомат Automat *m*  
автоматика Automatik *f*  
автоматический automatisch  
автомобилист Autofahrer *m*  
автомобиль Auto *n*, Wagen *m*  
автомобилизм ~ завод  
Auto(mobil)werk *n*; ~ клуб Autoclub *m*;  
~ая поездка Autofahrt *f*; ~ая шина  
Autoreifen *m*  
автор Verfasser *m*, Autor *m*  
авторское право Urheberrecht *n*  
авторучка Fällhalter *m*, Piller *m*  
автосервис Autoservice [servis] *m*  
автострада Autobahn *f*

агент (фирмы) Vertreter *m*  
агентство Agentur *f*  
аввокат Anwalt *m*, Rechtsanwalt *m*  
администратор (в гостинице) Empfangs-  
chef *m* [...ʃef]  
администрация (в гостинице) Rezeption *f*  
адрес Adresse *f*, Anschrift *f*  
алфавит ABC *n*  
академик Akademiemitglied *n*  
академия Akademie *f*  
акнитик Tauchgerät *n*  
аквалангист Taucher *m*; снаряжение  
~е Tauchausrüstung *f*  
аккумулятор *aem.* Batterie *f*  
аккуратный (точный) puntlich, genau  
акт (документ) Akt *f*, Urkunde *f*  
акумулятор Hgblemme *f*  
алкоголь Alkohol *m*  
аллергия Allergie *f*  
аллергический allergisch  
аллея Allee *f*  
алюкс hallig!  
алфавит Alphabet *n*, ABC *n*  
альбом Album *n*  
альпинизм Bergsteigen *n*  
альпинист Bergsteiger *m*  
америкатор *aem.* Stoßdämpfer *m*  
анализ Analyse *f*; ~ крови Blutprobe *f*  
ананас Ananas *f*  
ангина Angina *f*, Mandelentzündung *f*  
английский englisch; ~ язык Englisch *n*  
анкета Fragebogen *m*; Anmeldeformular *n*  
антенна Antenne *f*  
антiquарий: ~ магазин Antiquitäten-  
geschäft *n*  
антифриз Frostschutzmittel *n*  
антракт Raute *f*  
апельсин Apfelsine *f*, Orange *f*  
аппетит Beifall *m*  
аппарат Apparat *m*  
аппендикс Blinddarmentzündung *f*  
аппетит Appetit *m*; приятного ~е  
гутен Appetit! Mahlzeit!  
апрель April *m*  
аптека Apotheke *f*

# СЛОВАРЬ

античка *нем.* Verbandkasten *m*  
 арбуз Wassermelone *f*  
 арест Haft *f*  
 арестовать verhaften  
 артиллерия Artillerie *f*  
 артист (Puls)ader *f*  
 артист Künstler *m*  
 архитектор Baumeister *m*, Architekt *m*  
 архитектура Baukunst *f*, Architektur *f*  
 атака Angriff *m*  
 атаковать angreifen  
 ателье: ~ мод Modehaus *n*  
 атлетика: легкая ~ Leichtathletik *f*,  
 тяжелая ~ Schwergathletik *f*  
 атом Atom *n*  
 атомика: ~ энергия Atomenergie *f*  
 аттестат Zeugnis *n*  
 аукцион Auktion *f*, Versteigerung *f*  
 аэрофото Anschlag *m*  
 аэропорт Flughafen *m*; Flugplatz *m*

## Б

бабушка Großmutter *f*, Oma *f*  
 баул Gepäck *n*  
 багажник *нем.* Kofferraum *m*;  
 крышка ~а Kofferraumdeckel *m*;  
 ~ на крыше Dachgepäckträger *m*  
 багажник: ~ квитанция Gepäckskarte *m*;  
 ~ полка Gepäckablage *f*;  
 ~ тележка Gepäckwagen *m*  
 бадминтон Federball *m*  
 базис Basis *f*  
 бак Behälter *m*; Tank *m*  
 балет Ballett *n*  
 балкон Balkon *m*; Rang *m* (*театр*)  
 балл Note *f*, Zensur *f* (*отметка*);  
 Punkt *m* (*очко*)  
 бампер Stoßstange *f*  
 башня Bangne *f*  
 башмак Рückchen *n*, Drucksache *f*  
 банк Bank *f*  
 банка Bechse *f*, Glas *n* (*стеклянка*)

башмак Festsessen *n*, Essen *n*  
 банкнот Geldschein *m*, Schein *m*  
 банковский: ~ перевод Bankanweisung *f*  
 бание: ~ полотенце Badetuch *n*  
 бани Bad *n*, Badeanstalt *f*;  
 Dampfbad *n* (*парная*)  
 бар Bar *f*  
 барабан Trommel *f*  
 баранина Hammelfleisch *n*  
 бархат Samt *m*  
 барьер Hürde *f*  
 барьерный: ~ бер Hürdenlauf *m*  
 бас Bass *m*  
 баскетбол Basketball *m*  
 баскетболист Basketballspieler *m*  
 бассейн: плавательный ~ Schwimmbad *n*; Swimmingpool *m*;  
 закрытый ~ Hallen(schwimm)bad *n*  
 бастовать streiken  
 батарея Batterie *f*, Heizkörper *m*  
 баттерфлай спорт Schmetterlingsstil *m*  
 бер Lauf *m*  
 берег laufen  
 бергный (*быстрый*) fliegend  
 берговая: ~ дорожка Aschenbahn *f*  
 береги Läufer *m*; ~ на короткие дистанции Kurzstreckenläufer *m*; Sprinter *m*;  
 ~ на длинные дистанции Langstreckenläufer *m*  
 берцо Hülfe *f*, Schenkel *m*, Ober schenkel *m*  
 бежать laufen  
 бежевый beige [be:ʒe]  
 беженец Flüchtling *m*  
 без ohne  
 безалкогольный alkoholfrei  
 безнадежный hoffnungslos  
 безобразный (*о внешности*) häßlich  
 безопасность Sicherheit *f*  
 безработница Arbeitslosigkeit *f*, Erwerbslosigkeit *f*  
 безработный Arbeitslose *m*, Erwerbslose *m*  
 безразличие gleichgültig  
 безусловно unbedingt; sicherlich  
 (*определенко*)  
 белок Eiweiß *n*

# СЛОВАРЬ

белокурый blond	Барона Валье <i>f</i> ; ~ труда Arbeitsamt <i>n</i>
белый weiß	Барона Тиркис <i>f</i>
белый Wyche <i>f</i> ; никакое ~ Unterwäsche <i>f</i>	бить (избивать, ударять) schlagen
белый Rang <i>m</i>	бифштекс Beefsteak [bi:fste:k] <i>n</i>
бензин Benzin <i>n</i> ;	благодарить danken; благодарю! danke!
нормальный ~ Normal <i>n</i> ;	благодарность Dank <i>m</i>
~ улучшенного качества Super <i>n</i> ;	благородный gnäsig
химиста для ~ Benzinkanister <i>m</i>	благородный vernünftig
бензиновый; ~ насос Benzinpumpe <i>f</i>	благородный edel
бензоколонка Tankstelle <i>f</i> ;	бланк Formular <i>n</i> ; ~ для почтового
рабочник ~ Tankwart <i>m</i>	перевода Zählkarte <i>f</i> ; телеграфный ~ Telegrammformular <i>n</i>
бензиновщик Benzijnarbe <i>f</i>	бледный blass
Бергер Ufer <i>n</i> ; морской ~ Küste <i>f</i> , Strand <i>m</i>	блестеть glänzen
Бергера Birke <i>f</i>	бледный nicht
беременная schwanger	блеск glanz
беременность Schwangerschaft <i>f</i>	блеск ~ свет ab. Abblendlicht <i>n</i>
беречь 1.(сorrow) bewahren;	блеск nah(e)
2.(чада) schützen	блескучий kurzichtig
Берлин Berlin <i>n</i>	блескость Ngle <i>f</i>
Беседа Gespräch <i>n</i> , Unterhaltung <i>f</i>	блок Block <i>m</i> ; ~ сажара Stange <i>f</i>
Беседовать sich unterhalten	блокировать спори блокieren, blocken
бескорыстный partjos	блокировка спори Blocken <i>n</i> , Blokieren <i>n</i>
бесплатно gratis	блокнот Block <i>m</i> , Notizblock <i>m</i>
бесплатный kostenlos, gratis	блондин Blonde <i>m</i> ; ~ка Blonde <i>f</i> , Blondine <i>f</i>
бесплатность (меню) stören, belästigen	блондина Blöde <i>f</i>
бесплатный unruhig	блондинка Gericht <i>n</i>
бесплатный sujetlos	блондинка Untertasse <i>f</i>
беспорядок Unordnung <i>f</i>	бобы Bohnen <i>pl</i>
бесплатный zugfrei	Бог Gott <i>m</i>
бесконечна Schleißlosigkeit <i>f</i>	Богатый reich
бескорыстный farblos	Богослужение Gottesdienst <i>m</i> ; Messe <i>f</i> (католическое)
беспринципный egennichtslos	Бодрствовать wachen
бешенный toll	Бодрый munter, frisch
библиотека Bibliothek <i>f</i>	Бой Kampf <i>m</i> , Gefecht <i>n</i>
библиотекарь Bibliothekar <i>m</i>	Бок Seite <i>f</i>
Библия Bibel <i>f</i>	Бокс Бокс <i>n</i> ; Boxkampf <i>m</i>
Бигуди Lockenwickler <i>m</i>	Боксер Boxer <i>m</i>
билет Karte <i>f</i> ; входной ~ Eintrittskarte <i>f</i> ,	более mehr
пропускной ~ Fahrschein <i>m</i> ; Fahrkarte <i>f</i>	болезнь Krankheit <i>f</i>
билетчик ~ касса Fahrkartenschalter <i>m</i> ;	Больничник Anhänger <i>m</i> ; Fan [fan] <i>m</i>
Fahrkartenausgabe <i>f</i> (железнодорожная);	
Theaterkasse <i>f</i> (театральная)	
бинокль Fernglas <i>n</i>	
бинокль Binden <i>f</i> ; эластичный ~ Elastibinde <i>f</i>	

# СЛОВАРЬ

- бальз 1.** (хворать) krank sein;  
**2.** (об ощущении) schmerzen;  
 weh tun (страдать)  
**бальгутолюще:** — средство Schmerz-tablette *f*
- бамбук Sumpf** *m*  
**бант Schraube** *f*  
**бандаж Schmerz** *m*;  
 ~ в желудке Magenschmerzen *pl*;  
 ~ в спине Rückenschmerzen *pl*  
**бальница Krankenhaus** *n*  
**бальничный:** ~ лист Krankschein *m*  
**бальной 1.** krank; **2.** (чесотка) Kranke *m*;  
 ~ диабетом Diabetiker *m*  
**бальнео меңгү; гръбът**  
**большинство Mehrheit** *f*  
**большой grob**  
**борец 1.** (за что-либо) Kämpfer *m*;  
**2. (спорт) Ringer** *m*  
**борода Bart** *m*; окладистая ~ Vollbart *m*  
**бородка (эспланадка) Kinnbart** *m*  
**бороться kämpfen; ringen (так. спорт)**  
**борд Bord** *m*; на ~у an Bord  
**борба 1.** Kampf *m*;  
**2. (спорт) Ringen** *n*; Ringkampf *m*  
**босиком barfuß**  
**босоножки Sandaletten** *pl*  
**ботаника Botanik** *f*  
**ботанический:** ~ сад botanischer Garten  
**ботинки Schuhe** *pl*  
**бочка Faß** *n*  
**боиться (sich) fürchten, Angst haben**  
**брак (супружество) Ehe** *f*  
**брекосетание Heirat** *f*  
**брюллет Атманд** *n*  
**брюс: плавание стилем ~ Brustschwimmen** *n*  
**брюг Brüder** *m*  
**брать nehmen;** ~ с собой mitnehmen;  
 ~ на себя übernehmen  
**бриллиант Brillant [..'jant] *m*; Diamant *m***  
**бритва Rasiermesser** *n*;  
**безопасная ~ Rasierapparat *m***  
**бритьевий: ~ прибор Rasierzeug *n***  
**брить rasieren;** ~ся sich rasieren
- бронировать (билеты, место) reservieren;** buchen  
**бронирование Buchung** *f*  
**бросать, бросить 1.** (какую) werfen;  
**2. (перестать) aufgeben**  
**броня Brücke** *f*  
**бронирора Broschüre** *f*  
**бронхи Hörse** *f*  
**будильник Wecker** *m*  
**будить wecken**  
**будни Wochentag** *m*; Wgrktag *m*; Alltag *m*  
**будто als ob, als wenn**  
**будущее Zukunft** *f*  
**будущий zukünftig**  
**буль Boje** *f*  
**буль Buße** *f*  
**булька Buchstabe** *m*  
**буquet Strauß** *m*  
**буксира: взять на ~ aem. ab schleppen**  
**буксировочный: ~ автомобиль Ab-schleppwagen *m*; ~ трос Abschleppseil *n***  
**буксовать aem. gutschern**  
**булка (булочка) Brötchen** *n*  
**булочная Backerei** *f*  
**бульон Brühe** *f*; Fleischbrühe *f*  
**бумага Papier** *n*;  
 писчая ~ Schreibpapier *n*;  
**корзина для ~n Papierkorb** *m*;  
**~ (документы) Papiere** *pl*, Dokumente *pl*  
**бумажник Brieftasche** *f*  
**бумажный: ~ платок Papiertaschentuch** *n*  
**бурый stürmisch**  
**бури Sturm** *m*  
**бутерброд belegtes Brot**  
**бульянка Flasche** *f*  
**буфет (на вокзале и т.п.) Erfrischungsraum** *m*  
**бухгалтер Buchhalter** *m*  
**бухта Bucht** *f*  
**бы: я бы охотно... (что-либо сделал)**  
 ich würde gern ...  
**бык Bulle** *m*, Stier *m*  
**быстро, быстро schnell**  
**быть sein**  
**бюджет Budget [..'ze:] *n*, Haushalt *m***

# СЛОВАРЬ

**Б**  
 Бюро (учреждение) Büro *n*  
 Бюст 1. (скульптура) Büste *f*;  
 2. (портрет) Büste *f*, Büsten *m*

в 1. (для обозначения места) in; nach; auf;  
 ~ горы bergauf; 2. (для обозначения  
 времени) in, um, an;  
 3. ~ этом/nём darin  
 вагон Wagen *m*; ~-ресторан Speise-  
 wagen *m*; спальный ~ Schlafwagen *m*  
 важный wichtig  
 вага Vage *f*  
 валь: коленчатый ~ амор. Kurbelwelle *f*  
 вальс Walzer *m*  
 вальса Wälzung *f*  
 вам euch, Ihnen (форма вежливости)  
 вам: с ~ mit euch, mit Ihnen (форма  
 вежливости)  
 ванна 1. Wanne *f*, номер с ~ой  
 Zimmer mit Bad; 2. (кухня) Bad *n*  
 ванная Badezimmer *n*  
 варёный gekocht  
 варила kochen  
 вас ihr, euch; Sie (форма вежливости)  
 вата Watte *f*  
 вам/вана/ваше euer/eure/euer;  
 Ihr/Ihre/Ihr (форма вежливости)  
 забыт in der Nähe  
 заесть einführen, importieren  
 звёрх nach oben; hinauf  
 звёрх oben  
 звезд Einfuhr *f*, Import *m*  
 звезды см. звёзды  
 здравое doppelt, zweifach  
 здвоен zu zweit  
 вдова Witwe *f*  
 вдовец Witwer *m*  
 здоль entlang  
 здруг pigzählich  
 здание Führung *f*, Leitung *f*  
 здомство Amt *n*, Behörde *f*  
 здущий (jährend

ведь ja, doch  
 величественный höflich  
 велико overall  
 век ( столетие ) Jahrhundert *n*  
 велик zu groß  
 великий grob  
 великолепный herrlich  
 величина Größe *f*  
 великолёг Fahrrad *n*, Rad *n*;  
 водяной ~ Tragboot *n*;  
 сидеть на ~e radfahren;  
 ~ный спорт Radsport *m*;  
 ~ые гонки Radrennen *n*  
 великолепица Radfahrer *m*  
 великолепица Kord(stoff) *m*  
 велика анат. Vene *f*, (Blut)ader *f*  
 велика Kranz *m*  
 великолепица Ventilator *m*;  
 ремень ~а см. Ventilatorriemen *m*  
 великолепица Luftung *f*, Belüftung *f*  
 вера Glauben *m*  
 верба Weide *f*  
 верблюд Kamel *n*  
 верёвка Strick *m*, Leine *f*, Schnur *f*  
 верить (доверять) (ver)trauen  
 вернуть zurückgeben; ~ся zurückkommen  
 вероисповедание Konfession *f*  
 вероятный wahrscheinlich  
 вертеть drägen  
 вертикальный senkrecht  
 вертолёт Hubschrauber *m*  
 верфь Werft *f*  
 верх 1. (верхняя часть) Oberteil *m, n*;  
 2. (у автомобиля) Wagenverdeck *n*  
 верхней: ~ая езда Reitpferd *n*;  
 ~ая лошадь Reitpferd *n*  
 верхом zu Pferde; сядь ~ сидеть  
 вес Gewicht *n*;  
 наилегчайший ~ Fliegengewicht *n*;  
 легчайший ~ Bantamgewicht *n*;  
 полужёлкий ~ Federgewicht *n*;  
 легкий ~ Leichtgewicht *n*;  
 полусерединний ~ Weltergewicht *n* (борьба)  
 веселиться sich amüsieren  
 веселый lustig

# СЛОВАРЬ

весить *wiegen*  
 весло *Ruder* *n*  
 весна *Frling* *m*; *Frljahr* *n*  
 вести *frhren*  
 весибаль *Vorhalle* *f*  
 весы *Waage* *f*  
 весь/ес/вс/ее all(er)/alle/alles/alle;  
 ganz (целый)  
 ветер *Wind* *m*  
 ветеринар *Tierarzt* *m*  
 ветка *Zweig* *m*  
 ветровое: ~ стекло *aem.* Windschutz-  
 scheibe *f*  
 ветхий *Schinken* *m*  
 вечер *Abend* *m*; добрый ~! guten Abend!  
 вечерний *Abend-*  
 вечером am Abend, abends  
 винилка (пластик) *Kleiderbügel* *m*  
 вешать (предмет) (auf)hangen  
 веществе *Stoff* *m*  
 вещь *Sache* *f*, *Ding* *n*  
 взаимный gegenseitig  
 взаимодействие *Zusammenwirken* *n*;  
*Zusammenarbeit* *f*  
 взаимопомощь *gegenseitige Hilfe*  
 взесаря *wiegen*, *abwiegen*  
 вздор *Unsinn* *m*, *Quatsch* *m*  
 взлетный: ~ая полоса *Rollbahn* *f*;  
*Startbahn* *f*  
 взлом *Einbruch* *m*  
 взломать *einbrechen*  
 взнос *Zahlung* *f*, *Beitrag* *m*  
 взрослый 1. erwachsen; 2. (человек)  
*Erwachsene* *m*  
 взрыв *Explosion* *f*  
 взять nehmen  
 вид 1. (специность) *Ausschen* *n*, *Außere* *n*;  
 2. (местности и т.п.) *Aussicht* *f*,  
*Ansicht* *f*; 3. (род) *Art* *f*  
 видеть sehen  
 видиматель *Sicher* *m*  
 виза *Visum* *n*; *Sichtvermerk* *m*;  
 въездная ~ *Einreisevisum* *n*;  
 выездная ~ *Ausreisevisum* *n*  
 визит *Besuch* *m*

вилка *Gabel* *f*  
 вилла *Villa* *f*  
 вина *Schuld* *f*  
 вино *Wein* *m*; белое ~ *Weißwein* *m*;  
 красное ~ *Rotwein* *m*;  
 карта вин *Weinkarte* *f*  
 винодел: ~ магазин *Weinhandlung* *f*  
 винодельческий *schuldig*; виноват! *Entschuldigung!* Verzeihung!  
 виновный *schuldig*  
 виноград (Wein)trauben *pl*  
 виноградный: ~ сок *Traubensaft* *m*  
 винт *Schraube* *f*  
 вирус *Virus* *n*, *m*  
 висеть hängen  
 виски *Whisky* *m*  
 висок *Schlife* *f*  
 витрина *Schaufenster* *n*  
 вихрь *Wirbel* *m*  
 вишня *Kirsche* *f*  
 включая, включительно einschließlich,  
 inbegriffen  
 включить 1. einschließen; 2. zu  
 einschalten  
 вкрутую: *sturz* ~ hartgekochtes Ei  
 вкус *Geschmack* *m*  
 вкусный schmackhaft;  
 -ol es schmeckt (gut)!  
 владелец *Besitzer* *m*  
 владеть besitzen  
 влажный feucht  
 власть *Macht* *f*  
 влево (nach) links  
 вливание *Infusion* *f*  
 влияние *Einfluß* *m*  
 вместе zusammen  
 вместо statt, anstatt  
 меняться sich *einmischa*; sich  
 eingreifen  
 меэтник *aem.* Begle *f*  
 начали zugrst  
 вместе (улатати) *einziehen*  
 вместеший дубль;  
 -ая торговля *Außenhandel* *m*; банк  
 -ей торговли *Außenhandelsbank* *f*

# СЛОВАРЬ

Альбом *Album n*  
 вниз *nach unten, hinab*  
 внизу *unten*  
 внимание *Aufmerksamkeit f*,  
*Rücksicht f; -! Achtung!*  
 внимательный *aufmerksam*  
 ничтожные *unentschieden*  
 внук *Enkel m*  
 внутренний *innerlich;*  
 ~я каюты *Innenkabine f*,  
 ~я торговли *Binnenhandel m*  
 инуклин *Enkelin f*  
 вовремя *rechtzeitig*  
 во-вторых *zweitens*  
 вода *Wasser n;*  
 минеральная ~ *Mineralwasser n;*  
 ~ охлаждения *oem. Kühlwasser n*  
 водитель *Führer m*  
 водительский: ~не права *Führerschein m*  
 водить *führen*  
 водка *Wodka m*  
 водный: ~спорт *Wassersport m;*  
 ~ые лыжи *Wasserskier pl*  
 водопад *Wasserfall m*  
 водопровод *Wasserleitung f*  
 водоросль *Alge f*  
 военный *militär*  
 возвращать, возвращать *zurückgeben;*  
 ~ся *zurückkehren, zurückkommen,*  
 wiederkommen  
 возвращение *Rückkehr f;*  
*Heimkehr f (на родину)*  
 воздержаться, воздерживаться *sich enthalten*  
 воздух *Luft f; на свежем ~е im Freien*  
 воздушный: ~ое сообщение *Luftverkehr m*  
 возле *neben, an, bei*  
 возможно *möglich; vielleicht, eventuell*  
 возможность *Möglichkeit f*  
 возможный *möglich, eventuell*  
 вознаградить, вознаграждать *belohnen*  
 возражение *Einwand m; Widerspruch m*  
 возраст *Alter n*  
 война *Krieg m*

воинска *Truppen pl*  
 войти *einreten; (в вагон и т.п.)*  
*einsteigen; войти(е) herein!*  
 вокзал *Bahnhof m;*  
 центральный ~ Hauptbahnhof *m*  
 вокруг *um ... (herum)*  
 волейбол *Volleyball m*  
 волейболист *Volleyballspieler m*  
 волна *Welle f*  
 волнение *perlen. Aufregung f*  
 волновать *perlen. aufregen*  
 волос *Haar n*  
 воли *Wille m*  
 вот (смот) *da, dort*  
 вообще *überhaupt*  
 вооружение (оружие) *Rüstung f*  
 во-первых *erstens*  
 вопрос *Frage f*  
 вор Dieb *m*  
 воровать *stehlen*  
 ворота *Tor n*  
 воротник *Kragen m*  
 восемнадцать *achtzehn*  
 восемь *acht*  
 восемьдесят *achtzig*  
 воскресенье *Sonntag m*  
 воспаление *Entzündung f*  
 воспитание *Erziehung f*  
 воспитать, воспитывать *erziehen*  
 воспрепятствовать, воспрещать *verbieten, untersagen*  
 восток *Osten m*  
 восточный *ostlich*  
 востребованное: до ~ия *postuliernd*  
 восхищаться *bewundern*  
 восход *Aufgang m; ~ солнца Sonnenaufgang m*  
 восхождение *Aufstieg m*  
 вот *hier, da*  
 впереди *zum erstenmal*  
 вперед *vorwärts; voraus*  
 впереди *vorn(e)*  
 впечатление *Eindruck m*  
 вправе *völlig*  
 вправо (nach) *rechts*

# СЛОВАРЬ

в продолжение während  
 впрочем fübrigens  
 запрыскивание Einspritzung f; Injektion f  
 выпуск Einlaß m  
 вратарь Torwart m  
 претаре Torwart m  
 вратарь lägen  
 врач Arzt m; Ärztin f (женщина);  
 практикующий – praktischer Arzt;  
 судовой – Schiffsarzt m;  
 ~ специалист Facharzt m  
 привыкаться sich drghen  
 пред Schaden m  
 предать schaden  
 преданный schädlich  
 времененный provisoriisch; vorläufig  
 время Zeit f; в любое ~ jederzeit;  
 в то ~ damals; в то ~ как während  
 все alle  
 всё alles  
 все возможный allergi  
 всеобщий allgemein  
 всё-таки doch; dgnnoch  
 всецело ganz und gar; vollkommen  
 вскоре bald  
 вслед hinterher; nach; ~ за этим darauf  
 вследствие infolge  
 всеняку: яйцо ~ weichgekochtes Ei  
 вспоминать, вспомнить sich erinnern  
 вставать, вставлять einsetzen  
 встать aufstehen  
 встретить begegnen; treffen;  
 ~ся sich treffen  
 встреча Begegnung f; Treffen n;  
 Wiedersehen n  
 вступить (поступить) eintreten  
 всегда überall  
 всякий jeder  
 в течение im Laufe  
 вторично wiederholit; zum zweiten Mal  
 вторник Dienstag m  
 второе (бледное) Hauptgericht n  
 второй zweite  
 в-третьих drittens  
 втрое dreifach, dreimal

втройне zu dritt  
 вуз Hochschule f  
 вход 1. (дверь и т.п.) Eingang m;  
 2. (входжение) Eintritt m  
 входить см. войти  
 вчера gestern; ~ утром gestern früh;  
 ~ вечером gestern abend  
 вчетверо vierfach, viermal  
 вчетвером zu vier  
 вы ihr; Sie (формаежсменности)  
 выбирать wählen  
 выбор Wahl f; Auswahl f (многорое и т.п.)  
 выбросить hinauswerfen  
 вывести ausführen  
 вывеска Schild n  
 вымысел Vernelung f; Verstauchung f  
 вымыкнуть verrenken, verstauchen  
 выезд (заключение) Schluss m; Schlussfolgerung f  
 вывоз Ausfuhr f; Export m  
 вывести см. вывести  
 выглядеть ausschien  
 выговоривать aussprechen  
 выговор (произношение) Aussprache f  
 выгода Vorteil m  
 выгодный vorteilhaft; günstig, preisgünstig  
 выгрузить, выгрузить ausladen; löschen (корабль)  
 выдавать, выдать ausgeben; ausstellen (документ); auszahlen (деньги)  
 выдача Herausgabe f; Auszahlung f (выплата); ~ багажа Gepäckausgabe f  
 выдергивать (испытание) bestghen  
 выдергива (фото) Belichtungszeit f  
 выезд 1. Auffahrt f,  
 2. (отъезд) Abfahrt f; Ausreise f  
 выездной: ~е виза Ausreisevisum n  
 выезжать, выезжать abreisen; abreisen; verreisen  
 выказать 1. bestellen (заказать);  
 aufrufen; 2. (возбудить) hervorruhen,  
 verursachen; 3. (заставить) rufen  
 выздоровление Genesung f; Besserung f  
 выиграть, выигрывать gewinnen  
 выигрыш Gewinn m

# СЛОВАРЬ

выйти 1. hinausgehen; 2. (из вагона) absteigen; 3. (поглядывая) ausschauen;  
 4. (израсходоваться) ausgehen  
 выключатель Schalter *m*  
 выключать, выключать ausschalten  
 вылет Abflug *m*; время ~а Abflugzeit *f*  
 вылететь, вылететь abfliegen  
 вымывать ertragen  
 вымочительство Ertragsung *f*  
 вымывать waschen; ~ся sich waschen  
 вынести (вытерпеть) ertragen; aushalten  
 вынуть см. вынуть  
 выносить см. вынести  
 выносящий aushaltend  
 вынуждать (хорошо) zwingen  
 вынуть herausnehmen  
 выписать 1. (сделать записку) heraus-schreiben; 2. (железу, журналу) abonnieren; 3. (все) zuschreiben; 4. ~ся (с местом жительства) sich anmelden  
 вычитка Auszahlung *f*  
 вычитать abzahlen  
 выпуск (продукция) Erzeugung *f*  
 выпускать, выпустить 1. (отпустить) entlassen; 2. (издать) herausgeben  
 выражение Ausdruck *m*  
 выражать ausdrücken  
 выражать (стремиться) erstreben  
 выражать, выражать (heraus)schneiden  
 выражать, выражать ausschaffen  
 высадить ausschiffen (с корабля);  
 высаживать aussen (из машины)  
 высаживаться sich absetzen, sich aussprechen  
 высаживание Aussetzung *f*  
 высокий hoch  
 высоко hoch;  
 область ~го давления Hoch *n*  
 высота Höhe *f*  
 выставлять (на показ) ausstellen  
 выставка Ausstellung *f*  
 мастер Schuh *m*  
 выступать, выступить 1. (выйти) herausstreten; 2. (публично) aufstreten  
 выступление (на собрании, на сцене) Aufstreten *n*

высокий (более высокий) höher  
 вытереть abwischen, abtrocknen  
 выучить (что-л.) auslernen; erlernen  
 (изучить)  
 выхлоп Auspuff *m*  
 выхлопной: ~ая труба Auspuffrohr *n*;  
 ~ой трубопровод Auspuffleitung *f*  
 выход Ausgang *m*; запасной ~ Not-ausgang *m*; перен. Ausweg *m*  
 выходить см. выйти  
 выходной: ~ день Ruhetag *m*  
 вычесать abziehen  
 вычет Abzug *m*  
 выше höher; gher  
 вышка Turm *m*  
 вычесывание Kärgung *f*  
 вычесывать kären  
 въезд 1. Einfahrt *f*; 2. (приезд) Einreise *f*  
 въезжать einreisen  
 въездной: ~ая виза Einreisevisum *n*  
 вет Ulme *f*  
 вязать stricken  
 вязаный: ~ая кофта Strickjacke *f*  
 вянуть welken

## Г

гавань Hafen *m*  
 газ Gas *n*; природный ~ Erdgas *n*  
 газета Zeitung *f*  
 газетный: ~ кiosk Zeitungskiosk *m*;  
 Zeitungsladen *m*  
 газифик: ~ завод Gaswerk *n*; ~ баллон Gasflasche *f*, ~ая плита Gasherd *m*  
 галантерия Kitzwaren *pl*  
 галерея Gelerie *f*  
 картинная ~ Gemäldegalerie *f*  
 гамсук Krawatte *f*, Schlips *m*  
 гамак Toplifter *f*  
 гарage Garage [...gel] *f*  
 гарант (обеспечитель) garantieren, sichern  
 гарантия Garantie *f*  
 гардероб (положение) Garderobe *f*

# СЛОВАРЬ

газета Beilage *f*  
 гасить (зас)киччен  
 гастроли Gastspiel *n*  
 гастролировать gastieren  
 газетница Nellke *f*  
 гвоздь Nagel *m*  
 где-то wo  
 где-либо, где-нибудь, где-то irgendwo  
 генерал General *m*  
 генератор Lichtmaschine *f*  
 гениальный genial  
 гений Genie [зе...]*n*  
 геолог Geolog *m*  
 герб Wappen *n*  
 Германия Deutschland  
 германистика Germanistik *f*  
 германский deutsch  
 герой Held *m*  
 гигант Riese *m*  
 гигиена Hygiene *f*,  
 личная ~ Körperpflege *f*  
 гигиенический: ~ пакет Tüte *f*  
 гид Fremdenführer *m*; Reiseleiter *m*  
 гимн Hymne *f*  
 гимназия Gymnasium *n*  
 гимнаст Тurner *m*  
 гимнастика Gymnastik *f*  
 гимнастический ~ зал Turnhalle *f*,  
 ~ие упражнения Turnübungen *pl*  
 гитара Gitarre *f*  
 глава (старший) Chef *m*;  
 ~ делегации Delegationsleiter *m*  
 главное Hauptache *f*  
 главный: ~ врач Chefarzt *m*;  
 ~ город Hauptstadt *f*  
 гладить (блеск) bilden  
 гладкий glatt  
 гляз мой Auge *n*  
 глязи мой: ~ врач Augenarzt *m*;  
 ~ые капли Augentropfen *pl*  
 глазница Spiegelei *n*  
 глина Lehm *m*; Ton *m*  
 глиссер Gleitboot *n*  
 глаутиз schläuchen  
 глотка Kehle *f*

глоток Schluck *m*  
 глубина Tiefe *f*  
 глубокий tief  
 глубоко tief  
 глупость Dummheit *f*  
 глупый dummkopf  
 глухой taub  
 глушитель abd. Auspufftopf *m*; ~ шума выпуска Ansaugergussdämpfer *m*  
 глушить dämpfen  
 глядеть schauen, anschauen  
 гнездо Nest *n*  
 гнилой faul  
 гноиться ejtern  
 гной Ejter *m*  
 гнутьbiegen  
 гроб Obje *f*  
 говорить sprüchen, reden; sagen (сказать)  
 говядина Rindfleisch *n*  
 год Jahr *n*; в этом ~у dieses Jahr;  
 ~ тому назад vor ejnem Jahr;  
 с Новым годом! Prosit Neujahr!  
 годиться (быть способу) passen  
 годовщина Jahrestag *m*  
 гол Тот *n*  
 голова Kopf *m*  
 головной: ~ая боль Kopfschmerzen *pl*  
 головокружение Schwindel *m*  
 голова Hunger *m*  
 головный hungrig  
 головоломка Glatteis  
 голос Stimme *f*  
 голосование Abstimmung *f*  
 голосовать 1. (подать голос) stimmen;  
 2. (поставить на голосование) abstimmen  
 голубой hellblau; blau  
 голубь Taube *f*  
 гольф Golf *n*;  
 площадка для игры в ~ Golfplatz *m*  
 голфиры Knigstrümpfe *pl*  
 голый nackt  
 гонки (спорт) Wettrennen *n*; автомо-  
 бильные ~ Autorennen *n*  
 гонорар Honorar *n*  
 гончий: ~ автомобиль Rennwagen *m*

# С Л О В А Р й

гора Berg *m*; горы Gebirge *n*  
 гордость Stolz *m*  
 гореть brennen  
 горизонтальный waag(e)recht  
 гористый bergig  
 горле Kehle *f*, Hals *m*;  
 боли в горле Halsschmerzen *pl*  
 горничная Zimmermädchen *n*  
 горнорабочий Bergarbeiter *m*; Kumpel *m*  
 горный: ~ая вершина Bergspitze *f*,  
 ~ спорт Bergsport *m*  
 горняк Bergmann *m*  
 город Stadt *f*  
 городской städtisch, Stadt=  
 горах Erbsen *pl*  
 горошек: зелёный ~ grüne Erbsen  
 горуль Kehlkopf *m*  
 горчица Senf *m*  
 горючок Topf *m*  
 горький bitter  
 горячий heiß  
 госпиталь Spital *n*  
 господин Herr *m*; mein Herr!  
 (при обращении), господа! (обращение)  
 meine (Damen und) Herren!  
 господство Herrschaft *f*  
 госпожа Frau *f*,  
 gnädige Frau, (при обращении)  
 гостеприимный gastfreundlich  
 гостеприимство Gastfreundschaft *f*  
 гостиница Hotel *n*; Gasthof *m*; Gasthaus *n*  
 гость Guest *m*  
 государственный staatlich; Staats=  
 государство Staat *m*  
 готов 1. bereit (согласен).  
 2. (законченный) fertig  
 готовить 1. (приготовлять) vorbereiten;  
 2. (страпать) zubereiten  
 готовность Bereitschaft *f*  
 готовый fertig; gar (о пище);  
 ~ое платье Konfektion *f*  
 грабеж Raub *m*  
 гравюра Kupferstich *m*  
 град Hagel *m*; идет ~ es hagelt  
 градусник Thermometer *n*

гражданин Bürger *m*  
 гражданский bürgerlich; Bürger=  
 гражданство (подданство) Staatsan=  
 gehörigkeit *f*  
 грамматика Grammatik *f*  
 граммофон Schallplatte *f*;  
 магазин ~ок Schallplattengeschäft *n*  
 грамота (документ) Urkunde *f*  
 граница Grenze *f*,  
 переход ~ы Grenzübergang *m*  
 граничить (с чем-л.) grenzen an etw.  
 граф Rubrik *f*, Spalte *f*  
 гребец Rud(e)rer *m*  
 гребля Rudern *n*  
 греблью (спорт) Rudersport *m*;  
 ~ая лодка (шлюпка) Ruderboot *n*  
 прести (вёслами) rudern  
 претъ würtmen  
 пресный: ~ орех Walnuss *f*  
 пречиха Bütchweizen *m*  
 гриб Pilz *m*  
 приснижка Schminke *f*  
 приснижать schminken;  
 ~ся sich schminken  
 грипп Grippe *f*  
 гроб Sarg *m*  
 гроза Gewitter *n*  
 гром Donner *m*; ~ гремит es donnert  
 громадный riesig  
 громкий, громко laut  
 громотевод Blitzableiter *m*  
 гроссмейстер Großmeister *m*  
 грубый grob (невежливый);  
 derb (о ткани и т.п.)  
 грудиной: ~ ребенок Babu *n*; Singling *m*  
 грудь Brust *f*  
 груз 1. Last *f*;  
 2. (товар) Ladung *f*; Fracht *f*  
 грузить laden; befachten (судно)  
 грузовик Lgskraftwagen (Lkw) *m*  
 грузовой Last-, Fracht=—  
 грузчик Lastträger *m*;  
 Schauermann *m* (в порту)  
 грунт Boden *m*; Grund *m*

# СЛОВАРЬ

группа Gruppe *f*  
 группа Bjørne *f*  
 группа Boot *n*  
 грязный schmutzig; дрячий  
 грязь Schmutz *m*  
 губа Lippe *f*  
 губка Schwamm *m*  
 губной: ~ая помада Lippensstift *m*;  
 ~ая гармоника Mundharmonika *f*  
 тунец Huhn *f*  
 гуашь 1. (прозрачная) Spaziergang *m*;  
 2. (праздник) Volksfest *n*  
 гуашь spritzengehen  
 густой (о лесе, волосах и т.п.) dicht  
 гусь Gans *f*  
 ГЭС Wasserkraftwerk *n*

## Д

да (утвердительное) ja, jawohl  
 давать си. дать  
 давить drücken  
 давление Druck *m*; ~ воздуха Luftdruck *m*  
 давнее längst  
 давнишний sogar; selbst  
 дальше weiter, ferner; и так ~ und so  
 weiter (usw.)  
 дальний weit, fern, entfernt (отдаленный)  
 дальне Weite *f*  
 дальний weit, fern, entfernt (отдаленный)  
 дальновидный voraussichtig; weitblickend  
 дальновидный weitsichtig  
 дальние weiter; ехать ~ weiterfahren  
 дама Dame *f*  
 дамский Damein~;  
 ~ парикмахер Damenschiseur *m*;  
 ~ зал Damensalon *m*  
 данные Angaben *pl*;  
 анкетные ~ Personallien *pl*  
 дар Gab *f*  
 дарить schenken  
 дарственный begabt  
 даром 1. (бесплатно) umsonst, gratis;  
 2. (напрасно) vergebens

дата Datum *n*  
 дат. 1. geben; 2. (позволить) lassen  
 дача Landhaus *n*; Datscha *f*; ~ -прицеп  
 Campingwagen *m*; на ~е auf dem  
 Lande; на ~у aufs Land  
 два zwei  
 дважды zwanzig  
 дважды zweimal  
 двенадцать zwölf  
 дверь Tür *f*; входная ~ Haustür *f*;  
 ~ автомобиль Wagentür *f*  
 двигатель Motor *m*  
 двигаться sich bewegen  
 движение 1. Bewegung *f*; 2. (транспорта)  
 Verkehr *m*; уличное ~ Straßenverkehr *m*  
 двойка (спорт) Zwölfer *m*  
 двойной doppelt, zwiefach  
 двор Hof *m*  
 дворец Palast *m*  
 дворник 1. Hausmeister *m*;  
 2. aut. Schubbenwischer *m*  
 двоюродный: ~ый брат Vgter *m*;  
 ~ая сестра Kuzjne *f*  
 двусмычный zwifach  
 двухместный: ~ый номер Doppelzim-  
 mer *n*; ~ая кабина Doppelkabine *f*  
 двухэтажный ejinstöckig, zwangescossig  
 девчиха: ~ фамилия Geburtsname *m*  
 девочка Mädchen *n*  
 девушка Mädchen *n*, Mädel *n*; ~и  
 Fraulein (обращение)  
 девяносто neunzig  
 девятнадцать neunzehn  
 девять neun  
 дед Großvater *n*; Дед Мороз Weihnachts-  
 man *n*; ~ушка Opa *m*  
 дежурить Dienst haben  
 дезодорант Deodorant *n*  
 дезинфекция Desinfektion *f*  
 действие 1. Handlung *f*;  
 2. (акции) Wirkung *f*;  
 3. театр Aufführung *n*; Акт *m*  
 действительность Wirklichkeit *f*  
 действительный 1. wjrtlich, tgtschlich;  
 2. (юридич.) gultig

# СЛОВАРЬ

действовать 1. handeln;  
 2. (работают) funktionieren;  
 3. (оказывать действие) wirken;  
 4. (быть действительным) gelten  
 декабря Dezember *m*  
 декларации Deklaration *f*, Erklärung *f*  
 таможенная ~ Zollerklärung *f*  
 делать tun, machen; ~ больно weh tun;  
 -ся (становиться) werden  
 делегация Delegation *f*  
 делить teilen  
 дело 1. Sache *f*, Angelegenheit *f*;  
 2. ком. Geschäft *n*; как ваши дела? wie geht es Ihnen? 3. канц. Akte *f*  
 деловой sachlich, geschäftlich;  
 -ая поездка Geschäftsreise *f*  
 деловой trüchtig  
 демисезонный ~ое пальто Übergangsmantel *m*  
 демократический demokratisch  
 демократия Demokratie *f*  
 демонстрация 1. Demonstration *f*, Kundgebung *f*; 2. (показ) Vorführung *f*  
 демонстрировать 1. demonstrieren;  
 2. (показывает) vorführen  
 денежный: ~ перевод Postanweisung *f*, Geldanweisung *f*, ~ штраф Geldstrafe *f*  
 день Tag *m*; добрый день guten Tag!;  
 ~ рождения Geburtstag *m*  
 деньги Geld *n*; мелкие ~ Kleingeld *n*  
 депутат Abgeordneter *m*  
 деревня Dorf *n*  
 дерево 1. Baum *n*; 2. (материал) Holz *n*  
 деревянный Holz= *=*  
 дерзкая Macht *f*; великая ~ Großmacht *f*  
 держать halten  
 дерматолог Hautarzt *m*  
 десерт Dessert *n*, Nachtisch *m*  
 десантбоец Zahnkämpfer *m*  
 десантбоец Zahnkampf *m*  
 десяток Zehner *m*; zehn (Stück)  
 десять zehn  
 деталь (модели) Teil *m*  
 детективный: ~ роман Krimi(nahrom) *m*;  
 - фильм Krimi(nahfilm) *m*

дети Kinder *pl*  
 детскими: ~ий врач Kinderarzt *m*;  
 ~ий билет Kinderfahrkarte *f*,  
 ~ая площадка Kinderspielplatz *m*;  
 ~ая комната Kinderzimmer *n*  
 детство Kindheit *f*  
 демонстрировать billig(er) werden  
 демонстрировать billig  
 демонстрация Tätigkeit *f*  
 джаз Jazz [dʒæ:s] *m*  
 джем Marmelade *f*  
 джинсы Jeans [dʒɪ:n:s] *pl*  
 диагноз Diagnose *f*  
 диаметр Durchmesser *m*  
 диапозит Diapositiv *n*, Dia *n*  
 диафрагма (фото) Blende *f*  
 диван Sofa *n*;  
 ~ кровать Bettcouch *f* [..kautʃ]  
 дигит Digt *f*  
 дигитический Digit= *=*  
 дизель Diesel *m*;  
 ~ный двигатель Dieselmotor *m*  
 дисентерия Ruhr *f*  
 дикий wild  
 диктовать diktieren  
 диктор Ansager *m*  
 диплом Diplom *n*  
 дипломат Diplomat *m*  
 дипломатический diplomatisch  
 директор Direktor *m*  
 дирекция Direktion *f*  
 дирижёр Dirigent *m*  
 дирижировать dirigieren  
 диск Scheibe *f*, Diskus *m*;  
 метание ~е Diskuswerfen *n*  
 дискотека Diskothek *f*  
 дискуссия Diskussion *f*  
 диспетчер Dienstleiter *m*  
 диссертация Dissertation *f*  
 дистанция Strecke *f*;  
 длинная ~ Langstrecke *f*;  
 средняя ~ Mittelstrecke *f*;  
 короткая ~ Kurzstrecke *f*  
 дистензия Disziplin *f*  
 дифтерия Diphtherie *f*

# СЛОВАРЬ

дичь Wild *н*  
 длина Länge *ж*  
 длинный lang  
 длительность Dauer *ж*  
 длительный dauernd  
 дышаться dampfen  
 или für; ~ чего wofür;  
 ~ того, чтобы... damit; um ... zu  
 дневник Tagebuch *ж*  
 дневной Täglicher  
 жить am Tag  
 же 1. bis, (bis) zu; 2. (перед) vor  
 добавлять hinzufügen; ergänzen  
 добавлять см. добавить  
 небрежно: ~ показывать! (sei/seid/agien  
 Sie) willkommen!  
 добровольный freiwillig  
 доброкачественный von guter Qualität;  
 мед. gütig  
 добросовестный gewissenhaft  
 добрый gut;  
 будьте ~и! seien Sie so gut;  
 всего ~ого! alles Gute!  
 довести bis zu ... fahren  
 доверенность Vollmacht *ж*  
 доверять vertrauen; но ~ mißtrauen  
 довод Beweis *м*; Argument *ж*  
 доводить см. довести  
 доводы genug; ziemlich  
 доволенный zufrieden  
 догадаться (о чём-л.) etw. erraten  
 догнать赶holen; nachholen (изобретение)  
 договор Vertrag *м*  
 договорённость Vergabredung *ж*,  
 Vergütbarung *ж*  
 договориться sich vergreifen (уско-  
 титься); überkommen (прийти к  
 соглашению)  
 доказывать см. доказать  
 дождь Regen *м*; идёт ~ es regnet  
 доза Dosis *ж*  
 доскина Untersuchung *ж*  
 добить (доскакнуть) спрятанного  
 доказательство Beweis *м*  
 доказывать beweisen

доказывая Vortrag *м*; Bericht *м*; Referat *н*  
 доказывчик Referent *м*  
 доказывать vortragen; berichten  
 доктор Doktor *м*; Arzt *м* (врач)  
 документ Dokument *н*; ~ы Papier *пл*; Unterlagen *пл*; ~ы на автомашину  
 Fahrzeugpapiere *пл*  
 долг 1. (обязанность) Pflicht *ж*,  
 2. (денежный) Schuld *ж*  
 долгий lange  
 долгопластинка: ~ы пластинка  
 Langspielplatte *ж*  
 должник 1.: он мне ~ er ist mir schuldig;  
 2.: я ~ это сделать ich muß/soll es tun  
 должностная тёсся: sollen  
 должностные wahrscheinlich, wohl  
 должностная Stellung *ж*, Stelle *ж*; Amt *н*  
 должност Тал *н*  
 долить nachfüllen  
 доллар Dollar *м*  
 доложить см. доказывать  
 долото nieder  
 долина Lüge  
 доля (часть) Teil *м*, Anteil *м*  
 дом Haus *м*; ключ от ~а Hausschlüssel *м*;  
 хозяин ~а Hausherr *м*;  
 владелец ~а Hausherr *м*;  
 номер ~а Hausnummer *ж*  
 дома zu Hause; dahinter;  
 донесли nach Hause  
 донжата Zuschlag *ж*  
 донженты nachzahlen  
 дополнение Ergänzung *ж*  
 дополнительный ergänzend,  
 nachträglich; ~о extra  
 донимать erdrücken  
 допускать, допустить zuglassen  
 дорога Weg *м*; Straße *ж*; Bahn *ж*  
 дорого teuer  
 дорожай 1. teuer, kostspielig (дорогос-  
 тоящий); 2. lieb (милый)  
 дорожка 1. Pfad *м*; Fußweg *м*;  
 беговая ~ Laufbahn *ж*; Achsenbahn *ж*;  
 2. (корридор) Eingang *м*;  
 3. (по магнитофонной ленте) Spur *ж*

# СЛОВАРЬ

**деревенский:** ~ый чек Reisescheck *m*;  
 ~ая сумка Reisetasche *f*;  
 ~ые знаки Verkehrzeichen *pl*;  
 ~о-транспортное происшествие  
*Verkehrsunfall m*  
**досада** Ärger *m*  
**досадливый** ärgerlich  
**доски** Brett *n*; шахматная ~ Schachbrett *n*  
**дословный** wörtlich  
**досрочный** vorfristig, vor dem Termin  
 **доставать** см. доставить  
 **доставить (предложение)** zustellen, liefern  
 **доставка** Zustellung *f*, Lieferung *f*  
 **достаточно** genug  
 **доставить (добычу)** besorgen; holen;  
 aufstreben (*с трудом*)  
 **достичь** см. достичь  
 **достижение** Errungenschaft *f* (*успех*)  
 **достичь** erreichen  
 **достоверный** zuverlässig; glaubwürdig  
 **достопримечательность** Sehenswürdigkeit *f*  
 **доступ** Zugang *m*  
 **доступный:** ~ые цены erschwingliche  
 Preise  
**досуг** Freizeit *f*  
 **дотрагиваться, дотронуться** berühren  
 **доход** Einkommen *n*, Einkünfte *pl*  
 **доходить** см. дойти  
**дочь** Tochter *f*  
**драгоценность (ценный предмет)**  
 Kostbarkeit *f*  
**драгоценный:** ~ камень Edelstein *m*  
**драма** Drama *n*  
**драматический** dramatisch  
**драматург** Dramatiker *m*  
**дressировать** dressieren, abrichten  
**дрессировщик** Dompteur *m*  
**дрожать** zittern  
**друг** Freund *m*  
**другой** ander(er)  
**дружба** Freundschaft *f*  
**дружеский** freundlich  
 **друзья** Freunde *pl*  
**дуб** Eiche *f*

**дублировать** 1. verdoppeln;  
 2. (фильм) synchronisieren  
**думать** denken; meinen; glauben  
**дурак** Dummkopf *m*  
**дурно** übel  
 **дух** Geist *m*  
 **духи** Parfüm *n*  
 **духовка** Backofen *m*, Backröhre *f*  
 **духовный** geistig  
 **духовной:** ~ оркестр Bläskapelle *f*;  
 ~ые инструменты Blasinstrumente *pl*  
 **духота** Schwüle *f*  
 **душ** Dusche *f*  
 **души** Seele *f*  
 **думный** schwai  
 **дuet** Duett *n*  
 **дым** Rauch *m*  
 **дыма** Melone *f*  
 **дыра** Loch *n*  
 **дыхание** Atem *m*  
 **дышать** atmen  
 **дядя** Onkel *m*  
 **дядя** Onkel *m*

## Е

**евангелический** evangelisch  
**еврей** Jude *m*  
**еврейский** jüdisch  
**Европа** Europa *n*  
**европеец** Europäer *m*  
**европейский** europäisch  
**ере** 1. ihn; 2. sein  
**еда** Essen *n*, Speise *f*, Mahlzeit *f*;  
 перед ~ой vor dem Essen;  
 после ~ы nach dem Essen  
**ельза** kaum  
**единица (измерения)** Einheit *f*  
**единогласно** einstimmig  
**единство** Einheit *f*  
**её** 1. sie; 2. ihr  
**ёж** Igel *m*  
**ежевика** Brombeere *f*  
**жогодник** Jahrbuch *n*

# СЛОВАРЬ

юбилейный юбилейный  
 ежедневный таинственный  
 магнитный магнитный  
 восточный восточный  
 Fahren n, Fahrt f, Reisen n  
 (путешествие); верховая ~ Reiten n  
 Fahren fahren, reisen (путешествовать);  
 ~ верхом reiten  
 Ihr Ihr  
 kaum kaum; mit Menge und Not  
 Tanne f; Fichte f;  
 Weihnachtsbaum m (рождественская)  
 ему ihm  
 wenn falls  
 естественный natürliche  
 есть I sein  
 есть II 1. см. быть; 2. (имеется) es gibt  
 еще noch  
 sie sie

## Ж

жажда Durst m  
 жакет Jacke f  
 жалеть bedauern  
 жалко см. жаль  
 жалоба Klage f; Beschwerde f  
 склоняться sich beschwigen  
 жалы schäde  
 жар (послышавшая температура) Fieber n  
 жара Hitze f  
 жареный gebraten  
 жарить braten  
 жарко heiß  
 жареное Braten m  
 жареное Ernte f  
 ждать warten; erwarten  
 же aber; doch  
 жевать кашев  
 жевательная резинка Kaugummi m  
 желание Wunsch m  
 желательно wünschenswert  
 желать wünschen; mögen  
 железа Drüse f

железная дорога Eisenbahn f  
 железодорожный:  
 -ое движение Eisenbahnverkehr m;  
 -ый вагон Eisenbahnwagen m;  
 -ый справочник Kursbuch n  
 железо Eisen n  
 желток Eigelb n  
 желуха Gelbsucht f  
 желтый gelb  
 желудок Magen m;  
 боли в ~хе Magenschmerzen pl  
 желудожидкий: ~ые таблетки Magentabletten f; ~ые капли Magentropfen pl  
 желчь Galle f  
 желчный: ~ камень Gallenstein m  
 желчуг Perlen pl  
 жена Frau f, Ehefrau f  
 женатый verheiratet  
 женить verheiraten; ~ся heiraten  
 женщина Brüderin m;  
 Verlobte m (помолвленный)  
 женщина Frauen=, Damen=;  
 ~ая одежда Damentekleidung f  
 жеребец Hengst m  
 жертва Opfer n  
 жертвовать 1. opfern;  
 2. (дарить) spenden  
 жест Geste f  
 жесткий hart; rauh; zäh  
 жесткий grausam, roh  
 жестко Blech n  
 жестянщик Klempner m  
 жечь brennen  
 живой 1. lebendig;  
 2. (живописный) lebhaft, leise  
 живописный malerisch  
 живопись Malerei f  
 живописец Maler m  
 живот Bauch m; Leib m;  
 Unterleib m (нижняя часть)  
 животное Tier n  
 жидкость flüssig  
 жидкость Flüssigkeit f;  
 Haarwasser n (для волос)  
 живьи Leben n

# СЛОВАРЬ

жилье *Adler f*; *Schne f* (сухожилие)

жилет *Weste f*

Schwimmweste *f* (спасательный)

житель *Einwohner m*; *Bewohner m*

жилье *Wohnung f*

жилой *Wohn-<sup>m</sup>*; *bewohnbar*

жильё *Unterkunft f*

жим (спорт) *Drücken n*

жир *Fett n*; *Speck m*;

рыбий ~ *Lebertran m*;

растительный ~ *Pflanzenöl n*

жирный *fett*, *fettig*

жительство: место ~а *Wohnort m*;

*Wohnsitz m*

живьи 1. (существует) *leben*;

2. (проживает) *wohnen*;

3. (в палатке) *zglten*

жребий *Los n*

жука *Käfer m*

журнал *Kranich m*

журнал *Zeitschrift f*;

иллюстрированный ~ *Illustrierte f*

журналист *Journalist m* [зю...]

жюри *Preisgericht n*; *Juri [zy'ri:] f*

## 3

за 1. (о цели) *für*; 2. (заходи) *hinter*;

3. (раньше) *vor*; 4. (следом) *nach*;

5. за что? *wofür?*

забавный *spaßig*

забастовка *Streik m*

забыть см. забыть

забыть 1. (глаза и т.п.) *einschlagen*;

2. (гол) *ein Tor schießen*

заблаговременно (*früh*)zeitig; rechtzeitig

заблудиться *sich verlaufen*

заблуждаться *sich irren*

заблуждение *Irrtum m*

заболевание *Erkrankung f*

заболевать, заболеть *erkranken*;

*krank werden*

забор *Zaun m*

забота *Sorge f*; *Fürsorge f*

заботиться (о ком-л., чем-л.) *für j-n,*

*etw. sorgen; sich um j-n, etw. kümmern*

забраться (проникнуть) *eindringen*

забрезговать *abschrecken*

забросать *bewerfen, überschütten*

забывать см. забыть

забыть *vergessen*

занятие: учебное ~ Lehranstalt *f*;

высшее учебное ~ Hochschule *f*

занеделать *verwalten, leiten*

занедуний *Leiter m*; *Chef m*;

*Geschäftsführer m*

занервить *versichern*

занернуть *einwickeln; einschlagen*

заняться см. занернуть

занять см. занернуть

занести 1. (порядки) *einführen*;

2. (начать) *anfangen*;

~ знакомство *Bekanntschaft machen*;

~ разговор *ein Gespräch anknüpfen*;

3.: ~ часы *die Uhr aufziehen*;

~ мотор *den Motor anlassen*

занимать см. заневивать

занинка: холодная ~ *Wasserwellen pt*;

химическая ~ *Kaltwellen pt*;

*Dauerwellen pt*

занудовать *bengiden*

заносить *abhängen*

заносность *Abhängigkeit f*

занод *Fabrik f*; *Werk n*; *Betrieb m*

заносить см. занести

заносовать *ergraben*

зантра *morgen*; ~ утром *morgen früh*;

~ вечером *morgen abend*

зантра *Frühstück n*

зантрах *frühstücken*

занзика 1. (у одежды) *Band n*;

2. (начало) *Einleitung f*

загадка *Rätsel n*

загадочный *rätselhaft*

загар *Sonnenbrand m*

заглавие *Titel m*; *Überschrift f*

заглушать, заглушить *dämpfen*

заговорить *ansprechen*

заголовок *Überschrift f*; *Titel m*

# СЛОВАРЬ

загорелый braungebrannt  
 заготовить, заготовить beschaffen;  
 beordern  
 заграждение Sperrre f  
 заграница Ausland n  
 заграничный ausländisch, Auslands-;  
 ~ паспорт Reisepaß m  
 загрязнить verschmutzen  
 засc Standesamt n  
 задавать см. задать  
 задавить (переехать) überfahren  
 задаток Vorauszahl m, Anzahlung f;  
 давать ~ anzahlen  
 задача Aufgabe f  
 задвижка Riegel m  
 задевать см. задеть  
 задерживать, задерживать anhalten;  
 ~ся sich aufhalten  
 задергика Verzögerung f  
 задеть дотронуться; streifen (коснуться)  
 задний: ~е колесо Hinterrad n;  
 ~е стекло Heck Scheibe f; ~я часть  
 Heck n; ~е сиденье Rück sitz m;  
 скам. ~ий проход Aiter m  
 задыхнуться ersticken  
 задумать sich vormehmen, beabsichtigen  
 задумчивый nachdenklich  
 заезд (спорт) Lauf m; Runde f; Rennen n  
 займы Ableihen f  
 занять доказывать  
 заняться см. занять  
 занятыка Feuerzeug n  
 занятие o.т. Zündung f; система ~я  
 Zündanlage f; свеча ~я Zündkerze f;  
 ключ ~я Zündschlüssel m  
 занятничий wohlhabend, vermögend  
 занять (о работе) bejten  
 заземление Erdung f  
 заняться stottern  
 занестиовать übernehmen  
 заняться интересовать interessieren  
 зайти 1. (к кому-л.) aufsuchen, besuchen;  
 2. (о соединках) untergehen; 3. (за кем-л.)  
 abholen; 4. (о парте) anlaufen  
 зазак Bestellung f

заказывать bestellen; ~ заранее vorbestellen  
 заказной ~ое письмо Einachreibebrief m;  
 отправлять ~ым einschreiben  
 заказчик Auftraggeber m  
 заказывать см. заказать  
 зайденный gehöritet  
 заканчивать см. закончить  
 залют Sonnenuntergang m  
 залечивать, залечить zukleben  
 залогование 1. (договора и т.п.)  
 Abschluß m; 2. (окончание) Schluß m;  
 3. (выход) (Schluß)folgerung f;  
 4. (медицинское) Attest n; 5. (творчес-  
 кое) (Gefüngnis)haft f; 6. (предваритель-  
 ное) Untersuchungshaft f  
 заключить 1. (договор и т.п.) schließen;  
 2. (закончить) abschließen  
 заколка (для волос) Haarnadel f  
 закон Gesetz n  
 законный gesetzlich  
 законодательный gesetzgebend  
 законопроект Gesetzentwurf m  
 закончить begenden, schließen; erledigen  
 закреплять (фото) Fixiermittel n  
 закрывать, закреплять 1. befestigen;  
 2. (за кем-л.) sichern, reservieren  
 закрывать см. закрыть  
 закрытый geschlossen  
 закрыть schließen, zutun  
 закупить, закупить einkaufen  
 закуривать, закурить sich eine Zigarette  
 anzustecken  
 закусывать etwas zu sich nehmen; einen  
 Imbiß sichnehmen  
 закуска Imbiß m; Vorspeise f  
 закусочная Imbißstube f  
 закусывать см. закусить  
 зал Saal m, Halle f; ~ ожидания  
 Wartesaal m; зриттельный ~ Zuschauerraum m  
 залы Megabusen m, Golf m  
 заминное Дарик m  
 залог Pfand n; Kavtion f  
 замалчивать verschweigen  
 замедлить, замедлить verzögern

# СЛОВАРЬ

**замена Ersatz *m***  
**заменитель Ersatz *m***  
**заменить, заменить ersetzen**  
**замедлить, замедлить (о реке и т.п.)**  
**einfrieren, zufrieren**  
**заместитель Stellvertreter *m***  
**заметить 1. bemerken; merken;**  
**2. (записать) notieren**  
**заметка Notiz *f***  
**заметный bemerkbar**  
**замечание Bemerkung *f***  
**замечательный bemerkenswert;**  
**wunderbar; ausgezeichnet**  
**замещать vertreten**  
**замок Schloß *n*, Burg *f***  
**замок Schloß *n*; *авт.* ~ вала рулевого**  
**колеса Lenkradschloß *n***  
**замывать verstimmen**  
**заморозки Frühfrost *m*; Morgenfrost *m*;**  
**Nachtfrost *m***  
**замуж: выйти ~ heiraten**  
**замужество Heirat *f***  
**замужняя verheiratet**  
**замфа Wijldleder *n*; куртка из ~и**  
**Wijldlederjacke *f***  
**замыкание: короткое ~ Kürzschluß *m***  
**замысел Vorhaben *n***  
**замысел Vorhang *m***  
**замести (в список и т.п.) eintragen**  
**заминаться 1. sich beschäftigen;**  
**~ спортом Sport treiben; 2. (учиться)**  
**lernen; studieren (в сузе)**  
**замено aufs neue**  
**замеса Splitter *m***  
**замес: снежные ~ы Schneeverwehlungen *pl***  
**замятне Beschäftigung *f***  
**замятни Studium *n* (научные);**  
**Unterricht *m* (в школе)**  
**замятой beschäftigt**  
**замять I (деньги) leihen, (aus)borgen**  
**замять II (место) belegen, besetzen;**  
**Platz nehmen**  
**заминаться см. заниматься**  
**замине 1. (сообщ.) gemeinsam;**  
**2. (полностью) zugleich; nebenbei**

**замник Fernstudent *m***  
**замифф: ~ое обучение Fernunterricht *m*;**  
**Fernstudium *n***  
**замад Westen *m***  
**Западная Европа Westeuropa *n***  
**западноевропейский westeuropäisch**  
**западный West=, westlich**  
**запаздывать см. запоздать**  
**запись Vortrag *m***  
**записать см. запасти**  
**записей, записей Ersatz=, Reserv=;**  
**~ выход Notausgang *m*; ~ игрок**  
**Ersatzspieler *m*; ~ая часть Ersatzteil *m*;**  
**~ое колесо Resrvverrad *n*; ~ая лампа**  
**Ersatzbirne *f*; ~ой бак Resrvetank *m*;**  
**~ая канюстра Resrvkanister *m***  
**записти Vorträge anschaffen; sich versorgen**  
**запах Geruch *m***  
**запереть abschließen, verschließen**  
**замечательный versiegeln**  
**заминать einschreiben, aufschreiben; sich**  
**vormerken; notieren (дат памяти);**  
**~ся sich anmelden**  
**замиска Zettel *m***  
**замиской: ~ая книжка Notizbuch *n***  
**заминовать см. записать**  
**заминь (мозготворная и т.п.) Aufnahme *f***  
**заминить bezahlen; ~ ипер voguzahlen**  
**заммы Wütschwimmen *n***  
**замоведник Naturschutzgebiet *n***  
**замеддать zu spät kommen**  
**заминить, заминить ausfüllen**  
**заминовать, заминить sich merken**  
**замонка Manschettenknopf *m***  
**замор мед. Verstopfung *f***  
**заморить, заморить (горячим)**  
**tunken, austanken**  
**заморозифф: ~ая станция Tankstelle *f***  
**заморозить см. запросить**  
**замор Verbot *n*; ~ стоянки Parkverbot *n***  
**заморить verbieten**  
**замортиф: verboten; ~ая зона Sperrgebiet *n***  
**заморозить см. запретить**  
**заморжение Verbot *n***

# СЛОВАРЬ

запрос Anfrage *f.*  
 Bedürfnisse *pl* (*потребности*)  
 запросить anfragen  
 запястье Handgelenk *n*  
 заработать, заработать verdienen  
 заработайт *hst*: ~ая плата Lohn *m*, Arbeitslohn *m*; Gehalt *n* (*заплата*)  
 зараза Infektion *f*  
 заразить, заражать anstecken;  
 ~ся sich anstecken  
 заразный ansteckend  
 заранее im voraus  
 зарегистрировать eintragen, registrieren;  
 ~ся (в загсе) sich standesamtlich trauen  
 lassen  
 зарплата см. заработка плата  
 зарубежный ausländisch; Auslands-  
 зонд: утренняя ~я Morgentöte *f*,  
 вечерняя ~я Abendtöte *f*,  
 на ~е bei Tagesanbruch  
 зарядить laden  
 зарядка (спорт) Gymnastik *f*; утренняя  
 ~ Frühspor *m*; Morgengymnastik *f*  
 заседание Sitzung *f*; Tagung *f*  
 заслуга Verdienst *n*  
 заслуживать, заслужить verdienen  
 заснуть einschlafen  
 засорение Verstopfung *f*  
 застать antreffen  
 застёжка Verschluß *m*; —молния  
 Reißverschluß *m*  
 застывать, застучаться  
 sich einsetzen für j-я  
 засуха Dürre *f*  
 засыпать см. заснуть  
 затем dann; danach; nachher  
 затеряться verlieren  
 затеять vorhaben; anzetteln  
 затмение Finsternis *f*, солнечное ~  
 Sonnenfinsternis *f*  
 зато dasfür; dagegen  
 затопить I (леса) anheizen  
 затопить II (воде) überschwemmen;  
 überfluten  
 затоп Stau *m*; Stauung *f*

затрагивать см. затронуть  
 затрата Ausgabe *f*; Aufwand *m*  
 затронуть berühren; verletzen (*обидеть*)  
 затруднение Schwierigkeit *f*  
 затруднить, затруднить erschweren  
 затылок Nacken *m*; Genick *n*  
 затянуть ( срок) verzögern  
 зафиксировать fixieren; festlegen  
 захватить 1. (присвоить) sich eignen;  
 2. ( взята с собой) mitnehmen  
 захолупнуть (дерево) zustoßen; ~ся zusaffen  
 заход (света) Untergang *m*  
 ~ солнца Sonnenuntergang *m*  
 заходить см. зайти  
 зачем weshalb; warum; wozu  
 зачёркнуть, зачеркнуть (durch)streichen  
 зачёт 1. (в учебном заведении) Zwischen-  
 prüfung *f*; 2. (спорт) Wertung *f*  
 зачётный: ~ые соревнования ( спорт)  
 Punktwettkampf *m*  
 зачислять, зачислить aufrechnen  
 (в списке); eintragen (в список);  
 aufnehmen (на службу)  
 защищать Verteidigung *f*; Abwehr *f*  
 защищать см. защищать  
 защищих Verteidiger *m*;  
 jur. Rechtsanwalt *m*  
 защищать verteidigen; schützen (охранять)  
 заявить erklagen; anzeigen; melden  
 заявить см. заявить  
 заяц Hase *m*  
 звание Titel *m*  
 знать 1. гнен; 2. ( называется) heißen;  
 3. ( называет) nennen  
 звезда Stern *m*  
 звено (цепь) Glied *n*; Kettenglied *n*  
 звон Klang *m*  
 звонить klingeln; läuten; ~ кому-л. по  
 телефону j-я anrufen; mit j-m telefonieren  
 звонок Klingel *f*; Anruf *m* (*телефонный*)  
 звук Laut *m*; Ton *m*  
 звукозапись Tonaufnahme *f*  
 звучать tönen; klingen  
 здание Gebäude *n*  
 здесь hier

# СЛОВАРЬ

здравиться grüßen	значить bedeuten
здоровый gesund	значок Abzeichen <i>n</i>
здоровье Gesundheit <i>f</i>	золото Gold <i>n</i>
здравоохранение Gesundheitswesen <i>n</i>	золотой golden, Gold-; ~ая медаль Goldmedaille [..'dalje] <i>f</i>
здоровствуй!/re! guten Morgen! (утром); guten Tag! (днем); guten Abend! (вечером)	зона Zone <i>f</i>
зелёный grün	зонт, зонтик Schirm <i>m</i> ; Regenschirm <i>m</i>
земель 1. (растительность) Grün <i>n</i> ; 2. (овощи) Gemüse <i>n</i>	зоологический zoologisch; ~ парк Zoo <i>m</i>
землевладелец Grundbesitzer <i>m</i>	зрачок Pupille <i>f</i>
земледелие Ackerbau <i>m</i>	зрелый reif
землетрясение Erdbeben <i>n</i>	зритель Zuschauer <i>m</i>
земля Erde <i>f</i> ; Boden <i>m</i> (почва)	зрительный: ~ зал Zuschauerraum <i>m</i>
земщик Landmann <i>m</i>	зрауэнт zwängst
землиника (Wald)grdbeere <i>f</i>	зубной Zahn-; ~ая щётка Zahnbürste <i>f</i> ;
зеркало Spiegel <i>m</i> ; ~ заднего вида Innenspiegel <i>m</i> ; Rückspiegel <i>m</i>	~ая паста Zahnpasta <i>f</i> ; ~ой порошок Zahnpulver <i>n</i> ; ~ая боль Zahnschmerzen <i>pt</i> ;
зерно Korn <i>n</i> ; Getreide <i>n</i> (хлеб)	~ой врач Zahnarzt <i>m</i>
зима Winter <i>m</i>	зубочистка Zahnstocher <i>m</i>
зимний Winter-; ~ая шина Winterräder <i>m</i>	зять Schwiegersohn <i>m</i> (муж дочери); Schwager <i>m</i> (муж сестры)
зимой im Winter	
зерни Getreide <i>n</i>	
зигзаг Jäger; ~ся sich Jäger	
зигзаг вязе	
злость Wut <i>f</i>	
злоупотребить, злоупотребить misbrauchen	
змея Schlange <i>f</i>	
знак Zeichen <i>n</i> ; ~ аварийной остановки Warndreieck <i>n</i> ; показывать ~ом winken	
знакомая Bekannte <i>f</i>	
знакомить bekannt machen;	
~ся kennenzulernen	
знакомство Bekanntschaft <i>f</i>	
знакомый bekannt; Bekannte <i>m</i>	
знакомый berühmt	
знамя Fahne <i>f</i>	
знание Wissen <i>n</i> ; ~ия Kenntnisse <i>f</i>	
знахарь Kenner <i>m</i> ;	
Fachmann <i>m</i> (специалист)	
знать 1. wissen; 2. (быть знакомым с кем-л., чем-л.) kennen	
значение Bedeutung <i>f</i>	
значительный bedeutend, beträchtlich	



и 1. (соединительный союз) und; ~ так далее (и т.д.) und so weiter (usw.);

2. (в разн. знач.) auch

иша Weile *f*

иголка Nadel *f*, Nähnadel *f* (швейная)

игра Spiel *n*

играть spielen; ~ в шахматы Schach spielen;

~ в футбол Fußball spielen;

~ на рояле Klavier spielen

игрок Spieler *m*

игрушка Spielzeug *n*

идеальный ideal;

vollkommen (совершенный)

идеология Ideologie *f*

идти Idee *f*

идти 1. gehen; kommen (откуда-л.);

приkommen (вместе); 2. (о зреющих)

gegeben/gezeigt/gufgeführt werden; сегодня идет фильм... heute läuft der Film...

из 1. (на вопрос откуда?) aus, von;

2. (о материале) aus

# СЛОВАРЬ

избегать (ver)meiden, ausweichen	изобретатель Erfinder <i>m</i>
избегать entgehen, vermeiden	изобретать см. изобрести
избратель Wähler <i>m</i>	изобретение Erfindung <i>f</i>
избрать см. избрать	изогнутый gebogen
избрать wählen	изоляция Isolierung <i>f</i>
избыток Überschub <i>m</i>	изпод unter ... hervor
и ~ом га́йчич	изредка hin und wieder
известие Nachricht <i>f</i>	изумительный wunderbar
известить bengchrüttigen; melden	изумляться sich wundern
известность Ruf <i>m</i> ; Berühmtheit <i>f</i>	изумление Erstaunen <i>n</i>
известный 1. (знакомый) bekannt;	изумляться см. изумиться
2. (известный) berühmt	изумруд Smaragd <i>m</i>
извещать см. известить	изучать см. изучить
извещение Bengchrüttigung <i>f</i> ; Anzeige <i>f</i>	изучение Studium <i>n</i>
извинение Entschuldigung <i>f</i> ; Verzeihung <i>f</i>	изучить erlernen; studieren
извинить entschuldigen; извините!	изумруд Rosinen <i>pl</i>
Entschuldigung! Verzöglich!	изысканный elegant; fein
~ся sich entschuldigen	изюма Ikone <i>f</i>
изыскать, изыскать entstehen; verdichten	изюра I (рыбка и т.п.) Kaviar <i>m</i>
изыскование Herstellung <i>f</i> ; Anfertigung <i>f</i>	изюра II (ноги) Wade <i>f</i>
издавать см. издать	или или
издание (о книге и т.п.) Ausgabe <i>f</i> ;	изъекционатор мор. Bullauge <i>n</i>
Auflage <i>f</i>	изъекционация Festbeleuchtung <i>f</i>
издатель Verleger <i>m</i> ; Herausgeber <i>m</i>	изъюстрация (рисунок) Illustration <i>f</i>
издательство Verlag <i>m</i>	им 1. см. он; 2. ihnen
издатать (книгу) herausgeben	именно gerade, eben; a ~ und zwar
изделие Erzeugnis <i>n</i>	иметь haben, besitzen; ~ся es gibt
изжога Sodbrennen <i>n</i>	имя см. они
из-за (по причине) wegen; infolge	импорт Einfuhr <i>f</i> , Import <i>m</i>
излишний Überflüssig	импортироовать einführen, importieren
излюбленный beliebt; Lieblings-	имущество Vermögen <i>n</i>
измена Verrat <i>m</i>	имя Name <i>m</i> ; (без фамилии) Vorname <i>m</i>
изменение Änderung <i>f</i> ; Vergänderung <i>f</i>	имя 1. (по-другому) anders;
изменить 1. (сделать иным) (ver)ändern;	2. (в противном случае) sonst
~ся sich verändern; 2. (предать) verraten	имялица Invalid <i>m</i>
изменять см. изменить	имитатор: спортивный ~ Sportausstattung <i>f</i>
измерить, измерять messen; vermessen	имидж см. индишока
износ Abnutzung <i>f</i> ; Verschleiß <i>m</i>	индивидуальный individuell; Einzel-
изнутри von innen	индустрис Industrie <i>f</i>
изобилие Überfluss <i>m</i>	иномарка Prite <i>f</i>
изображать см. изобразить	изней Reif <i>m</i>
изображение Darstellung <i>f</i>	инженер Ingenieur [..'ne: <r>] <i>m</i></r>
изобразительный darstellend;	инициатива Initiative <i>f</i>
~ое искусство bildende Kunst	изогда manchmal
изобразить darstellen; schildern (описать)	

# СЛОВАРЬ

**ной 1.** (другой) andere(r);  
**2.** (некоторый) manche(r)  
**ностранец** Ausländer *m*  
**иностранный** ausländisch; fremd  
**институт** Institut *n*; Hochschule *f*  
**инструктировать** unterweisen; instruieren  
**инструкция** Instruktion *f*; Anweisung *f*.  
 Vorschrift *f* (предписание); Gebetshsanweisung *f* (правила пользования)  
**инструмент** Werkzeug *n*, Gerät *n*;  
 Instrument *n* (музыкальный)  
**интелигенция** Intelligenz *f*;  
 Intellektuellen *pl*  
**интервал** Zeitspanne *f* (во времени);  
 Abstand *m* (расстояние)  
**интервью** Interview [.,vju:] *n*  
**интерес** Interesse *n*  
**интересо<sup>с</sup>о**, ~ый interessant  
**интернат** Internat *n*  
**инфекционный** ansteckend  
**инфекция** Infektion *f*;  
 Ansteckung *f* (заражение)  
**информация** Information *f*;  
 Auskunft *f* (справка)  
**информировать** informieren; benachrichtigen (уведомлять)  
**инцидент** Zwischenfall *m*  
**йогурт** Joghurt *m*, *n*  
**йод** Jod *n*  
**кнедлем** Rennbahn *f*  
**ирония** Ironie *f*  
**искать** suchen  
**исключать** см. исключить  
**исключение 1.** (действие) Ausschluß;  
**2.** (отклонение от нормы) Ausnahme *f*  
**исключительно 1.** (особенно) außerordentlich; 2. (только) ausschließlich  
**исключительный** außerordentlich  
**исключить** ausschließen  
**исковые**: полезные ~ Bodenschätze *pl*  
**икна** Funke(n) *m*  
**искренний** aufrichtig; с ~им уважением mit aufrichtiger Hochachtung  
**искусственный** künstlich; Kunst-  
**искусство** Kunst *f*

**исполнение** Erfüllung *f*, Ausführung *f* (выполнение)  
**исполнитель 1.** Vglzieher *m*; 2. (роль) Darsteller; 3. (о музыканте) Interpret *m*  
**исполнять 1.** erfüllen, ausführen;  
**2.** (спектакль) darstellen; ~ся sich erfüllen  
**исполнить (ся)** см. исполнить (ся)  
**использование** Ausnutzung *f*, Anwendung *f*; Auswertung *f* (реализация)  
**использовать** ausnutzen, benutzen;  
 auswerten ( реализовать )  
**испортить** verderben, beschädigen  
**испорченный** defekt; kaputt; verderben  
**исправить** (ver)bessern; ausbessern,  
 reparieren (починить)  
**исктур Schreck** *m*  
**исклучать** erschrecken; ~ся erschrecken  
**испытание 1.** (пробка) Versuch *m*,  
 Test *m*, Probe *f*; 2. (экзамен) Prüfung *f*  
**испытанный** erprobt, geprüft; bewährt  
 (оправдавший себя)  
**испытать, испытывать** prüfen, erproben  
**исследование** Erforschung *f*,  
 Untersuchung *f*  
**исследователь** Forscher *m*  
**исследовать** erforschen; untersuchen  
**истекать, истечь (о сроке)** ablaufen  
**истина** Wahrheit *f*  
**историк** Historiker *m*  
**история** Geschichte *f*;  
 ~ искусства Kunstgeschichte *f*  
**источник 1.** Quelle *f*; Heilquelle (лечебный); 2. (исходная позиция) Ursprung *m*  
**истратить** abgeben; aufwenden  
**исходный** Ausgangs-;  
 ~ пункт Ausgangspunkt *m*  
**истечь** verschwinden  
**истощенный** erschöpfend  
**итак** also  
**итог 1.** (общая сумма) Gesamtsumme *f*;  
**2.** (результат) Ergebnis *n*  
**итого** insgesamt, im ganzen  
 их 1. sie; 2. ihr/jhre/ihr  
**июль** Juli *m*  
**июнь** Juni *m*

# СЛОВАРЬ

## К

**к 1.** (при обозначении направления) an, zu, bis zu; **2.** (по отношению) gegen, zu  
кабан Wildschwein *n*  
кабель Kabel *n*  
кабельный: ~ая перемычка *сем.*  
Überbrückungskabel *n*  
кабине Kabine *f*; *ав.* Cockpit *n*  
кабинет Arbeitszimmer *x*; Kabinett *n*  
(*полит.*)  
кабук Abbeatz *m*  
кадр foto Bild *n*; Aufnahme *f*  
кадры Kader *pl*  
каждый jeder  
какими Kaesme *f*  
какоюсь (er)scheinen  
как wie, als; с тех пор ~ seit; ~ будто  
als ob, als wenn; между тем ~ während;  
~ же doch; ~ pas gerade;  
какое Kabao *m*  
какой welcher, was für ein; каким  
образом auf welche Weise; wieσ  
какой-нибудь, какой-то irgendein,  
ingendwelcher  
как-то 1. (о качестве) irgendwie;  
2. (о времени) einmal  
календарь Kalender *m*  
кальсоны Unterhose *f*  
камбала Scholle *f*  
каменистый steinern, Stein=  
каменистик Mauzer *m*  
камень Stein *m*  
камера tex. Kammer *f*, Raum *m*;  
Kamera *f* (фото); ~ хранения ручного  
багажа Gepäckaufbewahrung *f*,  
автоматическая ~ хранения Gepäck=  
schließfach *n*; (*в тюрьме*) Zelle *f*  
камин Kamīn *m*  
кампания Kampagne [..nje] *f*;  
избирательная ~ Wahlkampagne *f*  
канава Graben *m*  
канал Kanal *m*  
канат Seil *n*, Leine *f*

кандидат Kandidat *m*  
кандидатура Kandidatur *f*  
каникулы Ferien *pl*;  
школьные ~ Schulferien *pl*  
канцелярия (для бензина) Benzinkanister *m*  
канец Kanadier *m*  
канун Vorausbend *m*  
канцлерия Kanzlei *f*  
канцлерский: ~ие принадлежности  
Schreibzeug *n*; Schreibwaren *pl*  
канцелярия Kapelle *f*, Chor *m*  
канцлер Kapitäl *n*  
канцлер Капитан *m*; ~ команды спорт  
Mannschaftskapitän *m*  
канцлер Tropfen *m*  
канот *сем.* Motorhaube *f*  
каннуста Kohl *m*; цветная ~ Blumenkohl *m*  
каннукла Perigner *m*  
канцелярия Bleistift *m*; цветной ~  
Farbstift *m*, Buntstift *m*  
канцелярия Quarantyne *f*  
канцелярия Wache *f*  
канцлер Vergaer *m*  
кандинский: ~ вал Kardianwelle *f*  
кантера: ~ скорой помощи  
Unfallwagen *m*  
каннектура Zerbild *n*, Karikatur *f*  
кандиник Zwerg *m*  
каннеки Tasche *f*  
каннений: ~ вор Täschendieb *m*;  
~ая лампа Tächenlampe *f*  
каннвал Karneval *m*; Fasching *m*  
канни Karpfen *m*  
карта Karte *f*; Landkarte *f*  
(географическая); Spielfolie *f*  
(игра в ~ы Kartenspiel *n*  
картина Bild *n*; Gemälde *n*  
картон Karton *m*; Pappe *f*  
картофель Kartoffeln *pl*;  
старной ~ Salzkartoffeln *pl*  
карточка Karte *f*; фотографическая ~  
Lichtbild *n*; визитная ~ Visitenkarte *f*  
карусель Karusell *n*  
кастить I. benötigen;  
2. (относиться) betreffen, angehen

# СЛОВАРЬ

касса Kasse *f*; Schalter *m*;  
 сберегательная ~ Sparkasse *f*;  
 театральная ~ Theaterkasse *f*  
 кассета Cassette *f*  
 кассир Kassierer *m*  
 каструля Kochtopf *m*  
 каталог Katalog *m*  
 катание: фигурное ~ Eiskunstlauf *m*  
 катастрофа Unfall *m*;  
 попасть в ~ verunglücken  
 кататься spazierenfahren  
 (продумываться); ~ верхом reiten;  
 ~ на коньках Schlittschuh laufen  
 категория Kategorie *f*, Gattung *f*  
 куттер Kutter *m*  
 каток (на льду) Eisbahn *f*  
 католик Katholik *m*  
 католический katholisch  
 катушки Spule *f*  
 кафе Café *n*, Kaffehaus *n*;  
 ~мороженое Eisdiere *f*  
 кафедра (педагогический коллектива)  
 Lehurstuhl *m*  
 кафедральный: ~ собор Kathedrale *f*  
 качать schaukeln, wippen (ребенка);  
 тах ри扪ен (насосом)  
 качалка Schaukel *f*  
 качество Qualität *f*, Eigenschaft *f*  
 (свойство)  
 кашица Brei *m*; Grütze *f*  
 кашель Husten *m*  
 кащина husten  
 кащик Schal *m*  
 кастанья Castagnie *f*  
 кастановый kastanienbraun  
 каюта Kabine *f*, Kabine *f*; бортовая ~  
 Bordkabine *f*  
 квадрат Quadrat *n*  
 квадратный: ~ метр Quadratmeter *n*  
 квалификация Qualifikation *f*  
 квалифицированный qualifiziert  
 квартал (часть города) (Stadt)viertel *n*  
 квартет Quartett *n*  
 квартира Wohnung *f*  
 квартилата Miete *f*

кварту nach oben  
 квитанция Quittung *f*  
 кегли Kegel *m*; играть в ~ kegeln  
 кампинг Camping [камп... ] *n*;  
 Campingplatz *m*  
 керосин Petroleum *n*  
 кинуть, кинуть nicken  
 кинуть werfen  
 кило, килограмм Kilo *n*, Kilogramm *n*  
 километр Kilometer *n*, *m*  
 кино Kino *n*  
 ~ журнал Wochenschau *f*, Vorfilm *m*;  
 ~картина Film *m*; ~камера Filmkamera *f*;  
 ~сценарий Drehbuch *n*; ~театр Kino *n*,  
 Filmtheater *n*  
 кинуть см. кидать  
 киоск Kiosak *m*, Verkaufstand *m*  
 кинуть kochen, sigden  
 кинутая kochendes/sigdendes Wasser  
 кинутый gekocht, abgekocht  
 кирпич Ziegel *m*  
 кислород Sauerstoff *m*  
 кисть Spire *f*  
 кисть sizer  
 кисточка Pinsel *m* (для рисования);  
 Rasierpinsel *m* (для бритья)  
 кисть 1. (руки) Hand *f*, 2. (виноизводства)  
 Traube *f*, 3. (для рисования) Pinsel *m*  
 кишечник Gedarm *n*, Darm *m*  
 кишечник анат. 1. Darm *m*; 2. Schlauch *m*  
 (резиновая и т.п.)  
 кишечник Taute *f*  
 клад Schatz *m*  
 кладбище Friedhof *m*  
 клацаться 1. (качаться) sich  
 verbucken; 2. (здороваться) grüßen  
 клапан Ventil *n*  
 класе Klasse *f*  
 классификация Klassifizierung *f*  
 классический klassisch  
 клетка legen  
 клевер Klee *m*  
 клеенка Wachstuch *n*  
 клеить kleben; kleimen  
 клей Klibstoff *m*; Leim *m*

# СЛОВАРЬ

kleines Stempel *m*; фабричное ~  
 Warenzeichen *n*; Handelsmarke *f*  
 kleine Ahorn *m*  
 клетка 1. Käfig *m*; Bauer *n* (только для  
 птиц); 2. бак. Zelle *f*  
 клетчатый karriert  
 клещи Zange *f*  
 клиент Kunde *m*  
 клиент Klijntje *n*  
 клиника Klinik *f*  
 кома Wanze *f*  
 клуб Klub/Club *m*; спортивный ~  
 Sportklub/Sportclub *m*  
 клубника Erdbeere *f*  
 ключ Schlüssel *m*;  
 ~ от комнаты Zimmerschlüssel *m*;  
 ~ от автомашины Autoschlüssel *m*;  
 ~ от двери Türschlüssel *m*  
 ключница anam. Schlüsselbein *n*  
 хоккей спорт. Schläger *m*,  
 Hockeyschläger *m*  
 кинется schwören  
 клятва Schwur *m*, Eid *m*  
 книга Buch *n*  
 книжный: ~ магазин Buchhandlung *f*  
 книзу nach unten  
 кнопка техн. Knopf *m*; ~ включения  
 стартера Anlasserknopf *m*  
 принц Fürst *m*  
 ковёр Teppich *m*  
 коврик Vorlieger *m*; Bettvorlage *f*  
 когда 1. (вопрос) wann;  
 2. (с придет. предл.) wenn, als  
 когда-нибудь irgendwann  
 когда-то einst, einmal  
 когда wen  
 где-где irgendwo, hier und da  
 где-ник 1. (с трудом) mit Mühe und Not;  
 2. (небрежно) nachlässig  
 где-нибудь irgendwo(in)  
 где-кто irgendwer, mancher  
 где-что irgendwas, einiges; etwas  
 код (города) Vorwahl *f*  
 кожа 1. Haut *f*; крем для ~-и Haut-  
 creme *f*; 2. (материал) Leder *n*

кожаный: ~ая подошва Ledersohle *f*  
 кожух: ~ые болезни Hautkrankheiten *pl*  
 коза Ziege *f*  
 кодка Bett. *n*; Schläfstelle *f*; мор. Koje *f*  
 коктейль Cocktail *m*  
 колбаса Wurst *f*  
 колготки Strumpfhose *f*  
 колебание (перен.) Schwankung *f*  
 колебаться schwanken; zögern  
 колено Knie *n*  
 колесо Rad *n*; ~ автомашины Wagenrad *n*  
 колес Radspur *f*; (ж.-д.) Gleis *n*  
 колик Kolik *f*  
 количественный zahlenmäßig, quantitativ  
 количество Anzahl *f*; Menge *f*; Quantität *f*  
 коллега Kollege *m*  
 коллекционер Sammler *m*  
 коллекция Sammlung *f*  
 колодец Brunnen *m*  
 колокол Glocke *f*  
 колония Kolonie *f*  
 колонка 1. (столбец) Spalte *f*,  
 2. (бензо-) Tankstelle *f*  
 колонна 1. Kolonne *f*; 2. арх. Säule *f*  
 колесо Ähre *f*  
 колпак Kappe *f*(головной);  
 Radkappe *f*(для колеса)  
 колыбель Wiege *f*  
 колечко Ring *m*; обручальное ~ Ehering *m*  
 коляска Wagen *m*; Beiwagen *m*  
 (мотоцикл); детская ~ Kinderwagen *m*  
 команда Mannschaft *f*; (отряд, группа) Elf *f*(футбольная)  
 комедиограф Dienstreise *f*  
 комар Mücke *f*  
 комбайн Mähdrescher *m*  
 комбинация 1. Kombination *f*,  
 2. (бельё) Unterkleid *n*  
 комедия Komödie *f*, Lustspiel *n*  
 комиссия: ~ магазин Kommissionsgeschäft *n*; ~ье Provision *f*  
 комиссия Дискуссион *m*, Kommission *f*  
 комментарий Kommentar *m*  
 комментатор Kommentator *m*,  
 Sportreporter (спортивный)

# СЛОВАРЬ

- комментировать kommentieren  
 коммерсант Kaufmann *m*; Geschäftsmann *m*  
 коммерсантъ Handels-*m*; ~се училище Handelschule *f*  
 коммунальный Gemeinde-*m*; Kommunal-  
 коммата Zimmers *n*; ~ ожидания  
 Warteraum *m*, Wartezimmer *n*  
 коммюни Geellschaft *f*  
 коммюни Компра *m*  
 комплекс Komplex *m*  
 комплект Satz *m*  
 комплектовать komplettrigen; ergänzen  
 (положить)  
 композитор Komponist *m*  
 композитор Entwirter *m*  
 компостировать entwerten; lochen  
 компот Kompott *n*  
 компресс Umschlag *m*  
 компьютер Computer [..'pju:tə] *m*  
 кому *wem*  
 конвейер Fließband *n*  
 конверт Umschlag *m*; Briefumschlag *m*  
 конгресс Kongreß *m*  
 кондитерская Konditorei *f*;  
 ~ие изделия Süßwaren *pl*;  
 магазин ~их изделий Süßwarengeschäft *n*  
 кондитор Klimaanlage *f*  
 кондитор Schaffner *m*  
 конь Hobby *n*, Steckenpferd *n*  
 конец Ende *n*; Schluß *m*; Ausgang *m*  
 (исход); ~ недели Wochenende *n*;  
 в конце концов endlich, schließlich;  
 под ~ zuletzt  
 конечно natürlich, gewiß  
 конкавности Gliedmaßen *pl*  
 конкавный End-*m*;  
 ~ая остановка Endstation *f*  
 конкретный konkret  
 конкуренция Konkurrenz *f*  
 конкурировать konkurrieren  
 конкурсе Preisauftschreiben *n*;  
 Wettbewerb *m* (соревнование)  
 конный: ~ спорт Reitsport *m*; Reiten *n*  
 консервы Konserven *pl*  
 консервный: ~ нож Edelsteinknife *m*,  
 Degenöffner *m*  
 конституирана feststellen  
 конституция Verfassung *f*  
 конструктор Konstruktör [..'te:r] *m*  
 конструкция Konstruktion *f*  
 конус Kulmus *m*  
 консульство Konsulat *n*  
 консультант Berater *m*  
 консультация Beratung *f*, Konsultation *f*  
 консультировать (доказать консультацию)  
 eine Konsultation/einen Rat geben/erteilen  
 контакт Kontakt *m*  
 контингент Kontingent *m*  
 контора Bürg *n*, Kontor *n*  
 контрабанда Schmuggel *m*  
 контрабас Kontrabass *m*; Bassgeige *f*  
 контракт Kontakt *m*, Vertrag *m*  
 контратака Gegenangriff *m*  
 контроль Kontrolleur [..'kont:r] *m*  
 контроль Kontrolle *f*;  
 Paktkontrolle *f* (паспортный);  
 Zollkontrolle *f* (таможенный)  
 конференция Ansager *m*  
 конференция Konferenz *f*  
 конфета Konfekt *n*; Bonbon *m, n*  
 (карамель); Praline *f* (шоколадная)  
 конфисковать beschlagnahmen  
 конфликт Konflikt *m*.  
 концерт Konzert *n*  
 концертный: ~ зал Konzertsaal *m*  
 кончать, кончить 1. begenden, beginnen,  
 schließen; 2. (учебное заведение)  
 absolvieren; ~ся enden, zu Ende gehen  
 коп. 1. Roß *n*;  
 2. шах Springer *m*;  
 3. спорт Pferd *n*  
 коньки Schlittschuhe *pl*  
 конькобежец Schlittschuhläufer *m*  
 коньяк Kognak [..njak] *m*  
 кооператив Konsum *m*;  
 Konsumgenossenschaft *f*  
 кооперация 1. (действие) Kooperation *f*;  
 2. (организация) Genossenschaft *f*  
 конструировать kopieren

# СЛОВАРЬ

- автограф** Abschrift *f*, Kopie *f*, Durchschlag *m*, Durchschrift *f* (из-под копирки);  
**автограф** Autzug *m* (фото);  
**августинский** gerügachert  
**автомобиль** Speer *m*  
**автомобиль** Schiff *n*  
**автомобиль** Wurzel *f*  
**автомобиль** Korb *m*  
**автомобиль** Korridor *m*, Gang *m*  
**автомобильный** Zimmerkellner *m*  
**автомобиль** Zint *m*  
**автомобильный** braun  
**автомобиль** Schale *f*  
**автомобиль** Futter *n*  
**автомобиль мор.** Heck *n*  
**автомобиль 1.** füttern; zu gessen geben;  
**автомобиль 2. (содержание)** ernähren  
**автомобиль** Schachtel *f*, Dose *f*;  
- передач Getriebe *n*  
**автомобиль** Kuh *f*  
**автомобиль** Königin *f*  
**автомобиль** König *m*  
**автомобиль** Krone *f*  
**автомобиль** Krone *f*, Zahnrinne *f*  
**автомобильный** kurz;  
-ое замыкание Kürzschluß *m*  
**автомобиль 1. (мужчине)** Rumpf *m*, Körper *m*;  
**автомобиль 2. (тех.)** Gehäuse *n*; Rumpf *m* (суда);  
**автомобиль 3. (дипломатический)** - das diplomatische  
 Corps [Кор:]  
**автомобилист** Korrespondent *m*;  
 Berichterstatter *m*  
**автомобилистка** Korrespondenz *f*  
**автомобиль** Tennisplatz *m*  
**автомобиль** Masern *pl*  
**автомобиль I. ( волосы)** Zopf *m*  
**автомобиль II с.-х.** Sguse *f*  
**автомобиль III геогр.** Landzunge *f*  
**автомобиль I. ( глазами)** schieljen  
**автомобиль II с.-х.** inhen  
**автомобилистка** Kosmetik *f*  
**автомобилистический** ~ салон Kosmetikalon *m*  
**автомобилистический** Welttraum-  
**автомобилист** Kosmonaut *m*, Raumfahrer *m*  
**автомобилист** Kosmos *m*, Weltraum *m*
- автомобильный см. касаться  
**автомобильный** schiefl; schräg  
**автомобильный** Scheiterhaufen *m*; Lagerfeuer *n*  
**автомобильный** костюма 1. (рыбак) Grille *f*,  
 2. (плода) Kern *m*, Stein *m*  
**автомобильный** кости (изра) Würfel *pl*; играть в ~ würfeln  
**автомобильный** кость Knöchen *m*  
**автомобильный** костюм Alzug *m* (мужской);  
 Костюм *n* (дамский)  
**автомобильный** костыль Körftisch *n* (на голову);  
 Halstuch *n* (на шею)  
**автомобильный** косуля Reh *n*  
**автомобильный** кот Kater *m*  
**автомобильный** котел Kessel *m*  
**автомобильный** котлета Bulgare *f*; отбивная ~ Kotelett *n*  
**автомобильный** который wälcher  
**автомобильный** кафе Kaffee *m*  
**автомобильный** Kaffeekanne *f*, Kännchen *n*  
**автомобильный** кофта; кофточка Bluse *f*, Jacke *f*,  
 язаная ~ Strickjacke *f*  
**автомобильный** кокиль Kohlkopf *m*  
**автомобильный** кочаний ~ый салат Kopsalat *m*  
**автомобильный** кошелек Geldbörse *f*  
**автомобильный** кошка Katze *f*  
**автомобильный** кран Digbstahl *m*  
**автомобильный** край 1. (конец) Rand *m*, Ende *n*;  
 2. (область) Land *n*  
**автомобильный** крайний 1. älter, älterordentlich;  
 extrem; по ~ей мере wenigstens;  
 2. спорт Außenlärm *m*; правый ~ый Rechtsaußen *m*; левый ~ый Linksaufen *m*  
**автомобильный** кран 1. Hahn *m*, Wasserhahn *m*;  
 2. (подъёмный) Kran *m*  
**автомобильный** красивый schön, hübsch  
**автомобильный** красить malen; färben,  
 anstreichen (забор и т.п.)  
**автомобильный** краска Farbe *f*,  
 акварельные ~и Wasserfarben *pl*;  
 масляные ~и Ölfarben *pl*  
**автомобильный** красный rot; ~ое вино Rotwein *m*  
**автомобильный** красота Schönheit *f*  
**автомобильный** красочный (живописный) malerisch  
**автомобильный** красить stühlen  
**автомобильный** kurz  
**автомобильный** Styrke *f*

# СЛОВАРЬ

привезенный gefördert  
 кредит Kredit *m*;  
 купить в ~ auf Kredit kaufen  
 кредитный: ~ое письмо Kreditbrief *m*;  
 ~ая карта Kreditkarte *f*  
 крем Creme [‘krem] *f*;  
 ~ для обуви Schuhcreme *f*;  
 ~ для бритья Rasiercreme *f*  
 крепкий fest; kräftig, stark (сильный)  
 крепость I (качество) Festigkeit *f*; Stärke *f*  
 крепость II *аогн.* Festung *f*; Burg *f*  
 креол Sessel *m*  
 крест Kreuz *n*  
 крестьянин Bauer *m*  
 крестьянский: Bauerntum;  
 ~ двор Bauernhof *m*  
 кривая Kurve *f*  
 кривой krumm, schief  
 кризис Krise *f*;  
 экономический ~ Wirtschaftskrise *f*  
 критерий Kriterium *n*  
 критик Kritiker *m*  
 критика Kritik *f*  
 критиковать kritisieren  
 кричать schreien; rufen (звал)  
 крохота Bett *n*  
 кронообразование Kronsaturn *m*  
 креатетение Blütung *f*  
 кровь Blut *n*  
 кровоизлияние Blutdruck *m*  
 кроль спорт Kraulen *n*  
 кроме außer; ~ того außerdem  
 кросс Geländelauf *m*  
 кроссворд Kreuzworträtsel *n*  
 кроссовки Turnschuhe *pl*  
 крот Maulwurf *m*  
 кромешный winzig  
 круг 1. Kreis *m*; Ring *m*; Runde *f* (*на стадионе*); 2. (среда) Kreis *m*  
 круглый rund  
 кругом ringsum  
 крушение Spalten *pl*  
 крушка Krug *m*; Schoppen *m*,  
 Seidel *n* (*пивная*)  
 крутик Zirkel *m*

круиз Kreuzfahrt *f*; Schiffsrundfahrt *f*  
 крупа Graupen *pl*; Grütze *f*  
 крупный 1. (базовый) grob;  
 2. (о зернах и т.п.) grob;  
 3. (видный) bedeutend, anzehnlich  
 крутой 1. steil; ~ поворот scharfe  
 Kurve; 2. (суровый) schroff, hart  
 крушение Eisenbahnunglück *n*  
 крахомник Stachelbohre *f*  
 крыша Fingel *m*; *аогн.* Kotflügel *m*  
 крыса Ratte *f*  
 крыша Dach *n*  
 крышка Deckel *m*;  
 ~ топливного бака Tankdeckel *m*  
 крыло, крючок Haken *m*  
 лежать (вспомни) gelegen, gerude, recht  
 что wer  
 кто-нибудь jemand, irgend jemand  
 кто-то jemand  
 кубик Würfel *m*  
 кубок Pokal *m*  
 кумиши Krug *m*, Kanne *f*  
 куда wohin  
 куда-нибудь irgendwohin  
 кудри Locken *pl*  
 кудрявый kraus (о волосах);  
 krausaarig (о человеке)  
 кузнец Schmied *m*  
 кузница Schmiede *f*  
 кузов *аогн.* Karosserie *f*  
 кукла Puppe *f*  
 кукуруза Mais *m*  
 кукунка Kuckuck *m*  
 кулик Faust *f*  
 куличевый: ~ вал Nockenwelle *f*  
 куклы Titte *f*  
 кулон Halschmuck *m*  
 культура Kultur *f*  
 культурный kulturell, Kultur=  
 кулинар Magde *m*  
 купальный: ~ костюм Badeanzug *m*;  
 ~ий халат Bademantel *m*;  
 ~ая шапочка Bademütze *f*  
 купальня Badeanstalt *f*  
 купание Baden *n*

# СЛОВАРЬ

купаться baden  
 купе Abteil *n*  
 купить kaufen  
 купюра Geldschein *m*; Schein *m*  
 купол Kuppel *f*  
 курить rauchen  
 курица Huhn *n*  
 курица Hahn *m*  
 куренитка Rebhuhn *n*  
 курорт Kurort *m*; Badeort *m*, Bad *n*  
 курс 1. (направление) Kurs *m*, Richtung *f*;  
 2. (учебный) Lehrgang *m*; 3.: ~ лечения  
 Kur *f*; 4.: ~ обмена Wechselkurs *m*,  
 Umtauschkurs *m*  
 курсес Kurse *pl*  
 куртка Jacke *f*  
 курьер Kurier *m*, Eilbote *m*  
 курьерский Schnell-~;  
 ~ поезд Schnellzug *m*, D-Zug *m*  
 курицкий Raucher *m*  
 кусать beißen  
 кусок Stück *n*  
 куст Strauch *m*, Busch *m*  
 кустарник Gebüsch *n*  
 кустарный handwerksmäßig  
 кустарь Heimarbeiter *m*;  
 Handwerker *m* (ремесленник)  
 кухня Küche *f*; --ница Kochnische *f*  
 куча Haufen *m*  
 кушанье Speise *f*  
 кушать essen  
 кушетка Sofa *n*

## Л

лаборант Laborant *m*; ~ка Laborantin *f*  
 лаборатория Laboratorium *n*, Labor *n*  
 лавка (магазин) Laden *m*  
 ларп Larpfe *m*; ~овый венок Lorbeerkrantz *m*; ~овый лист Lorbeerblatt *n*  
 лагерь Lager *n*  
 ладонь! gut! einverstanden!  
 ладонь Handfläche *f*  
 ладья шахм. Turm *m*

лазать, лазать klettern  
 лак Lack *m*  
 лакировать lackieren  
 лакировка Lackierung *f*  
 лампа Lampe *f*  
 лампочка (электрическая) (Gloß)bürne *f*  
 ландшафт Landschaft *f*  
 ландыш Maiglöckchen *n*  
 линия Nudeln *pl*  
 лард Verkaufstand *m*, Kiosk *m*  
 ласковый zärtlich  
 ласточка Schwalbe *f*  
 латинский lateinisch; ~ язык Latein *n*  
 лягать liegen  
 лебедь Schwan *m*  
 лев Löwe *m*  
 левиша Linkshänder *m*  
 левый link  
 легенда Legende *f*, Sage *f*  
 легкий leicht;  
 ~ая атлетика Leichtathletik *f*  
 легкоатлет Leichtathlet *m*  
 лёгкое Lunge *f*; воспаление ~их  
 Lungenerzündung *f*  
 легковой: ~ автомобиль  
 Personen(kraft)wagen (PKW) *m*  
 лёд Eis *n*  
 ледокол Eisbrecher *m*  
 ледяной eisig; Eis-  
 лежать liegen  
 лезвие Schneide *f*, Klinge *f*,  
 ~ для бритвы Rasierklinge *f*  
 лейкопластырь Heftpflaster *n*  
 лекарство Arznei *f*, Medizin *f*,  
 Medikament *n*  
 лектор Lektor *m*  
 лекция Vorlesung *f*  
 лён Flachs *m*, Leinen *n*  
 ленивый faul  
 лента Band *n*  
 лемминг modellieren  
 лес 1. Wald *m*; 2. (материал) Holz *n*  
 леса (строительные) (Bau)gerüst *n*  
 лес(ка) Angelschnur *f*  
 лесной Wald-*n*, Forst-

# СЛОВАРЬ

- лестница Treppe *f* (*в доме*);  
 Leiter *f* (*переносная*)  
 лестничный: —ая клетка Treppenhaus *n*  
 лететь, лететь fliegen  
 летний Sommer *m*;  
 —ий дом (дача) Sommerhaus *n*;  
 —ое платье Sommerkleid *n*  
 лётный: ~ая погода Flugwetter *n*  
 лето Sommer *m*  
 летом im Sommer  
 лётчик Flieger *m*  
 лечение Kur *f*; Behandlung *f*  
 лечить kurieren; behandeln;  
 —ся sich behandeln lassen  
 ли об  
 либо oder ... entweder ... oder  
 либретто Libretto *n*  
 ливень Regenguss *n*, Platzregen *m*;  
 Wolkenbruch *m*  
 лидер 1. полит. Führer *m*;  
 2. спорта Spitzensreiter *m*  
 лидерство Führung *f*  
 ликер Likör *m*  
 ликовать юбель  
 лилия Lilie *f*  
 лиловый lila(farben)  
 лимон Zitrone *f*  
 лимонад Limonade *f*, Brause *f*  
 линейка Lineal *n*  
 линза Linse *f*  
 линия Linie *f*; Leitung *f* (*телефонная*)  
 линять (о материи) abfärben  
 линяя Linde *f*  
 лирика Lyrik *f*  
 лирический lyrisch  
 лиса Fuchs *m*; Rotfuchs *m* (*рыжая*);  
 Silberfuchs *m* (*черно-бурая*)  
 лист Blatt *n*; Bogen *m* (*бумажный*)  
 листья Laub *n*  
 листьящий Laub=—  
 листовая Flugblatt *n*  
 лягушка Pauke *f*  
 литература Literatur *f*  
 литературный literatisch  
 лотерей Liter *m*, *n*
- литьgießen; fließen (*о nome*)  
 лифт Fahrstuhl *m*, Aufzug *m*, Lift *m*  
 лихорадка Fieber *n*  
 лихорадочный febrilhaft  
 лихорадочный febrileisch  
 лицо 1. Gesicht *n*; 2. (весел.) Person *f*  
 личность Persönlichkeit *f*; Person *f*  
 личный persönlich; privat;  
 — состав crew. Besatzung *f*  
 линять, линять entziehen; berauben;  
 —ся einbauen; verlieren  
 лишний (ненужный) überflüssig;  
 — багаж Übergepäck *n*;  
 — вес (багажа) Übergewicht *n*  
 лишь nur, bloß  
 люб Sturm *f*  
 ловить fangen; — рыбу (удочкой) angeln  
 ловкий geschickt, gewandt  
 ловушка Falle *f*  
 логика Logik *f*  
 логичный logisch  
 лодка Boot *n*, Kahn *m*  
 лодочный: —ая пристань Bootssieg *m*,  
 Anlegeplatz *m*  
 лодыжка Knöchel *m*  
 ложка teatpr Löffel [lo:ze] *f*  
 ложиться см. лечь  
 ложка Löffel *m*  
 ложный falsch  
 ложь Lüge *f*  
 лоза (виноградная) Weinrebe *f*  
 лозунг Lösung *f*, Parole *f*  
 локомотив Lokomotive *f*, Lok *f*  
 локон Locke *f*  
 локоть Ell(en)bogen *m*  
 ломать brechen, zerbrechen;  
 —ся kipptigen  
 лопата Schaufel *f*, Spaten *m*  
 лопатка анат. Schulterblatt *n*  
 ломаться, ломнуть platzen, bersten  
 лосось Lachs *m*  
 лось Eich *m*  
 лотерея Lotterie *f*  
 лошадь Pferd *n*; беговая ~ Rennpferd *n*;  
 верховая ~ Reitpferd *n*

# СЛОВАРЬ

лук Wiese *f*  
 луна Pfütze *f*  
 лук I. dom. Zwiebel *f*  
 лук II (оружие) Bogen *m*  
 луна Mond *m*  
 луна Lupe *f*  
 луч Strahl *m*  
 лучше besser; lieber  
 лучший der beste  
 лыжки Ski *m*, Schi *m*  
 лыжник Skiläufer *m*  
 лыжный: ~ спорт Skisport *m*; Skilauf *m*;  
 ~ое ботинки Skistiefel *pl*  
 лыжник Skispur *f*, Skipiste *f*  
 лысый (о человеке) kahl  
 льгота Vergünstigung *f*, Ermäßigung *f*  
 любовь Любенсвürdigkeit *f*, Gefallen *m*  
 любовный liebenswürdig;  
 будьте ~ы! seien Sie so gut/nett!  
 любимец Liebling *m*  
 любопытный gelingt  
 любитель Liebhaber *m*;  
 Amatör [..'te:r] *m* (непрофессионал)  
 любить lieben; gern haben; mögen  
 любознательный bewundern  
 любовь Liebe *f*  
 любой jeder, beliebig, x-beliebig  
 любопытный neugierig  
 люди Menschen *pl*, Leute *pl*  
 люстра Kronleuchter *m*  
 лягушка Frosch *m*

## M

магазин Geschäft *n*; Laden *m*;  
 ~ игрушек Spielzeuggeschäft *n*; ~ канцелярских товаров Schreibwarengeschäft *n*;  
 ~ косметики моды Boutique [bu'tik] *f*;  
 обувной ~ Schuhgeschäft *n*; продовольственный ~ Lebensmittelgeschäft *n*;  
 ~ спортивных товаров Sportgeschäft *n*;  
 табачный ~ Tabakladen *m*  
 магнит Magnet *m*  
 магнитофон Tonbandgerät *n*; Recorder *m*

мажор муз. Dur *f*  
 маэза 1. мед. Salbe *f*; ~ от сокогоров  
 Brandsalbe *f*; 2. (лыжный) Skiwachs *n*  
 маэти Mai *m*  
 маэтика Sporthemd *n*; Turnhemd *n*;  
 Unterhemd *n*  
 маэти Mohn *m*  
 маэтер Modell *n*  
 маэимальный maximal, Höchst-;  
 ~стич neo Höchstgewicht *n*;  
 ~ая скорость Höchstgeschwindigkeit *f*  
 маэзельный klein  
 маэлина Himbeere *f*  
 маэзне wgnig  
 маэодумный kleinmütig  
 маэолетний jugendjährig  
 маэомобиальный: ~ автомобиль  
 Kleinwagen *m*  
 маэло-ночному allmählich, nach und nach  
 маэльчики Kleine *m*, Knirpe *m*  
 маэльчик Junge *m*  
 маэнер Maler *m*, Anstreicher *m*  
 маэрица Magria *f*  
 маэтилизировать manövriren  
 маэтер Manjver *n*  
 маэх Reitbahn *f*, Manege [..'ne:zə] *f*  
 маэтера Art *f*, Art und Weise *f*  
 маэникер Maniküre *f*  
 маэтификация Kundgebung *f*  
 маэто (меховое) Pelzmantel *m*  
 марафонский: ~ бер Marathonlauf *m*  
 маргаритка Gänseblümchen *n*  
 маргарин Margarine *f*  
 марка 1. Marke *f*,  
 почтовая ~ Briefmarke *f*,  
 фабричная ~ Warenzeichen;  
 2. Mark *f* (денежная единица)  
 марта März *m*  
 маршрут Route ['ru:tə] *f*; Strecke *f*  
 маска Maske *f*  
 маскировать tarnen, maskieren;  
 ~ся sich maskieren  
 масляника (посуда) Butterdose *f*, mex.  
 Ölkanne *f*  
 маслина Olive *f*

# СЛОВАРЬ

- масло 1. (коровье) Butter *f*,  
 2. (растительное) Öl *n*  
 масса I Masse *f*  
 масса II (большое количество) Menge *f*  
 массаж Massage [..'sa:ʒe] *f*  
 массажист Masseur [..'sa:ɔ:r] *m*  
 массировать massieren  
 массовый Massen-  
 мастер Meister *m*  
 мастерить basteln  
 мастерская Werkstatt *f*;  
 ремонтная ~ Reparaturwerkstatt *f*,  
 авторемонтная ~ Autoreparaturwerkstatt *f*,  
 пошивочная ~ Schneidwerkstatt *f*  
 мастерство Meisterschaft *f*  
 матахс. Matt *n*  
 математик Mathematiker *m*  
 математика Mathematik *f*  
 материал Material *n*, Stoff *m*  
 материя 1. Materie *f*, Stoff *m*;  
 2. (ткань) Stoff *m*  
 матовый matt  
 матрас Matratze *f*,  
 надувной ~ Luftmatratze *f*  
 матрос Matrose *m*, Seemann *m*  
 матч Wettkampf *m*  
 мать Mutter *f*  
 маятник, маятнуть schwingen, schwingen;  
 winken  
 матчка Stiefmutter *f*  
 мацта Mast *m*  
 машина Maschine *f*,  
 ~ скорой помощи Krankenwagen *m*  
 машинное mechanisch  
 машинист (на паровозе) Lokführer *m*  
 машина 1. (пишущая) Schreibmaschine *f*,  
 2. (швейная) Nähmaschine *f*  
 маяк Leuchtturm *m*  
 маятник Pendel *n*  
 мгновение Augenblick *m*  
 мебель Möbel *pl*  
 мёд Honig *m*  
 медаль Medaille [..'dalje] *f*,  
 золотая ~ Goldmedaille *f*,  
 серебряная ~ Silbermedaille *f*,  
 бронзовая ~ Bronzemedaille *f*  
 медведь Bär *m*  
 медик 1. ( врач) Arzt *m*;  
 2. (студент) Mediziner *m*  
 медицина Medizin *f*  
 медленно, медленный langsam  
 медлить zögern  
 медный kupfern, Kupfer-  
 медсестра Krankenschwester *f*  
 медаль Kupfer *n*  
 между 1. zwischen;  
 2. (среди) unter;  
 ~ тем inzwischen, unterdessen  
 междуурождай: ~ый разговор  
 Ferngespräch *n*; ~ая станция Zentrale *f*  
 международный international  
 мел Kreide *f*  
 мелкий 1. (некрупный) klein, fein;  
 2. (неглубокий) seicht, flach;  
 3. (о посуде) flach  
 мелкобуржуазный kleinbürgerlich  
 мелодичный melodisch  
 мелодия Melodie *f*  
 мелочь 1. (мелкие вещи) Kleinigkeiten *pl*;  
 2. (мелкие деньги) Kleingeld *n*  
 мелк Sandbank *f*  
 мелькать flimmern  
 мельком flüchtig  
 мельница Mühle *f*  
 меньше weniger; minder  
 меньше kleiner; wgniger  
 меньший (der) kleinere;  
 по ~ей мере mindestens, zummindest  
 меню Speisekarte *f*  
 меня meiner; mich  
 менять tauschen, abwechseln (сменять);  
 wechseln (переменять);  
 verändern (изменять)  
 метр (единица измерения) Maß *n*  
 мерзнуть frieren  
 мерить messen  
 мерки Maß *n*  
 мероприятие Maßnahme *f*; Veranstaltung *f*  
 мертвый tot  
 местность Gelände *n*; Gegend *f*

# СЛОВАРЬ

местный 1. örtlich, lokal;  
 2. (здесь) hierig  
 место 1. Platz *m*, Stelle *f*, Raum *m*;  
*Sitz m* (для сидения); ~ у окна Fensterplatz *m*; 2. (место) Ort *m*, Stelle *f*;  
 ~ назначения Bestimmungsort *m*  
 местожительство Wohnort *m*  
 местонахождение Aufenthaltsort *m*;  
*Aufenthalt m*  
 местоположение Lage *f*  
 местопребывание Aufenthaltsort *m*,  
*Aufenthalt m*  
 месяц Monat *m*  
 металл Metall *n*  
 металлургический Hütten=—  
 металлургия Hüttenindustrie *f* (промыш-  
 ленность); Metallurgie *f*  
 метание Werfen *n*;  
 ~ копья Speerwerfen *n*;  
 ~ диска Diskuswerfen *n*;  
 ~ молота Hammerwerfen *n*  
 метель Schneesturm *m*  
 метеорология Wetterkunde *f*  
 метить (в цель) zielen  
 метка Zeichen *n*  
 меткий 1. sicher, scharf; 2. перен. treffend  
 метла Besen *m*  
 метод Methode *f*, Verfahren *n*  
 метр Meter *n*, *m*  
 метро U-Bahn *f*  
 пак Pelz *m*  
 механизм Mechanismus *m*  
 механик Mechaniker *m*  
 механика Mechanik *f*  
 механический mechanisch  
 механик Pelz=; ~ой магазин Pelz-  
 geschäft *n*; ~ой воротник Pelzkragen *m*;  
 ~ая куртка Pelzjacke *f*  
 мечеть Moschee *f*  
 мечта Traum *m*  
 мечтать träumen  
 мешать (препятствовать) stören; hindern  
 мешок Sack *m*  
 миг Augenblick *m*  
 мигать blinken

микрофон Mikrofon *n*  
 миллиард Milliarde *f*  
 миллион Million *f*  
 милый lieb; nett, hübsch  
 можно vorbei  
 можноходом im Vorbeigehen  
 мини (варьирование лица) Minene *f*,  
 (стремление для руки) Mine *f*  
 миндаль Mandeln *pl*  
 минеральная Mineral=;  
 ~ая вода Mineralwasser *n*  
 минимальный Minimal=, Mindest-  
 министерство Ministrium *n*  
 министр Minister *m*  
 миновать (окончиться) vorbei sein;  
 vergessen  
 минор муз. Moll *n*  
 минута Minute *f*  
 минуточку! Moment! (einen) Augenblick!  
 мир I (вселенная) Welt *f*  
 мир II (покой) Frieden *m*  
 мириться sich versöhnen  
 мирный friedlich, Friedens=—  
 мировоззрение Weltanschauung *f*  
 мировой Welt=—  
 миссия Mission *f*  
 митинг Kundgebung *f*, Meeting [mi...]*n*  
 мишень Zielscheibe *f*, Scheidscheibe *f*  
 младенец Kleinkind *n*; Säugling *m*; Baby *n*  
 младший (по годам) (der) jüngere  
 мне mir  
 мнение Meinung *f*  
 минимальный schreinbar  
 мнение vügle  
 много viel  
 многоборец Mehrkämpfer *m*  
 многоборье спорт Mehrkampf *m*  
 многодетный kinderreich  
 многократный vielfach  
 многолетний langjährig  
 многосторонний vielseitig  
 многоуважаемый (в обращении):  
 ~ господин ... sehr geehrter Herr ...  
 многочисленный zahlreich  
 мной, мною см. я

# СЛОВАРЬ

могила Grab *n*  
 могущество Macht *f*  
 мода Mode *f*; журнал мод Modezeitschrift *f*; показ мод Modeschau *f*  
 модель Modell *n*; Schnitt *m*  
 модный modern; modisch; Mode=  
 может быть vielleicht  
 можно man kann (возможно);  
 man darf (разрешено)  
 мозг (самоцн.) Gehirn *n*, Hirn *n*  
 мозгом (на поэз.) Hirnherausge *n*  
 мой mein/meine/mein  
 мюнхенский пив Münchner Bier *n*  
 моя Märe *f*  
 молитва Gebet *n*  
 молчать schwigen  
 молния 1. Blitz *m*; сверкает ~ es blitzt;  
 2. (застёжка) Reißverschluss *m*  
 молодёжный Jugend=  
 молодёжь Jugend *f*  
 молодой jung  
 молодость Jugend *f*  
 малого Milch *f*  
 мальчик Hämmer *m*  
 метатель ~а спорт Hammerwerfer *m*  
 молотить dressen  
 молоток Hammer *m*  
 молоть mahlen  
 молочный: ~ые продукты  
 Milchprodukte *pl*  
 молчаливый schweigsam  
 молчать schweigen  
 моль Miete *f*  
 момент Augenblick *m*; Moment *m*  
 моментальный augenblicklich, momentan  
 монастырь Kloster *n*  
 монах Mönch *m*  
 монахиня Nonne *f*  
 монета Münze *f*, Geldstück *n*  
 монтаж Montage [mɔ̃tɑʒ] *f*  
 монтир Installateur [i̯stalatør] *m*  
 монумент Denkmal *n*  
 мопед Moped *n*  
 мораль Moral *f*  
 морг Leichenhaus *n*, Leichenhalle *f*

моргать blinzeln  
 море Meer *n*, See *f*  
 морковь Möhrlübe *f*, Möhre *f*  
 мороженое Eis *n*  
 мороз Frost *m*  
 морской Meer(es)=, See=; сокр. Marinen=;  
 ~ая болезнь Segelkrankheit *f*,  
 ~ая мышь Segemäuse *f*,  
 ~ая рыба Seefisch *m*  
 морочка Rundzettel *f*, Falte *f*  
 морской Segemann *m*  
 Москва Moskau  
 мост Brücke *f*  
 местами (прекратил част.) Fehrdamm *m*  
 мотал Motte *n*  
 мотив 1. муз. Woge *f*,  
 2. (любовь) Beweggrund *m*  
 мотор Motor *m*  
 моторный: ~ая лодка Motorboot *n*,  
 ~ое масло Motoröl *n*  
 мотороллер Motorroller *m*  
 мотоспорт Motorradsport *m*  
 мотоцикл(ист.) Motorrad *n*  
 мокк Moos *n*  
 мюнхенская Urtip *m*  
 мюнхенские Wäschlappen *m*  
 знать können (быть в состоянии);  
 dürfen (иметь разрешение)  
 мощность Kapazität *f*, Leistung *f*  
 мощь Macht *f*  
 мрамор Marmot *m*  
 мрачный düster, trüb (о поэоде)  
 муж Mann *m*, Ehemann *m*  
 мужественный 1. tapflich;  
 2. (храбрый) mutig  
 мужество Mut *m*  
 мужской Männer=, Herren=;  
 ~ой зал (парламентской) Herrensalon *m*;  
 ~ая одежда Herrenbekleidung *f*  
 мужчина Mann *m*  
 музей Museum *n*  
 музыка Musik *f*  
 музыкальный Musik=  
 музыкант Musiker *m*  
 мука Mehl *n*

# СЛОВАРЬ

мультикомпьютерный:  
 ~ фильм *Zeichentrickfilm* *m*  
 муниципалитет *Stadtverwaltung* *f*  
 муравей *Ameise* *f*  
 муравьиник *Ameisenhaufen* *m*  
 мускул *Muskel* *m*  
 мусор *Schutt* *m*, *Müll* *m*  
 мусорщик *Mülleimacher* *m*  
 мусульманин *Moslem* *m*  
 мутный *trüb*  
 муха *Fliege* *f*  
 начаться *beginnen*  
 мы *wir* (*G* *unser*, *D* и *A* *uns*)  
 начинать *einsetzen*  
 мыло *Seife* *f*  
 мыс *Kap* *n*  
 мысль *Gedanke* *m*  
 мыть *waschen*; ~ся *sich waschen*  
 мышца *Muskel* *m*  
 мышь *Maus* *f*  
 мягкий *weich*; *mild*  
 мясник *Fleischer* *m*, *Metzger* *m*  
 мясистой *Fleisch-*  
 ~ая лакша *Fleischergl* *f*, *Metzgergl* *f*  
 мясо *Fleisch* *n*, *рубленое* ~ *Hackfleisch* *n*  
 мята *Minze* *f*, *Pfefferminze* *f*  
 мяч(*ы*) *Ball* *m*, *теннисный* ~ *Tennisball* *m*

## Н

на 1. (поверхности) *auf*; *an*;  
 2. (матрассе) *in*, *auf*, *nach*;  
 3. (время) *an*, *in*, *auf*, *für*  
 набережная *Kai* *m*  
 набирать см. набрать  
 наблюдатель *Beobachter* *m*  
 наблюдать *beobachten*  
 наблюдение *Beobachtung* *f*  
 набор 1. *Werbung* *f*, *Aufnahme* *f* (*прием*);  
 2. (*инструментов* и т.п.) *Satz* *m*;  
 3. (*телефонного номера*) *Wahl* *f*;  
 сквозной ~ (*телефон*) *Durchwahl* *f*  
 набрать 1. (номер) *auftun*;  
 2. (номер телефона) *wählen*

набросок *Entwurf* *m*; *Skizze* *f*  
 наперное *bestimmt*;  
 wahrscheinlich (*вероятно*)  
 наперстать *eingehen*, *nochholen*  
 наперх *nach oben*; *hinauf*  
 наперку *oben*  
 напечатать, *печатать* *ausdrucken*, *aufsuchen*  
 наподобье см. *наиболее*  
 наподобие *Überschwemmung* *f*  
 напомотка *Kissenbezug* *m*  
 напоминает *für/auf immer*  
 напастрачу *entgegen*  
 напаздовать (*кому-л.* *что-л.*) *aufdrängen*;  
*aufzwingen*  
 напибаться см. *нагнувшись*  
 напильник *frech*  
 написание *Vergitterung* *f*  
 напичкаться *sich bücken*, *sich beugen*  
 напрада *Lohn* *m*, *Belohnung* *f*,  
*Auszeichnung* *f*  
 напрягать, *напрягать* *belohnen*;  
*auszeichnen*  
 напрезать, *нагреть* (*ст*) *wärmen*  
 напротив *begleiten*; *befrachten* (*судно*)  
 над (*чем-л.*) *über*  
 надбавки (*к цене*) *Preiszuschlag* *m*,  
*Preisaufschlag* *m*  
 надевать см. *надеть*  
 надежда *Hoffnung* *f*  
 надежность *Zuverlässigkeit* *f*, *Sicherheit* *f*  
 надежный *zuverlässig*, *sicher*  
 надеть *anziehen* (*одевать*, *обуть*);  
*anzusetzen* (*натянуть*, *накинуть*)  
 надеяться *hoffen*  
 надо (*es ist*) *nytig*; *man muß*  
 надеяться, *надеяться* *bestätigen* (*документ*)  
 надолго *für lange* (*Zeit*)  
 надпись *Aufschrift* *f*, *Überschrift* *f*  
 надувательство *Schwundel* *m*  
 надувной: ~ой матрац *Luftmatratze* *f*;  
 ~ой лодка *Schlachtboot* *n*  
 наездные *allein*  
 наложить, *нанести* *dichten*  
 наезд *zurück*, *rückwärts*  
 наименование *Name* *n*; *Title* *m* (*имя* и т.п.)

# СЛОВАРЬ

называть названием  
 назначать, назначить  
 1. (установить) bestimmen, festsetzen;  
 2. (на должностях) ernennen  
 назначение Bestimmung f  
 называть см. называть;  
 ~ся heißen; buchstabenieren (по буквам)  
 наиболее am meisten  
 называть дружественным  
 назначение Bezeichnung f  
 называемый schräg gegenüber  
 находит finden  
 назование Stilus f  
 наказать, наказывать bestrafen  
 накачивать, накачивать aufpumpen  
 накануне tags zuvor, am Vorabend  
 накидка (одежда) Umhang m  
 накидка (тормозной ководка) Bremsbelag m  
 наклоняться наклоняться  
 наклон Neigung f, Gefüle n  
 наклоняться sich bogen, sich beugen  
 наклоняться см. наклоняться  
 наконец endlich; schließlich,  
 zuletzt (в заключение)  
 накрывать, накрыть bedecken,  
 zudecken; decken (стол);  
 ~ся sich zudecken, sich bedecken  
 наладить, наладывать in Ordnung/  
 Gang bringen  
 налево nach links; links  
 налегке 1. (без багажа) ohne Gepäck;  
 2. (в легкой одежде) leicht gekleidet  
 наливать, наливать eingleßen; füllen  
 (наполнять)  
 налицо: быть ~ vorhanden sein  
 наличные (деньги) Bargeld n  
 наличный: ~ расчет Barzahlung f,  
 продажа за ~ расчет Verkauf gegen bar  
 налог Steuer f; ~ на добавленную  
 стоимость Mehrwertsteuer f  
 налогом: ~ым платежом зерен/  
 per Nachnahme  
 налог ink  
 намек Andeutung f

намекать andeuten  
 намереваться begünsigen  
 намерение Absicht f, Vorhaben n;  
 иметь ~ vorhaben  
 замечать; замечать entwerten  
 замыкать см. мы  
 замести 1. (причинять) zufügen (ущерб  
 и т.п.); 2. (удар и т.п.) versetzen;  
 3.: ~ einen Besuch abstatte  
 замбогор 1. (с другой стороны) verkehrt;  
 2. (совершенно иначе) umgekehrt;  
 3. (напротив) im Gegenteil  
 замороза凍る凍る  
 замывать см. напасть  
 замощенный Angreifer m;  
 Stürmer m (спорт)  
 замадание Angriff m, Überfall m;  
 спорт Stürmer pl, Sturm m  
 замахнуться angreifen, übersägen  
 замечательный drucken  
 замечательник Fegile f  
 замечать schreijben  
 замес jog Getränk n;  
 спиртные ~ки Spiritusen pl,  
 прохладительные ~ки Erfrischung f,  
 карта ~ков Getränkekarte f  
 заминаться, заминаться sich betrücken  
 (затылок)  
 замысел Andrang m, Zustrom m  
 замолинуть, замолинить füllen;  
 packfüllen (смела)  
 замомнить, замомнить ejmenn; mahnem  
 заморозить 1. richten, lenken;  
 2. (послать) schicken; ~ся sich begeben  
 направление Richtung f  
 направлять(ся) см. направлять(ся)  
 направо nach rechts, rechts  
 направо шансист, vergebens  
 например zum Beispiel  
 напрокат: брать ~ ausleihen  
 напротив 1. gegenüber;  
 2. (наоборот) im Gegenteil, doch  
 напрягать anstrengen  
 напряжение Spannung f;  
 Anstrengung f (усилие)

# СЛОВАРЬ

**напряженность Spannung f**  
**напричь см. напрягать**  
**наравне (одинаково) gleich(wie)**  
**нарастать, нарасти anwachsen, zunehmen**  
**нарисовать zeichnen**  
**наркоз Narkose f**  
**наркотик Rauschgift n; Droge f, розе.**  
**народ Volk n**  
**народный Volks-**  
**нарочто 1. (с намерением) absichtlich, mit Absicht; 2. (специально) eigens, speziell**  
**наружность Äußere n, Aussehen n**  
**наружный Außen-, äußerlich;**  
**~ое зеркало (заднего вида) aut.**  
**Ätzspiegel m**  
**нарушить см. нарушить**  
**нарушение Verletzung f; Strafung f,**  
**~ правил уличного движения Verstöß gegen die Verkehrsregeln**  
**нарушить verletzen; übertreten**  
**наряд Geschwür n**  
**нарядный schmuck; elegant**  
**наряду neben**  
**нас uns; uns**  
**насекомое Insekt n**  
**население Bevölkerung f**  
**населенный bewohnt (обитаемый);**  
**~ пункт Ortschaft f, Ort m**  
**насивеи durch (und durch)**  
**насадиться, наложиться genießen**  
**наследование Genuß m**  
**насмешка Spott m; Hohn m**  
**насмок Schnupfen m**  
**насос Pumpe f, воздушный ~ Luftpumpe f, масляный ~ Ölumppe f**  
**наставление Anleitung f, Vorschrift f**  
**насташвать bestehen, beharren**  
**настать ejtreten; kommen**  
**настойчивый beharrlich**  
**настолько so, soviel**  
**настольный Tisch=;**  
**~ая лампа Tischlampe f;**  
**~ый теннис Tischtennis n**  
**настоять (на чем-л.) (etw.) durchsetzen**

**насторожий 1. (о времени) gegenwärtig;**  
**2. (истинный) echt; wahr**  
**настроение Stimmung f, Laune f**  
**наступить I см. наступить**  
**наступить II см. настать**  
**наступить III angreifen**  
**наступить I (на что-л.) (auf etw.) treten**  
**наступить II см. настать**  
**наступление I (дня и т.д.) Anbruch m, Einbruch m**  
**наступление II (нападение) Angriff m, Offensive f**  
**насчёт betreffen; hinsichtlich**  
**насчитывать zählen**  
**наталкиваться, натолкнуться (на кого-л., что-л.) (auf j-n, etw.) stoßen**  
**натюрморт Stillleben n**  
**натягивать, натянуть spannen; (straff) ziehen**  
**наугад aufs Geratewohl**  
**наука Wissenschaft f**  
**научить (кого-л. чему-л.) (j-m etw.) beibringen**  
**научно-исследовательский: ~ институт Forschungsinstitut n**  
**научный wissenschaftlich**  
**науки (радио и т.п.) Kopfhörer pl**  
**находить см. найти; ~ся sich befinden**  
**находка Fund m; бюро ~ок Fundbüro n**  
**находчивый schlagfertig**  
**национальность Nationalität f**  
**национальный national, National=**  
**нации Nation f**  
**начало Anfang m, Beginn m**  
**начальник Vorgesetzte m, Chef m; Leiter m (руководитель); Zugführer m (лоэзда)**  
**начальный Anfangs=**  
**начинать anfangen, beginnen;**  
**~ся anfangen, beginnen**  
**начесать ( волосы) toupiieren [..tu..]**  
**начинать(ся) см. начать(ся)**  
**начинающий Anfänger m**  
**начинка Füllung f**  
**начисто ins reine**  
**начитанный belgisen**

# СЛОВАРЬ

наше/nаша/nаше **unser**/**unsere**/**unser**  
 не **nicht**, **kein**  
**неблагоприятный** **ungünstig**  
**небо** **Himmel** *m*  
**небеса** **Gaumen** *m*  
**небольшой** **klein**, **gering**  
**небрежный** **nachlässig**  
**неважный** **unwichtig**  
**нечестивый** **unhöflich**  
**неверный** **falsch**  
**невеста** **Braut** *f*; **Verlobte** *f* (*до свадьбы*)  
**невзирая** **ungeachtet**  
**невзрачный** **ohnegleichen**  
**невидимый** **unsichtbar**  
**невинный** **unschuldig**  
**невиновный** **unschuldig**  
**невкусный** **nicht schmackhaft**  
**невмешательство** **Nichteinmischung** *f*  
**невнимательный** **unaufmerksam**  
**невозможный** **unmöglich**  
**невольно** **unwillkürlich**  
**невредный** **unversehrt**  
**невреколог** **Nervenarzt** *m*  
**невыносимый** **unerträglich**  
**невыполнимый** **unerfüllbar**  
**негатив** **foto Negativ** *n*  
**негде** *es ist kein Platz da*  
**негдай** **untauglich**, **schlecht** (*некой*)  
**негр** **Neger** *m*  
**неграмотный** **Analphabet** *m*  
**негритянский** **Neger-**  
**недавно** *vor kurzem*, **neulich**  
**недалеко** **unweit**, **nicht weit**  
**недаром** *nicht umsonst*  
**недействительный** **ungültig**  
**неделя** **Woche** *f*  
**недоволный** **unzufrieden**  
**недолго** *nicht lange*  
**недемократия** **Unwohlsein** *n*  
**недооценивать**, **недооценивать** **unterschätzen**  
**недооценка** **Unterschätzung** *f*  
**недоракунение** **Mißverständnis** *n*;  
**Verwechs(e)lung** *f*  
**недорогой** **preiswert**, **preisgünstig**  
**недоставать** **fehlen**

**недостаток 1.** (*нехватка*) **Mangel** *m*;  
**2.** (*дефект*) **Fehler** *m*; **Nachteil** *m*  
 (*отрицательная сторона*)  
**недоступный** (*о цене*) **unerschwinglich**  
**нездешний** **unverwartet**  
**незадачливый** **unerwünscht**  
**незадорный** **zart**, **zärtlich**  
**незабудка** **Vergißmeinnicht** *n*  
**независимость** **Unabhängigkeit** *f*  
**независимый** **unabhängig**  
**незаменимый** **unersetzbbar**, **unersetzblich**  
**незаметный** **unauffällig**  
**незамужняя** **ledig**, **unverheiratet**  
**нездоровый** **ungesund**, **unwohl**  
**незнакомый** **unbekannt**  
**незначительный** **unbedeutend**  
**незрелый** **unreif**  
**незвестно** **ungewiß**  
**незвестный** **unbekannt**  
**неключимый** **unheilbar**  
**некоторий** **unveränderlich**; **beständig**  
 (*постоянный*)  
**некиранный** **defekt**, **nicht intakt**  
**нейтралитет** **Neutrality** *f*  
**нейтральный** **neutral**  
**некогда:** мне – ich habe keine Zeit  
**некоторый** *ein gewisser*; ~ие *einige*  
**некстапи** **ungelegen**  
**некурящий** **Nichtraucher** *m*  
**неловкий** **ungeschickt**;  
**primitiv** (*неприятный*)  
**нельзя** *man darf/soll nicht*  
**нелюбезный** **unfreundlich**  
**нелюдимый** **wgschecht**  
**ненаде** *nicht wenig*  
**ненадлежащо** **sofort**  
**немец** **Deutsche** *m*  
**немецкий** **deutsch**; ~ий язык **Deutsch** *n*;  
 ~ая марка **D-Mark** *f*  
**немка** **Deutsche** *f*  
**немногое** **wenig**, **ein bisschen**, **etwas**  
**немой** **stumm**  
**ненавидеть** **hassen**  
**ненависть** **Hass** *m*  
**ненадолго** *nicht für lange*, *für kurze Zeit*

# СЛОВАРЬ

беспукий unnötig, unnütz  
 необдуманный unbedacht, unüberlegt  
 необходимый notwendig  
 необыческий ungewöhnlich  
 ограниченный unbegrenzt, unbeschränkt  
 повторяюшись mehrmales, wiederholt  
 неожиданный unerwartet; plötzlich  
 неопределенный unbestimmt  
 неопытный unerfahren  
 неосторожный unvorsichtig  
 неотложный dringend  
 неохраняемый unbewacht  
 неногода Unwetter *и*  
 неводхолим unangemessen, unpassend  
 неволный unvollständig  
 невономание Unverständnis *и*  
 невонотный unverständlich  
 невправда Unwahrheit *f*  
 неврический falsch  
 невредивший unvorhergeschen  
 невременно unbedingt; bestimmt  
 неврерывный ununterbrochen  
 невримальный ungewohnt  
 невримемный unannehmbar  
 неврнужденный ungezwungen, zwanglos  
 неврнитность Ulannehmlichkeit *f*  
 неврнитный unangenehm  
 неврдолгительный kurz  
 невразговорческий wortkarg  
 нера Nerv *m*  
 нервный nervös  
 нервозность Nervosität *f*  
 нервнительный unentschlossen  
 нессовременный unzeitgemäß  
 нессесер Reisenecessair [.-nese'se:r] *и*  
 несколько einige, mehrere; ein paar  
 нессмотря trotz; ungeachtet; ~ на обвгах  
 нессовременитетий minderjährig;  
 шимдиг  
 несогласие Uneinigkeit *f*; Meinungsver-  
schiedenheit *f*  
 несомнение zweifellos  
 неспокойный unruhig  
 неспособный unfähig  
 несправедливый ungerecht

несправедливость Unrecht *n*  
 нести (приносить) tragen; bringen  
 нестасий unglücklich; ~ случай Unfall *m*  
 нестасье Unglück *n*  
 нет I nein  
 нет II (не имеется) es gibt nicht;  
 у меня ~ времени ich habe keine Zeit  
 нетерпеливый ungeduldig  
 нетерпение Ungeduld *f*  
 неточны ungenau  
 неуверенный unsicher  
 неудачный mißlungen  
 неудобный unbequem;  
 peinlich (неприятный)  
 неумел? ist es/das möglich?  
 неуместный unangebracht  
 неустойчивый schwankend  
 неугомонный unermüdlich  
 неуютный ungemütlich  
 нефтепровод Erdölleitung *f*  
 нефть Erdöl *n*  
 нечего nichts  
 неясный unklar; undeutlich  
 не nicht; ни ... ни weder ... noch  
 никогда nirgends  
 никакий Unter-  
 никак Untere *n*; Unterteil *m*  
 никакий niedrig  
 никакий (der) niedrigste  
 никак auf keine Wgise; durchaus nicht  
 никакой kein(er)  
 никогда nie, niemals  
 никто niemand  
 никаку nirgendwohin  
 никако gar nicht, nicht im geringsten  
 никак Faden *m*; Swim *m* (masmas)  
 ничего nichts  
 нический sport unentschieden  
 нический (незначимый) unbedeutend  
 ничуть keineswegs; gar nicht  
 нический sport Unentschieden *n*  
 ничега Elend *f*; Elend *n*  
 ничега Bettler *m*  
 но aber; не только.., но и...  
 nicht nur..., sondern auch

# СЛОВАРЬ

новинка *Neigheit* *f*  
 новичок *Neuling* *m*; *Anfänger* *m*  
 (начинающий)  
 нововведение *Neuerung* *f*  
 новолуние *Neumond* *m*  
 новорожденный *Neugeborene* *m*  
 новоселье *Einzugsfeier* *f*  
 новостройка *Neubau* *m*  
 новость *Neinheit* *f*; *Neigkeit* *f*  
 новый год; Новый год *Neujahr* *z*;  
 что ~то? *was gibt es Neues?*  
 нога *Bein* *n* (вся нога); *Fuß* *m* (стопы)  
 ноготь *Nagel* *m*  
 нож *Messer* *n*  
 поединок *Knockout* [nok'aot] *m*  
 (к.о.); победить ~ом *durch k.o.* siegen  
 ноль *Null* *f*  
 номер 1. *Nummer* *f*; ~ комнаты  
*Zimmernummer* *f*; 2. (размер) *Göße* *f*;  
 3. (комната в гостинице) *Zimmer* *n*;  
 ключ от ~а *Zimmerschlüssel* *m*  
 норма *Norm* *f*  
 нормальный *normal*; ~ бензин *Normal* *n*  
 нас 1. *Ngos* *f*; 2. (корабль) *Bug* *m*  
 носилки *Tragebahre* *f*  
 носильщик *Gepäckträger* *m*  
 носить *tragen*; *anhaben* (об одежде)  
 носовой: ~ платок *Taschentuch* *n*  
 носок 1. (носа) *Fußspitze* *f*;  
 2. (короткий чулок) *Socke* *f*  
 потарные *Notar* *m*  
 поты *Noten* *pl*  
 потешать *übermachen*  
 потчевать *Übermachtung* *f*  
 потрой: *Nacht*~; ~ий клуб *Nachtclub* *m*;  
 ~ий крем *Nachtcreme* *f*,  
 ~ий столик *Nachtisch* *m*;  
 ~ое дежурство *Nachtdienst* *m*;  
 ~ая рубашка *Nachthemd* *n*  
 ночь *Nacht* *f*; (с)покойной ночи!  
 gute Nacht!  
 ночные *nachts*, *in der Nacht*  
 ноябрь *November* *m*  
 превратиться *gefallen*; очень ~ gut *gefallen*  
 прямы *Sitten* *pl*

zu nun  
 нужда *Not* *f* (бедность)  
 нуждаться *brauchen*  
 нужно *man muß/soll*; *es ist nötig*  
 зарывать *untertauchen*  
 извать *tätschen*  
 изжевать *prächen*

## O

о, об *von*, *über*  
 оба *beide*  
 обвинение *Anklage* *f*; *Beschuldigung* *f*  
 обвинять *anklagen*; *beschuldigen*  
 обогащать *cah. обогатить*  
 обдумывать, обдумывать *sich etw. überdenken*  
 обед *Mittagessen* *n*; комплексный ~  
*Menü* *n*, *Gedek* *n*; после ~a nachmittags  
 обедать *zu Mittag essen*  
 обеденный *Mittag*~;  
 ~ перерыв *Mittagspause* *f*  
 обезболивающий: ~ее средство  
*Analgetikum* *n*  
 обезьяна *affe* *m*  
 обернуть *einschlagen*, *einwickeln*;  
 ~ся *sich umdrehen*  
 обёртка *Umschlag* *m*  
 оберывать(ся) см. обернуть(ся)  
 обесценивание *Verschrung* *f*  
 обесцененный *wohlhabend*  
 обес печивать, обес печивать *versorgen*,  
*verghen*; *sichern*, *gewährleisten*  
 (гарантировать)  
 обещание *Verspruch* *n*  
 обещать *versprechen*  
 обжалование *Berufung* *f*  
 обличаться *sich verbrennen*  
 обзор *Übersicht* *f*, *Überblick* *m*  
 обрадовать *Beliebung* *f*  
 обрадовать, обмануть *beleidigen*, *kränken*;  
 ~ся *sich gekränkt fühlen*; *übelnehmen*  
 обильный *reich(lich)*  
 обрачливать ся, обокрасть  
 облако *Wolke* *f*

# СЛОВАРЬ

**частной Gebiets-**  
**часть Gebiet n; Bereich m (действи-  
тия); Fach n (науки)**  
**зачитанный bewölkt, bedeckt**  
**загнать, облегчить erleichtern**  
**задавать verlegen**  
**запить begießen, übergießen**  
**занять (налогом) besteuern**  
**записка Umschlag m**  
**засыпаться, облокотиться sich stützen**  
**затраты Betrag m**  
**затягивать, обманывать betrügen**  
**затем Austausch m; ~ валюты Geld-  
tausch m; ~ веществ Stoffwechsel m;**  
**занятый ~а Wechselstube f**  
**затемнять, обменивать austauschen,**  
**austauschen, tauschen, wechseln**  
**заторог Ohnmacht f**  
**затиродовать veröffentlichen,**  
**bekanntmachen**  
**затирахивать, обнаруживать entdecken**  
**затормозить: ~ запрещен Überholverbot n**  
**затягивать überholen**  
**затруднение Folge f**  
**затыкать см. обозначать**  
**затыкание Bezeichnung f**  
**затыкнуть bezeichnen**  
**затыриватель Kommentator m**  
**затыривание Übersicht f, Rundschau f**  
**затык Тапетен pl; оклеить ~ами таперизен**  
**затыкти (избежать) abweichen; umgehen**  
**затыктись (без чего-л.) auskommen**  
**затыкость bestehlen**  
**затылок Halle f, Umhölung f;**  
**слизистая ~ анат. Schleimhaut f**  
**затыкание Geruchssinn m**  
**затыкать (прекратить) abbrechen**  
**затыкание Verteidigung f**  
**затыкнуть verteidigen;**  
**~ся sich verteidigen; sich wahren**  
**затык 1. (поворот) Umdrehung f,**  
**2. эк. Umsatz m**  
**затыкание Ausrüstung f**  
**затыкать (оснащать) ausrusten,**  
**ausstatten**

**обогащенный gegenseitig**  
**обрабатывать, обработать bearbeiten**  
**обрадоваться sich freuen**  
**образ 1. Gestalt f, Form f, Bild n;**  
**2. (способ) Art f, Weise f;**  
**главным ~ом hauptsächlich**  
**образец Muster n; Vorbild n**  
**образование Bildung f**  
**образованный gebildet**  
**образовать bilden**  
**образчик Muster n**  
**обратить (направить) richten, lenken**  
**обратно (назад) zurück,rückwärts**  
**обратный: 1. Rück-; ~ хол Rücklauf m;**  
**~ билет Rückfahrtkarte f;**  
**~ путь Rückfahrt f;**  
**~ полет Rückflug m;**  
**2. (противоположный) entgegengesetzt**  
**обращаться (к кому-л.) sich wenden,**  
**anreden, ansprechen**  
**обращение 1. (круговорот) Umlauf m;**  
**2. (к кому-л.) Anrede f;**  
**3. (обхождение) Behandlung f**  
**обрезать abschneiden, beschneiden;**  
**~ся sich schneiden**  
**обруч Reifen m**  
**обручение Verlobung f**  
**обрыв Abhang m, Felswand f**  
**обрываться см. оборваться**  
**обряд Brauch m**  
**обсерватория Sternwarte f**  
**обслуживание Bedienung f**  
**обслуживать, обслуживать bedienen**  
**обстановка (положение) Lage f,**  
**Verhältnisse pl**  
**обстоятельство Umstand m;**  
**~а Verhältnisse pl;**  
**при любых ~ах unter allen Umständen**  
**обсудить, обсуждать besprechen,**  
**erörtern, behandeln**  
**обсуждение Besprechung f, Erörterung f**  
**обувь Schuhe pl; Schuhwerk n**  
**обуславливать bedingen**  
**обучение Ausbildung f; Unterricht m**  
**обучать lehren, ausbilden, unterrichten**

# СЛОВАРЬ

обход *Umweg m* (кругой путь);  
*Viaje f* (путь)  
 обходить см. обойти  
 обходить *vergehen, umgehen*  
 обще доступный *allgemein zugänglich*  
 общежитие *Wohnheim n; Studentenheim n*  
 общекородный *Volks-*  
 общение *Umgang m, Verkehr m*  
 общественность *Öffentlichkeit f*  
 общественный *öffentliche*  
 общество *Gesellschaft f, Verbund m, Verein m*  
 общий *gemeinsam, allgemein*  
 общность *Gemeinsamkeit f;*  
 ~ интересов *Interessengemeinschaft f*  
 объединение (созн.) *Vereinigung f, Verein m*  
 объединенный *vereint*  
 объединить *verein(ig)en*  
 объезд *Umleitung f*  
 объезжать см. объехать  
 объектив *Objektiv n*  
 объективный *objektiv*  
 объем *Umfang m; Volumen n*  
 объехать 1. (посетить) *bereisen;*  
 2. (препятствие) *umfahren*  
 объяснять *erklären; aufrufen; bekanntgeben*  
 объявление *Erklärung f,*  
*Воканитмачунг f, Inserat n (в печати)*  
 объявлять см. объяснять  
 объяснение *Erklärung f*  
 объяснять, объяснять *erklären*  
 обыгрывать, обыгрывать *schlagen, besiegen*  
 обычновенный *gewöhnlich, üblich*  
 обычай *Brauch m, Sitte f*  
 обычный *üblich*  
 обязанность *Pflicht f*  
 обязательный *verbindlich, obligatorisch; Pflicht-*  
 обязательство *Verpflichtung f*  
 обязать, обязывать *verpflichten*  
 овец *Häfer m*  
 овца *Gemüse n*  
 овсянка *Schlucht f*  
 овца *Schaf n*  
 оглавление *Inhaltsverzeichnis n*

отлучать, отлучить *entfernen*  
 откладаться, откладываться *sich verschieben*  
 откладываться *längsblicken*  
 отступник *Fanartereicher m*  
 отговориться, отговоряться  
 1. (ошибиться) *sich verschreiben;*  
 2. (сделать отговорку) *sich etw. vorbehalten*  
 отговорка *Vorbehalt m*  
 огрыз *Feder n*  
 отгород *Gemüsegarten m*  
 отгорожение *Verdunst m*  
 отграда *Zaun m, Umzäunung f;*  
*Mauer f (стена)*  
 ограничение *Beschränkung f;*  
 без ~ия *unbeschränkt*  
 ограниченный *beschränkt, begrenzt*  
 ограничить, ограничить *beschränken, einschränken*  
 огромный *riesig, gewaltig*  
 огурец *Gurke f*  
 одаренный *begabt*  
 одевать(ся) см. одеть(ся)  
 одежда *Kleidung f, Bekleidung f;*  
 мужская ~ *Herren(be)kleidung f;*  
 женская ~ *Damen(be)kleidung f;*  
 детская ~ *Kinder(be)kleidung f*  
 одеколон *Kalischwasser n*  
 одеть *anziehen; ~ся sich anziehen*  
 одеяло *Decke f, Bettdecke f;*  
 шерстяное ~ *Wolldecke f*  
 одна *ein; eins (при счёте)*  
 одинаковый *gleich*  
 однодиметровый: ~ (матрофон)  
 удар *Eilmeter m*  
 однодцатый *eif*  
 однокомнатный *einraumig, allein*  
 одноточество *Einsamkeit f*  
 одиночка *sporit Einzel m*  
 одна *eine*  
 однажды *einstmal; eines Tages*  
 однако *doch; aber*  
 одновременно *gleichzeitig*  
 однодневный *eintagig*  
 однодомный: ~ номер *Einbettzimmer n*  
 однодушный *eintönig*

# СЛОВАРЬ

**односторонний** einseitig  
**одиофильмен** Namensvetter *m*  
**однотонный** einfarbig  
**однотактный** einstöckig  
**одобрение** Billigung *f*; Anerkennung *f*  
**одобрить, одобрять** billigen; gutheißen  
**одолевать, одолеть** überwältigen  
**одолжение** Gefallen *m*  
**одуматься** sich (eines Besseren) besinnen  
**одышка** Atemnot *f*, Atembeschwerden *pl*  
**одуренье** Halskette *f*  
**одушествленный** erbittert  
**ожидание** Erwartung *f*  
**ожидать** erwarten, warten  
**ожог** Brandwunde *f*  
**ожеро** See *m*  
**ожакомить (с чем-л.)** bekannt machen;  
 -ся (с чем-л.) sich bekanntmachen,  
 kennenzulernen  
**ожизненный** bedeuten; heißen  
**ожизнить, оказывать** leisten; erweisen;  
 - помочь Hilfe leisten  
**океан** Ozean *m*  
**оклад (зарплата)** Gehalt *n*  
**окно** Fenster *n*; ~ двери *двери*. Türfenster *n*  
**заднее -** *зад.* Fondfenster *n*  
**около 1. (близле)** neben, an, bei, um;  
 2. (приблизительно) zirka, ungefähr,  
 gegen, etwa  
**окончание** Beendigung *f*, Abschluß *m*  
**окончательный** endgültig, End-  
**окончить** beenden; abschließen;  
 absolvieren (учебное заведение)  
**окорок** Schinken *m*  
**оконко** Fenster *n*; Schalter *m* (касса)  
**окраина** Rand *m*, Randgebiet *n*;  
 Vorort *m* (пригород)  
**окрасить, окраинить** färben  
**окрестность** Umgebung *f*  
**округ** Kreis *m*  
**окружить см. окружать**  
**окружение** Umgebung *f*  
**окружить** umkreisen, umringen  
**окружность** Kreis *m*  
**октябрь** Oktober *m*

**окуна** Barsch *m*  
**олень** Hirsch *m*;  
**северный ~** Rentier *n*  
**олимпиада** Olympiade *f*  
**олимпийский** olympisch;  
 ~ие игры die Olympischen Spiele  
**олово** Zinn *n*  
**онцер Нуммер** *m*  
**ондлер** Eierkuchen *m*  
**она** er (*G* seiner, *D* ihm, *A* ihn)  
**она** sie (*G* ihrer, *D* ihr, *A* sie)  
**она** sie (*G* ihrer, *D* ihnen, *A* sie)  
**она** es (*G* seiner, *D* ihm, *A* es)  
**ООН** UNO *f*  
**опаздывать см. опоздать**  
**опасение** Besorgchtung *f*  
**опасность** Gefahr *f*;  
 ~ для жизни Lebensgefahr *f*  
**опасный** gefährlich  
**опера** Oper *f*  
**операция** Operation *f*  
**опередить, опережать** zuvorkommen  
**оперетта** Operette *f*  
**опереться см. опираться**  
**оперировать** med. operieren  
**оперный** Oper-  
**оператка** Druckfehler *m*  
**опираться** sich stützen  
**описание** Beschreibung *f*  
**описать, описывать** beschreiben  
**опись** Verzeichnis *n*  
**оплата** Bezahlung *f*, Entlohnung *f*;  
 ~ вперед Vorauszahlung *f*  
**опоздание** Verspätung *f*  
**опоздать** sich verspätten  
**оправа** Fassung *f*  
**оправдание** Rechtfertigung *f*  
**оправдить** rechtfertigen;  
 юр. freisprechen; ~ся sich rechtfertigen  
**оправдываться(ся)** см. оправдать(ся)  
**определенный** bestimmt;  
 ~о bestimmt, gewiß  
**определить, определить** bestimmen,  
 feststellen (установить)  
**опровержение** Dementi *n*

# СЛОВАРЬ

опрокидывать, опрокинуть *überwerfen, umstoßen*  
 опрос *Befragung f, Umfrage f*  
 опрятный *säuber*  
 опубликовать, опубликовывать *veröffentlichen*  
 опустить(ся) см. опустить(ся)  
 опустить (спустить) *senken*  
 опухоль *Schwellung f*  
 опыт 1. (послуху) *Erfahrung f*;  
 2. (эксперимент) *Versuch m*  
 опытный (о человеке) *erfahren*  
 опять, *wieder*  
 оранжевый orange [o'rægə]  
 оратор *Redner m*  
 орган *Organ n*  
 оргия *Oryei f*  
 организатор *Organisator m*  
 организация *Organisation f*  
 организм *Organismus m*  
 организовать, организовывать *organisieren; veranstalten (устроить)*  
 орден *Orden m*  
 ордер *Gutschein m*  
 орёл *Adler m*  
 орех Nuß *f*; лесной ~ *Nussbaum f*;  
 грецкий ~ *Walnuss f*  
 оригинал *Original n, Urtext m*  
 оригинальный 1. (подлинный) *echt, original*; 2. (с своеобразий) *eigenartig*  
 ориентируются *sich anstrecken*  
 оркестр *Orchester n, Kapelle f*  
 симфонический ~ *Sinfoniorchester n*;  
 струнный ~ *Streichorchester n*;  
 духовой ~ *Blasorchester n*  
 орнамент *Bewässerung f*  
 ортопед *Orthopäde m*  
 орудие *Werkzeug n, Gerät n*  
 оружие *Waffe f*  
 оса *Wespe f*  
 осадки *Niederschläge pl*  
 осаживать см. осаждать  
 осведомляться, осведомляться *sich erkundigen*  
 освежающий: ~ напиток *Erfrischung f*

осветить, освещать *beleuchten, erleuchten*  
 освещение *Beleuchtung f*  
 освещённый *beleuchtet*  
 освободительный *Befreiungs-*  
 освободить, освобождать *befreien*  
 освобождение *Befreiung f*  
 освоение *Meisterung f*  
 освоить *meistern*  
 осаждать *säbeln*  
 осада *Esseil n*  
 осенний *herbstlich, Herbst=*  
 осень *Herbst m*  
 осенне im Herbst  
 осётр *Stör m*  
 осеня Евро *f*  
 оскорбить *beleidigen*  
 оскорблечение *Beleidigung f*  
 ослабить, ослаблять 1. *schwächen*;  
 2. (полк; сила; сила) *lockern*  
 осматривать см. осмотреть  
 осенливаться, осенливаться *wagen*  
 осмотр *Durchsicht f, Prüfung f*;  
 мед. *Untersuchung f*  
 осмотреть *besichtigen*; мед. untersu-  
 chen; ~ся sich umsehen  
 основа *Grundlage f, Basis f*  
 основание 1. (действие) *Gründung f*;  
 2. (причина) *Anlaß m*  
 основатель *Gründer m*  
 основательный *gründlich*  
 основать *gründen*  
 основной *Grund=, Haupt=*  
 основываться *beruhen*  
 особенно *besonders; extra*  
 особенный *besonder*  
 особый *speziell; Sonder=*  
 осина *Pocken pl*  
 осиротеть *bestreiten*  
 оставаться см. остаться  
 оставить, оставлять *lassen, zurücklassen; verlassen (покинуть); behalten (у себя)*  
 осталось *übrig*  
 останавливать(ся) см. остановить(ся)  
 остановить 1. *anhalten*; 2. (прервать)  
 unterbrechen; ~ся störenbleiben

# СЛОВАРЬ

**остановка** Haltestelle *f*, Station *f*  
 (станция); Aufenthalt *m*  
 (стаянка); ~ автобуса Bushaltestelle *f*,  
 ~ трамвая Straßenbahnhaltstelle *f*,  
 запрет на -у Haltverbot *n*  
**остаток** Rest *m*, Überrest *m*  
**остаться** bleiben  
**остерегаться** sich hüten,  
 sich in acht nehmen  
**остов** (корпус) Rumpf *m*  
**осторожно** vorsichtig; ~ ! Vorsicht!  
**осторожность** Vorsicht *f*  
**осторожный** vorsichtig  
**остриё** 1. (кончик) Spitze *f*;  
 2. (лезвие) Schneide *f*  
**острить** Witze machen/reißen  
**остров** Insel *f*  
**острута** Witz *m*  
**остроумный** geistreich, witzig  
**острый** 1. (заострённый) scharf, spitz  
 (об игле и т.п.); 2. перен. scharf  
**осуществлять, осуществлять** verwirklichen  
**ось** Achse *f*  
**от von**  
**отбивать** см. отбить  
**отбить** (отразить) abechlagen; abwehren  
**отборочный спорт** Auswahl-  
 отбрасывать, отбросить zurückwerfen  
**отбросы** Abfall *m*  
**отбуксировать** abschleppen  
**отвести** fortbringen, fortschaffen  
**отвергать, отвергнуть** zurückweisen;  
 ablehnen  
**отвернуть** (отвернуться) abdrehen  
**отверстие** Öffnung *f*  
**отвёртка** Schraubenzieher *m*  
**отвесный** senkrecht, steil  
**отвести** (кого-л. куда-л.) führen, bringen  
**ответ** Antwort *f*  
**отвечать** antworten  
**ответственность** Verantwortung *f*  
**ответственный** verantwortlich  
**отвечать** см. ответить  
**отводить** см. отвести  
**отвозить** см. ответи

**отвращение** Abscheu *m*, *f*  
**отказаться** (отделаться) loswerden  
**отгадать, отгадывать** (er) raten  
**отговаривать, отговорить** abringen,  
 abraten  
**отговорка** Ausrede *f*  
**отдавать, отдать** abgeben, zurückgeben  
 (возвратить); aufbewahren (на хранение)  
**отдел** Abteilung *f*  
**отделение** (часть чего-л.) Abteilung *f*,  
 Filiale *f*  
**отделять** trennen  
**отдельный** einzeln, getrennt;  
 ~о extra;  
 ~ый бокс Einzelbox *f*,  
 ~ая кабина Einzelkabine *f*  
**отделять** см. отделять  
**отдохнуть** sich erholen  
**отдых** Erholung *f*  
**отдыхать** см. отдохнуть  
**отель** Hotel *n*  
**отец** Vater *m*  
**отечественный** vaterländisch  
**отчество** Vaterland *n*  
**отзыв** Gutachten *n*  
**отзыва́ть(ся)** см. отзыва́ть(ся)  
**отказ** Absage *f*, Verzicht *m*  
**отказать** absagen; abechlagen;  
 ~ся verzichten (от чего-л.);  
 sich weigern (делать что-л.)  
**отказывать(ся)** см. отказывать(ся)  
**откладной** Klapp-; umlegbar  
**откладывать** см. отложить  
**отлики** Widerhall *m*  
**отклонять, отклонить** ablehnen,  
 zurückweisen  
**откос** Abhang *m*  
**откровенный** offen, aufrichtig  
**открывалка** Flaschenöffner *m*  
**открывать** см. открыть  
**открытие** 1. (музея, выставки и т.п.)  
 Eröffnung *f*, 2. (научное) Entdeckung *f*  
**открытка** Postkarte *f*,  
 ~ с видом Ansichtskarte *f*  
**открытый** offen; geöffnet

# СЛОВАРЬ

- открыть** 1. öffnen, aufmachen;  
 2. (памятник) enthüllen;  
 3. (собрание, пресса и т.п.) eröffnen;  
 4. (обнаружить) entdecken
- откуда** woher
- откуда-нибудь** irgendwoher
- откушить** entkauen, öffnen
- откусить** abbeißen
- открыт Abflug** *m*
- отлив Ebbe** *f*
- отличать** см. отличить
- отличие** 1. (различие) Unterschied *m*;  
 2. (награда) Auszeichnung *f*
- отличить** 1. (различить) unterscheiden;  
 2. (наградить) auszeichnen
- отлично ausgezeichnet**
- отложить** 1. (положить в сторону)  
 beiseite legen; 2. (отсрочить) abschieben,  
 verschlieben
- отмель Sandbank** *f*
- отмена Aufhebung** *f*; Abschaffung *f*
- отменять, отменить** abschaffen,  
 aufheben; absagen (мероприятие);  
 abbestellen (заказ)
- отметить** anmerken,  
 notieren (сделать заметку);  
 hervorheben (подчеркнуть)
- отметка Note** *f*, Zensur *f*,  
 Vermerk *n* (заметка)
- отметить** см. отметить
- отнимать** см. отнять
- относительно** 1. relativ; verhältnismäßig;  
 2. (насчёт) in bezug auf.
- относиться** 1. (иметь отношение)  
 betrifffen, sich bezüglich;  
 2. (общаться с кем-л.) sich verhalten
- отношение** 1. Verhalten *n*;  
 2. (связь) Beziehung *f*; Verhältnis *n*;  
 3. (бумага) Schreiben *n*
- отнять wegnehmen**
- отобрать wegnehmen, abnehmen**
- отесьяду von überall (hier)**
- отодвигать, отвинчивать** beiseite  
 schieben; verschlieben (отсрочить)
- отложить** 1. (в сторону) beiseite nehmen;
- 2. (документа) gibberufen; -ся**
- 1. (ответить) antworten, sich melden; 2.**  
 (дать отказ) sich über etw. äußern
- отойти weggehen, beiseite treten;**  
**abfahren (о поезде)**
- отоларинголог Hals-Nasen-Ohren-Arzt** *m*
- отопление Heizung** *f*
- оторвать abreißen**
- отослать abschicken, absenden**
- отыскать, отыскать (узнать смысл)**  
 wegfallen
- отверстерь, отверстить aufschließen, öffnen**
- отпечаток foto Abzug** *m*
- отыывать (отыскать) abfahnen;**  
 ablaufen (о корабле)
- отысканье Abfahrt** *f*
- отпор Abwehr** *f*, Widerstand *m*
- отправитель Absender** *m*
- отправить, отправлять (ab)schicken,**  
 (ab)senden; -ся (о поезде и т.п.).  
 abfahren
- отправление** 1. ( почтовое) Sendung *f*;  
 2. (поезда) Abfahrt *f*
- отпуск Urlaub** *m*
- отпустить, отпускать** 1. (не задержи-  
 ся) loslassen, gehen lassen;  
 2. (освободить) freilassen;
- 3. (тур) anstreifen**
- отправиться sich vergiften**
- отравление Vergiftung** *f*
- отражать см. отразить**
- отражение Widerspiegelung** *f*
- отразить** 1. физ. wiederspiegeln;  
 2. (отбить) abwehren, parieren
- отрасль Zweig** *m*
- отрезать, отрезать abschneiden**
- отрезок Abschnitt** *m*
- отрицать verneinen; leugnen (остарбившее)**
- отрывок (часть чиц.-л.) Buchstück** *n*,  
 Fragment *n*; Abzug *m* (элекрошка из камни)
- отряд Abteilung** *f*; Trupp *m*
- оттерочить abschieben; vertagen**  
 (заседание); verlängern (продлить)
- оттерочка Aufschub** *m*, Verlängerung *f*  
 (заседание); Verlängerung *f* (продление)

# С Л О В А Р Ъ

отставать см. отстать  
 отстанивать см. отстоять  
 отсталый zurückgeblieben, rückständig  
 отстать zurückbleiben  
 отстенуть (разск.) abschnallen  
 отстоять (защитить) verteidigen;  
 behaupten  
 отступать, отступить zurückweichen;  
 sich zurückziehen  
 отступление Rückzug *m*  
 отсутствие 1. (людей) Abwesenheit *f*,  
 2. (недостаток в чем-л.) Fehlen *n*,  
*Mangel m*  
 отсутствовать fehlen,  
 abwesend sein  
 отсюда von hier (aus)  
 оттенок Schattierung *f*  
 оттепель Täiwetter *n*  
 оттеснить, оттеснять zurückdrängen;  
 verdrängen  
 оттого daher, darum, deshalb  
 оттуда von dort, von da, daher  
 отходы Abfälle *pl*  
 отходить см. стоять  
 отчасти zum Teil, teilweise  
 отчаяние Verzweiflung *f*  
 отчаянный 1. (безнадёжный) verzweifelt,  
 hoffnungslos;  
 2. (смелый) verweg, tollkühn  
 отчаяться verzweifeln  
 оттого warum, weshalb  
 отчество Vatersname *m*  
 отчёт Rechenschaft *f*; Bericht *m* (доклад)  
 отчётливый deutlich  
 отчитаться, отчтываться Bericht  
 erstatten (сообщить); Rechenschaft  
 сбрасывать (давать отчём)  
 отъезд Abfahrt *f*; Abreise *f*; Ausreise *f*  
 отъезжать, отъезжать abfahren,  
 abreisen; ausreisen  
 отыскать finden  
 офицер Offizier *m*  
 официальный offiziell, amtlich  
 официум Ober *m*, Kellner *m*;  
 -ка Kellnerin *f*

оформить 1. (придать форму) gestalten;  
 ausstatten; 2. (придать законную силу)  
 registrieren, ausfertigen  
 оформление 1. Erledigung der Formali-  
 tuden *f*; Abfertigung *f* (в аэропорту);  
 2. (книги) Ausstattung *f*; Aufmachung *f*  
 (газеты); 3. (багажа) Gepäckabfertigung *f*  
 оформлять (в аэропорту) abfertigen  
 охватить, охватывать umfassen  
 охладить, охлаждать kühlen  
 охота Jagd *f*  
 охотиться jagen  
 охотник Jäger *m*  
 охотно gern  
 охрана 1. Schutz *m*, Bewachung *f*;  
 ~ труда Arbeitsschutz *m*;  
 ~ окружающей среды Umweltschutz *m*;  
 2. (стражи) Wache *f*  
 охранять (be)schützen, bewachen;  
 -сымъ bewacht  
 оценивать, оценить einschätzen  
 оценка Einschätzung *f*; Beurteilung *f*,  
 Wertangabe *f* (груза и т.п.)  
 очки Augenzeuge *m*  
 очевидно offensichtlich, offenbar  
 очень sehr  
 очередной folgend, nächst, fällig  
 очередь Reihe *f*  
 очерк lat. Skizze *f*; Essay [..se:] *m*;  
 Reportage [..ze] *f*  
 очистить, очищать reinigen, stibbern  
 очки Brille *f*; Sonnenbrille *f* (сафные); Autobrille *f* (автомобилиста)  
 очко спорт Punkt *m*;  
 по ~ам nach Punkten  
 очнуться (прийти в чувство)  
 zur Besinnung kommen  
 ошибаться, ошибаться sich irren; falsch  
 verbunden (sein) (номером)  
 ошибка Fehler *m*; Versphen *n* (недо-  
 смотр); Irrtum *m* (заблуждение);  
 Verwegslung *f* (недоразумение)  
 оштрафовать bestrafen  
 опутнуть, опутывать empfinden, fühlen  
 опущение Empfindung *f*

# СЛОВАРЬ

## П

падать fallen, stürzen  
 падение Fall *m*, Sturz *m*; Fallen *n*,  
*Sinken* *n* (погружение)  
 пакт Pakt *m*  
 пакет (игиенический) Tüte *f*  
 палатка 1. Zelt *n*;  
 2. (авар.) Verkaufsstand *m*  
 пальточный: ~ городок Zeltplatz *m*,  
 ~ шнур Zeltschnur *f*  
 палец Finger *m* (руки); Zehe *f* (ноги);  
 большой ~ (руки) Daumen *m*;  
 указательный ~ Zeigefinger *m*;  
 безымянный ~ Ringfinger *m*  
 палка Stock *m*  
 палуба Deck *n*; верхняя ~ Oberdeck *n*;  
 прогулочная ~ Promenadendeck *n*  
 пальма Palme *f*  
 пальто Mantel *m*  
 памятник Denkmal *n*  
 память Gedächtnis *n*  
 панель аст. Armaturenbrett *n* (приборов);  
 Schiebedach *n* (сдвижаемой крыши)  
 паника Panik *f*  
 пансион Pension *f*; полный ~ Voll-  
 pension *f*; полу ~ Halbpension *f*;  
 ~ат Ferienhaus *n*  
 панка Mappe *f*  
 пар Dampf *m*  
 пара Paar *n*  
 паралич Lahmung *f*  
 параграф Paragraph *m*  
 парашют Fallschirm *m*  
 парашютист Fallschirmspringer *m*  
 парень Bursch(e) *m*, Kerl *m*; Junge *m*  
 пари Wette *f*; держать ~ wetten  
 парик Perücke *f*  
 парикмахер Friseur [..zə:r] *m*;  
 мужской ~ Herrenfriseur *m*;  
 дамский ~ Damenfriseur *m*  
 парк Park *m*; Anlage *f*  
 паркет Parkett *n*  
 парковаться parken

парламент Parlament *n*  
 парник Treibhaus *n*, Frühbett *n*  
 парный Paar<sup>=</sup>, Doppel<sup>=</sup>  
 паровоз Dampflokomotive *f*, Dampflok *f*  
 паровод: ~ая баня Dampfbad *n*;  
 ~ое отопление Dampfheizung *f*  
 паром Fähre *f*  
 Autofahre *f* (для автомобилей)  
 пароход Dampfer *m*  
 партер teamp Parkett *n*  
 партитура Partitur *f*  
 партия 1. полит. Partei *f*;  
 член ~и Genosse *m*; Parteimitglied *n*;  
 2. (товара) Posten *m*; 3. спорт, муз.  
 Partie *f*; Satz *m* (о теннисе)  
 парус Segel *n*  
 парусник Segelboot *n*  
 парусный Segel<sup>=</sup>;  
 ~ое судно Segelschiff *n*;  
 ~ая лодка Segelboot *n*;  
 ~ый спорт Segelsport *m*  
 парфюмерия Parfümerie *f*  
 пас 1. (в карточной игре) Passen *n*;  
 2. (в футболе) Zuspiel *n*  
 пасека Imkeri *f*  
 пастурный bedeckt, tribe; bewölkt  
 паспорт Reisepass *m*; Reisepass *m* (загранпаспорт)  
 пассажир Passagier [..'zi:r] *m*; Fahrgäst *m*  
 пассажирский Personenzug<sup>=</sup>;  
 ~ое судно Passagierschiff *n*  
 пассаж Passage [..'ze] *f*  
 пассивный passiv  
 паста Paste *f*; зубная ~ Zahnpasta *f*  
 пастель (карандаш) Pastellstift *m*;  
 Farbstift *m*  
 пасты wijden, hütten  
 пастор Pastor *m*, Pfarrer *m*  
 пастух Hirte *m*  
 пат шахи. Patt *n*  
 пасха Ostern *n*  
 патент Patent *n*  
 патентный Patent<sup>=</sup>; ~ое бюро Patentamt *n*  
 патентованный patentiert  
 патриот Patriot *m*  
 патриотический patrioticisch

# СЛОВАРЬ

пауза Pause *f*  
 шнур Spinn *f*  
 штук Spinnengewebe *n*  
 эпикриз Leiste *f*, Leistengegend *f*  
 эпикриз pflegen, ackern  
 эпифиза тісчін, дістен  
 эпідемія Patogn [..ts..] *m*  
 пакет Päckchen *n*, Paket *n*, Packung *f*  
 эпікрай beschützen, beschützen  
 эпікрай Ackor *m*  
 эпікрай Pastrie *f*  
 эпікрай Igeln  
 эпікрай Sänger *m*  
 эпікрай Sängerin *f*  
 педагог Padagog(e) *m*  
 педагогический pädagogisch  
 педаль Pedal *n*; *aem.*  
 ~ акселератора Gaspedal *n*;  
 ~ сцепления Kupplungspedal *n*;  
 ~ тормоза Brumspedal *n*  
 пейзаж Landschaft *f*  
 пекарня Bäckerei *f*  
 пекарь Bäcker *m*  
 пена Schaum *m*  
 пение Gesang *m*  
 пенсионер Rentner *m*, Pensionär *m*;  
 ~ка Rentnerin *f*, Pensionärin *f*  
 пенсия Rente *f*, Pension *f*  
 пещера Höhle *f*  
 пещельница Achenbecher *m*  
 первество 1. Vortrang *m*;  
 2. спорт Meisterschaft *f*  
 первое (блудо) erster Gang  
 первоклассный großklassig, prima  
 первоначальный ursprünglich  
 первый erste  
 перебивать, перебить unterfangen  
 перебой Unterbrüchung (перерыв);  
 Stockung *f* (заминка);  
*aem.* Fehlzündung *f* (в зажигании)  
 перевал Engpass *m*, Gebirgspass *m*  
 переварить (пищу) verdauen  
 перевести befördern, transportieren  
 переворнуть umwenden, umdrehen;  
 ~ся sich umwenden

перевёртывать(ся) см. перевернуть(ся)  
 перевести 1. (в другое место) überführen, versetzen, dolmetschen;  
 2. (на другой язык) übersetzen; (устно);  
 3. (по почте) überwpisen  
 перевоз 1. (в другое место) Überführung *f*, Verogtzung *f*; 2. (на другой язык) Übersetzung *f*; 3. ( почтовый) Überwiegung *f*  
 перевозить см. перевести  
 перевозчик Überträger *m*, Dolmetscher *m* (устный)  
 перевозить см. перевозы  
 перевозбюры Neuwahlen *pl*  
 перевозимать, перевозить  
 übertragen, überbringen  
 перевязать (рану) verbinden  
 перевязка (полотно) Verband *m*  
 перевязочный Verband-;  
 ~ пункт Verbandstelle *f*;  
 ~ материал Verbandstoff *m*, Verbandzeug *n*  
 перевязывать см. перевязать  
 перегнать (обознат.) überholen  
 перевозчики Verhandlungen *pl*  
 перегонять см. перегнать  
 перегородка Trennwand *f*, Zwischenwand *f*  
 перегрузить 1. (груз) umladen;  
 2. перек. überlasten  
 перед vor  
 перед Vor der Teil *m*, Vorderseite *f*  
 передавать см. передать  
 передатчик радио Sender *m*  
 передать 1. übergeben, überbringen,  
 überreichen, ausrichten; grüßen (*привет*);  
 2. (сообщение) mitteilen;  
 3. (по радио) senden  
 передача 1. mex. Gang *m*;  
 2. (по радио) Sendung *f*, Übertragung *f*  
 передвигать см. передвигнуть  
 передвигаться sich bewegen  
 передвижение Fortbewegung *f*,  
 средства ~ия Verkehrsmittel *pl*  
 передвинуть verschlieben  
 переделать ändern  
 переделка Änderung *f*

# СЛОВАРЬ

- передний *vorder-*, *Vorder-*; ~е колесо *Vorderrad* *n*
- передник *Schürze f*
- передний *Vorzimmer n*, *Diele f*, *Flur m*
- передовой *fortschrittlich*
- передумать (*изменить решение*)  
sich etw. anders überlegen
- передышка *Erlösung f*, *Atempause f*
- перезд 1. (на другую квартиру) *Umzug m*;  
2. ж.-д. *Bahnübergang m*
- перезимовать (*на другую квартиру*) *umziehen*
- перекинуть *abgeben* (*испытать*);  
*ertragen* (*перенести*)
- перенагреть 1. см. *перенаграть*;  
2. *teamb* *übertragen*
- перенабирать, перекинуть neu wöhlen
- перевалка *Nebenliege f*, *Nebenausgabe f*
- перейти (*уладу*) *überqueren*
- перекладывать см. *переложить*
- перекресток *Kreuzung f*, *Stegkreuzung f*
- переливание: ~ крови *Bluttransfusion f*
- переносить *umlegen*, *anderswohin legen*
- перелом 1. (*кости*) *Bruch m*, *Knochenbruch m*; 2. (*кризис*) *Krise f*, *Wendung f* (*перемена*); *Wendepunkt* (*поворотный пункт*)
- перемена *Änderung f*, *Vergänderung f*
- переменить 1. (*изменить*) *(ver)ändern*;  
2. (*сменить*) *wchseln*; 3. (*заказ*) *umsuchen*; ~ся *sich (ver)ändern*
- переменный *Wchsel-*; ~но *wchselhaft*
- перемирие *Waffenstillstand m*
- перенести, переносить 1. *hingeben*;  
2. (*отложить - о сроке*) *verfassen*;  
3. *läng. ertragen*
- переездовать, переходить 1. (*кого-л.*) *umziehen*; (*что-л.*) *wchseln*; ~ся *sich umziehen*
- перешивать, пересшивать 1. (*считком высоко ценить*) *überschätzen*;  
2. (*оценить по-другому*) *umwerten*, *anders bewerten*
- переписать *umschreiben*
- переписка (*корреспонденция*) *Briefwechsel m*
- переписывать(ся) *in Briefwechsel stghen*
- перенесть *Zahlung f*
- переносить, переносить *hingebenschwimmen*, *durchschwimmen*
- переносить, переносить *überfüllen*
- переправа (*переход*) *Oberfahrt f*
- перекутать *verwegeln*
- перерабатывать, переработать  
(*сырье и т.п.*) *verarbeiten*
- переезд *Unterbringung f*, *Raum f*
- пересадка ж.-д. *Umsteigen n*
- пересечь см. *пересечь*
- переселение *Umsiedler m*, *Aussiedler m*
- переселиться *umziehen*; *umsiedeln*
- пересесть (*в другой поезд и т.п.*) *umsteigen*
- пересеть *kriegen*; ~ся *sich kriegen*
- пересвать *überpenden*
- переспросить *nochmals fragen*
- переставать, перестать *aufhören*
- пересыпать см. *пересыпать*
- переулок *Gasse f*
- перегоняться, перегоняться *sich überanstrengen*
- переход 1. *Übergang m*; *Unterführung f* (*подземный*); 2. (*на чью-л. сторону*) *Übertritt m*
- переходить см. *перейти*
- переходный *Übergangs-*
- перен *Pflieffer m*
- перенан *Vereinchnis n*
- перечислять, перечислять *aufzählen*
- перенес *Landenge f*
- перила *Geländer n*
- перина *Federbett n*
- период *Periode f*, *Zeitraum m*
- перекинут (*засыпка*) *Dämmewelle f*
- перо *Feder f*
- перочинный: ~ нож *Taschenmesser n*
- персидский *iranisch* *senkrecht*
- перрон *Bahnsteig m*
- персик *Pfirsich m*
- персонал *Personal n*; *Hotelpersonal n* (*обслуживающий персонал в гостинице*)
- перспектива *Aussicht f*
- перчатка *Handschuh m*

# СЛОВАРЬ

- песок (голубой) Blaufuchs *m*  
 песня Lied *n*  
 песок Sand *m*; сахарный ~ Zucker *m*  
 пистолет pistol *n*  
 поганка 1. Schlinge *f*, 2. (с ожанами) Maesche *f*, 3. (с одеждой) Knopfloch *n*;  
 4. (у дерева) Türgel *f*  
 потуха Pferdje *f*  
 потух Hahn *m*  
 поеть singen  
 постаканый traurig  
 постарат 1. (в типографии) drucken;  
 2. (на машинке) maschinendrücken  
 постенный: ~ шрифт Druckschrift *m*  
 постить I Siegel *n*, Stempel *m*  
 постить II (пресса) Presse *f*,  
 Druck *m* (печатание)  
 постелька (тица) Lgber *f*  
 постель анат. Lgber *f*,  
 заболевание ~и Lgberekrankung *f*  
 печенье Gebäck *n*, Keks *m*, *n*  
 печь см. печь  
 печь I Ofen *m*  
 печь II backen  
 пешком Fußgänger *m*  
 пешеходный: ~ая дорожка Zebrastreifen *m*;  
 ~ая зона Fußgängerzone *f*  
 пешком шагом. Bauer *m*  
 пешком zu Fuß  
 пешера Höhle *f*  
 пианино Klavier *n*  
 пианист Klavierspieler *m*  
 пианино Bigstube *f*, Bigthalle *f*, Bigtdal *n*  
 пиво Bier *n*  
 пиджак Jacke *f*, Sakko *m*; Jakett [зак..] *n*  
 пижама Schlafanzug *m*  
 пилка Säge *f*  
 пилить sägen  
 пилот Pilot *m*  
 пильцы Pille *f*  
 пирамида Pyramide *f*  
 пирог Kuchen *m*  
 пирожное Kuchen *m*  
 пирс Kai *m*  
 писатель Schriftsteller *m*  
 пистолет Pistole *f*  
 писать schreiben  
 письменный Schreib-, schriftlich;  
 ~ый стол Schreibtisch *m*;  
 ~ые принадлежности Schreibzeug *n*  
 письмо Brief *m*  
 питающая Ernährung *f*, Verpflegung *f*;  
 продукты ~я Nahrungsmittel *pl*  
 питательный nährhaft  
 питаться sich (er)nähren  
 пить trinken; ~если trinkbar  
 пища Nahrung *f*, Kost *f*,  
 Mahlzeit *f*, Spisje *f*  
 пищеварение Verdauung *f*  
 расстройство ~ия Verdauungsstörung *f*  
 плавание 1. Schwimmen *n*;  
 2. спорт Schwimmensport *m*;  
 3. (по морю) Seefahrt *f*, Schiffahrt *f*  
 плавать schwimmen  
 плавки Badehose *f*  
 пакет Paket *n*  
 паковать wickeln  
 план Plan *m*; ~ города Stadtplan *m*  
 планёр Segelflugzeug *n*  
 планёрист Segelflieger *m*  
 планета Planet *m*  
 планировать planen; vorhaben  
 пленка Latte *f*  
 пленница Pilote *f*,  
 граммофонная ~ Schallplatte *f*  
 пленка Kunststoff *m*, Plast *m*  
 плены Pfäster *n*  
 пленка Bezahlung *f*; ~ за проезд Fahrgeld *n*;  
 ~ за найм Miete *f*  
 ~ за прокат Leihgebühr *f*  
 плачёк Zahlung *f*  
 пластина Platin *n*  
 платить zahlen, bezahlen  
 платок Tuch *n*; носовой ~ Taschentuch *n*;  
 головной ~ Kopftuch *n*  
 платформа (перрон) Bahnsteig *m*  
 пальто 1. (одежда) Kleidung *f*,  
 2. (женское) Kleid *n*  
 панцирь Plätzke *f*  
 панама Regenmantel *m*

# СЛОВАРЬ

клеветь см. плонуть  
 клед Reisedecke *f*, Decke *f*, Wolldecke *f*  
 кленники Nägele *m*  
 кленница Nichte *f*  
 клёнка foto, kino Film *m*  
 клемо Schuhlöffel *f*, Achsel *f*  
 клемта (кухонная) Herd *m*  
 клемка 1. (керамическая) Fliese *f*,  
 Kachel *f*; 2. ~ шоколада eine Tafel  
 Schokolade; 3.: электрическая ~  
 elektrischer Kochtopf  
 клювок Schwimmer *m*  
 клюд Frucht *f*  
 клюдоводство Obstbau *m*  
 клюдерный fruchtbar  
 клюдоворный (успешный) erfolgreich  
 клюеба Plombe *f*, Zahnfüllung *f* (зубная)  
 клюемировать plombieren  
 клюсий flach  
 клюсость Fläche *f*  
 клют Fließ *n*  
 клютина Darm *m*  
 клютность Dichte *f*  
 клютый dicht  
 клюхе schlecht; я чувствую себя  
 ~ ich fühle mich nicht wohl  
 клюхей schlecht, schlimm  
 клюшади: ~ для игр Spiegelplatz *m*;  
 штрафная ~ Strafraum *m*  
 клюшаль Platz *m*  
 клют Pflug *m*  
 клют 1. schwimmen; 2. (на корабле)  
 fahren; 3. (под парусами) segeln  
 клюнуть spritzen  
 клюс 1. (эликсир) Plus *n*;  
 2. (преимущество) Vorteil *m*  
 клюх Strand *m*, Badestrand *m*;  
 Sandstrand *m* (песчаный);  
 ~ные туфли Badeschuhe *pl*  
 клюска Tanz *m*  
 клю 1. über, durch, auf; 2. (согласно) nach  
 клюда Sieg *m*  
 клюдитель Sieger *m*  
 клюдить seggen  
 клюбель Кюте *f*, Strand *m*

клюбности in der Nähe  
 клюбийк ~ое действие Nebenwirkung *f*  
 клюбрать rasieren;  
 ~ся sich rasieren (*самому*),  
 sich rasieren lassen (*у парикмахера*)  
 клюбр Koch *m*  
 клюбение Bengtmen *n*  
 клювернуть umdrehen; *асм.* wenden;  
 ~ся sich (um)drehen, *асм.* wenden  
 клюврность Oberfläche *f*  
 клюврства Beschäftigung *f*, Vorladung *f*;  
 ~ для Тадесорднung *f*  
 клюврство Erziehung *f*  
 клюврному асcheinend  
 клюцюю Marmelade *f*  
 ключеваться gehorchen  
 клюз Алюз *m*, Vergütung *f*;  
 Vorwand *m* (*предлог*)  
 клюврвать(ся) см. повернуть(ся)  
 клюврот 1. Umdehung *f* (калеса, ключа);  
 Kurve *f* (дороги); 2. перек. Wendung *f*  
 клюдить beschädigen, verletzen  
 клюврление Beschädigung *f*, Verletzung *f*  
 (траuma); Motorschaden *m* (*двигателя*);  
 Blechschaden *m* (*хуза*)  
 клювржий: beschädigt, defekt  
 клювржий alltäglich; Alltags=  
 клюсаду überall  
 клютерить, клютерть wiederholen  
 клюмить, клюмить erhitzen, stigern;  
 ~ся sich erhitzen, stigern  
 клюзка Armbinde *f* (*нарукавник*);  
 Verband *m*  
 клюасить (зас)legen;  
 ~ свет ausschalten, ausschalten  
 клюкорка Redensart *f*  
 клюода Wetter *n*;  
 клюдка ~ы Wetterbericht *m*  
 клюриминк Grenzsoldat *m*  
 клюримий Grenz=  
 клюреб Кeller *m*  
 клюржит см. погрузить  
 клюржит I (тюар) vergraben  
 клюржит II (в воду) versinken  
 клюржка Verdigung *f*

# СЛОВАРЬ

под 1. unter; 2. (возле) bei, vor  
 подавать см. подать  
 подавленный *überwältigend*  
 подарить schenken  
 подарок *Geschenk n*, *Geschenkartikel m*  
 подать reichen, servieren, anfragen  
 подать спорт *Aufgabe f*; *Aufschlag m*  
 подбор *Auswahl f*, *Auslese f*  
 подбородок *Kinn n*  
 подвал *Keller m*  
 подвергать, подвернуть 1. (просерка) *unterzicken*; 2. (опасности) *aussetzen*  
 подиум *Heldentat f*  
 подвижать см. подвинуть  
 подвижной *beweglich*  
 подвинуть recken, schieben  
 подводный *Untersee-*;  
 -ая лодка *U-Boot n*  
 подголовник *Kopfstütze f*  
 подготавливать см. подготовить  
 подготовительный *Vorbereitungs-*  
 подготовить *vorbereiten*, *fertigmachen*;  
 -ся sich *vorbereiten*  
 подготовка *Vorbereitung f*,  
*Ausbildung f* (обучение)  
 подделать *fälschen*  
 подделка *Fälschung f*  
 поддельный *gefälscht*, *unecht*  
 поддерживать, поддерживать (ломочь)  
 unterstützen  
 поддержка *Unterstützung f*  
 поддон *abt. Ölwanne f*  
 поджаренный *gebraten*, *geröstet*,  
*gegrillt* (на гриле)  
 подземный *unterirdisch*  
 подкладка (одежды) *Futter n*  
 подлинка *Sohle f*  
 подлинник *Original n*  
 подлинный *echt*; *Original-*=  
 подовый *gemein*  
 подмена *Vertauschung f*  
 подместы, подметать *segeln*, *kehren*  
 поднётка *Sohle f*  
 поднимать(ся) см. поднять(ся)  
 подноожие (горы) *Fuß m*

подноска (вагана и т.п.) *Trittbrett n*  
 поднос *Tablett n*  
 поднять *heben*, *erheben*; *erhöhen*  
 (чечы); -ся sich *erheben*, *aufstehen*;  
*steigen* (о чечах); *aufsteigen* (на гору)  
 подобный *gleich*  
 подогревать, подогреть *aufwärmen*  
 подождать *warten*  
 подозрение  *Verdacht m*  
 подойти 1. (приблизиться) *herantreten*;  
 2. (годиться) *passen*; *entsprechen*  
 (соответствовать)  
 подоконник *Fensterbrett n*  
 подошва *Sohle f*  
 подписать *unterschreiben*, *unterzeichnen*;  
 -ся (на газету и т.п.) *abonnieren*  
 подписка (на газету и т.п.) *Abonnement n*  
 подписывать(ся) см. подписать(ся)  
 подпись *Unterschrift f*  
 подражать *nachahmen*  
 подразумевать *meinen*  
 подробности *Einzelheiten pl*  
 подробный *durchführlich*  
 подруга *Freundin f*  
 по-другому *anders*  
 подружиться *sich befreunden*  
 подряд *nacheinander*  
 подсвечник *Kerzenständer m*  
 подснежник *Schneeglöckchen n*  
 подсолнечник *Sonnenblume f*  
 подстаканник, подстаканть *unterstellen*,  
*untersetzen*  
 подстричь (подровнять) *styren*  
 подсчёт *Zählung f*, *Berechnung f*  
 подтвердить, подтверждать *bestätigen*,  
*belegen*  
 подтверждение *Bestätigung f*  
 подтяжки *Hosenträger pl*  
 подумать *denken*, *nachdenken*  
 подушка *Kissen n*, *Kopfkissen n*  
 подход 1. (отношение) *Behandlung f*;  
 2. (точка зрения) *Standpunkt m*,  
*Einstellung f*  
 подходить см. подойти  
 подходящий *passend*, *geeignet*

# СЛОВАРЬ

поддерживать, подстерегать unterstützen  
 подъезд (ход) Eingang *m*  
 подъезжать см. подъехать  
 подъём Aufstieg *m* (восхождение);  
 Steigung *f* (дорога); Aufstieg *m*,  
 Aufschwung *m* (сильное развитие)  
 подъехать vorfahren, heranfahren  
 поезд Zug *m*; скорый ~ D-Zug *m*,  
 Schnellzug *m*; пассажирский ~  
 Personenzug *m*; товарный ~ Güterzug *m*  
 проезд Fahrt *f*, Reise *f*; ~ на автомобиле Autofahrt *f*, Autoreise *f*,  
 ~ на автобусе Busfahrt *f*, Busreise *f*  
 поесть essen  
 поехать hinfahren  
 показывать: добро ~! willkommen!  
 показуйста bitte (sehr), bitte schön  
 показр Brand *m*  
 показр Feuer-; Feuerwehrmann *m*;  
 ~ая команда Feuerwehr *f*  
 показть: ~ руку die Hand drücken  
 показание Wunsch *m*  
 показывать: как вы ~аете?  
 wie geht es Ihnen?  
 показой bejährt  
 показывать см. показать  
 показчера vorgestern  
 показы hinter, hinten (слади)  
 показовать, позволить erlauben, gestatten  
 показовать Klingeln, läuten;  
 звукен (*по телефону*)  
 показотник анат. Wytobalsule *f*  
 показай: ~о спат  
 показывать, издавливать gratulieren,  
 beglückwünschen  
 показывание Glückwunsch *m*  
 показция Position *f*; Stellung *f*  
 показывать bekannt machen;  
 ~ся kennenlernen, sich bekanntmachen  
 показуха Vergoldung *f*  
 показр Schmach *f*  
 показки Spieße *f*, Säcken *n*  
 показь (жестом) trinken  
 показывать führen; erwischen, ergrappen  
 показы geben

пока 1. (в то время как) solange;  
 2. (в сопроводии) vorauf; 3. ~ не bevor  
 показатель Kennwert *m*, Kennziffer *f*,  
 Index *m*  
 показательный (образцовый) Muster-;  
 kennzeichnend (характерный)  
 показать, показывать 1. (что-л.) zeigen;  
 vüführen; 2. (данны показания) aussagen  
 показки, показнуть verfügen  
 показок Verkleidung *f*  
 показывать sich verbeugen  
 показой Rythm *f*  
 поколение Generation *f*  
 покрасить ( волосы ) tünchen, färben  
 покровительствовать begünstigen;  
 beschützen (защищать)  
 покрой (одежды) Schnitt *m*  
 покрывало (на кровати) Bettdecke *f*  
 покрыть, покрыть 1. bedecken,  
 zudecken; 2. (издергами) bestreichen  
 покрытие: резиновое ~ Gymnasiauflage *f*  
 покраина (шины) Mantel *m*  
 покуритель Kiffer *m*  
 покуривать kauen  
 покурка Kauf *m*; Einkauf *pl*  
 пол I Boden *m*, Fußboden *m*  
 пол II бис. Geschicht *n*  
 полагать meinen, glauben  
 полагаться см. положиться  
 полгода Halbjahr *n*  
 полдень Mittag *m*; в ~ mittags  
 поле Feld *n*  
 полевой Feld-; ~ые работы Feldarbeiten *pl*  
 полезный praktisch  
 полёт Flug *m*; Fliegklang *m* (беспосадочный);  
 Hin- und Rückflug *m* (туда и обратно)  
 ползать, ползти kriechen  
 ползать см. ползть  
 полиграфический polygraphisch  
 поликлиника Poliklinik *f*  
 политик Politiker *m*  
 политика Politik *f*  
 политический politisch  
 помочь begleiten  
 полицейский Polizist *m*

# СЛОВАРЬ

полисий Polizei *f.*  
 дорожная ~ Verkehrspolizei *f.*  
 машина ~и Polizeiauto *m.*; Полizeiwagen *m.*  
 отделение ~и Polizeiposten *n.*; Полizeiwache *f.*  
 чиновник ~и Polizeibeamte *m.*  
 наука Fach *n.*; Regel *n.*  
 наставник Oberst *m.*  
 полномочие Vollmacht *f.*  
 полностью ganz, völlig, vollständig  
 поистине Falle *f.*  
 полновесный vollwertig, hochwertig  
 半夜 Mitternacht *f.*  
 полночь 1. (изложенный) voll;  
 ~ый пансион Vollpension *f.*  
 ~ое страхование Volkasko *m.*  
 2. (целий, весь) ganz, vollständig  
 поле: водное ~ Wasserball *m.*  
 половина Halbe *f.*; half;  
 первая ~а для Vormittag *m.*  
 в первой ~е для vormittags  
 половодье Hochwasser *n.*  
 половодий: ~ые органы Geschlechtsorgane *pl.*  
 положение 1. (местоположение) Lage *f.*,  
 Stellung *f.*; 2. (состояние) Zustand *m.*  
 положить (hinstellen)  
 положиться sich verlassen  
 половина (о луны) semi. Runde *f.*  
 полоса Streifen *m.*  
 половина: в ~у gestricht  
 половники Gummeln *n.* (корсет);  
 Spangen *n.* (белья и т.п.)  
 половинки (корсет) gummeln  
 половино 1. Leinen *n.*, Leinwand *f.*  
 2. (картина) Gemälde *n.*  
 половитный leinen, Lein-  
 половина anderthalb, eineinhalb  
 полуботинки Halbschuhe *pl.*  
 полугодие Halbjahr *n.*  
 полузащитник sport Linier *m.*  
 (о футболе)  
 полуостров Halbinsel *f.*  
 полуименем Halbpension *f.*  
 полуфинал Halbfinale *n.*  
 получать, получить bekommen,  
 erhalten, empfangen; abholen

получатель Empfänger *m.*  
 получение Empfang *m.*; Bezug *m.*  
 полчаса eine halbe Stunde  
 польза Nutzen *m.*  
 пользование Benutzung *f.*  
 Gebrauch *m.* (употребление)  
 пользоваться benutzen;  
 gebrauchen (употребление),  
 genügen (правом и т.п.)  
 помес Pol *m.*  
 помы (щетка) Kämpe *f.*; Haarkämpe *f.*  
 помыка Waldwiese *f.*; Lücke *f.*  
 помада (губная) Lippenstift *m.*  
 поместить 1. unterbringen;  
 2. (капитал) anlegen  
 помеха Störung *f.*  
 Hindernis *n.* (препятствие)  
 помечение 1. (квартира и т.п.) Raum *m.*  
 2. (капитал) Investition *f.*  
 помидор Tomate *f.*  
 помнить sich erinnern  
 помочь см. помочь  
 по-немецки meiner Meinung nach  
 помощника Verlobung *f.*  
 помочь helfen  
 помощник Helfer *m.*  
 помощь Hilfe *f.*, оказать ~ Hilfe leisten  
 покладобиться pflegig sein  
 по-китайски (о мнении)  
 утверждёт Meinung nach  
 понедельник Montag *m.*  
 понемногу nach und nach, allmählich  
 понимать, понять verstehen,  
 herbeziehen; ~ся fallen, sinken  
 понимание Verständnis *n.*  
 понимать см. понять  
 помес Durchfall *m.*  
 понятие Begriff *m.*  
 понятный verständlich  
 понять verstehen; begreifen; erfassen  
 (переводить)  
 понятурно der Reihe nach; abwechselnd  
 понимать, воспринимать verstehen  
 понадобить, поместить 1. (очувствовать)  
 gerütteln; 2. (о цель) tragen

# СЛОВАРЬ

номерик цигт  
 нонкременю *abwechselnd*  
 нонлантитись *teilten*  
 нонолам (наналогику) *zur Hälfte*  
 нономинить, нонеминить *ergänzen*  
 нонодунд *nachmittags*  
 нономуничи *nach Mitternacht*  
 ноноранть *verfogsern, wiederherstellen*  
 (здорово);  *reparieren, aufbessern*  
 (починить)  
 нонорана Wiederherstellung *f* (здорово);  
 Änderungsvorschlag *m* (к резомации)  
 нонправить(ся) см. поправить(ся)  
 нон-прекину *wie früher, nach wie vor*  
 нонугай Papagei *m*  
 нонулярный *populär, beliebt*  
 нонытика *Versuch m*  
 нонажать см. поразить  
 нонажение *Niederlage f*  
 нонизительный *erstaunlich*  
 ноназить 1. *trifffen*; 2. *(победить) siegen*;  
 3. *(удивить) überraschen, erstaunen*  
 ноназть 1. *zertreffen*;  
 2. *(с кем-л.) mit j-m tragen*  
 нонезать *schnüren*  
 ноницание *Tadel m*  
 нонову *in gleiche Teile*  
 нонор 1. *(у двери) Schwelle f*;  
 2. *(река) Stromschnelle f*  
 нонеслок *Fogkel n*  
 нонор *Pulver n*  
 нонорок *Pulver n*;  
 Waschpulver (стиральный)  
 нонорт *Hafen m*  
 нонорти *vergraben*;  
 beschädigen (ногрехдиген)  
 нонортика *Schneidertin f*  
 нонортой *Schneider m*  
 нонроузай: ~ые сборы *Hafengebühr f*;  
 ~ая полиция *Hafenpolizei f*  
 нонорт *Bild(nis) n, Porträt n*  
 нонортег *Zigarettenetui [..et'vi:] n*  
 нонрафе *Aktentasche f*  
 нонуте *Portier [..tie:] m*  
 нонутра *Vorhang m*

но-русски *tässisch*  
 нонрутить см. поручить  
 нонрутение *Auftrag m*  
 нонруттельство *Bürgschaft f*  
 нонрутить *beauftragen*  
 нонрути мор. *Reling f*  
 нонрия *Portion f*  
 нонрия Колбен *m*  
 нонризейф: ~ое кольцо *Kolbenring m*;  
 ~ой шток *Kolbenstange f*  
 нонрия (венти) *Windstoß m*  
 нонрия *Öffnung f*  
 нонриочный 1. (честный) *anständig*;  
 2. (довольно большой) *ordentlich*,  
*ziemlich groß; gehrig*  
 нонсадить 1. *(растение) pflanzen, sätzen*;  
 2. *(усадить) sätzen*  
 нонсадија 1. *(растений) Pflanzen n*,  
*Sätzen n; 2. (на поезд и т.п.) Einsteigen n*;  
 3. *(на пароход) Einschiffen n*;  
 произвести ~у на судно *einschiffen*;  
 4. *(самолет) Landung f*,  
 совершил ~у *landen*;  
 вынужденная ~а *Noilandung f*;  
 посадочный талон *Boardkarte f*  
 но-своему *auf eigene Art*  
 нонсандити, нонсандити *widmen*  
 нонсе *Aussaat f, Saat f*  
 нонсенной *Aussaat-*  
 нонсандити *sich ansiedeln*  
 нонслок *Siedlung f*  
 нонсередине *in der Mitte*  
 нонсетитель *Bevölker m*  
 нонсетить, нонсендти *besuchen*, *aufsuchen*  
 нонсение *Besuch m*  
 нонсанник *Gesandte m*  
 нонсанть *schicken, senden*;  
 voranschicken (*перед*)  
 нонсе 1. *(чего-л.) nach*;  
 2. *(позже) später, nachher*;  
 3. ~ того как *nachdem*;  
 4. ~ обеда *nachmittags*  
 нонседити *(der) letzte*  
 нонследовательный 1. *aufeinanderfolgend*;  
 2. *(логическая) folgerichtig, konsequunt*

# СЛОВАРЬ

последствие Folge *f*  
 послезавтра übermorgen  
 неслеебедный ~ое время Nachmittag *m*; в ~ое время nachmittags  
 пословица Sprichwort *n*  
 послужный gehorsam; artig (*о детях*)  
 посмотреть anzehren; aufpassen (*за кем-л.*)  
 посол Botschafter *m*  
 посольство Botschaft *f*  
 посыпать I (*созреть*) reifen, reif werden  
 посыпать II (*успеть*) rechtzeitig (an)kommen  
 посыплюсь eilig  
 посреди inmitten  
 посредник Vermittler *m*  
 посредничать vermitteln  
 посредничество Vermittlung *f*  
 посредственный mittelmäßig  
 посредством mittels  
 пост Posten *m*  
 поставить stellen  
 поставлять liefern  
 поставка Lieferung *f*  
 поставщик Lieferant *m*  
 поставляемый beschließen  
 постановка *teatral* Aufführung *f*,  
 Regie [..-'zi:] *f*  
 постановление Beschluss *m*; Bestimmung *f*  
 постановлять см. постановить  
 постель Bett *n*; ~ные принадлежности  
 Bettzeug *n*, Bettwäsche *f*  
 постепенный allmählich  
 постный mager  
 посторонний fremd; unbekannt  
 постоянно (be)ständig  
 постоянно ständig  
 пострадавший Verunglückte *m*, Verletzte *m*  
 постригся sich das Haar/die Haare  
 schneiden lassen  
 построить bauen, aufbauen; errichten  
 постройка (здание) Bau *m*, Gebäude *n*  
 поступать, поступить  
 1. handeln, verfahren;  
 2. (*о службе*) eingestellt werden;  
 3. (*о залегании, эскалобе и т.п.*)  
 eingehen, eintreffen, einkauen

поступок Handlung *f*, Tat *f*  
 поступить anklopfen  
 посуда Geschirr *n*  
 посыпать см. посыпать  
 посыпка (пакет) Paket *n*;  
 прием ~ок Paketannahme *f*,  
 выдача ~ок Paketausgabe *f*,  
 бланк на ~ку Paktkarte *f*  
 посыльный Bote *m*  
 пот Schweiß *m*  
 потеря Verlust *m*  
 потерять verlieren  
 потеть schwitzen  
 потолок Decke *f*  
 потом 1. (*после*) später, nachher;  
 2. (*затем*) dann, danach  
 потому darum, deshalb;  
 ~ что weil, denn  
 потребитель Verbraucher *m*  
 потребление Verbrauch *m*, Konsum *m*  
 потребность Bedürfnis *n*  
 поквала Lob *n*  
 поход (туристический) Wanderung *f*,  
 Ausflug *m*  
 похожий ähnlich  
 похороны Begegnis *n*, Beerdigung *f*  
 поцелуй Kuß *m*  
 почва Boden *m*, Grund *m*  
 почём: ~ это? was kostet das?  
 почему warum, weshalb  
 почерк Handschrift *f*  
 поёт Ehre *f*, Achtung *f*  
 поётный ehrenvoll; Ehren=  
 починить reparieren; ausbessern  
 починка Reparatur *f*, Aufbesserung *f*  
 почка I бот. Knospe *f*  
 почка II анат. Niere *f*  
 почта Post *f*  
 почтальон Briefträger *m*  
 почтamt Postamt *n*  
 почти fast, beinahe  
 почтительный achtungsvoll  
 почтить ehren  
 почтовый: ~ый сбор Postgebühr *f*;  
 ~ый ящик Briefkasten *m*;

# СЛОВАРЬ

~ый перевод Postanweisung *f*;  
 ~ая бумага Briefpapier *m*;  
 ~ая марка Briefmarke *f*  
 пошлина Zoll *m*; ввозная – Einfuhrzoll *m*;  
 оплачивать ~ой verzollen;  
 облагаемый ~ой zollpflichtig;  
 не облагаемый ~ой zollfrei  
 плоский platt, abgeschnackt, flach  
 помощь Gnade *f*  
 похлопка Ohrfeige *f*  
 поэзия Poesie *f*, Dichtung *f*  
 поэт Dichter *m*  
 поэтический dichterisch, poëtisch  
 поэтому darum, deshalb, deswegen, daher  
 появиться erscheinen; auftreten; austreten  
 появление Erscheinung *f*, Auftreten *n*  
 появляться см. появиться  
 пояс Gurt *m*, Gürtel *m*  
 пояснение Erläuterung *f*  
 пояснить erläutern  
 поясница Kreuz *n*  
 пояснить см. пояснить  
 правда Wahrheit *f*, не ~ ли? nicht wahr?  
 правдивый wahr, wahrheitsgetreu  
 правило Regel *f*; ~а уличного движения Verkehrsregeln *pl*  
 правильный richtig, korrekt  
 правительство Regierung *f*  
 править 1. (страной) regieren;  
 2. (направлять) lenken;  
 3. (исправлять) korrigieren  
 управление 1. Verwaltung *f*, Leitung *f*;  
 2. (орган управления) Vorstand *m*  
 право 1. Recht *n*; Anspruch *m*;  
 2. права (водителя машины)  
 Fahrerlaubnis *f*, Führerschein *m*  
 правосудие Rechtspflege *f*  
 правый recht  
 праздник Feier *f*, Fest *n*  
 праздник Fest *n*; Feiertag *m*  
 праздновать feiern  
 практика Praxis *f*  
 практический praktisch  
 практическая Wischerei *f*  
 пребывание Aufenthalt *m*

пребывать wglein, sich aufhalten  
 превозойти, превосходить übertreffen  
 превосходный vortrefflich, vorzüglich  
 превысить, превышать übersteigen,  
 überbieten, übertreffen  
 превышение Übersteigen *n*,  
 Übertragen *n*  
 преграда Schranke *f*, Hindernis *n*  
 (препятствие)  
 преградить, преграждать (ver)sperren  
 предварительный vorläufig; vorw.;  
 ~ая заявка Voranmeldung *f*;  
 ~ая продажа Vorverkauf *m*  
 предвидеть voraussehen  
 предвыборный Wahl-  
 преды слово Vorwort *n*  
 предлагать см. предложить vorschlagen,  
 anbieten  
 предлог (полов) Vorwand *m*  
 предложение 1. Vorschlag *m*; Antrag *m*;  
 2. эк. Angebot *n*  
 предложить 1. vorschlagen; anbieten;  
 2. (приказат) verordnen  
 предместье Vorort *m*, Vorstadt *f*  
 предмет Gegenstand *m*; Artikel *m* (моеар);  
 Lehrfach *n* (в преподавании)  
 пред назначать, пред назначить  
 vorausbestimmen, bestimmen  
 предоставить, предоставлять überlassen  
 предостерегать см. предостеречь  
 предостережение Warnung *f*  
 предостеречь warnen  
 предотвратить, предотвращать verhüten  
 предохранитель *такж.* Sicherung *f*,  
 Schutzvorrichtung *f*  
 предписание Vorschrift *f*, Verordnung *f*  
 предписывать, предписывать verordnen,  
 vorschreiben  
 предполагать 1. vermuten, voraussetzen;  
 2. (намереваться) beabsichtigen  
 предположение Vermutung *f*,  
 Annahme *f*  
 предположить см. предполагать  
 предпоследний (der) vorletzte  
 предпосылка Voraussetzung *f*

# СЛОВАРЬ

предпочтеть, предпочитать vorziehen,  
 bevorzugen  
 предпочтение Vorzug *m.*, Bevorzugung *f.*  
 предпринимчивый unternehmungslustig  
 предпринимать, предпринять unternehmen  
 предпринятие 1. Unternehmen *n.*  
 2. (производство) Betrieb *m.*  
 предрассудок Vorurteil *n.*  
 председатель Vorsitzende *m.*  
 предсказать, предсказывать voraussagen  
 представительство Vertretung *f.*  
 представить vorstellen; ~ся sich vorstellen  
 представление 1. Vorstellung *f.*  
 2. (спектакль) Aufführung *f.*  
 представлять (чью-л. интересы) vertreten  
 представить bevorstehen  
 предупредить, предупреждать warnen  
 предупредительный: ~ знак Warnzeichen *n.*  
 предупреждение 1. Warnung *f.*  
 2. (предотвращение) Verhütung *f.*,  
 Vorbeugung *f.*  
 предусматривать, предусмотреть  
 voraussehen  
 предчувствие Ahnung *f.*  
 предчувствовать ahnen  
 предъявить, предъявлять vorzeigen,  
 vorweisen  
 предыдущий vorig, vorhergehend  
 прежде 1. vorher, früher; 2. ~ всего vor  
 allem, vorab; 3. ~ чем bevor  
 преждевременный vorzeitig  
 прежний früher, ehemalig  
 презерватив med. Priservativ *n.*, Kondom *n.*  
 президент Präsident *m.*  
 презирать verachten  
 пресечение Verachtung *f.*  
 преимущество Vorteil *m.*, Vorzug *m.*  
 прекрасный schön, herrlich  
 прекратить, прекращать einstellen,  
 abbrechen (прервать);  
 ~ся aufhören  
 прелестный reizend, entzückend  
 премия (приз) Preis *m.*  
 премьера teatral. Erstaufführung *f.*,  
 Uraufführung *f.*

пренебрегать, пренебречь miachten,  
 vernachlässigen  
 премия Diskussion *f.*  
 преобразование Umgestaltung *f.*  
 преодолевать, преодолеть überwinden  
 преодолование Unterricht *m.*  
 преодолеватель Lehrer *m.*  
 препятствие Hindernis *n.*  
 препятствовать hindern, verhindern  
 прервать, прерывать unterbrechen;  
 abbrechen (прекращать);  
 ~ся aussetzen  
 преследование Verfolgung *f.*  
 преследовать verfolgen  
 пресный: ~ая вода Süßwasser *n.*  
 пресс Presse *f.*  
 пресс-конференция Pressekonferenz *f.*  
 преступление Verbrechen *n.*  
 преступник Verbrecher *m.*  
 претензия Anspruch *m.*  
 преувеличение Übertriebung *f.*  
 преувеличивать, преувеличить übertrieben  
 при bei; ~ этом dabei  
 прибавлять (hin)zufügen, zugeben;  
 zunehmen (увеличиваться)  
 прибавка Zugabe *f.*, Zulage *f.*  
 прибавлять см. прибавить  
 приближаться см. приблизиться  
 приблизительно ungefähr, zirka, etwa  
 приблизиться sich nähern  
 прибой Brandung *f.*  
 прибор 1. Gerät *n.*, Vorrichtung *f.* (приспособление); 2. (столовый) Besteck *n.*, Gedeck *n.*; 3.: ~ная доска Armaturen Brett *n.*  
 прибыть см. прибыть  
 прибытие Ankunft *f.*  
 прибыть kommen, ankommen  
 приезд (отдых, остановка) Rast *f.*  
 привезти (mit)bringen  
 привести 1. bringen; 2. (факты) anführen  
 привет Gruß *m.*  
 приветливый freundlich  
 приветствие Begrüßung *f.*  
 приветствовать begrüßen  
 прививка мед. Impfung *f.*

# СЛОВАРЬ

привить *мед.* impfen  
 привкус *Beigeschmack* *m*  
 привлекательный anziehend  
 привлекать, привлечь hervorziehen; zur Vergeltung ziehen (*к ответственности*)  
 привод Antrieb *m*; ~ на передние колёса Vorderradantrieb *m*  
 приводить см. привести  
 привозить см. привезти  
 привыкать, привыкнуть sich gewöhnen  
 привычка Gewohnheit *f*  
 привлекать, приглашать einladen; auffordern (*на танец*)  
 приглашение Einladung *f*  
 приговор Urteil *n*  
 приговаривать verurteilen  
 пригодиться nützlich sein  
 пригород Vorort *m*  
 приготовить vorbereiten;  
 zubereiten (*пищу и т.п.*)  
 приготовление Vorbereitung *f*,  
 Zubereitung *f* (*пиши и т.п.*)  
 приготовлять см. приготовить  
 придерживаться (*чего-л.*)  
 sich halten an etw.  
 предумышлять, предумышленность ausdenken  
 приезд Ankunft *f*  
 привезти см. приехать  
 прием 1. Aufnahme *f*, Empfang *m*  
 (*посетителей*); Gepäckannahme *f*  
 (*багажа*); часы ~a Sprachstunde *f*,  
 2. (*торжество*) Empfang *m*  
 приемлемый annehmbar  
 приемная Empfangszimmer *n*,  
 Sprachzimmer *n*, Wartezimmer *n*  
 приемник Empfänger *m*  
 приемный Adoptiv=;  
 -ый сын Adoptivsohn *m*;  
 2. ~ые часы Sprechstunde *f*  
 привезти (an)kommen, eintreffen (*прибыть*)  
 привес Preis *m*  
 привозиться, привозиться *as*, landen  
 привозить(ся) см. признать(ся)  
 признак Zeichen *n*, Kennzeichen *n*,  
 Merkmal *n*

признание 1. Anerkennung *f*,  
 2. (*в чём-л.*) Geständnis *n*  
 признать anerkennen;  
 ~ся (*в чём-л.*) (ein)gestehen  
 призыв 1. Aufruf *m*, Losung *f*,  
 2. *воен.* Einberufung *f*  
 прийти 1. kommen, ankommen (*прибыть*);  
 2. (*известное состояние*) geraten  
 приказ, приказание Beschluß *m*  
 приказать, приказывать befehlen  
 прикасаться см. прикоснуться  
 приключение Abenteuer *n*  
 прикоснуться berühren  
 прикрепить, прикреплять befestigen,  
 anmachen  
 прилавок Ladentisch *m*; Theke *f* (*стойка*)  
 приложение Fleiß *m*  
 прилежный fleißig  
 прилив 1. Flut *f*, ~ и отлив Ebbe und Flut; Gezeiten *pt*; 2. *мед.* ~ крови Blutarang *m*  
 приличие Anstand *m*  
 приличный anständig  
 приложение 1. (*действие*) Beilegen *n*,  
 Beifügen *n*; 2. (*к журналу и т.п.*) Beilage *f*  
 приложить beilegen  
 применение Anwendung *f*, Gebrauch *m*  
 (*употребление*)  
 применять, применять anwenden,  
 verwenden, gebrauchen (*употребить*)  
 пример Beispiel *n*, Vorbild *n*  
 применять апробировать  
 примерка Apröbe *f*  
 примерно ungefähr  
 примерный: ~ая кабина Ankleidekabine *f*  
 примерный 1. (*образцовый*) vorbildlich;  
 2. (*прилизительный*) annähernd  
 примерить см. примерить  
 примечание Anmerkung *f*  
 примеряться, примеряться sich versöhnen; sich abfinden (*смириться*)  
 присоединять (*присоединиться*)  
 sich anschließen  
 присоединять см. примкнуть  
 принадлежать gehören

# СЛОВАРЬ

принадлежности Zugehörigkeit; Gerät n  
 принести bringen, holen;  
 mitbringen (с собой)  
 принять см. принести  
 привносить см. принести  
 принуждать, принуждать zwingen  
 принцип Prinzip n, Grundsatz m  
 привлечь 1. (кого-л.) empfangen;  
 2. (что-л.) annehmen, entgegennehmen  
 (заказ и т.д.); einnehmen (заключено)  
 привести, приводить erwerben,  
 an schaffen  
 приводок Anfall m  
 приводнить, приводнить sich erinnern  
 природа Natur f  
 прост Zunahme f, Zuwachs m  
 привезти schicken, e senden  
 прислониться, прислониться sich (an)lehnen  
 присоединение Angliederung f,  
 Beitritt m; Anschluß m  
 присоединить, присоединить angele-  
 dern; ~ся sich anschließen, beitreten  
 приспособить anpassen;  
 ~ся sich anpassen  
 приспособление 1. (действие) Anpas-  
 sung f; 2. (устройство) Vorrichtung f  
 приспособить(ся) см. приспособить(ся)  
 пристать см. приставать  
 пристань Landungsplatz m,  
 Anlegeplatz m, Landungsbrücke f  
 пристать 1. мор. anlegen; 2. (присоеди-  
 няться) sich anschließen; 3. (прилипнуть)  
 klebenbleiben; 4. (наодеть) befestigen  
 пристегнуться an schnallen  
 пристрастный voreingenommen  
 приступ (припадок) Anfall m  
 приступить, приступить beginnen,  
 in Angriff nehmen  
 присутствие Anwesenheit f  
 присутствовать anwesend sein, dabei sein  
 присыпать см. присыпать  
 присяга Eid m  
 приток 1. (реки) Nebenfluß m;  
 2. (жидкости) Zustrom m, Zufluß m  
 притязание Anspruch m

пристучать, пристучить drücken, angewöhnen  
 прикод 1. (прибытие) Ankunft f;  
 2. (доход, поступление) Einkünfte pl,  
 Einnahmen f  
 прикладывать см. притянуть  
 приклонка Diele f, Flur m  
 приклон Дахлінгер m  
 прикладывать, прикладать anlegen  
 приклон wobei  
 приклоняться kippen, frisieren;  
 ~ся sich kippen; sich frisieren  
 приклонка Frisur f  
 приклонять(ся) см. присасывать(ся)  
 приклон Grund m, Ursache f  
 приклонять, приклонять zulassen; vergessen  
 приклонять, приклонять annehmen  
 приклоняю: мне ~ ходят ich müßte warten  
 пристой Unterkunft f; Zufluchtsort m  
 пристол Freund m, Kamerad m  
 пристойф: ~о angenehm, nett  
 пре über, von  
 проба Probe f  
 пробег slalom Lauf m, Streckenlauf m  
 пробежать 1. durchlaufen, laufen; vor-  
 beilaufen (мину); 2. (загонять) durchschehen  
 пробел (недостаток) Mangel m  
 пробка Kork m, Pfropfen m  
 пробовать vergießen (питаться);  
 probieren, kosten (пить)  
 проба Scheitel m  
 пробовать bleiben, sich aufhalten  
 пробол (нейуда) Mißserfolg m, Scheitern n  
 пробовать(ся) (попытаться) neudach  
 misslingen; durchfallen (за замену)  
 прорезание Durchführung f  
 проверять kontrollieren; prüfen,  
 überprüfen; nachsehen  
 проверка Kontrolle f, Prüfung f  
 проверять см. проверять  
 провести 1. durchführen; veranstalten  
 (устроить); 2. (осуществлять) ausfüh-  
 ren, durchsetzen; 3. ~ время verbringen  
 проветривать, проветрить lüften  
 провод Leitung f  
 проводить I см. провести

# СЛОВАРЬ

проводить II (кого-л. куда-л.) begleiten;  
 bringen  
 проводник 1. (в горах и т.п.) Führer *m*;  
 2. (в поезде) Schaffner *m*  
 провождать см. проводить  
 провоз Beförderung *f*, Transport *m*  
 провозглашать, провозглашать verkünd(ig)en; ausrufen  
 провокация Provokation *f*  
 проволка Draht *m*  
 проглатывать, проглотить verschlucken  
 прогнать fortreiben, fortjagen  
 прогноз Prognose *f*;  
 ~ погоды Wettervorhersage *f*  
 проголодаться hungrig werden,  
 Hunger bekommen  
 прогнать см. прогнать  
 программа Programm *n*  
 прогресс Fortschritt  
 прогрессивный fortschrittlich  
 прогулка Spaziergang *m*, Wanderung *f*  
 продавать см. продать  
 продавец Verkäufer *m*;  
 ~ец книг Buchhändler *m*;  
 ~ница Verkäuferin *f*  
 продажа Verkauf *m*;  
 ~ билетов Kartenverkauf *m*;  
 ~ по сниженным ценам Sonderangebot *n*  
 продать verkaufen  
 продаже Veräußerung *f*  
 продавать veräußern  
 продовольствие Lebensmittel *pl*  
 продолжить см. продолжить; ~ся dauernd  
 продолжение Fortsetzung *f*  
 продолжительность Dauer *f*  
 продолжительный anhaltend, andauernd  
 продолжить 1. fortsetzen;  
 2. (продлить) verlängern  
 продукт Produkt *n*, Erzeugnis *n*  
 продуктовый: ~ магазин Lebensmittel-  
 geschäft *n*  
 продукции Produktion *f*, Erzeugung *f*  
 предусмотреть, предусмотреть durchdenken,  
 überlegen  
 проезд Durchfahrt *f*; плата за ~ Fahrgeld *n*

проездом auf der Durchreise  
 проезжать (мимо чего-л.) vorbeifahren  
 проект Entwurf *m*, Projekt *n*  
 проехать см. проезжать  
 проектор Scheinwerfer *m*  
 проживать (жити) wohnen  
 прожить (истратиться) ausgeben  
 прозрачный durchsichtig  
 проиграть verlieren, verspielen  
 проигрыватель Plattenspieler *m*  
 проигрывать см. проиграть  
 проигрыш Verlust *m*, Niederlage *f*  
 произведение Werk *n*;  
 ~ искусства Kunstwerk *n*  
 произвести 1. erzeugen, produzieren;  
 2. (выполнять) ausführen; machen;  
 3.: ~ хорошее впечатление einen guten  
 Eindruck machen  
 производительность Produktivität *f*  
 производительный produktiv, leistungsfähig  
 производить см. произвести  
 производственный Produktions-  
 производство Produktion *f*  
 производительный wirtschaftlich;  
 ~ые упражнения sport: Kür *f*  
 производить, производить aussprechen  
 производление Aussprache *f*  
 произойти, происходить geschehen,  
 passieren  
 происхождение (возникновение)  
 Entstehung *f*, Ursprung *m*  
 происшествие Vorfall *m*, Zwischenfall *m*;  
 Verkehrsunfall *m* (дорожное)  
 пройти I. passieren; ~ся мимо vorbeigehen;  
 2. (о времени) vergehen, verlaufen  
 прокат Verleih *m*; Ausleihstelle *f*;  
 ~ автомашин Автомобилевоз *f*  
 прокурор Staatsanwalt *m*  
 проклятия Dichtung *f*  
 пролив Meestrange *f*  
 проливать см. пролить  
 промежуток (времени) Zeitspanne *f*  
 промежуточный:  
 ~ый штепсель Zwischenstecker *m*;  
 ~ая посадка Zwischenlandung *f*

# СЛОВАРЬ

- сделать ~ую посадку zwischenlanden  
 промокать, промокнуть naß werden  
 промочить durchnässen  
 пропаганда Industriewaren *pl.*  
 пропаганда Industrie *f*  
 пропагандист Industrie-  
 пропаганда Propaganda *f*  
 пропагандировать propagieren  
 прорвать verören gehen, abhandenkommen  
 профит Verlust *m*  
 профиль Abgrund *m*  
 прощать см. пропадать  
 прощать 1. (лекарство) verschreiben;  
 2. (на жительство) anmelden  
 прощаться sich anmelden  
 профиль Anmeldung *f*  
 прощаться см. прописать  
 проповедь Predigt *f*  
 профиль Passierschein *m*  
 прощать, пропустить 1. (не явиться) versäumen; 2. (недоглядеть) überschauen;  
 3. (окустила) auslassen  
 профиль Durchbruch *m*  
 просветить, просвещивать med. röntgen  
 просвещение Aufklärung *f*  
 просить bitten  
 просмотривать см. просмотреть  
 просмотр Durchsicht *f*; Vorführung *f*  
 (фильма и т.п.)  
 просмотреть 1. durchsehen;  
 2. (не заметить) überschauen  
 проснуться erwachen  
 просить (не оставлять времени) verschlafen  
 проспект Prospekt *m*, Allee *f*  
 просчитать (einen Termin) versäumen  
 просрочка Vergessen *n*  
 простираться sich erstrecken,  
 sich ausdehnen  
 простить verzeihen; простите!  
 Verzeihen Sie! Verzeihung!  
 проститься sich verabschieden,  
 Abschied nehmen  
 простой einfach (легкий);  
 bescheiden (скромный)  
 просторный geräumig
- простота Einfachheit *f*  
 пространство Raum *m*  
 прострел med. Hexenschuß *m*  
 простуда Erkältung *f*  
 простудиться sich erkälten  
 проступок Vergehen *n*  
 простыня Laken *n*  
 просыпаться см. проснуться  
 просьба Bitte *f*  
 протез Prothesen *f*  
 протест Protest *m*  
 протестант Protestant *m*  
 протестовать protestieren  
 против 1. (напротив) gegenüber;  
 2. (на встречу) gegen  
 противник Gegner *m*  
 противодействие Widerstand *m* (сопротивление); Gegenwirkung *f* (реакция)  
 противоположность Gegenteil *n*  
 противоречий entgegengesetzt  
 противоречие Widerspruch *m*  
 противоречить widersprechen  
 противостоять (сопротивляться)  
 widerstehen  
 противодействие Gegengift *n*  
 протокол Protokoll *n*  
 профессиональный Beruf *f*  
 профессия Beruf *m*  
 профессор Professor *m*  
 профсоюз Gewerkschaft *f*  
 прохладный kühl  
 проход Durchgang *m*  
 проходить см. пройти  
 прохожий Passant *m*  
 проигрывать blühen, gediehen  
 процент Prozent *n*; Zins *m* (на капитал)  
 прочесть, прочитать durchlesen, lesen  
 прочный fest, haltbar  
 прочь! weg!  
 прошлое Vergangenheit *f*  
 прошлый vergangen, vorig  
 прошай! lebe wohl!  
 прощание Abschied *m*  
 прощать(ся) см. простить(ся)  
 проинвестор фамиль Entwickler *m*

# СЛОВАРЬ

прознать, премянить 1. zeigen, bekunden; 2. фомо entwickeln  
 прознаться, превознаться (о погоде)  
 sich aufheitern  
 пруд Teich *m*  
 пружина Feder *f*  
 прыгать, прыгнуть springen  
 прыгун Springer *m*  
 прыжок Sprung *m*;  
 ~ в высоту Hochsprung *m*;  
 ~ в длину Weitsprung *m*;  
 ~ с шестом Stabsprung *m*;  
 тройной ~ Dreisprung *m*;  
 прыжки с вышки (с водой) Turnspringen *n*  
 пряника Schnalle *f*  
 прям 1. gerade; geradous;  
 2. (откровенно) aufrichtig, offen  
 прямой 1. gerade, direkt;  
 2. (откровенный) aufrichtig, offen  
 проник Pfefferkuchen *m*  
 промести Gewirz *n*  
 прятать verstecken; verborgen;  
 ~ся sich verstecken  
 птица Vogel *m*  
 публика Publikum *n*  
 публиковать veröffentlichen,  
 publizieren  
 публичный öffentlich  
 пугать erschrecken  
 пуговица Knopf *m*  
 пудра Powder *m*  
 пудреница Puderdose *f*  
 пузырь Blase *f*  
 пулковер Pullover *m*  
 пульс Puls *m*  
 кугла Kugel *f*  
 пункт Punkt *m*, Stelle *f* (место);  
 ~ обмена Wchselstube *f*  
 пустой leer  
 пустышка Witze *f*  
 пустыть lab, soll, mag;  
 ~ он придет lab ihn kommen  
 путаница Verwechslung *f*  
 путать (смешивать с кем-л., чем-л.)  
 verwchseln

путеводитель Reiseführer *m*,  
 Wegweiser *m*; Führer *m*  
 путём (посредством) durch, mittels  
 путешествия Reisende *m*  
 путешествие Reise *f* (на корабле)  
 Schiffreise *f* (на корабле)  
 путешествовать reisen; wandern (немк.)  
 путь 1. Weg *m*; на обратном пути  
 auf dem Rückwege; по пути unterwegs;  
 2. счастливого пути! gute Reise!;  
 3. (железнодорожный) Gleis *n*  
 пух Daunen *pl*  
 пухнуть schwägeln  
 пушнина Pelzwerk *n*, Ranchwerk *n*  
 пчела Biene *f*  
 пшеница Weizen *m*  
 пчела Hirse *f*  
 пылесос Staubsauger *m*  
 пытаться versuchen  
 пытный (роскошный) prächtig, prunkvoll  
 пьеса Theaterstück *n*, Schauspiel *n*  
 пьяный betrunken  
 пятиборье спорт Fünfkampf *m*  
 пятиться rückwärts gehen  
 пятка Ferse *f*  
 пятнадцать fünfzehn  
 пятно Fleck(en) *m*  
 пятый fünfte  
 пять fünf  
 пятьдесят fünfzig

## P

рабочая Arbeit *f*; часы ~ы Öffnungszeiten *pl*  
 работать 1. arbeiten;  
 2. (о машине и т.п.) funktionieren  
 работник Arbeiter *m*  
 работница Arbeiterin *f*  
 работоспособность Arbeitsfähigkeit *f*  
 рабочий I Arbeiter *m*; Facharbeiter *m*  
 (кавалифицированный)  
 рабочий II Arbeits-, Arbeiter-*m*, -*w*  
 ~ день Werktag *m*, Wochentag *m*  
 равновесие Gleichgewicht *n*

# СЛОВАРЬ

равнодушный gleichgültig  
 равномерный gleichmäßig  
 равнозначение Gleichberechtigung f  
 равный gleich  
 радио wegen  
 радиатор Kühler m  
 радио Radio n, Funk m  
 радиовещание Rundfunk m;  
 -передача Rundfunksendung f;  
 -приёмник Rundfunkempfänger m;  
 -программа Rundfunkprogramm n;  
 -станция Funkstation f  
 радиотелеграфист Funker m  
 радоваться sich freuen  
 радостный freudig, fröhlich  
 радость Freude f  
 радуга Regenbogen m  
 раз Mal n; один ~ einmal; mal  
 разбор Anlauf m  
 разбивать см. разбить  
 разбирать см. разобрать  
 разбить 1. zerstüllen; 2. (разломку) aufschlagen; 3. (разбитый) kaputt  
 разбойник Raubert m  
 разборчивый (о человеке) wohlerisch  
 разбудить wecken  
 развалины Trümmer pl, Ruinen pl  
 разве denn; wirklich  
 разведение (растений, животных) Zucht f  
 разведённый geschieden  
 развернуть, разворачивать entfalten;  
 ~ся auseinanderdrängen  
 развеселиться sich aufheitern  
 развести (животных, растения) züchten  
 развестись (о супругах) sich scheiden lassen  
 разывать (ся) см. развить (ся)  
 развитие Entwicklung f  
 развитой 1. (физически) gut entwickelt;  
 2. (умственно) gebildet  
 разделение Unterhaltung f, Zerstreuung f  
 разделить unterhalten; zerstreuen;  
 ~ся sich unterhalten, sich zerstreuen;  
 sich amüsieren; ausgehen  
 развод (расторжение брака) Scheidung f  
 разведенить см. развести

разводиться см. развестись  
 разыграть Unzucht f  
 развязать (перен. entfesseln  
 разыграха (исход) Ausgang m  
 разыгранный üingeniert [..ze..]  
 разыгрывать см. развязать  
 разговаривать sprechen; sich unterhalten  
 разговор Gespräch n; Unterhaltung f;  
 Ortsgespräch n (местный по телефону)  
 разговорщик Sprachführer m  
 разговорчивый gesprächig  
 раздавать см. раздать  
 раздать verteilen  
 раздаться (о звуке) er tönen  
 раздеваться (ся) см. раздеть (ся)  
 разделять, раздавать verteilen (распределить); trennen (разделить)  
 разделять ausziehen; ~ся sich aussieben  
 раздроблять zerlegen; ~ся sich zergem  
 разжечь, разжигать entzünden  
 разжигать, разжечь 1. (прахиты) vergießen; 2. (налиты) eingeschenken,  
 einschenken (вино)  
 различать см. различить  
 различие Unterschied m  
 различить unterscheiden  
 различный verschieden, unterschiedlich  
 разложить (на составные части) zerlegen, zergliedern  
 разлука Trennung f  
 разлучить, разлучать trennen;  
 ~ся sich trennen  
 размах Schwung m  
 размен Wchsel n; ~ денег Geldwechsel m  
 разменять, разменять wechseln  
 размер Maßstab n; Größe f (плата, обуви); Maß n (мерка)  
 разместить, размещать unterbringen  
 размножить (текст и т.п.) vervielfältigen;  
 ~ся биог. sich fortpflanzen  
 размыкание Nachdenken n  
 размышлять nachdenken  
 различия Unterschied m  
 разногласие Meinungsverschiedenheit f  
 разнообразие Vielfalt f, Mannigfaltigkeit f

# СЛОВАРЬ

**разнородный verschiedenartig**  
**разносторонний vielseitig**  
**разноцветный bunt**  
**разный verschieden**  
**разоблачать, разоблачить entlarven;**  
**спрогнозировать**  
**разобрать, разобрать (на части) zerlegen;**  
**~ся (ориентироваться) sich auskennen**  
**разогревать, разогреть aufwärmen**  
**разойтись 1. auseinandergehen;**  
**2. (расстаться) voneinander scheiden**  
**разорвать zerreißen; ~ся zerreißen**  
**разорение (потеря состояния) Ruin m.**  
**разориться ruinieren werden**  
**разоружить(ся) см. разоружить(ся)**  
**разоружение Abrüstung; Entwaffnung f**  
**разоружить entwaffen; ~ся abrüsten**  
**разориться см. разориться**  
**разослать veranlassen**  
**разочарование Enttäuschung f**  
**разочаровать, разочаровать enttäuschen; ~ся enttäuscht werden**  
**разрез Schnitt m**  
**разрезать, разрезать zerschneiden**  
**разрешать см. разрешить**  
**разрешение Erlaubnis; Genehmigung f;**  
**~ на ввоз Einführungserlaubnis f;**  
**~ таможни Zollgenehmigung f**  
**разрешить 1. (задачу и т.п.) lösen;**  
**2. (позволить) erlauben, genehmigen,**  
**gestatten**  
**разрушать см. разрушить**  
**разрушение Zerstörung f**  
**разрушить zerstören;**  
**vernichten (уничтожить)**  
**разрыв (отношений) Abbruch m**  
**разрывать(ся) см. разорвать(ся)**  
**разряд (категория) Kategorie f, Klasse f**  
**разум Vernunft f, Verstand m**  
**разумеется selbstverständlich**  
**разумный vernünftig**  
**разучивать, разучить сюжет, einstudieren**  
**разучиться verlernen**  
**разъединить, разъединить trennen,**  
**абсайдом**

**разъезжать herumfahren**  
**разъяснение Erklärung f, Erläuterung f**  
**разъяснять, разъяснять erklären,**  
**erläutern, klarmachen**  
**разъяснять aufklärend machen**  
**разъясняться auf der Sache sein**  
**рай Paradies n**  
**район 1. Kreis m, Bezirk m;**  
**2. (город) Stadtteil m, Stadtbezirk m;**  
**3. (местности) Raum m, Gebiet n**  
**рак Krebs m**  
**ракета Rakete f**  
**ракетка спорта Schläger m**  
**раковина 1. Muschel f;**  
**2. (водопроводная) Ausguß m**  
**рама Rahmen m**  
**рана Wunde f, Schußwunde f (охотничья); Schnittwunde f (резаная)**  
**ранее см. раньше**  
**ранение Verletzung f**  
**ранний früh, frühzeitig**  
**рано früh**  
**ранние früher, vorher**  
**раннера спорт Fliegert n**  
**ранец Rucksack f**  
**раскладыватьbergemüthen**  
**раскрытие Reise f**  
**раскапывать см. раскапывать**  
**раскладывать см. разложить**  
**раскрывать(ся) см. раскрыть(ся)**  
**раскрыть 1. aufmachen, öffnen;**  
**2. перен. aufdecken; ~ся sich öffnen**  
**раскүворить (бумагу) entkräcken**  
**раскакивать, раскаковывать schrecken**  
**раскочатать, раскочатывать aufbrechen**  
**расписание Plan m; ~не поезд Fahrplan m; по ~по Fahrplanmäßig**  
**расписаться unterschreiben;**  
**подписать quittieren**  
**расписка Quittung f, Bescheinigung f;**  
**Empfangsbescheinigung f (в получении)**  
**расписываться см. расписаться**  
**расплата Abrechnung f**  
**расплатиться, расплатываться bezahlen; zahlen (в ресторане)**

# СЛОВАРЬ

- располагать (иметь в распоряжении) über etw. verfügen  
 расположение (порядок) Anordnung f., Aufstellung f.  
 расположить (расставить) anordnen, aufstellen; verteilen  
 распорядиться, распорядиться über etw. verfügen  
 распорядка Anordnung f., иметь в -ии zur Verfügung haben  
 распределение Verteilung f.  
 распределять, распределять verteilen  
 распродажа Auflverkauf m.  
 распродано abverkauft.  
 распространять, распространять verbreiten  
 рассет Tagesanbruch m., Morgenblätterung f.  
 реселеный zerstreut  
 рассказ Erzählung f., Geschichte f.  
 рассказать, рассказать erzählen  
 расслабить lockern  
 рассмотривать betrachten, ansehen  
 расспрашивать, расспрашивать ausfragen  
 рассортица: в -у auf Räten, rätenweise  
 расставаться см. расстаться  
 расстаться sich trennen  
 расстегивать, расстегнуть aufknöpfen  
 расстояние Entfernung f., Strecke f.  
 рассудок Verstand m., Vernunft f.  
 рассуждать (думать) überlegen; erwägen  
 рассуждение Überlegung f., Erwürfung f.  
 рассчитывать berechnen; kündigen (указывать)  
 рассчитывать (на кого-л., что-л.) auf j.-n., mit etw. rechnen  
 рассыпать см. разослать  
 растворить, растворить auflösen  
 растение Pflanze f.  
 растягивать wachsen; удлиняться (увеличиваться)  
 расторжение (договора) Kündigung f.  
 растяжение (натяжка) мед. Schnenzerrung f.  
 растянуть (во времени) in die Länge ziehen  
 расход Verbrauch m. (потребл. и т. п.); -ы Ausgaben pl.; Kosten pl.  
 расходовать verbrauchen; ausgeben (делать)  
 расплати (заплатить)
- расцветка Farbe f., Farbkombination f.  
 расценить, расценить (об)schätzen  
 расчёска Kamm m.  
 расчищать, расчистить kämmen  
 расчёт Berechnung f., Abrechnung f.  
 расширение Erweiterung f.  
 расширять, расширять erweitern; -ся sich erweitern  
 раунд спорт Runde f.  
 ратуша Rathaus n.  
 рационализация Rationalisierung f.  
 рациональный rational  
 ранить 1. zerreißen; 2. мед. erbrechen  
 ракетный ракетный: Düsen-; -ый самолёт  
 Düsensmaschine f., Düsenschiffzeug n.  
 реактивный reaktionskr.  
 реакция Reaktion f.  
 реализация Realisierung f., Verwirklichung f.  
 реальный real  
 ребёнок Kind n.  
 ребро 1. Rippe f., 2. (край) Kante f.  
 ребята (парни) Jungen pl.  
 разрыв (плаката) heulen  
 романтизм Romantika n.  
 романтический eifersüchtig  
 ревность Eifersucht f.  
 революционный revolutionär  
 революция Revolution f.  
 регистрация Registrierung f., Anmeldung f., Flugabfertigung f. (авиак.)  
 регистрировать eintragen,  
 отмечать, anmelden  
 регламент Geschäftsordnung f.  
 регулировать regeln  
 регулярный regelmäßig  
 регистрация redigieren  
 редактор Redakteur m.; Lektor m. (издательства)  
 редакция Redaktion f., Fassung f. (изложение)  
 радика Radikalen n.  
 радий ejtlen  
 радика Rettich m.  
 режим Regime [r̩'gi:m] n.  
 режиссёр Regisseur [rez'i:sə:r] m.

# СЛОВАРЬ

режиссура Regie [..'zi:] f  
 решать schneiden  
 резерв Reserve f; Vorrat m (запас)  
 резина Gummi m  
 резинка (для стирания) Radiergummi m  
 резиновый Gummi=—  
 резкий heftig, stark (сильный);  
 schroff (грубый); scharf (о словах)  
 резолюция Resolution f  
 результат Ergebnis n, Resultat n  
 petite Fahrt f, Flug m (ав.)  
 рёлесный: ~ полёт Linienflug m;  
 ~ самолёт Linienmaschine f  
 река Fluß m; Strom m (большая)  
 реклама Werbung f, Reklame f  
 рекламация Beanspruchung f  
 рекламировать werben  
 рекомендовать empfehlen  
 рекомендации Empfehlung f  
 реконструкция Umgestaltung f,  
 Rekonstruktion f  
 рекорд Rekord m; Höchstleistung f,  
 установить ~ einen Rekord aufstellen  
 религия Religion f  
 ремень Schiene f  
 ремень Riemen m, Gürtel m;  
 Kellriemen m (клиновой);  
 Ventilatorriemen m (вентилятора)  
 ремесленник Handwerker m  
 ремесло Handwerk n  
 ремонт Reparatur f (починка);  
 Renovierung f (квартиры и т.п.)  
 ремонтировать reparieren (чинить);  
 renovieren (квартиру и т.п.)  
 ремонтная: ~ая мастерская  
 Reparaturwerkstatt f  
 рентген Röntgen n;  
 Röntgenapparat m (аппарат);  
 ~овский снимок Röntgenaufnahme f  
 репертуар Spielplan m  
 репетиция Probe f  
 репортаж Reportage [..ta:ze] f  
 репродуктор Gutssprecher m  
 репродукция Reproduktion f  
 ресница Wimper f

Республика Republik f  
 ресурса Feder f, ~ы Federung f  
 ресторан Restaurant n; Gaststätte f  
 реформа Reform f  
 рецепт Rezept n  
 речной Fluß=—  
 речь Rede f, Ansprache f  
 решить(ся) см. решать(ся)  
 решающий entscheidend; ausschlaggebend  
 решение Entscheidung f; Beschluss m;  
 Lösung f (задача и т.п.)  
 решётка Gitter n; Rost m;  
 Kühlergrill m (радиатора)  
 решимость, решительность  
 Entschlossenheit f  
 решительный entschlossen (о человеке);  
 entscheidend (решающий)  
 решить 1. (принять решение) entscheiden;  
 2. (задачу и т.п.) lösen; ~ся sich  
 entschließen, sich entscheiden, wagen  
 рожать rosten  
 рожавший rostig  
 кольцо Ring m  
 рис Reis m  
 риск Risiko n  
 рискнуть, рисковать wagen; riskieren  
 раскрасить zeichnen; malen (красками)  
 рисунок Zeichnung f  
 ритм Rhythmus m  
 рифма Reim m  
 робот Roboter m  
 ров Graben m  
 ровесник Altersgenosse m  
 ровный 1. (гладкий) glatt, eben;  
 2. (разномерный) gleichmäßig  
 гор Hörn n  
 пол I Geschlecht n  
 пол II (сорт, вид) Art f, Gattung f  
 родильный: ~ дом Entbindungsheim n  
 родина Heimat f; на ~е daheim  
 родители Eltern pl; Schwiegereltern pl  
 (жены, мужа)  
 родить zur Welt bringen; 1. ~ся geboren  
 werden; 2. (заселиться) entstehen  
 родной Heimat=; ~ язык Muttersprache f

# СЛОВАРЬ

**ролистник** Verwandte *m*  
**роды Gebürt f, Entbindung f**  
**ролить, рожать см. родить**  
**рождение Geburt *f***  
**день ~я Geburtstag *m***  
**дата ~я Geburtsdatum *n***  
**место ~я Geburtsort *m***  
**рождество рел. Weihnachten *n***  
**ропь Roggen *m***  
**роза Rose *f***  
**розетка Steckdose *f***  
**розовый (цвет) rosa(farben)**  
**разыгрыш 1. (займа, лотереи) Ziehung *f*;**  
**2. спорт Austragung *f***  
**роль Rolle *f***  
**ром Rum *m***  
**роман Roman *m***  
**романс Lied *n***  
**романтика Romantik *f***  
**романтический romantisch**  
**романтика Kamille *f***  
**роса Tau *m***  
**роскошный prächtig; luxuriös**  
**роскошь Pracht *f*, Luxus *m***  
**Россия Russland**  
**рост 1. (размер) Wuchs *m*;**  
**2. (процесс) Wachstum *n***  
**ростверк Roastbeef [ro:sti:b:f] *n***  
**рот Mund *m***  
**роуп Fliegel *m*; Klavier *n*;**  
**играть на ~е Klavier spielen**  
**рутль Quecksilber *n***  
**рубашка Hemd *n*, Oberhemd *n***  
**рубеж Grenze *f*; за ~ом im Ausland**  
**рубец (от раны) Narbe *f***  
**рубин Rubin *m***  
**рубль Rubel *m***  
**рутат schimpfen**  
**руда Erz *n***  
**рудник Bergwerk *n***  
**рудоль Gewehr *n*; Flinte *f*, Büchse *f*,**  
**Jagdgewehr *n* (охотничье)**  
**рука Hand *f* (кисть); Arm *m* (если рука)**  
**румян (одежды) Armel *m***  
**руководитель Leiter *m***

**руководить leiten, führen**  
**руководство Leitung *f*, Führung *f***  
**рукопись Manuskript *n*; Skript *n***  
**руссади Steuermann *m***  
**руль Steuer *n*; Steuerrad *n*, Lenkrad *n***  
**румпель rot; rotwangig**  
**рупор Sprachrohr *n***  
**руло Flügeltafel *n***  
**русский russisch; Russe *m*;**  
**Russisch *n* (язык)**  
**рустить bingen; haften**  
**ручей Bach *m***  
**рука 1. (рукоделие) Griff *m*; Stiel *m*;**  
**Klinke *f*, Türgriff *m* (двери); Armlehne *f***  
**(кресла); 2. (для непа) Füderhalter *m*;**  
**Kugelschreiber *m* (шариковая)**  
**рундell Hand~; ~ой бараж Handepack *n*;**  
**~ая работа Handarbeit *f*;**  
**~ой мяч Handball *m***  
**риба Fisch *m***  
**рибак Fischer *m***  
**риболов: ~ая лодка Fischerboot *n***  
**рибовать fischen; angein**  
**рибный: ~ая магазин Fischgeschäft *n***  
**рибалка Angler *m***  
**рибок спорт Reißßen *n***  
**рижий (о волосах) rot**  
**рирок Markt *m*; Markthalle *f* (крытый);**  
**Absatzmarkt *m* (сбыта)**  
**ригельный: ~ые испытания Trägrennen *n***  
**рица зоо. Luchs *m***  
**ричь graben**  
**риевар Hebel *m*, Schalter *m***  
**риемка Glas *n*; Eierbecher *m* (для яиц)**  
**рибница Eberesche *f***  
**ряд Reihe *f***  
**рядом neben, nebenan**

## C

1. mit;
  2. (каких *nor*) seit; von;
  3. (по причине) aus, vor
- сад Garten *m*  
саинться см. сесть

# СЛОВАРЬ

словник Gartner *m*  
 садоводство Gartnerei *f*  
 сажать 1. setzen; 2. (растения) pflanzen  
 саксофон Saxophon *n*  
 салат Salat *m*  
 салфетка Serviette *f*  
 салами *asem.* Fond *m*  
 сам selbst, selber  
 самбо Sambō *m*  
 самодеятельность Laienkunst *f*  
 самоиздата Selbstverteidigung *f*  
 самокритика Selbstkritik *f*  
 самолет Flugzeug *n*, Maschine *f*  
 самонабивной empfindlich  
 самоиниции Einbildung *f*  
 самообразование Selbstbildung *f*  
 самообслуживание Selbstbedienung *f*  
 самостоятельность Selbständigkeit *f*  
 самостоятельный selbstständig  
 самоубийство Selbstmord *m*  
 самоуверенный selbtsicher  
 самоуправление Selbstverwaltung *f*  
 самоучитель Lehrbuch für  
 den Selbstunterricht *n*  
 самоучки Autodidakt *m*  
 самочувствие Befinden *n*  
 санный с прил. в прессах. см., окончание  
 -e(s)t(e); ~ умный (der) klugste  
 санаторий Sanatorium *n*  
 сандалии Sandalen *pl*  
 сам Schläfen *m*  
 санитар Krankenpfleger *m*  
 санкция Sanktion *f*  
 сантиметр Zentimeter *n*, *m*  
 сапог Stiefel *m*  
 сапожник Schuhmacher *m*  
 сардинка Schuppen *m*  
 сарделька Bockwurst *f*  
 сатира Satire *f*  
 сауна Sauna *f*  
 сахар Zucker *m*; Würfelszucker *m* (кусковой)  
 сахараин Zuckerdose *f*  
 сахарный: ~ый песок Weißzucker *m*;  
 ~ая болезнь Diabetes *m*, Zuckerkrankheit *f*

сбивать, сбывать (цену) ermäßigen  
 сберегательный: ~ая касса Sparkasse *f*  
 сберегать см. сберечь  
 сбережение Sparen *n*; ~ия Ersparnisse *pl*  
 сберечь 1. (сохранять) aufbewahren;  
 2. (скопить) (er)zufallen  
 сберегатель Sparbuch *n*  
 сбережение Annaherung *f*  
 сблизиться sich nähern, sich befreunden  
 сбоку von der Seite; an der Seite  
 сбор 1. Sammeln *n*; 2. (собрание)  
 Versammlung *f*; 3. (денежный) Gebühr *f*;  
 4. сборы (в дорогу) Reisevorbereitungen *pl*  
 сборная спорта Auswahl(mannschaft) *f*,  
 Nationalmannschaft *f* (страны)  
 сборник Sammlung *f*  
 сбывать, сбывать in Erfüllung gehen  
 свадьба Hochzeit *f*  
 следение 1. (известие) Nachricht *f*,  
 2. ~ия (знания) Kenntnis *f*  
 свежий frisch  
 скобы grote Ringe *f*, Rögen *f*  
 смерить blitzen  
 смерло Bogner *m*  
 смернуть (с путя) abbiegen  
 смертю Paket *n*; Rolle *f* (трубкой)  
 смерх 1. über; 2. (храме) außer  
 свет Licht *n*; стоячный ~ свет.  
 Standlicht *n*  
 светильник Leuchter *m*  
 светить leuchten, schinen  
 светлый hell  
 светофор: ~ой сигнал asem. Lichtlupe  
*f*; ~ая реклама Lichtreklame *f*  
 светофор Ampel *f*, Verkehrampel *f*  
 свеча Kerze *f*, Zündkerze *f* (зажигалка)  
 сидение Wiedersehen *n*; до ~ия!  
 auf Wiedersehen!  
 до ~ия (по телефону) auf Wiederhören!  
 сидетель Zeuge *m*, Augenzeuge *m*  
 свидетельство Zeugnis *n*; мед. Attest *n*;  
 Schein *m*; ~ о прививках Impfschein *m*;  
 ~ на право охоты Jagdschein *m*  
 смесь Blei *n*  
 скунсы Schweinfleisch *n*

# СЛОВАРЬ

свинья Schwein *n*  
 свистать, свистеть, свистнуть pfeifen  
 свисток Pfife *f*  
 свитер Pullover *m*; Strickjacke *f*  
 свобода Freiheit *f*  
 свободный frei  
 свободка 1. (атом) Zusammenfassung *f*,  
     2. (сообщение) Meldung *f*, Bericht *m*;  
     3.: ~ погоды Wetterbericht *m*  
 спасательный rettzeitig  
 своеобразный eigenartig  
 свой mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr  
 свойство Eigenschaft *f*  
 сворачивать abbiegen  
 саженец (саех) über  
 сажать (ver)binden  
 сажица: голосовые ~и Stimmbänder *pl*  
 саживать см. связывать  
 связь Verbindung *f*; Zusammenhang *m*  
 священник Priester *m*, Pfarrer *m*;  
 Geistliche *m*  
 сажать см. согнуть  
 сажеваться, сажериться  
 (sich) vergreben; zusammachen (усложняться)  
 сажереть, сажереть verborgnen  
 сажить abgeben, aufgeben; hinterlegen (на хранение); ablegen (экзамен); ~ винем  
 vermögten; ~ся sich ergeben  
 сажка 1. (партии) Aufgabe *f*;  
     2. (деньги) Rest *m*  
 сажки (прогресс) Fortschritt *m*  
 сделать machen, tun  
 сажки Geschäft *n*, Abkommen *n*  
 сажереть, сажеровать zurückhalten,  
 festhalten; ~ слово das Wort halten  
 сажик (в кино) Vorstellung *f*  
 себестоимость Selbstkosten *pl*  
 себя mich, uns (о 1-м лице); dich, euch  
     (о 2-м лице); sich (о 3-м лице);  
 прийти в ~ zu sich kommen  
 сажер Nord *m*  
 сажерный Nord-  
 сажеро-восток Nord-Osten *m*  
 сажеро-запад Nord-Westen *m*  
 сажерия heute

сажерийный heutig  
 саже Sattel *m*  
 сажел gran(haarig)  
 сажен Saigon [сэ-] *f*; разгар ~а Hochsaison *f*  
 саже Safe [саf] *m*, Panzerschrank *m*;  
 Tresor *m*  
 сажес 1. (менера) jetzt;  
     2. (скоро) gleich, sofort  
 сажет Geheimnis *n*  
 сажетара Sekretär *m*  
 сажетный geheim  
 сажун Sekunde *f* -  
 сажуномер Stoppuhr *f*  
 сажунка Milz *f*  
 саже Dorf *n*  
 сажь Hering *m*  
 сажскй Land-*m*, Dorf-*m*;  
 ~е хозяйство Landwirtschaft *f*  
 сажскхозяйственный landwirtschaftlich  
 саже Lachs *m*  
 саженый Familien-*m*;  
 ~е обстоятельства Familienverhältnisse  
*pl*; ~е положение Familienstand *m*  
 сажена Samen *pl*  
 сажест Semester *n*  
 сажина Seminar *n*  
 сажнадцать siebzehn  
 сажь sieben  
 саждесят siebzig  
 сажы Familie *f*  
 сажи Samen *m*  
 саже Heu *n*  
 сажтбр September *m*  
 сажа Schwefel *m*  
 сажис Service ['se:vɪs] *m*  
 сажечный 1. Herz-*m*; ~ приступ  
 Herzinfarkt *m*; 2. (задумчивый) herzlich  
 сажичный йже, ägerlich  
 сажить ägern; ~ся sich ägern  
 сажие Herz *n*; электростимулятор ~а  
 Herzschrittmacher *m*  
 сажебение Herzklöpfen *n*  
 сажебро Sjiber *n*  
 сажебрий silbern, Sjüber-  
 сажения Mitte *f*

# СЛОВАРЬ

серия Serie *f*; Reihe *f*  
 сера Sichel *f*  
 сертификат Zertifikat *n*  
 серфинг Surfing [‘zə:fɪŋ] *n*;  
 доска для ~а Surfboard *n*;  
 заниматься ~ом surfen [‘zə:fən]  
 серый grau  
 серьги Ohrringe *pl*  
 сердечный ernst  
 сессия Tagung *f*;  
 Prüfungen *pl* (экзаменационная)  
 сестра Schwester *f*  
 сесть 1. sich setzen; 2. (о солнце)  
 untergehen; 3. (в вагон и т.п.) einsteigen  
 сетка, сеть Netz *n*  
 сеть ejen  
 скатать zusammendrücken, pressen  
 скатый zusammengepreßt; knapp  
 скань, сжигать verbrennen  
 склонять см. склонить  
 сзади 1. hinten; 2. (позади) hinter  
 сигара Zigarette *f*  
 сигарета Zigarettje *f*  
 сигнал Signal *n*;  
 аварийный световой ~ Warnblinklicht  
*n*; ~ное устройство Alarmanlage *f*  
 сиделка Krankenpflegerin *f*  
 сидение Sitz *m*; ~ водителя Fahrersitz *m*;  
 ~ второго водителя Beifahrersitz *m*;  
 заднее ~ Fondsitz *m*;  
 ~ для ребёнка Kindersitz *m*  
 сидеть sitzen  
 сила Kraft *f*; Macht *f* (мощь)  
 сильный stark  
 симпатичный sympathisch  
 симпатия Sympathie *f*  
 симфонический sinfonisch; Sinfonie *m*;  
 ~ оркестр Sinfonieorchester *n*  
 симфония Sinfonie *f*  
 синий blau  
 спираль Fliegender *m*  
 спирота Waise *f*  
 система System *n*  
 систематический systematisch  
 стическ Kattun *m*

сито Sieb *n*  
 сказать sagen  
 сказка Märchen *n*  
 скамья Fels(en) *m*  
 скамейка, скамья Bank *f*  
 скрипачка Scharlach *m*  
 скретеръ Tischdecke *f*  
 скакка Pfenderennen *n*  
 скок Sprung *m*  
 сквер Anlage *f*; Grünanlage *f*  
 скверный schlimm  
 склоняться (о земле): ~ит es zieht  
 склонник Zugluft *f*, Zug *m*  
 склонься durch  
 сковород Star *m*  
 скелет Skelett *n*; Gerippe *n*  
 складка Ermägigung *f*, Rabatt *m*  
 складка Falte *f*  
 складывать см. сложить  
 складной: Klapp-~; ~ стол Klappstisch  
*m*; ~ нож Klappmesser *n*  
 склонность Neigung *f*, Veranlagung *f*  
 (предрасположение)  
 склоняться gliedern, gliedern  
 скользкий glatt  
 сколько wieviel  
 скоро 1. (быстро) schnell, rasch;  
 2. (скоро) bald  
 скорость 1. Geschwindigkeit *f*;  
 2. *авт.* Gang *m*; выключить вторую ~  
 den zweiten Gang einschalten  
 спорный (быстрый) schnell, rasch;  
 ~ поезд Schnellzug, Eilzug *m*; D-Zug *m*;  
 ~ая помощь Erste Hilfe  
 скот Vieh *n*  
 скотоводство Viehzucht *f*  
 скрепка Heftklammer *f*, Büroklammer *f*  
 скрипач Geiger *m*, Geigenspieler *m*  
 скрипка Geige *f*, Violine *f*  
 скромный bescheiden  
 скрывать(ся) см. скрыть(ся)  
 скрытый versteckt  
 скрыть verschweigen (умолчать)  
 ~ся verschwinden (исчезнуть)  
 скучка Langeweile *f*

# СЛОВАРЬ

скульптор Bildhauer <i>m</i>	слон 1. Elefant <i>m</i> ; 2. шаги. Läufer <i>m</i>
скульптура Skulptur <i>f</i> , Plastik <i>f</i>	слуга Digner <i>m</i>
скукой geizig	служащий Angestellte <i>m</i> , Beamte <i>m</i>
скутер Rennboot <i>n</i>	служба Dienst <i>m</i>
скушать sich langweilen	служебный Dienst=
скушный langweilig	служить dienen
слабительное Abführmittel <i>n</i>	слух 1. Gehör <i>n</i> ; 2. (масса) Gericht <i>n</i>
слабость Schwäche <i>f</i>	случай 1. Fall <i>m</i> , Vorfall <i>m</i> (произошедшее); в -е im Falle, falls; во всяком ~е auf jeden Fall; 2. (возможность) Gelegenheit <i>f</i> ; 3. (случаиность) Zufall <i>m</i> ; 4. (назад) Anfall <i>m</i>
слабый schwach	случайно zufällig
слема 1. Ruhm <i>m</i> ; 2. (репутация) Ruf <i>m</i>	случайность Zufall <i>m</i>
славянский slawisch	случайный zufällig
слядкий süß	случаться, случиться geschehen, passieren
сладости Süßigkeiten <i>pl</i>	слушатель Zuhörer <i>m</i> , Hörer <i>m</i>
сложенный gut organisiert	слушать hören, zuhören
слалом Slalom <i>m</i>	сказать, сказывать schmieren, üben
слева von links, links	смелый tapfer, kühn
слегка leicht, ein wenig	следствие 1. (результат) Folge <i>f</i> ;
след Spur <i>f</i>	2. (выход) Schlußfolgerung <i>f</i> ;
следить 1. folgen;	3. юр. Untersuchung <i>f</i>
2. (наблюдать) begleiten;	следующий folgend
3. (присматривать) aufpassen	слеза Träne <i>f</i>
следовательно also, folglich	слепой blind
следовать 1. folgen;	слесарь Schlosser <i>m</i> ; ~ по ремонту
2. (проистекает) sich ergeben	автомобилей Autoschlosser <i>m</i>
следом hinterher	след Absatz <i>m</i>
следствие 1. (результат) Folge <i>f</i> ;	слеза Träne <i>f</i>
2. (выход) Schlußfolgerung <i>f</i> ;	слепой blind
3. юр. Untersuchung <i>f</i>	слесарь Schlosser <i>m</i> ; ~ по ремонту
следующий folgend	автомобилей Autoschlosser <i>m</i>
слеза Träne <i>f</i>	след Absatz <i>m</i>
слепота blind	слесарь Schlosser <i>m</i> ; ~ по ремонту
слесарь Schlosser <i>m</i> ; ~ по ремонту	автомобилей Autoschlosser <i>m</i>
автомобилей Autoschlosser <i>m</i>	слезы Absatz <i>m</i>
слезы Absatz <i>m</i>	слесарь Schlosser <i>m</i> ; ~ по ремонту
слезы Sähe <i>f</i> , Rahm <i>m</i> ;	автомобилей Autoschlosser <i>m</i>
вбитые ~ Schlagsähe <i>f</i>	слезы Sähe <i>f</i> , Rahm <i>m</i> ;
слово (будто) als ob	вбитые ~ Schlagsähe <i>f</i>
слово Wort <i>n</i>	слово (будто) als ob
слой Schicht <i>f</i>	слой Blätterteig <i>m</i>
сложить zusammefalten, zusammenlegen	сложить, сложивать (ver)mischen;
сложный kompliziert	verwgeln (перепутать)
слой Schicht <i>f</i>	сложной komisch, lächerlich
сломать zerbrechen; abbrechen (сломти)	сломаться lachen
сломанный kaputt	слородина Johannisbeere <i>f</i>
	смотреть sehen, schauen;
	~ за кем-л. auf j-n aufpassen
	слоганы unklar, undeutlich
	служение Verlegenheit <i>f</i>
	служебный verlegen
	смысла Sinn <i>m</i>
	смычка, скрипка mildern, lindern
	смывать, смывать verschen; vergessen
	(обеспечивать); ausrusten (оборудовать)

# С Л О В А Р Ъ

снабжение *Versorgung f, Verpflegung f*  
 (продовольственное)  
 спасти *draußen, von draußen*  
 спарад *sport Gehr t*  
 спаривание *Ausrüstung f*  
 спасать *zuerst*  
 снег *Schnee m; идёт – es schneit*  
 снежный *Schnee=*  
 снести (*разрушить*) *niederreißen*  
 снижать, снизить (*цену*) *ermäßigen*  
 снижение *Senkung f, Herabsetzung f, Ermäßigung f*  
 снизу von unten  
 снимать см. снять  
 снимок *Aufnahme f*  
 синтаксис *Grammatik*  
 слова 1. (*сначала*) *von Anfang an;*  
 2. (*опять*) *wieder, von neuem*  
 спасать см. снести  
 сплетня *Gefücht; Schlaf=;*  
 -ое (*средство*) *Schlafmittel n*  
 сплошное *Verkehr m*  
 стать 1. *abnehmen; 2. (помещение)*  
 migten; 3. (*одежды*) *ablegen, ausziehen;*  
 4. *фото aufnehmen; 5. (со счета) abheben*  
 собака Hund *m*  
 собеседник *Gesprächspartner m*  
 собирать(ся) см. собрать(ся)  
 соблазнить, соблазнять *verführen*  
 соболезнование *Beileid n;*  
 выразить ~ *sein Beileid aussprechen*  
 соболь Zobel *m*  
 собор Kathedrale *f, Dom m*  
 собрание Versammlung *f, Sammlung f*  
 (коллекция)  
 собирать *sammeln; versammeln (хоро-е.)*  
 собственность Eigentum *n*  
 собственник Eigentümer *m*  
 собственный eigen  
 событие Ereignis *n*  
 совершать см. совершить  
 совершение vollkommen, völlig, ganz  
 совершеннолетний volljährig, mündig  
 совершить 1. vollbringen;  
 2. (*проступок и т.п.*) *begehen*

совесть Gewissen *n*  
 совет Rat *m, Ratschlag m*  
 советовать raten;  
 empfehlen (рекомендовать)  
 советский Sowjet=  
 совещание Beratung *f, Konferenz f, Sitzung f*  
 совещаться sich beraten  
 совместный gemeinsam  
 совпадать см. совпасть  
 совпадение Zusammenfallen *n*  
 совместить zusammenfallen  
 современник Zeitgenosse *m*  
 современность Gegenwart *f*  
 современный zeitgenössisch, gegenwärtig, modern  
 совсем völlig, gänzlich, ganz  
 согласие 1. Zustimmung *f, Zusage f;*  
 2. (*взаимопонимание*) Einverständnis *n*  
 согласиться 1. seine Zustimmung  
 geben; 2. (*договориться*) übereinkommen, sich einigen  
 согласно laut, gemäß  
 согласный einverstanden  
 согласовать, согласовывать  
 verginbaren, koordinieren  
 согласованный: ~ полёт Anschlußflug *m*  
 согласиться см. согласиться  
 соглашение Abkommen *n; Vereinbarung f*  
 согнуть biegen  
 содействие Beistand *m; Beihilfe f*  
 содействовать beitragen, fördern,  
 unterstützen  
 содержание Inhalt *m*  
 содержать erhalten; enthalten  
 содружество Zusammenarbeit *f (супружество); Gemeinschaft f (сообщество)*  
 соединить(ся), соединять(ся)  
 (sich) vereinigen, verbinden  
 союзники Verbündete *n; к ~io leider*  
 союзовать bedauern  
 создать (*собрание и т.п.*) einberufen  
 создавать см. создать  
 создание 1. (*действие*) Schaffen *n;*  
 2. (*произведение*) Werk *n*

# СЛОВАРЬ

**создать** schaffen, erzeugen, gründen  
 (основать)  
**сознать** erkennen, einsehen,  
 sich bewußt sein  
**сознание** Bewußtsein *n*  
**сознательно** bewußt, absichtlich  
**сознательный** bewußt  
**сознаться** eingestehen, zugeben (признаться)  
**созреть**, созреть reifen, reif werden  
**созывать** см. создать  
**сойти** 1. (her)absteigen; aussteigen  
 (с автобуса, трамвая и т.п.);  
 2. (о краске) abgehen  
**согласие** (согласиться) sich einigen,  
 übereinkommen  
**сок** Saft *m*  
**сокол** Falke *m*  
**сократить, сокращать** 1. (ver)kürzen;  
 2. (штаты) abbauen  
**сокращение** 1. (Ver)kürzung *f*;  
 2. (штатов) Abbau *m*  
**сокровище** Schatz *m*  
**солдат** Soldat *m*  
**солжи** sazig  
**солидарность** Solidarität *f*  
**солист** Solist *m*; -ка Solistin *f*  
**солнечный** Sonnen-; -ая ванна  
 Sonnenbad *n*; -ая палуба Sonnendeck *n*;  
 -ые очки Sonnenbrille *f*;  
 -ый ожог Sonnenbrand *m*  
**солнце** Sonne *f*  
**солнцо** Nachtigall *f*  
**сольца** Stroh *n*  
**соль** Salz *n*  
**сомневаться** zweifeln  
**сомнение** Zweifel *m*  
**сомнительный** zweifelhaft, fraglich  
**сон** 1. Schlaf *m*; 2. (сонядение) Traum *m*  
**соната** Sonate *f*  
**соправительный** aufgeweckt  
**сообщество** gemeinsam, zusammen  
**сообщать** см. сообщить  
**сообщение** 1. Verbindung *f*, Verkehr *m*;  
 прямое ~ direkte Verbindung *f*;  
 удобное ~ Anschluß *m*;

**2. (известие)** Mitteilung *f*, Bericht *m*, Nachricht *f*, Verständigung *f*  
**сообщить** mitteilen, melden,  
 verständigen; abmelden (об отъезде)  
**соорудить, сооружать** errichten, erbauen  
**сооружение** Anlage *f*, Bauwerk *n*  
**соответствовать** entsprechen  
**соответственник** Landmann *m*  
**соотношение** Verhältnis *n*  
**соперник** Rivale *m*  
**составлять, соответствовать** gegenüberstellen  
**сопрано** 1. (голос) Sopran *m*;  
 2. (ледица) Sopranistin *f*  
**сопровождать** begleiten  
**сопровождение** Begleitung *f*  
**сопротивление** Widerstand *m*  
**сопротивляться** Widerstand leisten  
**сорвать** 1. abreißen; pflücken (цветы и  
 т.п.); 2. (проказить) vergießen; ~ся  
 mißlingen, scheitern  
**соревнование** 1. Wettbewerb *m*;  
 2. спорт Wettkampf *m*  
**соревноваться** wetteifern;  
**спорить** sich messen  
**серок** vigrig  
**серочка** Hemd *n*, Oberhemd *n*  
**серебрь** Sorte *f*, Qualität *f* (качество)  
**сосед** Nachbar *m*  
**соседний** Nachbar-  
**сосиска** Würstchen *n*  
**сосна** Kiefer *f*, Föhre *f*  
**сосредоточ(и)аться** konzentrieren  
**состав** Zusammensetzung *f*  
**составлять** 1. zusammenstellen,  
 zusammensetzen; 2. (счинить) abfassen,  
 entwerfen; 3. (в итоге) zusmachen  
**состояние** 1. (положение) Zustand *m*;  
 2. (имущество) Vermögen *n*  
**состоять** 1. (находиться) sich befinden;  
 2. (заниматься) bestehen; ~ся stattfinden  
**состязание** Wettkampf *m*  
**состязаться** wetteifern  
**сосуд** Gefäß *n*;  
**кровеносные** ~ы Blutgefäß *pl*  
**существование** Existenz *f*

# СЛОВАРЬ

- сосчитать zählen  
 сотни hundert  
 сотрудник Mitarbeiter *m*; Kollege *m*  
 сотрудничать zusammenarbeiten  
 сотрудничество Zusammenarbeit *f*  
 соус Soße *f*  
 сократить, сокращать (auf)bewahren,  
 erhalten  
 социализм Sozialismus *m*  
 социалист Sozialist *m*  
 социалистический sozialistisch  
 социальный sozial==  
 сочинение (произведение) Werk *n*  
 сочинять, сочинить 1. verfassen,  
 dichten; 2. лук. komponieren;  
 3. (выдумывать) ausdenken, erdichten  
 сочный saftig  
 сочувствие Teilnahme *f*, Anteilnahme *f*,  
 Mitgefühl *n*  
 союз 1. Bund *m*, Bündnis *n*;  
 2. (государственный) Union *f*;  
 3. (общество) Verband *m*, Bund *m*  
 союзник Verbündete *m*,  
 Bundesgenosse *m*; Allierte *m*  
 спальня Schlafraum; —ынок Schlafwagen *m*;  
 ~ мешок Schlafsack *m*  
 спальня Schlafzimmer *n*  
 спасательный Rettungsboot; ~ая лодка  
 Rettungsboot *n*; ~ый круг Rettungsring *m*  
 спасать (спасти) спасти(сь)  
 спасение Rettung *f*  
 спасибо dankt; большое ~! vielen Dank!  
 спасти retten; ~ься sich retten  
 спасть schläfen  
 спектакль Vorstellung *f*, Aufführung *f*  
 спелый reif  
 сперва zuerst; vor allem (прежде всего)  
 спереди vorn(e)  
 спеть (песню) singen, vorsingen  
 специалист Fachmann *m*, Spezialist *m*  
 специальность Fach *n*  
 специальный speziell, Sonder=; Fach=  
 спешить 1. eilen, sich beeilen;  
 2. (о часах) vorgehen  
 спешный eilig; Eil=
- спидометр Tachometer *m*, *n*; Tacho *m*  
 спина Rücken *m*; плавание на ~е  
 Rückenschwimmen *n*; боль в ~е  
 Rückenschmerzen *pl*  
 спинка (сиденья) *asem.*f  
 спирт Spiritus *m*  
 спиртовка Spirituskocher *m*  
 списать abschreiben  
 список Liste *f*, Verzeichnis *n*  
 списывать см. списать  
 список Streichholz *n*  
 сила (металлов) Legierung *f*  
 сливать, слотить zusammenschließen, vergünen;  
 ~ся sich zusammenschließen  
 сплошной (непрерывный) durchgehend  
 сплошь durchweg(s)  
 спокойный ruhig, still  
 спокойствие Ruhe *f*, Stille *f*  
 спор Streit *m*  
 спорить streiten  
 спорный strittig, umstritten; Streit=  
 спорт Sport *m*;  
 заниматься ~ом Sport treiben  
 спортивный Sport; ~ая площадка  
 Sportplatz *m*; ~ый костюм Sporthanzung *m*;  
 ~ый зал Sporthalle *f*; ~ое мероприятие  
 Sporthveranstaltung *f*; ~ые товары Sportartikel *pl*; ~ое общество Sportverein *n*  
 спортсмен Sporthler *m*; ~ка Sportlerin *f*  
 способ Art *f*, (Art und) Weise *f*  
 способность Fähigkeit *f*, Begabung *f*  
 способный fähig, begabt (талантливый)  
 способствовать fördern; beitragen  
 споткнуться, спотыкаться stolpern  
 справа rechts, von rechts  
 справедливость Gerechtigkeit *f*  
 справедливый gerecht  
 спрашивать 1. (осведомляться) sich  
 erkundigen, nachfragen; 2. (одолевать)  
 bewältigen, fertig werden  
 спрашка 1. (запрос) Erkundigung *f*,  
 Nachfrage *f*; (сообщение) Auskunft *f*;  
 2. (свидетельство) Bescheinigung *f*  
 спрашивать см. спрашиться

# СЛОВАРЬ

спрашивать Nachschlagebuch *n*  
 спрашивать Auskunfts-;  
 ~е бюро Auskunft *f*  
 спрашивать см. спросить  
 спрос Nachfrage *f*; Bedarf *m*; ~ и предложение Angebot und Nachfrage  
 спросить fragen  
 спрятать verstecken, verborgen  
 спуск 1. Abstieg *m*, Abfahrt *f*; мех. Abzug *m*; скоростной ~ (на лыжах) Abfahrtslauf *m*; 2. (откос) Abhang *m*  
 спускать, спустить herablassen;  
 ~ся herabsteigen; *ab*. landen  
 спустя nach; später  
 спутник Reisegefährte *m*  
 сравнивание Vergleich *m*  
 сравнивать см. сравнить  
 сравнительное relativ, vergleichsmäßig  
 сравнивать vergleichen  
 сразу sofort, zugleich  
 среда I (окружене) Umwelt *f*, Umgebung *f*  
 среда II (день недели) Mittwoch *m*  
 среди 1. unter; 2. (посредине) mitten in  
 средний mittler; Mittel-; в ~ем im Durchschnitt; ~ие века Mittelalter *n*  
 средство Mittel *n*  
 срок Frist *f*, Termin *m*  
 срочный eilig, dringend;  
 ~ое письмо Eilbrief *m*  
 скора Streit *m*, Zank *m*  
 скориться zanken  
 ставить 1. (hin)stellen, setzen; 2. (насы) aufführen; 3. (назаты) aufschlagen  
 стадион Stadion *n*  
 стадион Stadium *n*, Phase *f*  
 стадион Hürde *f*  
 стаж Dienstalter *n*, Dienstzeit *f*, Berufsjahre *m*  
 стакан Glas *n*;  
 ~ для мороженого Eisbecher *m*  
 сталь Stahl *m*  
 стальной stählen; Stahl-  
 стандартный Standard-; Normal-  
 становиться см. стать  
 станок Werkbank *f*

станция Station *f*, Haltestelle *f* (остановка);  
 ~ метро U-Bahnstation *f*,  
 товарная ~ Güterbahnhof *m*  
 старинное Fleiß *m*, Eifer *m*  
 старательный fleißig  
 стараться sich bemühen; sich Mühe geben  
 стареть alt werden, altern  
 старик Alter *m*  
 старость Alter *n*  
 старт Start *m*; дать ~ starten lassen  
 стартер 1. спорт Starter *m*;  
 2. автом. Anlasser *m*  
 старовать starten  
 стартовый Start-;  
 ~ая колодка Startblock *m*  
 старуха Alte *f*  
 старший 1. (по годам) (der) ältere;  
 2. (по положению) Ober-  
 старший alt; ~ая часть города Altstadt *f*  
 статуя Statue *f*  
 стать 1. (сделаться) werden; 2. (начинать) anfangen, beginnen; 3. (становиться) sich hinstellen; 4. (остановиться) stehenbleiben  
 статья Artikel *m*; Aufsatz *m*  
 стая Schwarm *m*, Schar *f*, Rudel *n*  
 ствол 1. (дерево) Baumstamm *m*;  
 2. (ружье) Gewehrlauf *m*  
 стекло Glas *n*; Scheibe *f* (остекленное); Fensterscheibe *f* (о окне)  
 стеклянный Glas-; gläsern  
 стена Wand *f*, Mauer *f* (здания, крепости)  
 стеноGRAMM Stenogramm *n*  
 степень 1. Grad *m*, Stufe *f*; учёная ~ akademischer Grad; 2. мат. Potenz *f*  
 степь Steppe *f*  
 стереть abwischen; durchdieren (резинкой)  
 стереть hütten, bewachen  
 стержень (для палатки) Zeltstange *f*  
 стеснить, стеснять einschränken  
 стесняться sich geniessen [зее..]  
 стих Stil *m*  
 стимул Antrieb *m*, Anreiz *m*, Anregung *f*  
 стипендия Stipendium *n*  
 стирать (белое) waschen  
 стиральный ~ порошок Waschpulver *n*

# СЛОВАРЬ

- стих Vers *m*, Gedicht *n* (стихотворение)**  
**стихийный elementar; Elementar-**  
**стихия Element *m*, Naturkraft *f***  
**стихотворение Gedicht *n***  
**сто hundred**  
**стоимость Wert *m*; Preis *m* (цена);**  
**прибавочная ~ Mehrwert *m*;**  
**~ проезда Fahrpreis *m***  
**стоять 1. kosten;**  
**2. (заслужить) sich lohnen**  
**столик спорт ~ на руках Handstand *m*;**  
**~ на голове Kopfstand *m***  
**стойкий standhaft, fest**  
**стол Tisch *m***  
**столб Pfiler *m***  
**столбец Spalte *f***  
**столетие Jahrhundert *n***  
**столица Hauptstadt *f***  
**столкновение Zusammenstoß *m***  
**столкнуться zusammenstoßen**  
**столовая (Spise)gaststätte *f* (обществен-  
ная); Kantine *f* (заводская); Mensa *f***  
**(студенческая); Eßzimmer *n* (в квартире)**  
**столп Tischler *m***  
**стоп! stop! halt!;**  
**—сигнал Brummlicht *n***  
**сторож Wächter *m*, Wärter *m*;**  
**Parkwächter *m* (на стоянке)**  
**сторона 1. Seite *f*, Kehrseite *f* (обратная);**  
**2. кр. Partei *f***  
**сторонник Anhänger *m***  
**стопняк 1. ( машин) Parkplatz *m*;**  
**~ воспрещенай parken verbieten;**  
**Haltverbod; 2. ( такси) Taxistand *m*;**  
**3. ( поезд) Aufenthalt *m***  
**стоять stehen; Aufenthalt haben (о поезде)**  
**страдать leiden**  
**страна Land *n***  
**странница Seite *f***  
**стремный seitsam**  
**страстный Leidenschaftlich**  
 **страсть Leidenschaft *f***  
**страх Angst *f*, Furcht *f***  
**страхование Versicherung *f*,**  
**— жизни Lebensversicherung *f*,**  
**— багажа Gepäckversicherung *f*,**  
**полное ~ Vollkasko *m***  
**страховать versichern**  
**страховщик:**  
**—е свидетельство Versicherungskarte *f*;**  
**—ой полис Versicherungspapier *pl***  
**стражный schützlich**  
**страж Pfleil *m***  
**стражка 1. (часов, прибора) Zeiger *m*;**  
**2. ж.-д. Weiche *f***  
**стремянный спорт Schießsport *m***  
**стремянки Schüttze *m***  
**стремянки schießen**  
**стремиться streben nach etw.**  
**стремление Streben *n***  
**стрижений mit kurzen Haaren**  
**стрижка Haarschneiden *n*, Haarschnitt *m***  
**стричь das Haar schneiden lassen**  
**строгий streng**  
**строение 1. (структура) Bau *m*;**  
**2. (постройка) Bau *m*; Gebäude *n***  
**строитель (рабочий) Bauarbeiter *m***  
**строительство Bau *m***  
**строить bauen**  
**стрижка Baustelle *f***  
**стройный schlank**  
**струя Zelle *f***  
**струна Saite *f***  
**струнный:**  
**—ые инструменты Saiteninstrumente *pl*;**  
**—ый оркестр Stringorchester *n***  
**струя Strahl *m*; ~ воды Wasserstrahl *m***  
**студент Student *m*; ~ка Studientin *f***  
**студия Studio *n*, Atelier [..'lie:] *n***  
**стул Stuhl *m***  
**ступень Stufe *f***  
**стучать klopfen; ~ся (an)klopfen**  
**стыд Scham *f*, Schande *f***  
**стыдиться sich schämen**  
**стынуть, стыть kalt werden**  
**стюард Steward [stju:ərt] *m***  
**стюардесса Stewardess [stju:ərdes] *f***  
**суббота Samstag *m*, Samnabend *m***  
**сувенир Souvenir [su..] *n*, Andenken *n***

# СЛОВАРЬ

суд Gericht *n*  
 судак Zander *m*  
 судить 1. richten; 2. (отзыывается, обсуждается) (be)urteilen  
 судно Schiff *n*  
 судорога Krampf *m*  
 судоходный schiffbar  
 судоходство Schiffahrt *f*  
 судьба Schicksal *n*  
 судья Richter *m*; Schiedsrichter *m* (споры)  
 сумерки Aberglaube *m*  
 сук Ast *m*  
 сукно Tuch *n*  
 сумасшедший verrückt, wahnsinnig  
 сумерки Dämmerung *f*  
 сумка Tasche *f*; ламсская ~ Handtasche *f*, дорожная ~ Reisetasche *f*, ~ через плечо Schultertasche *f*  
 суп Suppe *f*  
 супровицент Schutzumschlag *m*  
 супруг Ehemann *m*, Gatte *m*  
 супруга Ehefrau *f*, Gattin *f*  
 супруги Eheleute *pl*  
 супружеский -ая пара Ehepaar *n*  
 супружество Ehe *f*  
 сургуч rauh  
 сустав Glied *n*, Gelenk *n*  
 сутки Tag und Nacht  
 сухара Zwieback *m*  
 сухой trocken  
 сума Land *n*  
 сухойый getrocknet  
 сушить trocknen  
 сумка (в парикмахерской) Trockenhaube *f*  
 существенный wesentlich  
 существенное Wesen *n*  
 существование Existenz *f*  
 существовать existieren  
 существность Wesen *n*; ~ дела Kern der Sache  
 сфера Bereich *m*  
 схватить, скватывать 1. greifen, fassen;  
 2. (понимать) begreifen, erfassen  
 схема Schema *n*  
 схематиче schematisch  
 склонять (за чем-л.) holen

сходство Ähnlichkeit *f*  
 смена Bühne *f*, Auftritt *m*, Szene *f* (в пьесе)  
 сценарий (для кинокартин) Drehbuch *n*  
 сцепление Kupplung *f*,  
 педаль -я Kupplungspedal *n*  
 счастливый glücklich  
 счастье Glück *n*  
 счет Rechnung *f*; (Bank)konto *n* (в банке)  
 счетчик Zahler *m*  
 считать 1. zählen, rechnen; 2. (чем-л.)  
 halten für j-n; 3. (полагать) annehmen;  
 ~ся 1. (с чем-л., чем-л.) bergleichtigen;  
 2. (считаю) gelten  
 считать см. считать  
 считать 1. nennen (самому); nennen lassen  
 (у портного); 2. (сточками) zusammennähnen  
 спаси Kongress *m*  
 спаска Aufnahme *f*  
 спироретка мед. Serum *n*  
 спирать spielen; vorspielen (использовать)  
 сын Sohn *m*  
 сыпь мед. Ausschlag *m*  
 сыр Käse *m*  
 сырой 1. (алкоголь) feucht, naß;  
 2. (неодарный) roh  
 сырость Feuchtigkeit *f*  
 сырой Rohstoff *m*  
 сытный (обильный) reichlich  
 сытый satt  
 сюда hierher  
 сюжет Sujet [sy'ze:t] *n*; Fabel *f* (фабула)  
 сюрприз Überraschung *f*

## Т

та же; die  
 табак Tabak *m*  
 таблетка Tablette *f*  
 табличка Tafel *f*  
 табуретка Schuhstuhl *m*  
 таз I анат. Becken *m*  
 таз II (посуда) Waschschüssel *f*  
 talkom heimlich, insgeheim

# СЛОВАРЬ

тайм спорт Halbzeit *f*  
 тайна Geheimnis *n*  
 так so; ja; freilich (уточнение)  
 также auch, gleichfalls, ebenfalls  
 так как weil, da, denn  
 также ein spächer; ~ же gleich  
 такси Taxi *n*; стоянка ~ Taxistand *m*  
 тактический taktvoll  
 так что so daß  
 талант Talent *n*  
 талантливый talentvoll  
 талон Gutschein *m*  
 там dort, da  
 таможенник Zollbeamte *m*  
 таможенный Zoll-;  
 ~ досмотр Zollkontrolle *f*;  
 ~ сбор Zollgebühr *f*  
 таможня Zoll *m*, Zollamt *n*;  
 оформление в ~e Zollabfertigung *f*  
 танец Tanz *m*; кафе с ~ами Tanzlokal *n*  
 танцевальный ~ый зал Tanzsaal *n*;  
 ~ая музыка Tanzmusik *f*  
 танцор Tänzer *m*  
 танцевать tanzen  
 таночки Turnschuhe *pl* (спортивные);  
 Hausschuhe *pl* (домашние)  
 тарелка Teller *m*  
 тариф (особый) Sondertarif *m*  
 тахометр Drehzahlmesser *m*  
 тахта Liege *f*, Couch [kaot.] *f*  
 тащить ziehen, schleppen  
 тащить schmeißen, tauen  
 твёрдый hart; fest  
 твой/твои/твоё dein/deine/dein  
 творить schaffen  
 творог Quark *m*  
 творчество Schaffen *n*  
 те же  
 театр Theater *n*  
 театральный Theater-  
 тебе dir  
 тебя dich  
 тема These *f*  
 текст Text *m*  
 текстильный ~ые товары Textilien *pl*

телевидение Fernsehen *n*  
 телевизор Fernseher *m*, Fernsehgerät *n*;  
 смотреть ~ fernsehen  
 телеграмма Telegramm *n*  
 телеграф Telegraf *m*  
 телеграфировать telegrafieren  
 телезритель Fernsehzuschauer *m*  
 телеке Tplex *n*  
 телёнок Kalb *n*  
 телобъектив Teleobjektiv *n*  
 телепередача Fernsehsendung *f*  
 телескоп Teleskop *n*, Fernrohr *n*  
 телетайп Fernschreiber *m*  
 телекс Tlefax *n*  
 телефон Telefon *n*; Fernsprecher *m*;  
 ~автомат Fernsprechautomat *m*;  
 номер ~e Telefonnummer *f*  
 телефонный Telefon-;  
 ~ая трубка Hörer *m*;  
 ~ая станция (Telefon)zentrale *f*;  
 ~ая будка Telefonzelle *f*;  
 ~ый разговор Telefongespräch *n*;  
 ~ий справочник Telefonbuch *n*;  
 ~ая связь Telefonverbindung *f*  
 телефонограмма Fernspruch *m*  
 телекентр Fernsehzentrum *n*  
 тело Körpe *m*, Leib *m*  
 телятина Kalbfleisch *n*  
 тем см. тот  
 тема Thema *n*  
 темнота Dunkelheit *f*  
 тёмный dunkel  
 темп Tempo *n*  
 температура Temperatur *f*;  
 ~ воды Wassertemperatur *f*;  
 ~ воздуха Lufttemperatur *f*;  
 повышенная ~ Fieber *n* (у больного)  
 tennis Теннис *n*; настольный ~ Tischtennis *n*; ~ый мяч Tennisball *m*;  
 ~ная площадка Tennisplatz *m*;  
 ~ная ракетка Tennisschläger *m*;  
 ~ист Tennisspieler *m*  
 темпор Tenor *m*  
 темн Schatten *m*  
 теория Theorie *f*; Lehre (учение)

# СЛОВАРЬ

теперь jetzt, nun  
 теплое(та) Wärme *f*  
 теплоход Motorschiff *n*  
 теплый warm  
 терапевт Internist *m*  
 терять geben  
 термин Fachausdruck *m*  
 термометр Thermometer *n*  
 термос Thermosflasche *f*  
 терпеливый geduldig  
 терпение Geduld *f*; Ausdauer *f* (выдержка)  
 терпеть 1. (выносить) ertragen, aushalten;  
 2. (допускать) dulden  
 терпимый (о человеке) tolerant  
 терпкий herb  
 терраса Terrasse *f*; Dachterrasse *f* (на крыше)  
 территория Territorium *n*, Gelände *n*  
 террор Terror *m*  
 терять verlieren  
 тесный eng, knapp  
 тесто Teig *m*  
 тестя Schwiegervater *m*  
 тетрадь Heft *n*  
 тётя Tante *f*  
 техник Techniker *m*  
 техника Technik *f*  
 техникум Fachschule *f*  
 технический technisch  
 течущее Strömung *f*, в -ие innerhalb;  
 im Laufe von etw.  
 течь 1. fließen, strömen;  
 2. (капать) tropfen  
 тёма Schwiegermutter *f*  
 тигр Tiger *m*  
 тип Typ *m*; Автотип *m* (автомобили)  
 типичный typisch  
 типография Druckerei *f*  
 тип Schießstand *m*  
 типаж Auflage *f*  
 тип Typhus *m*  
 типизiert fest, still  
 типизм Stille *f*, Ruhe *f*  
 типло Gewebe *n*  
 то I jenes  
 то II so, dann; то... то... bald... bald...

тобой, тебе см. ты  
 товар Ware *f*, Artikel *m*  
 товарищ Kamerad *m*; Genoss *m* (по  
 партии); Kollege *m* (по работе)  
 товарищество  
 1. (отношения) Kameradschaft *f*,  
 2. (объединение) Genossenschaft *f*,  
 ~ с ограниченной ответственностью  
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 (GmbH) *f*  
 товарооборот Warenumsatz *m*  
 тогда 1. dann, da; 2. (о во время) damals  
 то есть (т.е.) das heißt (d.h.)  
 тоже auch, gleichfalls  
 ток за Strom *m*  
 томкание: ~ ядра Kugelstoßen *n*  
 томкать (двигать вперед) schieben;  
 ~ся drängen  
 томкнуть 1. stoßen; 2. sammeln stoßen  
 томкочный tückig  
 томкотия Gedränge *n*  
 томка Menge *f*  
 томкаться sich drängen  
 томистый dick  
 томок 1. Stoß *m*, Ruck *m*;  
 2. перен. Anstoß *m*, Anregung *f*  
 томщица Dicke *f*  
 только nur, lediglich  
 том Band *m*  
 томатный Tomaten-  
 тому назад vor  
 том Ton *m*  
 томкин dünne  
 томма Tonne *f*  
 томпель см. туннель  
 томпуть untergehen; versinken (о судне)  
 томпить I (лечь) heißen  
 томпить II (о воде) ertränken (хозя-я);  
 versinken (что-я)  
 томпиво Brennstoff *m*, Treibstoff *m*  
 томпинский: ~ насос Einspritzpumpe *f*,  
 ~ бак Benzintank *m*  
 томпаль Pappel *f*  
 томпаль Beil *n*, Axt *f*  
 томповать (зар)трогти

# СЛОВАРЬ

- торговать handeln; gefilmt sein  
(о магазине); ~ся feilsehen  
торговец; ~ овощами Gemüsehändler *m*;  
уличный ~ Straßenhändler *m*  
торговля Handel *m*  
торговой Handels-;  
~ центр Einkaufszentrum *n*  
торговедство Handelsvertretung *f*  
торжественный feierlich  
торжество (праздник) Feier *f*, Fest *n*  
торнадо Вихрь *f*; ножной ~ Fußtornado *f*;  
запасной ~ Nottornado *f*  
дисковый ~ Scheibenbremse *f*  
тормозить bremsen  
тормозной: ~ая жидкость Bremsflüssigkeit *f*; бак с ~ой жидкостью Bremsflüssigkeitsbehälter *m*; ~ой диск Bremsscheibe *f*; ~ая опора Bremssattel *m*  
тормозиться sich begleiten, eilen  
торопящий hastig, eilig  
торт Torte *f*  
тосковать sich sehnen  
тост Trunkspruch *m*  
тот jener  
тотчас sofort, gleich  
точка Punkt *m*; ~ зрения Gesichtspunkt *m*;  
Standpunkt *m*  
точно: ~ый genau, exakt; punktlich  
точ-и-точ (ganz) genau  
точность erbringen  
точнога Übelkeit *f*, Brüchreiz *m*  
трава Gras *n*, Kraut *n*  
трамп Verlitzung *f*  
трагедия Tragödie *f*  
трактор Traktor *m*  
трамвай Straßenbahn *f*  
трамплин Springbrett *n*; Sprungschanze *f*  
(для прыжек на лыжах)  
транзистор (приёмник) Kofferradio *n*  
транзит Transit *m*, Durchreise *f*;  
~ная виза Durchreisevisum *n*  
трансляция Übertragung *f*, Sendung *f*  
трансмиссион Getriebe *n*;  
~ное масло Getriebeöl *n*  
трансфер Transfer *m*
- транспорт Verkehr *m*, Transport *m*;  
~ное средство Fahrzeug *n*  
трасса Strecke *f*  
тратить verbrauchen; verausgaben (деньги)  
требование Forderung *f*, Anspruch *m*  
(претензия)  
требовательный anspruchsvoll  
требовать fordern  
тревога 1. Alarm *m*;  
2. (беспокойство) Unruhe *f*  
тревожить beunruhigen  
тревожный plötzlich  
трек Rennbahn *f*  
тренер Trainer [tre:] *m*  
тренировать trainieren [tre:..];  
~ся trainieren  
тренажёр Training [tre:] *n*;  
~очный костюм Trainingsanzug *m*  
треска Kabeljau *m*  
трескаться, треснуть (zer)bersten,  
(zer)platzen  
третий dritte  
третя Drittel *n*  
третья (бакдо) Nachttisch *m*  
треугольник Dreieck *n*  
треугольный dreistöckig  
тремять knacken, knacken  
тремпика Riß *m*, Sprung *m*, Spalte *f*  
три drei  
tribuna Tribune *f*  
тридцать dreißig  
трижды dreimal  
трико (одежда) Trikot *n*;  
Schlippfer *m* (дамское)  
трикотаж Wirkwaren *pl*, Strickwaren *pl*,  
Trikotagen [..gen] *pl*  
триццадцать dreizehn  
трое Trio *n*  
трогать см. тронуть  
трое drei  
троеборье Dreikampf *m*  
тропа рел. Pfingsten *n*  
тройной dreifach;  
~ прыжок спорт Dreisprung *m*  
троллейбус Oberleiterbus *m*

# СЛОВАРЬ

трамбон Posoline *f*  
 тренута berühren, anfassen  
 тропинка Pfad *m*  
 трес Seil *n*, Tau *n*  
 тростник Schilf *n*, Schilfrohr *n*  
 трость Spazierstock *m*  
 тротуар Bürgersteig *m*, Gehweg *m*, Fußweg *m*  
 труба 1. Rohr *n*, Röhre *f*; Schornstein *m* (дымовая); 2. муз. Trompete *f*  
 трубка 1. Röhre *f*; 2. (для курения) Pfeife *f*; 3. (телефонная) Hörer *m*  
 трубопровод Rohrleitung *f*  
 трубочист Schornsteinfeger *m*  
 труд Arbeit *f*  
 трудиться arbeiten  
 трудность Schwierigkeit *f*  
 трудный schwierig, schwer  
 трудовой Arbeits=  
 трудолюбивый arbeitsam  
 трудящийся Werktüte *m*  
 труп Leiche *f*  
 трупа Troppe *f*  
 трус Feigling *m*  
 трусить sich fürchten, Angst haben  
 трусливый feige  
 трусоность Feigheit *f*  
 трусы Tümpose *f*, Sporthose *f*, Badehose *f* (для купания); Unterhose *f*; Slip *m* (белье)  
 трясти schüttern; ~сь zittern (дрожать)  
 туалет 1. (одежда) Toilette *f* [тоа..];  
 2. (уборка) Toiletté *f*, WC *n*;  
 -ные принадлежности Toiletttenartikel *pl*; ~ная бумага Toiletttenpapier *n*;  
 ~ная вода Rasierwasser *n*  
 туберкулез Tuberkulose *f*  
 турий stramm, straff  
 тумп dort hin; hin und zurück (~ и обратно)  
 туловище Rumpf *m*  
 туман Nebel *m*  
 туманный neblig  
 туннель Tunnel *m*  
 туннель Sackgasse *f*  
 туннель stumpf  
 тур спорт Runde *f*

туризм Touristik [ту..] *f*  
 турист Tourist [ту..] *m*  
 туристический, туристский Touristen= [ту..]  
 тут 1. (о месте) hier; 2. (о времени) da  
 туфли Schuhe *pl*; Hausschuhe *pl*, Pantoffeln *pl* (домашние)  
 туча Wolke *f*  
 туманный gedimmt  
 туманить (гасить) (aus)löschen  
 тщательный sorgfältig  
 ты du (G deiner, D dir, A dich)  
 тыква Kürbis *m*  
 тысяч tausend  
 темнота Finsternis *f*  
 тибик Tybe *f*  
 тина Ballen *m*, Pack *m*  
 тюльпан Seebund *m*, Robbe *f*  
 тюльпан Tulpe *f*  
 тюрьма Gefängnis *n*  
 тяга mex. Antrieb *m*  
 тяжелослойчат Schwagrathlet *m*  
 тяжелый schwer  
 тяжесть Schwere *f*, Last *f* (груз)  
 тянуть (тащить) ziehen

## У

у 1. (около) an; 2. (у холо-л.) bei  
 убежать см. убежать  
 убедить überzeugen;  
 ~ся sich überzeugen  
 убежища fortlaufen, davonlaufen  
 убийца(e)s) см. убийца(s)  
 убеждение Überzeugung *f*  
 убийство Axyl *n*; Unterkunft *f*  
 убивать см. убить  
 убийство Mord *m*  
 убийца Mörder *m*  
 убрать см. убрать  
 убить ermorden, töten  
 уборка Reinemachen *n*, Aufräumen *n*  
 уборка Toiletté [тоа..] *f*; WC *n*, Abort *m*  
 уборщица Putzfrau *f*

# СЛОВАРЬ

- убрать 1. (прочь) wegräumen;  
 2. (привести в порядок) aufräumen  
 убыток Verlust *m*; Schaden *m*; Nachteil *m*  
 уважаемый gehrt; geachtet  
 уважать achten  
 уложение Achtung *f*; Rücksicht *f*  
 уведомить, уведомлять benachrichtigen  
 увеличение Vergrößerung *f*  
 увеличивать(ся) см. увеличить(ся)  
 увеличительное foto Vergrößerungsgerät *n*  
 увеличить vergroßern; ~ся zunehmen  
 уверенно sicher; zuversichtlich  
 уверенность Sicherheit *f*; Gewissheit *f*  
 уверенный überzeugt; sicher  
 уверить см. уверять  
 увлекательный spannend; anregend  
 увлекать(ся) см. улечь(ся)  
 увлечение Begeisterung *f*; Vorliebe *f*  
 (пристрастие)  
 увозить см. увезти  
 увольнение Kündigung *f*  
 уши! Leider!  
 угадать, угадывать erraten  
 угловой Eck =  
 уговоривать см. уговорить  
 уговор (соглашение) Verabredung *f*,  
 Abmachung *f*  
 угадко: что вам ~? was wünschen Sie?  
 угол Ecke *f*; Winkel *m*  
 угоняющий: kriminell; Kriminal =;  
 ~ая полиция Kriminalpolizei *f*  
 уголъ Kohle *f*  
 угора (рыба) Aal *m*  
 угощать, уговаривать bewirten; anbieten  
 угрожать drohen; bedrohen  
 угроза Drohung *f*; Bedrohung *f*  
 удаваться см. удасться  
 удар 1. Schlag *m*; Stoß *m* (толчок);  
 свободный ~ Freistoß *m*;  
 2. мед. Schlaganfall *m*  
 ударение Betonung *f*  
 ударить schlagen; ~ся sich stoßen  
 ударник (в оркестре) Schlagzeuger *m*  
 ударить см. ударить  
 удасться gelingen
- удача Erfolg *m* (успех); Glück *n* (частье)  
 удачный gelungen; erfolgreich  
 удивительный erstaunlich  
 удивить (ver)wundern;  
 ~ся sich wundern; erstaunt sein  
 удивление Verwunderung *f*; Erstaunen *n*  
 удивлять(ся) см. удивить(ся)  
 удить angeln  
 удлинять, удлинять verlängern  
 улобио, ~ый bequem  
 улобство Bequemlichkeit *f*  
 улодетворительный befriedigend  
 улодетворить, улодетворять  
 befriedigen; zufriedenstellen  
 улодольствие Vergnügen *n*  
 улодование 1. (действие) Bestätigung *f*;  
 2. (документ) Ausweis *m*; Bescheinigung *f*;  
 ~е личности Personalausweis *m*  
 улечка Angel *f*  
 улучные Attempot *f*  
 уличенный einsam  
 уж Natter *f*  
 укашать (о насекомых) stechen  
 укас Entagzen *n*  
 укашенный entastzlich  
 уже schon; berghits  
 ужин Abendbrot *n*; Abendessen *n*  
 ужинать zu Abend essen  
 узда Zügel *m*  
 узел Knoten *m*  
 узкий schmal; eng (узкий)  
 узовать, узить erkennen (коzo-а.);  
 erfahren (что-л.)  
 узор Muster *n*  
 узорчатый gemustert  
 уйти weggehen; fortgehen; gehen  
 указ Errig *n*; Verordnung *f* (постановление)  
 указание Hinweis *m*; Angabe *f*,  
 Anordnung *f*; Anweisung *f*  
 указатель Index *m*; Register *n*;  
 ~ поворота *сам.* Blinker *m*;  
 дорожный ~ Wegweiser *m*; Verkehrsschild *n*  
 указать, указывать hinweisen; zeigen  
 указать (на море) segelkraut werden  
 укладывать см. уложить

# СЛОВАРЬ

укол 1. Stich *m*; 2. мед. Spritze *f*, Injektion *f*  
 укоротить kürzen  
 украсить schmücken; dekorieren  
 украсить stehlen  
 украсить см. украсить  
 украшение (предмет) Schmuck *m*  
 укрепить, укреплять festigen, stärken  
 укротитель Dompteur [..'to:r] *m*  
 укрыть, укрытие (спрятаться) verbergen,  
 verschicken; ~ся (спрятаться)  
 sich verbergen, sich verschiecken  
 уксус Essig *m*  
 укус (касокомых) Stich *m*;  
 (животных) Biß *m*  
 укусить beißen  
 уладить, уладывать in Ordnung bringen  
 улей Bienenstock *m*  
 улица Straße *f*; главная ~ Hauptstraße *f*;  
 на ~ draußen  
 уличный Straßen-  
 улов Fang *m*  
 уложить (сожгите) packen, einpacken  
 улучшить, улучшать verbessern;  
 ~ся sich verbessern  
 улыбаться lächeln  
 улыбка Lächeln *n*  
 ум Verstand *m*  
 умелый geschickt  
 умение Fertigkeit *f*  
 уменьшить, уменьшать verkleinern;  
 vermindern; ~ся abnehmen  
 умеренный mäßig  
 умереть sterben  
 уметь können; verstehen  
 умирать см. умереть  
 умножить, умножить мат. multiplizieren  
 умный klug, gescheit  
 универсальня (комната) Waschraum *m*  
 универсальник Waschbecken *n*  
 умывать, умываться waschen; ~ся sich waschen  
 умышленный absichtlich  
 универсмаг Warenhaus *n*, Kaufhaus *n*  
 универсальный universell  
 универсам Supermarkt *m*, Kaufhalle *f*  
 университет Universität *f*

уничтожить, уничтожать vernichten  
 упаковать packen, einpakken, verpacken  
 упаковка Packung *f*, Verpackung *f*  
 упаковывать см. упаковать  
 упасть stürzen, fallen  
 уплата (Be)zahlung *f*  
 уплатить, уплачивать bezahlen;  
 auszahlen (выплачивать)  
 уплотнение Dichtung *f*  
 уполномоченный Bevollmächtigte *m*  
 упоминать, упомянуть erwähnen  
 упрямый hartnäckig  
 употребительный gebrauchlich  
 употребить gebrauchen, benutzen;  
 verwenden (применять)  
 употребление Gebrauch *m*;  
 Verwendung *f* (применение)  
 употреблять см. употребить  
 управление Verwaltung *f*, Leitung *f*, Amt *n*  
 управлять 1. verwalten, leiten; regieren  
 ('страной'); 2. (автомобилем, кораблем)  
 lenken, führen  
 упражнение Übung *f*  
 упражняться (са) (сich) üben  
 упрек Vorwurf *m*  
 упрекнуть, упрекнуть vorwerfen  
 упрямой eigensinnig; hartnäckig (упорный)  
 ураган Orkan *m*  
 уран Uran *n*  
 урна 1. Urne *f*, избирательная ~  
 Wahlurne *f*, 2. (для мусора) Abfallkorb *m*  
 уровень Niveau [..'no:və] *n*; жизненный ~  
 Lebensniveau *n*; ~ масла Ölstand *m*  
 урожай Ernte *f*  
 урок 1. Stunde *f*; 2. (учебника) Lektion *f*;  
 3. (задание) Aufgabe *f*  
 уролог Urologe *m*  
 уронить fallen lassen  
 усердие Eifer *m*  
 усердный eifrig  
 усиление Verstärkung *f*  
 усилие Anstrengung *f*, Bemühung *f*, Mühe *f*  
 усилиитель mex. Verstärker *m*  
 усиливать verstärken  
 уско́рять, уско́рить beschleunigen

# СЛОВАРЬ

**условие** 1. Bedingung *f*; ни при каких  
 ~их unter keinen Umständen;  
 2. (соглашение) Verabredung *f*,  
 Übereinkommen *n*  
**установить, установиться** sich verabreden  
**установленный** bedingt; verabredet (условленный)  
**услуга** Gefallen *m*; Dienst *m*  
**усилить, усилывать** hängen; verstehen  
**усмотрение**: по ~но nach Belieben  
**уснуть** einschlafen  
**усовершенствовать** vervollkommen;  
 ~ся sich vervollkommen  
**установить, установить** zurechtkommen;  
 gerade noch schaffen/Zeit haben  
**успех** Erfolg *m*  
**успешный** erfolgreich  
**успокаивать, успокойти** beruhigen;  
 ~ся sich beruhigen  
**успокоительный**: ~ое средство  
 Beruhigungsmittel *n*  
**устав** Statut *n*  
**уставить** см. установить  
**уставость** Mündigkeit *f*; Ermündung *f*  
**усталый** müdlich  
**устанавливать, установить** 1. (поставить) aufstellen; 2. (ввести) einführen;  
 3. (определить) feststellen, festsetzen  
**установка** 1. mex. Anlage *f*;  
 2. (указание) Richtlinie *f*  
**устать** müd werden  
**устный** mündlich  
**устойчивый** standfest, stabil  
**устраивать(ся)** см. устроить(ся)  
**устранить, устраниТЬ** beseitigen  
**устрица** Auster *f*  
**устроять** 1. (организовать) veranstalten,  
 организieren; 2. (привести в порядок)  
 regeln, ordnen; 3. (кого-л. в помещении)  
 unterbringen  
**устройство** 1. (организация) Vergnügungs-  
 taltung *f*, Organisierung *f*; 2. (приведение в  
 порядок) Regelung *f*; 3. (оборудование)  
 Einrichtung *f*, Anlage *f*, Vorrichtung *f*  
**уступить, уступить** 1. nachgeben, geben;  
 2. (в цене) vom Preise ablassen

**уступка** Zugeständnis *n*;  
 Preisermäßigung *f* (в цене)  
**уступе** (реки) Mündung *f*  
**усы** Schnurrbart *m*  
**утвердить** bestätigen  
**утверждать** (высказывать мнение)  
 behaupten  
**утверждение** Bestätigung *f*, Behauptung *f*  
 (высказывание)  
**утес** Fels(en) *m*, Klippe *f*  
**утешить, утешить** trösten  
**утихать, утихнуть** sich beruhigen,  
 nachlassen; sich legen (о *sempre*)  
**утка** Ente *f*  
**утолить, утолить** stillen  
**утомительный** ermüdend  
**утомить(ся)** ermüden  
**утомление** Müdigkeit *f*  
**утомлять(ся)** см. утомить(ся)  
**утопить** ertränken  
**уточнить, уточнить** präzisieren  
**утренний** Morgen=  
**утро** Morgen *m*;  
 доброе ~! guten Morgen!  
**утром** am Morgen, morgens  
**утюг** Bügeleisen *n*  
**уха** Fischsuppe *f*  
**ухаживать** 1. (за больным, за ребенком)  
 pflegen; 2. (за женщиной) den Hof machen  
**ухватиться** sich festhalten  
**ухо** Ohr *n*  
**ухад** 1. (отход) Weggehen *n*; Abgang *m*;  
 2. (за кем-л., за чем-л.) Pflege *f*,  
 Behandlung *f*  
**уходить** см. уйти  
**ухудшение** Verschlechterung *f*  
**участвовать** teilnehmen, sich beteiligen  
**участие** Teilnahme *f*, Beteiligung *f*,  
 принять ~ Anteil nehmen  
**участник** Teilnehmer  
**участок** (земли) Grundstück *n*  
**ученик** Schüler *m*  
**учеба** Studium *n*  
**учебник** Lehrbuch *n*  
**учебный** Lehr=, Schul=, Unterrichts=

# СЛОВАРЬ

учение (теория) Lehre *f*  
 ученик Schüler *m*; Lehrling *m* (*на производстве*); ~ка Schülerin *f*  
 учёный Gelehrte *m*, Wissenschaftler *m*  
 учсть berücksichtigen  
 учет Statistik *f*  
 ученик Schule *f*  
 учитель Lehrer *m*; ~ница Lehrerin *f*  
 учиться см. учсть  
 учить I. (кого-л.) lehren, unterrichten;  
 2. (что-л.) lernen, studieren;  
 ~ся lernen, studieren  
 учреждение Behörde *f*, Amt *n*  
 ушиб Stoß *m*, Quetschung *f*  
 ушибиться sich an etw. stoßen,  
 sich verletzen  
 ущелье Schlucht *f*  
 ущерб Schaden *m*; Nachteil *m*; возмещение ~а Schadenersatz *m*  
 уют Gemütlichkeit *f*  
 уютный gemütlich  
 уязвимый verwundbar; *перен.* anfechtbar

## Ф

фабрика Fabrik *f*  
 факс Fax *n*; передавать по ~у faxen  
 факт Tat(sache) *f*,  
 ~ы юр. Tatbestand *m*  
 фактический tatsächlich  
 факультет Fakultät *f*  
 фальсификация Fälschung *f*  
 фальшивый falsch, gefälscht  
 фамилия Name *m*, Familienname *m*  
 фантазия Phantasie *f*  
 фантастический phantastisch  
 фара Scheinwerfer *m*  
 противогуммная ~ Nebelleuchte *f*  
 фарук Schürze *f*  
 фарфор Porzellan *n*  
 фаршированный gefüllt  
 фасоль Bohne(n) *f*  
 фасон Fasson *f*, Schnitt *m*  
 фашист Faschist *m*

февраль Februar *m*  
 федерация Bund *m*, Föderation *f*  
 фейерверк Feuerwerk *n*  
 Ферзь шахи. Königin *f*  
 ферма Farm *f*  
 фетр Filz *m*  
 фехтовальщик Fechter *m*  
 фехтование Fechten *n*  
 фехтовать fechten  
 фея Veilchen *n*  
 фигура Figur *f*, Gestalt *f*  
 фигурист (конькобежец) Eiskunstläufer *m*  
 фигурист: ~ое катание (на коньках) Eiskunstlauf *m*  
 физик Physiker *m*  
 физика Physik *f*  
 физиология Physiologie *f*  
 физический physisch  
 физкультура Körperlultur *f*  
 физкультурист Sportler *m*  
 филармония Philharmonie *f*  
 филателист Briefmarkensammler *m*  
 филиал Filiale *f*, Zweigstelle *f*  
 филолог Philologe *m*  
 философ Philosoph *m*  
 философия Philosophie *f*  
 фильм Film *m*,  
 художественный ~ Spielfilm *m*;  
 документальный ~ Dokumentarfilm *m*;  
 мультипликационный ~ Zeichentrickfilm *m*; снимать ~ einen Film drehen  
 фильтр Filter *m*, *n*;  
 воздушный ~ Luftfilter *m*, *n*  
 финал Finale *n*  
 финальный Final=, End=, *n*  
 финансировать finanzieren  
 финансы Finanzen *pl*  
 финанс Ziel *n*; Endspurt *m*  
 финансировать durch das Ziel gehen,  
 ins Ziel gehen  
 финансий: спорт ~ая прямая Zielgerade *f*  
 фиолетовый violett  
 фирма Firma *f*

# СЛОВАРЬ

флаг Flage *f*  
 фланель Flanell *m*  
 флейта Flöte *f*  
 флиппстер Filzstift *m*  
 флот Flotte *f*  
 фокус (magic) Kunststück *n*  
 фон Grund *m*, Hintergrund *m*  
 фонарь Laterne *f*;  
     задний ~ Schlußlicht *n*;  
     карманный ~ Taschenlampe *f*  
 фонтан Springbrunnen *m*  
 форма Form *f*  
 форсунка: ~ диффузора atom.  
 Defrosterdüse *f*  
 фортепиано Klavier *n*  
 форточка Klappfenster *n*  
 фотоаппарат Fotoapparat *m*, Kamera *f*  
 фотоснимка Blitzgerät *n*  
 фотограф Fotograf *m*  
 фотографировать fotografieren, aufnehmen  
 фотография Foto *n*, Aufnahme *f*;  
     ~ для паспорта Paßbild *n*  
 фотокорреспондент Bildreporter *m*  
 фотографика Film *m*  
 фризия Frisee *f*, Sitz *m* (предложение)  
 французский französisch;  
     ~ язык Französisch *n*  
 фреска Fresko *n*  
 фрукт Frucht *f*, ~ы Obst *n*  
 фруктовый Obst=, Frucht=;  
     ~ сад Obstgarten *m*;  
     ~ сок Fruchtsaft *n*;  
     ~ магазин Obstgeschäft *n*; Obstladen *m*  
 функционировать funktionieren  
 фунт Pfund *n*  
 фурнаж Mütze *f*, Schirmmütze *f*  
 футбол Fußball *m*  
 футболист Fußballspieler *m*  
 футбольная Sporthemd *n*, Trikot [..'kɔ:t] *n*;  
 T-Shirt [t'sher:t] *n*  
 футбольный Fußball=;  
     ~ матч Fußballspiel *n*;  
     ~ная команда Fußballmannschaft *f*  
 футляр Putterl *n*;  
     ~ для очков Brillenetui [..'et'vi:] *n*

## X

халат 1. Morgenrock *m*;  
     2. (для работы) Arbeitskittel *m*  
 характер Charakter *m*  
 характерный charakteristisch, bezeichnend  
 хамить loben  
 хватать I (хватывать) ergreifen,  
     greifen, packen, fassen  
 хватать II (быть достаточным)  
     ausreichen, genügen;  
     но ~ mangeln, fehlen  
 хватить см. хватать  
 хвейный Nadel=—  
 хвост Schwanz *m*  
 хвост Nadeln *pl* ·  
 химик Chemiker *m*  
 химический chemisch  
 химия Chemie *f*  
 хитрый schlau  
 хищник Raubtier *n* (зверь);  
 Raubvogel *m* (птица)  
 хлебкорочный kahltkötig  
 хлеб 1. (печеный) Brot *n*; черный ~ Schwarzbrot *m*; белый ~ Weißbrot *m*;  
     2. (злаки, зерно) Getreide *n*, Korn *n*  
 хлопок Baumwolle *f*  
 хлопчатобумажный Baumwoll=—  
 хлопья Flocken *pl*  
 ход 1. (движение) Gang *m*, Lauf *m*;  
     2. (ход) Eingang *m*; 3. (в игре) Zug *m*  
 ходатайство Gesuch *n*, Ansuchen *n*  
 ходить 1. gehen; ~ на лыжах Schi  
     laufen; 2. также einen Zug machen  
 ходьба Gehen *n*; Gang *m*  
 спортивная ~ Sport-Gehen *n*  
 хозяйка Haushfrau *f* (дома);  
 Wirtin *f* (прачечница)  
 хозяйственность Wirtschaft führen, wirtschaften  
 хозяйственность:  
     ~ые товары Haushaltswaren *pl*  
 хозяйство Wirtschaft *f*  
 хоккеист Hockeyspieler *m*  
 хоккей Hockey *n*

# СЛОВАРЬ

холера Cholera *f*  
 хомяк Higel *m*  
 холод Kälte *f*  
 холдинг Kühlschrank *m*; сумка - ~ Kühltasche *f*  
 холодно, холода kalt  
 холостой ledig, unverheiratet;  
 ~ ход Leerlauf *m*  
 холостяк Junggeselle *m*  
 хор Chor *m*  
 хоронить begraben  
 хороший, хорошо gut  
 хотеть wollen, mögen  
 хотеть, хотя obwohl  
 храбрость Tapferkeit *f*  
 храбрый tapfer  
 хранение Aufbewahrung *f*  
 хранить 1. (беречь) bewahren;  
 2. (сохранять) aufbewahren  
 хранить schmarchen  
 хребет ( позвоночник ) Rückgrat *n*,  
 Wirbelsäule *f*  
 хрен Meerrettich *m*  
 хрюканье heiser  
 християнин Christ *m*  
 христианство Christentum *n*  
 хромать hinken  
 хроника Chronik *f*, Wochenschau *f* (в кино)  
 хрусталь Kristall *n*  
 худеть abnehmen  
 художественный Kunst-;  
 ~ое ремесло Kunstgewerbe *n*;  
 ~ое произведение Kunstwerk *n*  
 художник Künstler *m*; Maler *m* (живописец)  
 худой (тощий) mager  
 худший (der) schlechteste  
 хуже schlechter, schlimmer  
 хулиган Rowdy [raodi] *m*

## Ц

цветы blühen  
 цвет 1. (окраска) Farbe *f*;  
 2. перен. Blüte *f*

цветастый farbig, bunt; ~ аз плёнка Farbfilm *m*; ~ые металлы Buntmetalle *pl*  
 цветок Blüme *f*  
 цветущий blühend  
 цветочный: ~ магазин Blumengeschäft *n*  
 цветы Blumen *pl*  
 цветообразный zweckmäßig  
 целиком völlig, ganz und gar  
 цеплять(zs) ziegen  
 цевлять küssen  
 церковь 1. (непогремденный) heil,  
 цверсехт; 2. (полный) ganz  
 цель Ziel *n*, Zweck *m*  
 цена Preis *m*, Wert *m* (стоимость)  
 ценить schätzen  
 ценность 1. Wert *m*;  
 2. (предмет) Kostbarkeit *f*  
 ценный kostbar, wertvoll;  
 ~ое письмо Wertbrief *m*;  
 ~ые бумаги Wertpapiere *pl*;  
 ~ые вещи Wertsachen *pl*  
 центнер Doppelzentner *m*  
 центр Zentrum *n*;  
 ~ города Stadtmitte *f*, Innenstadt *f*  
 центральный zentral;  
 ~ый вокзал Hauptbahnhof *m*;  
 ~ое отопление Zentralheizung *f*  
 цепочка (Hals)kette *f*  
 цепь Kette *f*,  
 ~ противоскольжения Schneekette *f*  
 церемония Zeremonie *f*  
 церковь Kirche *f*  
 цех (на заводе) Abteilung *f*,  
 Werkhalle *f* ( помещение )  
 цивилизация Zivilisation *f*  
 цилиндр Zylinder *m*; головка ~а  
 Zylinderkopf *m*; уплотнение  
 головки ~а Zylinderkopfdichtung *f*  
 цинк Zink *n*  
 цирк Zirkus *m*  
 цирковой Zirkus-  
 цитировать zitieren, anführen  
 цифра Ziffer *f*  
 цукаты candierte Früchte  
 цуканок Hähnchen *n*

# СЛОВАРЬ

## Ч

чашеце Trinkgeld *n*  
 чай Tee *m*; ~ ная ложка Teeklöffel *m*;  
 чайка Möwe *f*  
 чайник Teekanne *f*  
 чартерный: ~ самолет Chartermaschine *f*  
 час Stunde *f*  
 часовая Kapelle *f*  
 часовой (о часах) Uhr-, Uhren-  
 часовщик Uhrmacher *m*  
 частный: ~ое страхование Taikasko *m*  
 частный privat  
 часто oft, häufig  
 частый häufig  
 часть Teil *m*; составная ~ Bestandteil *m*  
 часы Uhr *f*; ручные ~ Armbanduhr *f*,  
 стенные ~ Wanduhr *f*  
 чашка Tasse *f*  
 чаще öfter, häufiger  
 что см. что  
 weil 1. (о вопросе) wissen;  
 2. (о придан. предлож.) dessen; deren  
 чек Scheck *m*; дорожный ~ Reisescheck *m*  
 ~овая карта Scheckkarte *f*  
 человек Mensch *m*, Mann *m* (о мужчинах)  
 человечество Menschheit *f*  
 чешотка Kiefer *m*  
 что см. что  
 чем als; чем... тем... je... desto...  
 чемодан Koffer *m*  
 чемпион Meister *m*; ~ мира Weltmeister *m*  
 чемпионат Meisterschaft *f*  
 чему см. что  
 чешуйка Quetsche *m*, Quatsch *m*  
 червь Wurm *m*  
 чердак Dachboden *m*  
 чередоваться abwechseln  
 через 1. (поср.) über; 2. (сквозь) durch;  
 3. (по прошествии) in; nach  
 череп Schädel *m*  
 черепаха Schieldkröte *f*  
 чересчур zu viel, allzuviel  
 черешня Syökirsche *f*

черника Heidelbeeren *pl*, Blaubeeren *pl*  
 чернила Tinte *f*  
 чернение (небросок) Entwurf *m*, Konzept *n*  
 чернозем Schwarzerde *f*  
 чернослив Backpflaumen *pl*  
 черный schwarz  
 черт Teufel *m*  
 черта 1. Strich *m*; 2. (характера) Zug *m*  
 чертеж Zeichnung *f*  
 чертить zeichnen  
 чеснок Knoblauch *m*  
 чесноковая gären  
 честный ehrlich  
 честолобый ehigelzig  
 честь Ehre *f*  
 четверг Donnerstag *m*  
 четверка спорта Vierer *m*  
 четверо vier  
 четверть Viertel *n*; ~ часа Viertelstunde *f*  
 четкий deutlich, klar, logisch (о почерке)  
 четкий gerade  
 четыре vier  
 четырнадцать vierzehn  
 чехол Überzug *m*; Bezug *m* (для мебели)  
 чинить (исправлять) reparieren, aufstellen  
 чиновник Beamter *m*  
 численность Zahl *f*, Anzahl *f*, Stärke *f* (воен.)  
 число 1. Zahl *f*, Anzahl *f*,  
 2. (дата) Datum *n*  
 чистить reinigen, putzen; бирюст (щелкой)  
 чистка 1. Reinigung *f*, Putzen *n*;  
 2. (уборка) Reinigung *f*,  
 сажать в ~у reinigen lassen  
 чистота Sauberkeit *f*  
 чистый sauber  
 читалки Leseaale *m*  
 читатель Leser *m*  
 чистить löschen  
 член 1. Glied *n*;  
 2. (организации) Mitglied *n*  
 членский Mitglieds-; ~ билет  
 Mitgliedskarte *f*, Mitgliedsbuch *n*  
 члениться anstoßen  
 чрезвычайный außerordentlich  
 чрезмерный übermäßig

# Л О В А Р в

Lesen *n*  
 лить gären, achten  
 daß 1. was; 2. (в придат. предлож.) daß  
 чтобы daß, damit, um... zu  
 забыть, что-нибудь, что-то  
 etwas, (et)was  
 чувство Gefühl *n*  
 испытывать fühlen, empfinden, spüren;  
 merken (замечать); ~ себя sich fühlen  
 быть Roheisen *n*  
 прекрасный wunderbar, wunderschön  
 чудесный wunderbar  
 чудо Wunder *n*  
 чужой fremd  
 носки Strümpfe *pl*  
 быть не близко, fast  
 чуть-чуть ein bißchen, ein (klein) wenig

## II

шаг Schritt *m*  
 спортивный спорт Puck *m*  
 скрипка Streich *m*  
 шар Schal *m*  
 шампанское Sekt *m*,  
 Шампанье [ʃam'panje] *m*  
 шампунь Shampoo *n*  
 шанс Chance [ʃans] *f*  
 шарнир, приводить в действие ergrößen  
 шапка Mütze *f*  
 шар Kugel *f*; Ball *m*  
 шарнир Gelenk *n*  
 шариковая: -ая ручка Kugelschreiber *m*  
 шарф Halstuch *n*, Schal *m*  
 шарнир Fahrgestell *n*  
 шатаются 1. wackeln;  
 2. (сваливаться) bummeln  
 шахматы Schach *n*  
 шахматист Schachspieler *m*  
 шахматный Schach-*m*  
 шахматный Schachturnier *n*  
 шахматы Schach *m*; Grube *f*  
 шкварь Kumpel *m*

шашки (игра) Damenspiel *n*  
 швейный Nah-, Konfektions-  
 Швейцария Schweiz *f*  
 швейцар Portier *m*, Portier [..tie:] *m*  
 швейцар Schweizer *m*  
 швейцарский schweizerisch  
 шевелиться sich bewegen, sich regen  
 шедевр Meisterwerk *n*  
 шелк Seide *f*  
 шелковый seiden; Seiden-  
 шептать flüstern  
 шероховатый (грубый) rauh  
 шерсть Wolle *f*  
 шерстяной Woll-  
 шест спорта Stab *m*  
 шествие Umzug *m*  
 шестеро sechs  
 шестнадцать sechzehn  
 шесть sechs  
 шестьдесят sechzig  
 шеф Chef [*tʃef*] *m*  
 шея Hals *m*  
 шина Reifen *m*;  
 прокол ~ы Reifendonne;  
 давление в ~е Reifendruck *m*;  
 ремонт ~ Reifenservice *f*;  
 смена ~ы Reifenwechsel *m*  
 хагбутте (мясо) Hagebutte *f*  
 шампань Schaum-  
 широка Breite *f*; Weite *f*  
 широкий breit; weit (об одежде)  
 широкостранный Breitwand-  
 широта Breite *f*  
 шить nähen  
 шинка (на лбу) Beule *f*  
 шкатулка Kästchen *n*  
 шкаф Schrank *m*;  
 платяной ~ Kleiderschrank *m*  
 школа Schule *f*; начальная ~ Grund-  
 schule *f*; высшая ~ Hochschule *f*  
 школьник Schüler *m*  
 школьный Schul-  
 шланг Schlauch *m*  
 шлем Helm *m*  
 шлиф Schleife *f*

# СЛОВАРЬ

шапка Boot *n*  
 шапка Hut *m*  
 шнур Schnur *f*  
 шурх (для ботинок) Schnürsenkel *m*  
 шов Naht *f*  
 шоколад Schokolade *f*  
 плитка ~а Schokoladentafel *f*  
 шоколадный Schoko(laden)<sup>~</sup>;  
 ~ые конфеты Pralinen *pl*  
 широк Geräusch *n*  
 шорты Shorts [ʃɔ:rt̩s] *pl*  
 шофер Fahrer *m*, Kraftfahrer *m*  
 шпага Degen *m*  
 шнурок (бечёвка) Bindfaden *m*  
 шпилька (для волос) Haarnadel *f*  
 шприц Spritze *f*  
 шрам Narbe *f*  
 шрифт Schrift *f*  
 штанга Stange *f*;  
 ~ толкателя *aem.* Stoßstange *f*  
 штангист Gewichtheber *m*  
 штаны Hose *f*  
 штат (личный состав) Personal *n*  
 штатский zivil  
 штекер Stecker *m*;  
 ~ная розетка Steckdose *f*  
 штиль Windstille *f*  
 штопать stopfen  
 штокер Korkenzieher *m*  
 штора Vorhang *m*, Store [sto:r̩] *m*;  
 Rollio *n* (скручивающаяся)  
 шторм Sturm *m*  
 штурмовая Anorak *m*  
 штраф Geldstrafe *f*  
 штрафной Strafe<sup>~</sup>  
 штука Stück *n*  
 штукатурка Stuck *m*, Putz *m*  
 штуман Steinermann *m*  
 штучный Stück<sup>~</sup>  
 шуба Pelz *m*, Pelzmantel *m*  
 шум Lärm *m*  
 шуметь Lärm machen  
 шурик Schwager *m*  
 шутить späßen, scherzen  
 шутка Spaß *m*, Scherz *m*, Witz *m* (оспротив)

# Ц

чадить schonen  
 щеки Wange *f*, Backe *f*  
 щель Spalte *f*, Ritze *f*  
 юбка Bluse *f*, плечная ~ Kleiderbluse *f*,  
 сплошная ~ Schuhbluse *f*;  
 ~ для волос Haarbluse *f*  
 щипцы Zange *f*  
 щит Schild *m*  
 щиток (с номерным знаком) aem.  
 Nummernschild *n*  
 щука Hecht *m*

# Э

эквивалент Gegenwert *m*  
 экзамен Examen *n*, Prüfung *f*  
 экземпляр Exemplar *n*  
 экипаж (команда) Mannschaft *f*,  
 Besatzung *f*  
 экономика Wirtschaft *f*  
 экономить sparen  
 экономический wirtschaftlich  
 экран Leinwand *f* (настенное);  
 Bildschirm *m* (телевизора)  
 окраинировать verfüllen  
 экскурсия Ausflug *m*, Rundfahrt *f*;  
 ~ по городу Stadtrundfahrt *f*  
 экспедиция Expedition *f*  
 эксперт Sachverständige *m*, Experte *m*  
 экспертиза Expertise *f*  
 экспонат Ausstellungsgegenstand *m*  
 экспонометр Belichtungsmesser *m*  
 экспорт Ausfuhr *f*, Export *m*  
 экспортовать ausführen, exportieren  
 экспортный: ~ий пошлина Ausfuhrzoll *m*  
 экспресс Express *m*  
 эластичный elastisch  
 электрик Elektriker *m*  
 электрический elektrisch  
 электричество Elektrizität *f*  
 электробритва Tröckenrasierer *m*;

# СЛОВАРЬ

~оз Elektrolok *f*, E-Lok *f*  
 ~агазин Elektrohandlung *f*  
 ~станция Kraftwerk *n*  
 ~техник Elektrotechniker *m*  
 электроника Elektronik *f*  
 элемент Element *n*  
 эмаль Emaille [e'malje] *f*  
 энергичный energisch  
 энергия Energie *f*  
 энтузиазм (вдохновение) Begeisterung *f*  
 энциклопедия Enzyklopädie *f*  
 эпидемия Epidemie *f*, Seuche *f*  
 эпоха Epoche *f*  
 эра Ära *f*  
 эскалатор Rolltreppe *f*  
 эскиз Skizze *f*, Entwurf *m* (набросок)  
 эстафета Staffel *f*  
 эстафетный Staffellau<sup>er</sup>; ~ бер Staffellauf *m*  
 эта diçse  
 этаж Stock *m*, Stöckwerk *n*;  
 первый ~ Erdgeschöß *n*  
 этап Etappe *f*  
 эти diçse  
 этикетка Etikett *n*  
 этим damit  
 это das, dieses  
 этот dieser  
 эфир Äther *m*  
 эффект Effekt *m*, Wirkung *f*  
 эхо Echo *n*

## Ю

юбилей Jubiläum *n*  
 юбка Rock *m*  
 ювелир Juwelier *m*  
 юг Süd *m*  
 южный südlich; Süd=  
 юмор Humor *m*  
 юмористический humoristisch  
 юность Jugend *f*  
 юнион Jungling *m*; спорт Junior *m*  
 юношеский jugendlich; спорт Junioren=  
 юный jung

юридический juristisch; Rechts=  
 юрист Jurist *m*  
 юстиция Justiz *f*

## Я

я ich (G meiner, D mir, A mich)  
 яблоко Apfel *m*  
 яблоня Apfelbaum *m*  
 яблочный: ~ сок Apfelsaft *m*  
 явиться kommen, erscheinen  
 явление 1. Erscheinung *f*;  
 2. театр Auftritt *m*  
 явный offenbar, offenkundig  
 яд Gift *n*  
 ядро Kern *m*; спорт Kugel *f*  
 язва Geschwür *n*; Magengeschwür *n*  
 (язв желудка)  
 язык 1. anat. Zunge *f*,  
 2. (речь) Sprache *f*  
 языкование Sprachwissenschaft *f*  
 язычница Röhrei *n*, Spiegelei *n*  
 яйцо Ei *n*  
 якобы angeblich  
 якорь Anker *m*  
 яма Grube *f*  
 январь Januar *m*  
 янтарь Bernstein *m*  
 яркий hell; грел  
 ярмарка Jahrmarkt *m*; Messe *f*  
 простой wittend  
 ярус театр Rang *m*  
 ясли (детские) Krippe *f*  
 ясный 1. klar, hell (светлый);  
 2. (отчетливый) deutlich  
 яхта Jacht *f*  
 яхт-клуб Jachtclub *m*  
 ячмень Gerste *f*  
 ящик Kasten *m*; выдвижной ~ (стола)  
 Schublade *f*, Schubfach *n*;  
 ~ с инструментами Werkzeugkasten *m*;  
 вещевой ~ ausr. Handschuhfach *n*; абоне-  
 ментный ~ Postfach *n*, Postschließfach *n*